

អង្គការ ព្រះសុត្តន្តបិដក

សុបបទ្កលវិលាសិនី

ទុតិយភាគ



ភាគ ១៥



ពុទ្ធសករាជ ២៥៥៣

អង្គការ ឈុនកាយ ធីតយភាគ
នៃព្រះសុត្តន្តបិដក

សីលក្ខន្ធវគ្គ

ភាគ ១៥

ឈ្មោះ

សុមង្គលវិលាសិនី



ពុទ្ធសករាជ ២៥៥៣

អធិប្បាយ

កុដន្ត-មហាលី-ជាលីយ-មហាសីហនាទ-ពេជ្ជពុទ្ធ-សុភ-កេវដ្ត-លោហិត្ត-តេវីដ្ឋ

(សៈនិស្ស័យ

Signes et accents:

ខ្មែរ
Cambodgien

}	៊	ា	ិ	ុ	េ	ែ	ោ
---	---	---	---	---	---	---	---

ឡាតាំង
Romain

}	a	ā	i	ī	u	ū	e	o
---	---	---	---	---	---	---	---	---

សៀម
Siamois

}	៊	ា	ិ	ុ	េ	ែ	ោ
---	---	---	---	---	---	---	---

លាវ
Laotien

}	៊	ា	ិ	ុ	េ	ែ	ោ
---	---	---	---	---	---	---	---

សិង្ហបុរី
Cinghalais

}	ඊ	උ	ඌ	ඍ	ඎ	ඏ	ඐ
---	---	---	---	---	---	---	---

ភូមា
Birman

}	၊	။	၌	ၔ	ၕ	ၖ	ၗ
---	---	---	---	---	---	---	---

ស្រៈពេញក្នុង
Voyelles.

ខ្មែរ
Cambodgien

{ អ អា ឺ ឺ ឺ ឺ ឺ ឺ

រ៉ូម៉ាំង
Romain

{ a . ā i i u ū e o

ស៊ាម
Siamois

{ ម មា មី មី មុ មុ មេ មេ

លាវ
Laotien

{ ខា ខា ខុ ខុ ខុ ខុ ខេ ខេ

ស៊ីហ្គេត
Céhalais

{ ក កា កុ កុ កុ កុ កិ កិ

ប៊ែរម៉ា
Birman

{ ខា ខា ខុ ខុ ខុ ខុ ខេ ខេ

ព្យញ្ជនៈ
Consonnes:

ខ្មែរ Cambodgien	ក ក	ខ ខ	គ គ	ឃ ឃ	ង ង
រូម Romain	k	kh	g	gh	ñ
សៀម Siamois	ก	ข	ค	จ	ง
លាវ Laotien	ก	ข	ค	จ	ง
សិង្ហ Singhalais	ක	ඛ	ග	ඝ	ඞ
ក្រិម Kirman	क	ख	ग	घ	ङ

ខ្មែរ Cambodgien	}	ច	ឆ	ជ	ឃ	ញ
---------------------	---	---	---	---	---	---

រ៉ូម៉ាំង Romain	}	c	ch	i	jh	n
--------------------	---	---	----	---	----	---

ស៊ីម Siamois	}	จ	ฉ	ช	ญ	น
-----------------	---	---	---	---	---	---

ລាវ Laotien	}	ຊ	ຮ	ຮ	ຮ	ຮ
----------------	---	---	---	---	---	---

សង្កាត់ Cinghalais	}	ච	ඡ	ජ	ඣ	ඤ
-----------------------	---	---	---	---	---	---

ဗမာ Birman	}	စ	ဆ	ဇ	ဈ	ည
---------------	---	---	---	---	---	---

E

ខ្មែរ
Cambodgien } ក ខ គ ឃ ង

រ៉ូម
Romain } t th d dh n

ស៊ីម
Sinois } ឆ ត ក ឈ ង

លាវ
Laotien } ប ផ ឡ យ ង

សិង្ហ
Cinghalais } ច ធិ ធិ ធិ ធិ

ប៊ែរម៉ា
Birman } ឡ ឡ ឡ ប ឃ

វ័រ
 Cambodgen } វ ឆ ជ ឝ ឝ័

វ័រ
 Siamia } រ th d dh n

សៀម
 Siamois } ឝ ឝ ឝ ឝ ឝ

លាវ
 Laotien } ឝ ឝ ឝ ឝ ឝ

លង្កា
 Cinghalis } ឝ ឝ ឝ ឝ ឝ

វ័រ
 H-mas } ឝ ឝ ឝ ឝ ឝ

for
Cambodgians }     

for
Romain } p ph b bh m

for
Siamois } ပ ပ် ဖ ဖ် မ

for
Laotien } ຫ ຫຸ ຄ ຄຸ ມ

for
Singhalais } ජ ජ් ඛ ඛ් ම

for
Birman } ဝ ဝ ဝ ဝ ဝ

ဟေ
CANDORREI } ဟေ ငွေ နှစ် နှစ် နှစ် နှစ် ° ၇

ဟေ
DORPIN } ယ ရ လ ဝ န ဟ လ န %

ဟေ
Siamois } ယ ဂ ဂ ဂ ဂ ဟ ဖိ ° ၇

ဟေ
Laotien } ဟ ဝ လ ဝ လ ဟ ဝိ ° ၇

ဟေ
Cinghalis } ဟ ဝ လ ဝ လ ဟ ဝိ ° ၇

ဟေ
Siamois } ဟ ဂ လ ဝ လ ဟ ဝိ ° ၇

ពាក្យខ្លឹម

ព្រះពុទ្ធវចនៈ គឺ ព្រះត្រៃបិដក ជាសាសនធម៌ ពាក្យប្រៀនប្រដៅរបស់ ព្រះពុទ្ធជាម្ចាស់មានអង្គ ៧ គឺ ៖

សុត្ត បានដល់ ឧកតោវិកង្គ និទ្ទេសៈ ខន្ធកៈ បរិវារៈ ព្រះសូត្រផ្សេង ៗ មានមន្តិលសូត្រជាដើម ។

គេយ្យ បានដល់ ព្រះសូត្រដែលប្រកបដោយគាថាទាំងអស់ ។

វេយ្យាករណ គឺ ព្រះអភិធម្មបិដកទាំងអស់ ព្រះសូត្រដែលមិនមាន គាថា និងពុទ្ធវចនៈ ដែលមិនបានចាត់ចូលក្នុងអង្គ ៨ ឈ្មោះថា វេយ្យាករណៈ ទាំងអស់ ។

គាថា គឺ ព្រះធម្មបទ ថេរគាថា ថេរីគាថា និងគាថាសុទ្ធ ៗ ដែលមិន មានឈ្មោះ ពោលដល់ ព្រះសូត្រក្នុងសុត្តនិបាត ។

ឧទាន គឺ ព្រះសូត្រ ៨២ សូត្រ ដែលព្រះពុទ្ធជាម្ចាស់ទ្រង់សម្តែងដោយ សោមនស្សញ្ញាណ ។

ឥតិវុត្តក គឺ ព្រះសូត្រ ១១០ សូត្រ ដែលផ្តើមឡើងដោយពាក្យថា សេចក្តី នេះ សមដូចពាក្យដែលព្រះមានព្រះកាគត្រាស់ទុក ។

ជាតក គឺ ជាការសម្តែងរឿងក្នុងអតីតជាតិរបស់ព្រះពុទ្ធជាម្ចាស់ មាន អបណ្ណជាតកជាដើម មានទាំងអស់ ៥៥០ រឿង ។

អព្ពតធម៌ គឺ ព្រះសូត្រដែលបដិសំយុត្តដោយអច្ឆរិយព្ពតធម៌ទាំងអស់ ។

វេទល្អ គឺ លំដាប់ពាក្យដែលអ្នកសួរបានយល់ច្បាស់ ព្រមទាំងបាននូវ សេចក្តីរីករាយ និងសួរជាបន្ត ៗ ទៅ ។

ព្រះពុទ្ធវចនៈទាំងឡាយនេះ ដោយសកាវធម៌ គឺ ជាសច្ចធម៌ដែលទ្រង់ ត្រាស់សម្តែងថា ៖

**ជាធម៌ដ៏ជ្រាលជ្រៅ ដឹងបានដោយលំបាក ដឹងតាម
ឃើញតាមបានដោយលំបាក ស្ងប់ ប្រណីត ល្អិត
មិនអាចដឹងបានដោយការត្រិះរិះ ប៉ុន្តែជាធម៌ដែល
បណ្ឌិតគប្បីដឹងបាន ។**

ព្រោះសកាវៈនៃធម៌មានលក្ខណៈដូចពោលមកហើយនេះ ទើបត្រូវធ្វើឲ្យ ជាក់ច្បាស់ ឲ្យកើតការយល់ចូលចិត្តទាំងអត្ត និងព្យញ្ជនៈ ដើម្បីញ៉ាំងការយល់ ដឹងនូវធម៌ទាំងឡាយតាមសេចក្តីពិតក្នុងរឿងនោះ ៗ ។

ស្របតាមអធ្យាស្រ័យផ្សេងគ្នា របស់មនុស្សផ្សេងគ្នា ក្នុងទឹកនៃផ្សេង ៗ ដែលទ្រង់ឧបមាទុកដូចជាផ្កាល្អិត ៤ ពួក ព្រះពុទ្ធជាម្ចាស់ព្រះអង្គឈ្មោះសក្កិន វិធីសម្តែងព្រះធម៌ តាមការបង្រៀនព្រះធម៌របស់ព្រះមានព្រះភាគ មាន ៣ ប្រការ គឺ ៖

- ១ ទ្រង់បង្រៀនឲ្យយល់ដឹងដ៏ក្រៃលែង ឃើញពិតក្នុងវត្ថុដែលគួរដឹង គួរ ឃើញ ។
- ២ ទ្រង់សម្តែងធម៌មានហេតុផល ដែលអ្នកស្តាប់អាចពិចារណាឃើញតាម

សេចក្តីពិតបាន ។

៣ ទ្រង់សម្តែងធម៌អស្ចារ្យ គឺ អ្នកប្រតិបត្តិតាមនឹងបានទទួលនូវប្រយោជន៍ សមគួរដល់ការប្រព្រឹត្តប្រតិបត្តិ ។

ព្រះមានព្រះភាគជាម្ចាស់ ទ្រង់ប្រកបដោយបាដិហារ្យ ទ្រង់ឆ្លាតក្នុងវេហារ ព្រោះទ្រង់ជាម្ចាស់នៃព្រះធម៌ មុននឹងទ្រង់សម្តែងនូវព្រះធម៌ដល់ បុគ្គលណា ទ្រង់បានពិចារណាមើលនូវឧបនិស្ស័យរបស់បុគ្គលនោះ ដោយព្រះញាណ ទ្រង់ ជ្រាបថាការបានស្តាប់នូវពុទ្ធាវាទ តែងនាំមកនូវប្រយោជន៍ ទើបទ្រង់សម្តែង ។

ក្រោយពីព្រះមានព្រះភាគជាម្ចាស់ទ្រង់បរិនិព្វានទៅ ទ្រង់បានតាំងព្រះធម៌- វិន័យទុកជាសាស្ត្រាជំនួសព្រះអង្គ ។ តែការមិនមានសតិបញ្ញាបារមី ការយល់ ខុសក្នុងធម៌របស់បុគ្គលនោះ បានធ្វើការអធិប្បាយសេចក្តីនៃព្រះធម៌វិន័យ តាម ការយល់ឃើញរបស់ខ្លួនឯង ជាហេតុធ្វើឲ្យមានការបដិបត្តិផ្សេងៗ គ្នា មានសីល និងទិដ្ឋិផ្សេងៗ គ្នា រហូតមាននិកាយដល់ទៅ ១៨ ។

ព្រះអង្គកថាចារ្យ ជ្រាបពុទ្ធាធិប្បាយទាំងដោយអត្ត និងព្យញ្ជនៈនៃព្រះពុទ្ធ- វចនៈ ព្រោះការសិក្សាចាំស្ងាត់តគ្នាមកតាមលំដាប់ មានធនៈ និងឧស្សាហៈ ដ៏ខ្លាំងក្លា បានអធិប្បាយព្រះពុទ្ធវចនៈក្នុងព្រះត្រៃបិដកនូវសេចក្តីដែលលំបាកយល់ ឲ្យកើតការនិយាយយល់សម្រាប់អ្នកសិក្សា និងបដិបត្តិ ទើបសេចក្តីសំខាន់នៃគម្ពីរ ក្នុងព្រះពុទ្ធសាសនា ខាងក្រោយតគ្នារហូតមក មាន ៖

១ ព្រះសូត្រ គឺ ព្រះពុទ្ធវចនៈ ដែលហៅថា ព្រះត្រៃបិដក ទាំងព្រះវិន័យ-

បិដក ព្រះសុត្តន្តបិដក និងព្រះអភិធម្មបិដក ។

២ សុត្តានុលោម គឺ គម្ពីរដែលព្រះអង្គកថាចារ្យរចនាឡើង អធិប្បាយសេចក្តីដែលលំបាកក្នុងព្រះត្រៃបិដក ។

៣ អាចរិយវាទ វាទៈរបស់អាចារ្យផ្សេង ៗ តាំងអំពីថ្នាក់ដឹកា អនុដឹកា និងបុព្វាចារ្យជំនាន់ក្រោយ ៗ ។

៤ អត្តនោមតិ ការគិតឃើញរបស់អ្នកនិយាយ អ្នកសម្តែងធម៌ក្នុងព្រះពុទ្ធសាសនា ។

ក្នុងកាលតមក មានការអធិប្បាយធម៌ប្រភេទអាចរិយវាទ គឺ កាន់តាមអាចារ្យរបស់ខ្លួន ទូន្មានទុកជាមួយអត្តនោមតិ ទៅតាមមតិរបស់ខ្លួនឯង ដោយច្រើន ទាំងនេះអាចនឹងមាន ព្រោះគម្ពីរព្រះពុទ្ធសាសនា ដែលមានគោលសំខាន់ គឺ ព្រះត្រៃបិដក និងអង្គកថាមិនទាន់បានប្រែ អង្គកថាចំណែកច្រើននៅជាកាសាបាលី បុគ្គលដែលមានឆន្ទៈក្នុងកាសាបាលីតិចតួច សំនួនកាសាបាលីដែលប្រែចេញមកហើយ លំបាកដល់ការយល់របស់អ្នកដែលមិនបានសិក្សាកាសាបាលីជាមុន ព្រោះខ្វះកល្យាណមិត្ត ខ្វះសប្បុរស ដែលមានការចេះដឹងក្នុងព្រះពុទ្ធសាសនាជាដើម ។

ការអធិប្បាយធម៌ ដែលជាផលនៃការត្រាស់ដឹងរបស់ព្រះអរហន្តសម្មាសម្ពុទ្ធជាម្ចាស់មានអន្តរាយច្រើន ព្រោះឱកាសដែលយល់ខុស និងយាយខុសបដិបត្តិខុស ។ ព្រះត្រៃបិដក ប្រៀបដូចជារដ្ឋធម្មនុញ្ញ ច្បាប់ទូទៅនឹងជំទាស់

ដល់ច្បាប់រដ្ឋធម្មនុញ្ញមិនបាន យ៉ាងណា ការអធិប្បាយធម៌ជំទាស់នឹងព្រះត្រៃបិដក
ពុទ្ធសាសនិកជនដែលល្អប្រកាន់ថា ធ្វើមិនបានដូចគ្នា ដូច្នោះ ។

**សូមអានុភាពនៃព្រះរតនត្រ័យ ប្រតិស្ឋានក្នុងហឫទ័យ
របស់ពុទ្ធសាសនិកជនទាំងឡាយ សូមបានជួបប្រសព្វ
សេចក្តីចម្រើនក្នុងព្រះធម៌ ដែលព្រះមានព្រះភាគទ្រង់
ប្រកាសទុកល្អហើយបរិបូណ៌ដោយអត្ត និងព្យញ្ជនៈ ។**

ក្រុមហៀងរៀនព្រះអដ្ឋកថា



និទានកថា

សេចក្តីសន្លឹបថា ក្នុងទីបំផុតនៃការសម្តែងយមកប្បាដិហារ្យ ព្រះមាន
ព្រះភាគជាម្ចាស់ ស្តេចចូលចាំវស្សានៅលើផ្ទាំងបណ្តកម្ពលសិលាសនៈ ក្រោម
ដើមបារិវេណ្ឌក្រឹក្រងទេវនគរ ទ្រង់ធ្វើព្រះមាតាឲ្យជាអង្គសាក្សី ត្រាស់
ព្រះអភិធម្មកថាដល់ទេវបរិស័ទ លុះទ្រង់សម្តែងបករណ៍ធម្មសង្គណីបាន ១០០
ឆ្នាំកន្លងទៅ ពួកភិក្ខុវិជ្ជបុត្រសម្តែងវត្ថុ ១០ ប្រការ ដែលប្រាសចាកព្រះ ធម៌-
វិន័យ គឺ ៖

- ១ ភិក្ខុទុកដាក់អំបិលក្នុងភ្នាក់សម្រាប់ឆាន់ជាមួយអាហារថា គួរ ។
- ២ ភិក្ខុឆាន់អាហារពេលព្រះអាទិត្យជ្រៅទៅ ២ ធ្នាប់ គួរ ។
- ៣ ភិក្ខុហាមកត្តហើយ ចូលទៅក្នុងចន្លោះស្រុក ហើយឆាន់កត្តដែលមិនបាន
ធ្វើវិនយកម្មមុន ឬ មិនជាដែនរបស់ភិក្ខុឈឺ គួរ ។
- ៤ ភិក្ខុនៅក្នុងអាវាសជាមួយគ្នា បំបែកគ្នាធ្វើសង្ឃកម្ម គួរ ។
- ៥ ភិក្ខុធ្វើឧបាសថកម្មមិនរង់ចាំឆន្ទានុមតិ គួរ ។
- ៦ ប្រការបដិបត្តិដែលឧបជ្ឈាយ៍ អាចារ្យធ្លាប់ប្រព្រឹត្តមកខុសត្រូវ យ៉ាងណា
ប្រព្រឹត្តតាម គួរ ។
- ៧ ភិក្ខុហាមកត្តហើយ ឆាន់ទឹកដោះស្រស់ដែលមិនទាន់ប្រជាទឹកដោះជូរ
គួរ ។
- ៨ ភិក្ខុជីកស្រាខ្សោយ ៗ គួរ ។

៨ ភិក្ខុក្រាលសំពត់និសីទនៈដែលមិនមានជាយ គួរ ។

១០ ភិក្ខុទទួល ឬត្រេកអរចំពោះមាស និងប្រាក់ ដែលគេទុកដាក់ដើម្បី
ខ្លួន គួរ ។

ព្រះយសត្តវដែលជាបុត្ររបស់ព្រាហ្មណ៍ ឈ្មោះថា កាកណ្ណកៈ បានស្តាប់
វត្ថុ ១០ ប្រការនោះហើយបានកាន់យកព្រះចៅអសោករាជដែលជា ព្រះឱរស
របស់ ព្រះចៅសុសុនាគៈធ្វើជាសម្លាញ់ ហើយជ្រើសរើសព្រះថេរៈ ៧០០ អង្គ
ក្នុងចំណោម ភិក្ខុ ១.២០០.០០០ អង្គ គឺ (ដប់ពីរសែន) ញ៉ាំងវត្ថុ ១០
ប្រការទាំងនោះ ហើយលើកសរីរៈ គឺ ព្រះធម៌វិន័យឡើងសង្គាយនា ។

ភិក្ខុវដ្តីបុត្រមានប្រមាណ ១០.០០០ អង្គ ត្រូវព្រះធម្មសង្គាហកត្តវទាំង
ឡាយគ្របសង្កត់ហើយ គឺ ទិតៀនហើយ ទើបស្វែងរកពួកគណៈ គ្រាបានពួក
ដែលជាទុព្វលវៈដ៏សមគួរដល់ខ្លួន ក៏ចាត់តាំងសម្លាក៏ត្រកូលអាចារ្យថ្មី ឈ្មោះថា
មហាសង្ឃិកៈ និងឯកព្យាហារិកៈ ដែលបែកចេញមកពីត្រកូលអាចារ្យសង្ឃិកៈ
នោះ ។ ត្រកូលអាចារ្យពីរពួកដទៃទៀត គឺ បញ្ញត្តិវាទៈ និងពហុលិយៈ ដែល
មានឈ្មោះម្យ៉ាងទៀតថា ពហុសុត្តិកៈ ដែលបែកចេញមកពីនិកាយគោកុលិកៈ ។
អាចារ្យវាទដទៃទៀតឈ្មោះថា ចេតិយវាទ កើតឡើងហើយក្នុងរវាងនិកាយ
ពហុលិយៈនោះ នោះឯង ។ ក្នុងរយៈពេលនៃឆ្នាំទីពីរ គឺ ក្នុងព្រះពុទ្ធសករាជ ២០០
ត្រកូលអាចារ្យទាំងប្រាំ បានកើតឡើងពីត្រកូលអាចារ្យមហាសង្ឃិកៈដោយប្រការ
ដូច្នោះ ។

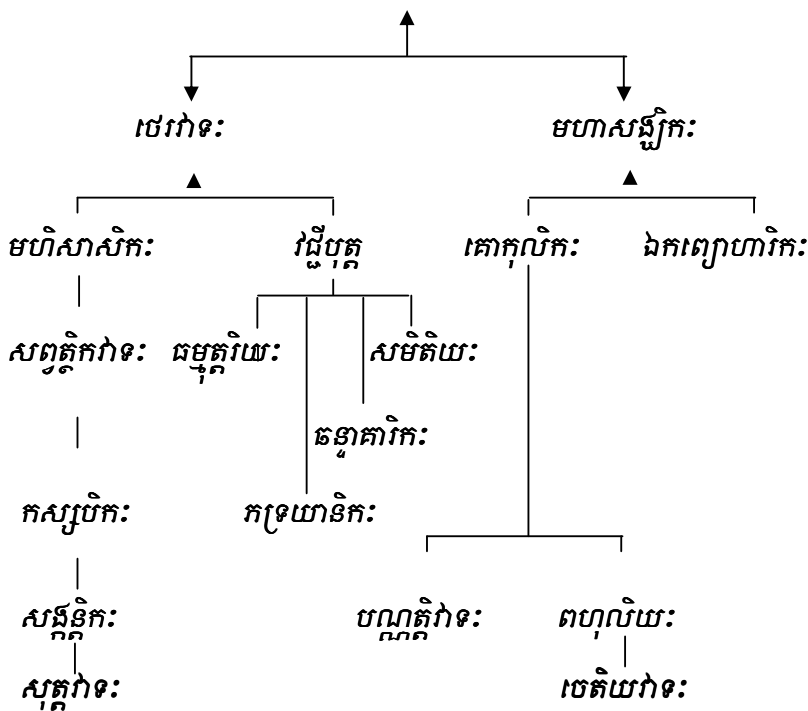
ត្រកូលអាចារ្យទាំងប្រាំនោះ រួមជាមួយមហាសង្ឃិកៈដើមមួយ ក៏បាន

បានជាប្រាំមួយត្រកូល ។ ក្នុងពុទ្ធសករាជ ២០០ ឆ្នាំ អាចរិយវាទទាំងពីរ គឺ មហិសាសកៈ និងវជ្ជបុត្តកៈកើតឡើង ដែលបែកចេញមកពីថេរវាទ ។ ក្នុង បណ្តាអាចរិយវាទទាំងពីរនោះ អាចរិយវាទទាំងបួន គឺ ធម្មត្ថចរិយៈ ១ កទ្រយានិកៈ ១ ធន្នាគារិកៈ ១ សម្មតិយៈ ១ កើតឡើង ព្រោះបែកចេញ មកពីនិកាយវជ្ជបុត្តកៈ ។ ក្នុងពុទ្ធសករាជ ២០០ ឆ្នាំ នោះឯង អាចរិយវាទ ពីរពួក គឺ សព្វតិកវាទ និងធម្មគុតិកៈកើតឡើង ព្រោះការបែកចេញពីត្រកូល អាចារ្យមហិសាសកៈទៀត ។ កាលនិកាយកស្សបិកៈទាំងឡាយបែកគ្នាហើយ ក៏ជាហេតុឲ្យនិកាយឈ្មោះថា សន្តនិកៈផ្សេងទៀតកើតឡើង កាលនិកាយ- សន្តនិកៈទាំងឡាយបែកគ្នាហើយ និកាយឈ្មោះថា សុត្តវាទក៏កើតឡើង ។ អាចរិយវាទ ១១ និកាយនេះ កើតឡើងហើយ ព្រោះបែកចេញមកពីថេរវាទ យ៉ាងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។ អាចរិយវាទ ១១ និកាយនេះ រួមនឹងថេរវាទដើម ក៏ជា ១២ និកាយ ។

ក្នុងពុទ្ធសករាជ ២០០ អាចរិយវាទ គឺ លទ្ធិនៃអាចារ្យទាំងអស់ រួម ១៨ និកាយ គឺ ១២ និកាយបែកចេញអំពីថេរវាទនេះ និងនិកាយអាចរិយវាទ ៦ បែកចេញមកពីត្រកូលអាចារ្យមហាសង្ឃិកៈទាំងឡាយ ដូច្នោះឯង ។

ពាក្យថា និកាយ ១៨ ក្តី ត្រកូលអាចារ្យ ១៨ ក្តី ជាឈ្មោះ របស់និកាយ ដែលពោលមកហើយទាំងនោះឯង ។ ម្យ៉ាងទៀត បណ្តានិកាយទាំង ១៨ នោះ បណ្ឌិតគប្បីជ្រាបថា ជានិកាយដែលបែកចេញពីគ្នា , ចំណែកថេរវាទ បណ្ឌិតគប្បីជ្រាបថា ជានិកាយដែលមិនបែកគ្នា គឺ តាំងនៅដូចដើម ។

តារាងសម្ព័ន្ធនិកាយសង្ឃក្នុងសតវត្ស ទី ៣



កិក្ខុដ៏លាមកទាំងឡាយ ដែលជាពួកវដ្តិបុត្តជាអធម្មវាទី ត្រូវព្រះថេរៈជា ធម្មវាទីទាំងឡាយបានបណ្តេញចេញហើយ បានពួកដទៃទៀត ទើបផ្តើមតាំង ជាគណាចារ្យថ្មី ។

(ស្រង់ចេញពីអង្គកថា បរមត្ថទីបទី អង្គកថាអភិធម្មបិដក កថាវត្ថុ)

ប្រវត្តិអ្នកតែងព្រះអង្គកថា

ព្រះពុទ្ធឃោសាត្ថរ ដែលយើងនិយមហៅថា **ព្រះពុទ្ធឃោសាចារ្យ** បានប្រាប់ទុកខាងក្រោយនៃអារម្ភកថា ព្រះគម្ពីរអង្គកថាអង្គសាលិនីថា ព្រះភិក្ខុមាននាមថា ពុទ្ធឃោសៈដូចគ្នា បានអារាធនាលោកឲ្យតែងព្រះគម្ពីរនេះឡើង (គម្ពីរអង្គសាលិនី) ។ ទាំងនេះឃើញថា នាមព្រះពុទ្ធឃោសៈមានច្រើន ដូចក្នុងសម័យនោះ ក៏នៅមានព្រះពុទ្ធឃោសៈអារាធនាឲ្យព្រះ ពុទ្ធឃោសៈតែងគម្ពីរនេះជាដើម ។

កិត្តិសព្ទរបស់ព្រះពុទ្ធឃោសៈ ជាមន្ត្រីលដ៏អង្វែង ព្រោះលោកបានធ្វើការកសាងព្រះគម្ពីរទុកយ៉ាងច្រើនសន្ធិកសន្ធាប់ ។ ព្រះពុទ្ធឃោសាចារ្យជាអ្នកស្រុកជម្ពូទ្វីប គឺ ប្រទេសឥណ្ឌាប៉ែកខាងត្បូង មានជីវិតរស់នៅក្នុងរវាងពុទ្ធសករាជ ៧៤៥ ដល់ ១.០០០ ឆ្នាំ កើតក្នុងត្រកូលព្រាហ្មណ៍នាតំបន់ពុទ្ធគយាដែនមគធៈ ជិតស្ថានទីត្រាស់ជីង ។ មុនចូលមកបួសក្នុងព្រះពុទ្ធសាសនា បានសិក្សាសិល្ប៍សាស្ត្រទាំងពួង រៀនចប់ត្រូវទេ បានត្រាច់ទៅកាន់ទីផ្សេង ៗ ក្នុងជម្ពូទ្វីប បានឆ្លើយបញ្ហាជាមួយសមណៈ និងព្រាហ្មណ៍ទាំងឡាយ ប្រាកដជាអ្នកមានសតិបញ្ញាច្រើន ។ សមណព្រាហ្មណ៍ និងបណ្ឌិតដទៃ ៗ មិនអាចឆ្លើយដោះស្រាយបញ្ហាព្រាហ្មណ៍កំលោះនេះបាន ។ តែព្រាហ្មណ៍កំលោះនេះ អាចដោះស្រាយបញ្ហាដែលសមណព្រាហ្មណ៍ និង

បណ្ឌិតសួរបាន ដូច្នោះ ព្រាហ្មណ៍កំលោះ ទើបមានឈ្មោះបោះសំឡេងខ្លួនខ្លា
គ្របសង្កត់រហូតសកលជម្ងឺទ្វិប ។

គ្រាមួយ ព្រាហ្មណ៍កំលោះដើរផ្លូវ មកដល់វត្តមួយដែលជាស្ថានទី
ពុទ្ធកយា បានជួបជាមួយព្រះវេរតត្តេរ ដែលជាព្រះមហាខ័ណស្រពសម្រេច
បដិសម្ភិទា ៤ ។

ថ្ងៃមួយព្រាហ្មណ៍កំលោះ បានស្វាធាយមន្តក្នុងគម្ពីរបតញ្ញាលី យ៉ាង
ត្រឹមត្រូវ ពីពោះក្តៅចាប់ចិត្តរហូតដល់យប់ ព្រះថេរៈបានឮសំឡេងព្រាហ្មណ៍
នោះស្វាធាយហើយ ក៏ដឹងថាជាអ្នកមានសតិបញ្ញាច្រើន ទើបហៅព្រាហ្មណ៍
នោះមកដើម្បីបានសន្ទនាគ្នា ព្រាហ្មណ៍កំលោះបានសួរបញ្ហាផ្សេងៗ ក្នុងគម្ពីរ
ត្រៃវេទដែលខ្លួននៅមានការសង្ស័យមិនយល់ ចំពោះព្រះថេរៈ ព្រះថេរៈក៏ឆ្លើយ
អធិប្បាយបានទាំងអស់ ក្រោយមកព្រះថេរៈទើបសួរបញ្ហាក្នុងព្រះអភិធម្មខ្លះ ។
ព្រាហ្មណ៍កំលោះ ឆ្លើយមិនបាន ទើបសួរថា នេះឈ្មោះថាអ្វី ព្រះថេរៈឆ្លើយថា
ឈ្មោះថា **ពុទ្ធមន្ត** ទើបសួររឿនពុទ្ធមន្ត ហើយក៏បានបញ្ជាក់ជាឧបសម្បទាក្នុង
ព្រះពុទ្ធសាសនា បានរឿនព្រះពុទ្ធវចនៈ គឺ ព្រះត្រៃបិដក បានប្រាកដឈ្មោះថា
ព្រះពុទ្ធហោសៈ ។

កាលព្រះពុទ្ធហោសៈ គង់នៅក្នុងវត្ត នាតំបន់ពុទ្ធកយានោះ បានរចនា
បករណ៍ឈ្មោះ **ញាណោទ័យ** ទុកក្នុងវត្ត ហើយផ្តើមរចនាគម្ពីរអដ្ឋកថា ឈ្មោះ
អដ្ឋសាលិនី ដែលជាអដ្ឋកថាព្រះគម្ពីរធម្មសង្កណីបករណ៍ និងគម្ពីរបរិត្តដ្ឋកថា
គឺ អដ្ឋកថាព្រះត្រៃបិដកច្បាប់សន្លឹប ព្រះវេរតមហាថេរៈ បានឃើញអដ្ឋកថា

ដែលលោកបានរចនាហើយ ទើបណែនាំលោកថា ក្នុងជម្ងឺទ្វីបមានតែព្រះបាលី ព្រះត្រៃបិដកប៉ុណ្ណោះ មិនមានអង្គកថាបាលីព្រះត្រៃបិដកនៅឡើយ តែក្នុងលង្កា- ទ្វីបនៅមាន ដោយព្រះថេរៈទាំងឡាយមានព្រះ សារីបុត្ត (ឈ្មោះដូចអគ្គសារីក) ជាដើម បានរចនាទុក និងតមកព្រះមហិន្ទត្តរៈបានត្រួតពិនិត្យ ហើយរចនាទុក ជាភាសាសីហឡៈ សូមឲ្យព្រះពុទ្ធឃោសៈទៅលង្កាទ្វីប ត្រួតពិនិត្យមើល អង្គកថាទាំងនេះ ហើយប្រែមកជាភាសាមគធៈវិញ នឹងបានជាប្រយោជន៍ និង សេចក្តីចម្រើនដល់មនុស្សលោកទាំងពួង កាលព្រះថេរៈបានណែនាំយ៉ាងនេះ ហើយ ព្រះពុទ្ធឃោសៈ ក៏មានបីតិសាមនស្ស ក្រាបបង្គំលាព្រះឧបជ្ឈាយ៍ និងព្រះភិក្ខុសង្ឃ ហើយធ្វើដំណើរទៅកាន់លង្កាទ្វីបតាមទូក បានជួបព្រះពុទ្ធ- ទត្តត្តរៈ ដែលបាននិមន្តជ្រុសជ្រូកនៅកណ្តាលសមុទ្រ បានសន្ទនាគ្នា និង ប្រាស្រ័យទាក់ទងរឿងប្រែគម្ពីរជាភាសាមគធៈ ហើយធ្វើដំណើរតទៅរហូតដល់ កំពង់ផែក្រុងលង្កា សម័យនោះ គឺ ជាកាលរបស់ក្សត្រលង្កាទ្រង់ព្រះនាមថា មហានាម មាននាមដទៃទៀតថា (សិរិនិវាស) ខ្លះ (សិរិកុបៈ) ខ្លះ (សិរិកុដ្ឋៈ) ខ្លះ ពុទ្ធសករាជ (៩៥២-៩៧៤) ។

កាលដែលព្រះពុទ្ធឃោសៈទៅដល់លង្កា បានទៅជួបព្រះភិក្ខុសង្ឃក្នុង មហាវិហារនាក្រុងអនុរាជបុរៈ ហើយបានទៅកាន់សម្លាករបស់ព្រះសង្ឃបាលត្តរៈ ដែលជាព្រះសង្ឃរាជនៅក្នុងក្រុងអនុរាជបុរៈ នៃសម្លាកមហាបធាន បានស្តាប់ អង្គកថាជាភាសាសីហឡៈ និងថេរវាទទាំងអស់ហើយ បានធ្វើទុកក្នុងចិត្តថា ជាពុទ្ធជិប្បាយរបស់ព្រះមានព្រះភាគពិត ទើបបានសុំការអនុម័តិ អំពីសង្ឃ

ដើម្បីបានឱកាសរចនា អង្គការព្រះត្រៃបិដក ជាភាសាមគធៈ ។ ដើម្បីផ្សេង
ផ្ទុកការចេះដឹង និងសមត្ថភាពរបស់ព្រះពុទ្ធខ្នាយោសៈ គណៈសង្ឃលម្អា ដែល
មានព្រះសង្ឃបាលត្រូវជាប្រធាន បានប្រគល់ព្រះគាថា ២ ព្រះគាថាឲ្យលោក
រចនាសិន ទើបអនុញ្ញាតឲ្យលោកត្រួតពិនិត្យគម្ពីរទាំងអស់ ។ ព្រះពុទ្ធខ្នាយោសៈ
បានរចនាបករណ៍ឈ្មោះ វិសុទ្ធិមគ្គឡើង មានសេចក្តីយ៉ាងល្អប្រសើរ រហូតដល់
ព្រះសង្ឃលម្អាទទួលស្តាប់នូវសេចក្តីជំនាញរបស់លោក តាមប្រវត្តិបាននិយាយ
ថា ដើម្បីនឹងប្រកាសនូវភាពជំនាញរបស់ព្រះពុទ្ធខ្នាយោសៈនោះឲ្យប្រាកដ ទេវតា
បានបណ្តាលឲ្យគម្ពីរដែលរចនាស្រេចហើយ បាត់ទៅ ព្រះពុទ្ធខ្នាយោសៈក៏បាន
រចនាជាថ្មីម្តងទៀត ទេវតាក៏បណ្តាលឲ្យបាត់ទៀត លោកក៏បានរចនាឡើងម្តង
ទៀតគម្រប់ ៣ ដង បន្ទាប់មក ក៏ថ្វាយគម្ពីរដែលបានរចនាទាំងពីរគម្ពីរនោះវិញ
វេលានោះ ទើបបានគម្ពីរវិសុទ្ធិមគ្គ ជា ៣ ចប់ ព្រះពុទ្ធខ្នាយោសៈក៏បាននាំគម្ពីរ
ទាំង ៣ ចប់នោះ ថ្វាយដល់ព្រះភិក្ខុសង្ឃ ព្រះភិក្ខុសង្ឃបានអានទាំងបីគម្ពីរ
ប្រៀបធៀបគ្នាហើយ មិនមានការខុសគ្នាទាំងដោយព្រះគម្ពីរ ឬអក្ខរៈ ឬដោយ
បទ ឬដោយព្យញ្ជនៈ ឬដោយអត្ថ ឬដោយបទដើម បទចុងឬ ដោយថេរវាទ
ឬដោយព្រះបាលី ទាំងឡាយក្នុងកន្លែងណានីមួយឡើយ ទាំងបីច្បាប់ដូចគ្នា
ដើម្បីសម្តែងសេចក្តីអង្គអាចយ៉ាងក្រៃលែងរបស់លោក ទេវតាទាំងឡាយបាន
សាធុការ ព្រះសង្ឃប្រមាណ ១.០០០ អង្គ ប្រជុំគ្នាក្នុងមហាវិហារបានឃើញ
សេចក្តីអស្ចារ្យ នាំគ្នាត្រេកអរ កោតសរសើរ សោមនស្ស សាធុការ បាន
ប្រកាសថា លោកអង្គនេះជាព្រះមេត្តយ្យពោធិសត្វ ពិតប្រាកដ និងបានអនុម័តិ

ឲ្យលោកប្រែកម្មវិធី ពីភាសាសីហឡូ:មកជាភាសាមគធ: ។

ក្នុងគ្រានោះ ព្រះចៅមហានាមក្សត្រនៃលង្កា ទ្រង់បានស្តាប់កិត្តិគុណ
របស់លោក ស្តេចបានចេញចាកពីព្រះនគរទៅដល់មហាវិហារ ទ្រង់នមស្ការ
ព្រះសង្ឃហើយនមស្ការព្រះពុទ្ធហោស:និមន្តឲ្យគង់នៅក្នុងប្រាសាទមួយ ឈ្មោះ
បធានយរ នាទិសទក្សិណរបស់មហាវិហារ បានប្រែអង្គកថាភាសាសីហឡូ:
ជាអង្គកថាព្រះត្រៃបិដកភាសាមគធ: ។

អង្គកថាក្នុងភាសាសីហឡូ:ពីបុរាណនោះមាន ៣ យ៉ាង គឺ ៖

១ មហាអង្គកថា

២ បច្ចុរិយអង្គកថា

៣ កុរុន្តីអង្គកថា អង្គកថាដែលបានលើកឡើងកាន់សង្ហាយនា

ព្រះមហិនុត្តរ:នាំមកពីជម្ពូជីប ហើយរចនាទុកជាភាសាសីហឡូ:ឈ្មោះ

មហាអង្គកថា ។

អង្គកថា ដែលព្រះភិក្ខុទាំងឡាយប្រជុំគ្នារចនានៅក្នុងដែ (ផ្ទះទឹក)

ដែលក្នុងភាសាសីហឡូ:ហៅថា បច្ចុរិយ: ឈ្មោះថា **បច្ចុរិយអង្គកថា ។**

អង្គកថា ដែលព្រះភិក្ខុសង្ឃទាំងឡាយប្រជុំគ្នារចនា ក្នុងកុរុន្តីវេទ្យវិហារ

ឈ្មោះថា **កុរុន្តីអង្គកថា ។**

វាទ:ដែលអាចារ្យទាំងឡាយក្នុងកាលមុន មានព្រះអាចារ្យថ្នាក់ព្រះថេរ:

ជាដើម បានរចនាទុកដោយកាន់យកន័យព្រះបាលីឈ្មោះថា **ថេរវាទ ។**

កម្មវិធីអង្គកថាភាសាសីហឡូ: ដែលព្រះពុទ្ធហោស:បានប្រែមកជាអង្គ-

កថាព្រះត្រៃបិដកជាភាសាមគធៈ មានច្រើនជាងពាក់កណ្តាលនៃគម្ពីរអង្គកថា
ទាំងអស់ មានរាយនាមព្រះគម្ពីរដូច្នោះ ៖

១ សមន្តប្បុរសាទិកា អង្គកថាព្រះវិន័យបិដក

២ កង្ខារិតរណី ឬមាតិកដ្ឋកថា អង្គកថាព្រះបាតិមោក្ខ

៣ សុមន្តលវិលាសនី អង្គកថាទីយនិកាយ

៤ បបពូសុទនី អង្គកថាមជ្ឈិមនិកាយ

៥ សារត្តប្បកាសិនី អង្គកថាសំយុត្តនិកាយ

៦ មនោរថបូរណី អង្គកថាអង្គត្រនិកាយ

៧ បរមត្ថជោតិកា អង្គកថាខុទ្ទកបាវៈ និងសុត្តនិបាត

៨ ធម្មបទដ្ឋកថា អង្គកថាធម្មបទ

៩ ជាតកដ្ឋកថា អង្គកថាជាតក

១០ អង្គសាលិនី អង្គកថាធម្មសង្កណីបករណ៍

១១ សម្មោហារិនោទនី អង្គកថាវិកង្កបករណ៍

១២ បញ្ចករណដ្ឋកថា ឈ្មោះបរមត្ថទីបនី ជាព្រះអង្គកថាព្រះអភិធម្មទាំង

ប្រាំគម្ពីរ គឺ ធាតុកថា កថាវត្ថុ បុគ្គលប្បញ្ញត្តិ យមក និងបដ្ឋាន ។

១៣ វិសុទ្ធិមគ្គ បករណ៍វិសេសពោលដោយ សីល សមាធិ បញ្ញា ។

១៤ ញ្ញាណោទ័យ តែងមុនកាលនៅឥណ្ឌា ច្បាប់ដើមអន្តរធានហើយ ។

១៥ បរិត្តដ្ឋកថា អង្គកថាព្រះត្រៃបិដកច្បាប់សន្លឹប ច្បាប់ដើមអន្តរធាន

ហើយ ។

ព្រះគម្ពីរទាំងនេះ បានជាប្រយោជន៍ដ៏ក្រៃលែង ចំពោះមនុស្សក្នុង
ប្រទេសផ្សេង ៗ លោកពោលទុកថា គម្ពីរទាំងអស់ប្រើពេលវេលាត្រឹមតែ ១
ឆ្នាំ ក៏បានសម្រេច បានកើតសេចក្តីអស្ចារ្យ សូម្បីផែនដីក៏កម្រើកញាប់ញ័រ ។

លទ្ធផលការងារ វណ្ណកម្មរបស់ព្រះពុទ្ធខោសៈ អ្នកសិក្សាភាសាបាលី
ទូទៅ បានសរសើរ និងរាប់អានលោកថា ជាបុរាណាចារ្យយ៉ាងសំខាន់ក្រៃលែង
របស់លោក ។



រាយនាមលោកអ្នកមានឧបការៈ



លោកគ្រូអគ្គបណ្ឌិតធម្មាចារ្យ ប៊ុត សារ៉ង្ស

លោកគ្រូធម្មបណ្ឌិត រស់ សុផាត

ឧបាសក ក្កាត ហិន

ឧបាសក នាក់ ម៉ៅ

ឧបាសក ទុំ ទួន

ឧបាសក ហុក សឹងហួត

ឧបាសក ជឹម ជិនិត

ឧបាសក កើត ទិត្យ

ឧបាសក សន ម៉ារឌី

ឧបាសក ហាយ ចំរើន

ឧបាសក អ៊ឹម រឺយ៉ា

ឧបាសក សុក្រ ហិត

ឧបាសក សំ ឆាយ

ឧបាសិកា ថាប់ លឿម

ឧបាសិកា ហាយ សារ៉ាត់

ឧបាសិកា ប៊ុត សុម៉ាលី

ឧបាសិកា យស សម្បត្តិ

ឧបាសិកា ពូ ហាំង

ព្រមទាំងពុទ្ធបរិស័ទក្នុង និងក្រៅប្រទេស



រាយនាមអ្នកប្រែសម្រួល

ព្រះសង្ឃអាស្រមព្រះកន្ទកុដិ

ព្រះភិក្ខុអគ្គទិន្នោ នួរំ បូរិវា ប្រធានអាស្រម

ព្រះភិក្ខុចិត្តវិកិតោ សំ សម្បត្តិ ធម្មាចារ្យ

ព្រះភិក្ខុវរិធម្មោ ផុត តៅ ធម្មាចារ្យ

ព្រះភិក្ខុសារញ្ញាណោ ស សត្តា ធម្មាចារ្យ

ព្រះភិក្ខុកល្យាណធម្មោ ឃឿន កល្យាណ វិនយាចារ្យ

ព្រះភិក្ខុបវរិធម្មោ អ៊ុល សុផា សមណសិស្ស សាលាសតិប្បដ្ឋាន

សាមណេរ កៅវិនោ ឡោះ សូរៀត សមណសិស្ស សាលាសតិប្បដ្ឋាន

ផ្នែកឧទាសក

ឧបាសក ក្កាត ហ៊ិន ឧបាសក ហាយ ចំរើន

ឧបាសក សន ម៉ារឌី ឧបាសក អ៊ឹម រ៉ែយ៉ា

ឧបាសក ទុំ ទួន ឧបាសក ហុក សឹងហួត

បត្តិទានកថា

ការរៀបរៀង ប្រែសម្រួលអង្គកថាព្រះត្រៃបិដកជាខេមរភាសា ដើម្បី
បូជាចំពោះព្រះរតនត្រៃ ម្យ៉ាងទៀតដើម្បីតម្កល់ទុកជាសម្បត្តិវប្បធម៌ជាតិ និងជា
ចំណែកចូលរួមក្នុងការតាំងនៅនៃព្រះសទ្ធម្មតម្រប់ ៥.០០០ ព្រះវស្សា ។

យើងខ្ញុំជាក្រុមប្រែសម្រួលអង្គកថា សូមលើកនូវបុណ្យកុសលដែលកើត
ឡើងអំពីការងារនេះ ៖-

ឧទ្ទិសថ្វាយ និងគោរពជូន :

- ព្រះមហាក្សត្រនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- សម្តេចព្រះសង្ឃរាជទាំងពីរគណៈ
- មាតាបិតានៃយើងខ្ញុំទាំងអស់គ្នា
- លោកគ្រូអគ្គបណ្ឌិតធម្មចារ្យ ប៊ុត សារវង្ស
- លោកគ្រូធម្មបណ្ឌិត រស់ សុផាត
- សព្វមុខមន្ត្រីរាជការ និងប្រជានុរាស្ត្រនៃកម្ពុជរដ្ឋ
- សព្វសត្វទាំងអស់ក្នុងត្រ័យភព

សូមលោកត្រេកអរ អនុមោទនានូវចំណែកបុណ្យនេះបានសើ ៗ គ្នា

សូមអនុមោទនា !.....

ក្រុមរៀបរៀង និងប្រែសម្រួល

មាតិកា

លេខរៀង	ទំព័រ
អង្គការ កូដធនស្ថាន ទី ៥	
រឿង កូដធនស្ថាន	១
បរិក្ខារបួន	១០
និច្ចាទាន	២៣
ការសម្តែងខ្លួនជាឧបាសក	៣៧
អង្គការ មហាលិស្សត្រ ទី ៦	
ព្រាហ្មណទូតវត្ត	៣៩
ចតុអរិយផល	៤៧
អរិយដ្ឋានិកមគ្គ	៥០
រឿងបព្វជិត ២ រូប	៥៦
អង្គការ ជាលិយស្សត្រ ទី ៧	
ជាលិយស្សត្រ	៥៨
អង្គការ មហាសីហនាទស្សត្រ ទី ៨	
ពោលអំពីអាចេលកស្សបៈ	៦៦
ការសាកសួរ	៧៣
មគ្គប្រកបដោយអង្គ ៨ ដ៏ប្រសើរ	៧៧
ការផ្តើមនូវតបៈ	៧៨
ការព្យាយាមបំពេញតបៈ	៨៦

សម្បទា ៣ យ៉ាង	៨៨
សីហនាទក្ខន្ឋបរិស័ទ	៩០
តិគ្គិយបរិវាស	៩៧

អដ្ឋកថា ចោដ្ឋចានសូត្រ ទី៩

រឿង បោដ្ឋបាទបរិព្វាជក	១០៣
អភិសញ្ញានិរោធិ	១១២
អហេតុកសញ្ញាប្បទានិរោធិ	១១៨
អត្តសញ្ញា	១៣០
ចិត្ត កូនទ្រមាកដីរ	១៣៧
ឯកសិកធម្ម	១៤០
ការបានអត្តភាព	១៤២

អដ្ឋកថា សុភសូត្រ ទី១០

រឿង សុភមាណព	១៥១
សីលក្ខន្ឋ	១៥៨
សមាធិខ្លន្ឋ	១៥៩

អដ្ឋកថា កេវដ្ឋសូត្រ ទី១១

រឿង កេវដ្ឋគហិបតិបុត្ត	១៦១
ឥទ្ធិបាជិហារ	១៦៤
អាទេសនាបាជិហារ	១៦៥
អនុសាសនីបាជិហារ	១៦៦
កុតនិរោធសកវត្ថុ	១៦៩

អង្គកថា លោហិត្តសូត្រ ទី១២

លោហិត្តសូត្រ	១៧៧
រឿង លោហិត្តព្រាហ្មណ៍	១៨១
ការចោទប្រកាស	១៨៤
សាស្តាមិនគួរចោទ	១៨៧

អង្គកថា តេរិដ្ឋសូត្រ ទី១៣

តេរិដ្ឋសូត្រ	១៨៨
ឧបមាអំពីស្នឹងអចិរវេតី	១៩៧



អង្គការសុត្តន្តបិដក

ឈ្មោះ សុមន្តលវិលាសិនី

អង្គការ ធិបតីកាយ

លេខ ១៥

ក្នុងទន្ធសូត្រទី ៥

[១] ក្នុងទន្ធសូត្រមានបាលីចាប់ផ្តើមថា ឯវម្មេ សុតំ ។ល។ មគធ-

សុតិ ក្នុងទន្ធសុតំ ។

ក្នុងក្នុងទន្ធសូត្រនោះ មានការពណ៌នាតាមលំដាប់បទ ដូចតទៅនេះ ៖

បទថា **ក្នុងមគធជនបទ** សេចក្តីថា រាជកុមារទាំងឡាយ អ្នកមាន
ប្រក្រតីនៅក្នុងជនបទ មានឈ្មោះថា មគធជនបទ សូម្បីជនបទតែមួយ
ដែលជាទីនៅរបស់រាជកុមារពួកនោះ លោកហៅថា មគធ ដោយស័ព្ទដែល
បន្ថែមចូលមក ។ ក្នុងជនបទ ក្នុងដែនមគធនោះ ខាងមុខពីនេះទៅមានន័យ
ដូចពោលហើយ ក្នុងសូត្រទាំងពីរខាងដើមនុ៎ះឯង ។ សួនអម្ពលដ្ឋិកា ក៏ដូច

គ្នានឹងពាក្យពោលហើយក្នុងព្រហ្មជាលសូត្រ ។

ពាក្យថា **កូដទន្ត** ជាឈ្មោះរបស់ព្រាហ្មណ៍នោះ ។

[២] បទថា **ត្រូវរៀបចំ** គឺ ចាត់ចែង ។ បទថា **វច្ឆនសតានិ** គឺ កូនគោច្រើនរយ ។ ពពៃតូចៗ លោកហៅថា **ឧរត្ត** ។ សត្វទាំងនោះ មានមកក្នុងព្រះបាលីត្រឹមប៉ុណ្ណោះ ។ តែម្រឹគ និងសត្វជាច្រើន មួយមុខៗ ៧០០ សូម្បីមិនបានមានមកក្នុងព្រះបាលី ក៏គប្បីជ្រាបថា លោកប្រមូលចូល មកដូចគ្នា ។ បានជ្រាបថា កូដទន្តព្រាហ្មណ៍នោះ មានប្រាថ្នានឹងបូជាយ័ញ្ញ មួយមុខៗ ៧០០ គ្រប់យ៉ាង ។ បទថា **ត្រូវនាំទៅចងទុកនឹងបង្គោល** គឺ ត្រូវ គេនាំចូលទៅកាន់គោល ពោលគឺ បង្គោលយ័ញ្ញ ដើម្បីត្រូវការនឹងចងទុក ។

[៣-៦] បទថា **ស្នាក់នៅ** គឺ ពួកព្រាហ្មណ៍ទាំងឡាយ ស្នាក់នៅដើម្បី ត្រូវការបរិភោគរបស់ដែលគេឲ្យទាន ។

បទថា **៣ ប្រការ** សេចក្តីថា ការតាំងទុក គឺ ការតាក់តែង លោក ហៅថា **វិធាន** ក្នុងពាក្យនេះ ។ បទថា **មានបរិក្ខារ ១៦** គឺ មានបរិវារ ១៦ ។

[៧] ព្រះដ៏មានព្រះភាគ កាលទ្រង់សម្តែងបុព្វចរិត ដែលកតបិទ បាំងទុក ដូចអ្នកដឹករណ្តៅទ្រព្យដែលកប់នៅក្នុងដី ហើយធ្វើឲ្យជាគំនរទុក

ចំពោះមុខ ទើបត្រាស់ព្រះតម្រាស់នេះថា **រឿងនេះធ្លាប់មានមកហើយ** ដូច្នោះ ។
បទថា **មានព្រះនាមថា មហាវិជិត** សេចក្តីថា បានឮថា ព្រះរាជានោះទ្រង់
ឈ្នះបឋវីមណ្ឌល ដែលមានសមុទ្រជាទីបំផុត ព្រោះហេតុនេះ ព្រះអង្គទើប
ទ្រង់ដល់ភាពរាប់ថា មហាវិជិតរាជ ព្រោះបឋវីមណ្ឌលដែលព្រះអង្គទ្រង់
ឈ្នះហើយយ៉ាងធំ ។

ក្នុងបទថា **ស្តុកស្តម្ភជាដើម** សេចក្តីថា អ្នកណាក៏ដោយ ជាអ្នក
ស្តុកស្តម្ភដោយទ្រព្យសម្បត្តិដែលជារបស់ខ្លួន ។ តែព្រះបាទមហាវិជិតរាជ
នេះ មិនជាអ្នកស្តុកស្តម្ភតែម្យ៉ាងប៉ុណ្ណោះទេ ព្រះអង្គនៅជាអ្នកមានឈ្មោះថា
មានទ្រព្យច្រើន គឺ ដល់ព្រមដោយទ្រព្យច្រើនណាស់ គឺ រាប់មិនបាន ។
ឈ្មោះថា **មានភោគៈច្រើន** ព្រោះមានភោគសម្បត្តិច្រើនណាស់ គឺ ធំ
ក្រែលែងដោយអំណាចនៃកាមគុណប្រាំ ។ ឈ្មោះថា **មានមាសប្រាក់ច្រើន**
ព្រោះប្រកបដោយមាស និងប្រាក់ជាដុំៗ និងដោយអំណាចជាមាសកៈមាស
និងមាសកៈប្រាក់ជាដើម ។ អធិប្បាយថា ដល់ព្រមដោយមាស និងប្រាក់
រាប់ដោយច្រើនកោដិ ។

បទថា **សេចក្តីរីករាយ** គឺ សេចក្តីត្រេកអរ ។ គ្រឿងឧបករណ៍នៃ

សេចក្តីរីករាយ ឈ្មោះ **វិត្តបករណ៍** សេចក្តីថា ហេតុនៃសេចក្តីត្រេកអរ ។
អ្នកឈ្មោះថា មានគ្រឿងឧបករណ៍នៃសេចក្តីរីករាយចិត្តច្រើន ព្រោះគេមាន
គ្រឿងឧបករណ៍ដែលជាទីរីករាយចិត្តទាំងឡាយច្រើនប្រភេទ ជាដើមថា គ្រឿង
ប្រដាប់ផ្សេង ៗ និងកាជនៈមាសប្រាក់ជាដើម ។ អ្នកឈ្មោះថា មានធាតុ-
ជាតិជាទ្រព្យច្រើន ព្រោះទ្រព្យ ពោលគឺ កែវ ៧ ប្រការ ដែលកប់ទុក
និងស្រូវ ដែលរួមរហូតដល់បុព្វលាភជាតិ និងអបរណ្ណជាតិទាំងពួងមានច្រើន ។
ន័យមួយទៀត បទនេះ លោកពោលទុកដោយអំណាចការឲ្យ និងការទទួល
ទ្រព្យសម្បត្តិរាល់ថ្ងៃរបស់គេ ដោយអំណាចទ្រព្យ និងស្រូវអង្ករ ដែល
ផ្លាស់ប្តូរគ្នា ។

បទថា **មានជស្រុក និងឃ្នាំងពេញបរិបូណ៌** សេចក្តីថា អាគារដែល
រក្សាវត្ថុ លោកហៅថា ឃ្នាំង អធិប្បាយថា មានឃ្នាំងពេញបរិបូណ៌ដោយ
ទ្រព្យដែលកប់ទុក មានជស្រុកពេញបរិបូណ៌ដោយស្រូវ ។ ន័យមួយទៀត
ឃ្នាំងមាន ៤ យ៉ាង គឺ ជំរី សេះ រថ ទាហានថ្មីជើង ។ ជស្រុកមាន ៣
យ៉ាង គឺ ជស្រុករក្សាទ្រព្យ ជស្រុករក្សាស្រូវ ជស្រុករក្សាសំពត់ ។ វត្ថុ
គ្រប់យ៉ាងសូម្បីទាំងអស់នោះរបស់គេបរិបូណ៌ ព្រោះដូច្នោះ គេទើបឈ្មោះ

ថា មានជង្រក និងឃ្នាំងពេញបរិបូណ៌ ។

បទថា បានកើតឡើង គឺ កើតឡើងហើយ ។ បានឮថា ក្នុងថ្ងៃមួយ
ព្រះរាជានេះ ស្តេចចេញទៅត្រួតមើលរតនៈ ។ ព្រះអង្គត្រាស់សួរអ្នករក្សា
ឃ្នាំង រក្សាវត្ថុថា នៃបា ទ្រព្យច្រើនសន្ធិកសន្ធាប់យ៉ាងនេះ អ្នកណាសន្សំ
មក ។ ភណ្ឌការិកទូលថា ព្រះរាជបិតា និងសម្តេចតាជាដើម របស់
ព្រះអង្គសន្សំមក រហូតដល់អស់ ៧ ត្រកូល ព្រះរាជាត្រាស់សួរថា ក៏ជន
ទាំងនោះសន្សំទ្រព្យនេះទុកហើយ ទៅកាន់ទីណា ។ ភណ្ឌការិកទូលថា
បពិត្រសម្មតិទេព ជនទាំងអស់នោះ តែងតែទៅកាន់អំណាចរបស់សេចក្តី
ស្លាប់ ។ ព្រះរាជាត្រាស់សួរថា ពួកគេមិនកាន់យក ទ្រព្យរបស់ខ្លួនទៅផង
ទេឬ ។ ភណ្ឌការិកទូលថា បពិត្រសម្មតិទេព ព្រះអង្គត្រាស់អ្វី ពួកគេត្រូវ
លះបង់ចោលទ្រព្យនោះដោយពិត កាន់យកទៅមិនបាន ។ លំដាប់នោះ
ព្រះរាជាស្តេចត្រឡប់មកវិញ ប្រថាប់អង្គុយក្នុងបន្ទប់ដ៏មានសិរី ទ្រង់ត្រិះរិះ
ថា យើងគ្រប់គ្រងភោគសម្បត្តិច្រើនណាស់ ដូច្នោះជាដើម ។ ព្រោះហេតុ
នោះ លោកទើបពោលថា បានកើតបរិវិតក្នុងរដ្ឋវចិត្តយ៉ាងនេះ ដូច្នោះ ។

បទថា ត្រាស់ហៅព្រាហ្មណ៍មក សួរថា ព្រោះហេតុអ្វី ទើបត្រាស់

ហៅមក ។

បានឮថា ព្រះរាជានេះ ទ្រង់ត្រិះរិះយ៉ាងនេះថា ធម្មតាអ្នកដែលនឹង
ឲ្យទាន បានប្រឹក្សានឹងបណ្ឌិតត្រឹមតែម្នាក់មុនហើយឲ្យ ទើបនឹងគួរ ព្រោះ
កម្មដែលមិនបានប្រឹក្សា ធ្វើចុះទៅ រមែងធ្វើសេចក្តីក្តៅក្រហាយក្នុងខាងក្រោយ
ដូច្នោះ ព្រោះហេតុនោះព្រះអង្គទើបត្រាស់ហៅមក ។

[៨] លំដាប់នោះ ព្រាហ្មណ៍គិតថា ព្រះរាជានេះ មានព្រះរាជបំណង
នឹងថ្វាយមហាទាន និងក្នុងជនបទរបស់ព្រះអង្គ នៅមានចោរច្រើនណាស់
ចោរទាំងនោះក៏មិនទាន់ស្ងប់ កាលព្រះអង្គថ្វាយទាន ស្រុករបស់ពួកជនអ្នក
នាំគ្រឿងសម្ភារៈនៃទាន មានទឹកដោះស្រស់ ទឹកដោះជូរ និងបាយសាលី
ជាដើមមក រមែងមិនមានអ្នកចាំ , ចោរទាំងនោះក៏នឹងច្នន់ ជនបទក៏នឹង
ពាសពេញទៅដោយចោរក៏យ ពេលនោះ ទានរបស់ព្រះរាជាក៏មិនប្រព្រឹត្ត
ទៅបានយូរ សូម្បីព្រះទ័យរបស់ព្រះអង្គក៏នឹងមិនតម្កល់មាំ យើងនឹងឲ្យ
ព្រះអង្គទ្រង់ពេញព្រះទ័យក្នុងសេចក្តីនេះ ដូច្នោះ លំដាប់នោះ គេកាលនឹង
ញ៉ាំងព្រះអង្គឲ្យទ្រង់ពេញព្រះទ័យក្នុងសេចក្តីនោះ ទើបពោលពាក្យថា ជនបទ
របស់ព្រះរាជានឹងចម្រើន ជាដើម ។

ក្នុងបទទាំងនោះ បទថា **ប្រកបដោយចម្រុះ** គឺ នៅមានចម្រុះ ដោយចម្រុះ គឺ ចោរ ។ បទថា **ចាំស្អាតតាមផ្លូវ** គឺ ការប្តូរក្នុងផ្លូវស្ងាត់ សេចក្តីថា ការសម្លាប់គ្នាក្នុងផ្លូវស្ងាត់ ។ បទថា **ជាអ្នកធ្វើដែលមិនគួរធ្វើ** សេចក្តីថា គប្បីជាអ្នកធ្វើកិច្ចដែលមិនគួរធ្វើ គឺ គប្បីជាអ្នកប្រព្រឹត្តមិនត្រឹម ត្រូវតាមធម៌ ។ បទថា **ទុស្ស័រទិលំ** ប្រែថា ដង្កត់កំណាច គឺ ចោរ ។

បទថា **ដោយការសម្លាប់** គឺ ដោយការធ្វើឲ្យស្លាប់ ឬដោយការ សំពន់ ។ បទថា **ពន្ធនេន** ដោយការចង គឺ ដោយការចង មានការ ចងដោយខ្លោះជាដើម ។ បទថា **ដោយការរឹបជាន់** គឺ ដោយការឲ្យវិនាស ទ្រព្យ , អធិប្បាយថា ដោយអាជ្ញាប្រព្រឹត្តទៅយ៉ាងនេះថា ពួកលោកចូរ បង់ប្រាក់ ១០០ ចូរបង់ប្រាក់ ១.០០០ ។ បទថា **ដោយការធ្វើទោស** គឺ ដោយឲ្យបានទទួលការធ្វើទោសឲ្យរាងចាល ធ្វើទោសជាដើមយ៉ាងនេះ គឺ ធ្វើឲ្យមានសក់ ៥ កញ្ចុំ , ការក្បាលឲ្យត្រងោល យកអាចម៍គោប៉ាត និង ចងដោយខ្លោះត្រងឹក ។ បទថា **ដោយទេរទេស** គឺ ដោយការដេញចេញពី ដែន ។ បទថា **អញនឹងដក** គឺ យើងនឹងដកឲ្យអស់ដោយប្រពៃ គឺ ដោយ ហេតុ ដោយន័យ ដោយការណ៍ដែលគួរ ។ បទថា **ដ៏សេសពីកម្ចាត់ហើយ**

គឺ ដីសេសពីស្លាប់ហើយ ។

បទថា **ប្រឹងប្រែង** គឺ ធ្វើសេចក្តីឧស្សាហ៍ ។ បទថា **សូមប្រទាន** សេចក្តីថា កាលវត្ថុដែលព្រះរាជទានហើយមិនគ្រប់គ្រាន់ មេត្តាព្រះរាជទានពីជកត្ត និងវត្ថុដែលជាគ្រឿងដៃក្នុងការងារកសិកម្ម សូម្បីដទៃគ្រប់យ៉ាងទៀត ។ បទថា **សូមប្រទានព្រះរាជទ្រព្យជាដើមទុន** សេចក្តីថា សូមព្រះអង្គព្រះរាជទានវត្ថុដើមទុន ដោយអំណាចទារការប្រាក់ជាដើមឡើយ មិនត្រូវធ្វើក៏ស្តុតាង មិនត្រូវចុះបញ្ជី ។

ក៏ពាក្យថា **ដើមទុន** នេះ ជាឈ្មោះរបស់វត្ថុដែលជាទុនពីដើមដំបូង ។ ដូចដែលព្រះដ៏មានព្រះភាគត្រាស់ទុកថា ៖

**បុគ្គលមានបញ្ញា មានវិចារណញ្ញាណ រមែងតម្កល់ទុកធ្វើ
ជាដើមទុន សូម្បីត្រឹមតែបន្តិចបន្តួច ដូចជាក្លើងដីតូច ដែល
បុគ្គលផ្តើមបង្កាត់ ដូច្នោះ ។**

បទថា **បៀវត្សរ៍** គឺ តម្លៃអាហារប្រចាំថ្ងៃ និងទ្រព្យ មានប្រាក់ជាដើម ។ សេចក្តីថា ចូរព្រះរាជទាន ព្រមទាំងព្រះរាជទានឋានន្តរៈ ស្រុក និងនិគមជាដើម ដោយសមគួរដល់ត្រកូល ការងារ និងសេចក្តីក្លាហាន

របស់គេ ។ បទថា **អ្នកខ្វល់ខ្វាយក្នុងមុខការរបស់ខ្លួន** គឺ ជាអ្នកព្យាយាមធ្វើ
បានដល់ ជាក់ចិត្តធ្វើក្នុងការងាររបស់ខ្លួន មានកសិកម្ម និងពាណិជ្ជកម្ម
ជាដើម ។ បទថា **គំនរ** គឺ គំនរនៃទ្រព្យ និងស្រូវ ។

បទថា **តាំងនៅដោយក្សេមក្សាន្ត** គឺ តាំងនៅដោយការផុតស្រឡះ
គឺ មិនមានក័យ ។

បទថា **មិនមានចម្រូង** គឺ រៀរចាកចម្រូង គឺ ចោរ ។ បទថា មុន
មោទមាណា ប្រែថា **ក៏នឹងទាំគ្នាសរសើរ ត្រេកអររីករាយ** ។ មួយទៀត
ពាក្យនេះឯងជាព្រះបាលី ។ អធិប្បាយថា ម្នាក់ៗ មានចិត្តត្រេកអរតាមគ្នា
និងគ្នា ។ បទថា **មិនចាំបាច់បិទទ្វារផ្ទះ** សេចក្តីថា ព្រោះមិនមានពួកចោរ
ទើបមិនត្រូវបិទទ្វារផ្ទះ បើកទ្វារផ្ទះទុកបាន ។

[៧] បទថា **ទ្រង់ត្រាស់ពាក្យនេះ** គឺ ព្រះបាទមហាវិជិតរាជ
ទ្រង់ជ្រាបសេចក្តីដល់ស្រុកនគរស្តុកស្តម្ភ និងចម្រើនដោយអាការទាំងពួង
ហើយ ទើបបានត្រាស់ព្រះតម្រាស់នេះ ។



បរិក្ខារបួន

បទថា តេជហិ ករំ រាជា សេចក្តីថា បានឮថា ព្រាហ្មណ៍គិតថា ព្រះរាជានេះកើតព្រះឧស្សាហ៍ក្រែលែងណាស់ក្នុងការថ្វាយមហាទាន តែបើ ព្រះអង្គទ្រង់មិនប្រឹក្សាជាមួយពួកក្សត្រិយ៍ប្រទេសរាជជាដើម ហើយថ្វាយ ក្សត្រិយ៍ប្រទេសរាជជាដើមនោះរបស់ព្រះអង្គ នឹងតូចព្រះទ័យ យើងនឹងធ្វើ ដោយប្រការដែលនឹងមិនឲ្យក្សត្រិយ៍ទាំងនោះ តូចព្រះទ័យបានក្នុងកាលឥឡូវ នេះ ដូច្នោះ ព្រោះដូច្នោះ គេទើបក្រាបទូលថា **សូមទ្រង់ព្រះមេត្តាប្រោស បើដូច្នោះ ដូច្នោះ ជាដើម ។**

បណ្តាបទទាំងនោះ បទថា **ពួកអ្នកនិគម** គឺ ជនដែលអាស្រ័យនៅ ក្នុងនិគម ។ បទថា **ពួកអ្នកជនបទ** គឺ ជនអាស្រ័យនៅក្នុងជនបទ ។ បទថា **ចូរទ្រង់ប្រឹក្សា** គឺ ចូរទ្រង់ពិភាក្សា បានដល់ ចូរទ្រង់ថ្លែងប្រាប់ឲ្យជ្រាប ។ បទថា **យំ មម អស្ស** គឺ ការរួមដែររបស់ពួកលោក គប្បីប្រព្រឹត្តទៅ ដើម្បីប្រយោជន៍ ដើម្បីសេចក្តីសុខដល់យើង ។ បទថា **អមច្ឆា** ប្រែថា សំឡាញ់ស្និទ្ធ ។ បទថា **ចារិសន្នា** គឺ អ្នកឯទៀតជាកូន ឬជាប្អូនជីសេស ។

បទថា យជតំ កវំ រាជំ ប្រែថា សូមទ្រង់បូជាយ័ញ្ញចុះ ។

បានឮថា ជនទាំងនោះត្រេកអរថា ព្រះរាជានេះ ទ្រង់មិនបង្ខំតបង្ខំ ថ្វាយទាន ដោយគិតថា យើងជាធំ ទ្រង់ក៏នៅតែហៅពួកយើងមកប្រឹក្សា គួរអស្ចារ្យពិត ព្រះអង្គទ្រង់ធ្វើល្អហើយ ដូច្នោះ ទើបបានពោលយ៉ាងនោះ ។ តែកាលបើពួកគេមិនបានមក ពួកគេក៏មិនគប្បីមក សូម្បីដើម្បីនឹងមើលទី បូជាយ័ញ្ញ របស់ព្រះរាជានោះ ។ បទថា **បពិត្រមហារាជ កាលនេះជាកាល គួរនឹងបូជាយ័ញ្ញហើយ** សេចក្តីថា ពួកគេកាលនឹងសម្តែងថា ក៏កាលទេយ្យធម៌ មិនមាន ក្នុងវេលាដល់ហើយក៏មិនអាចនឹងឲ្យទានបែបនេះបាន តែលោក មានទ្រព្យ និងនៅកម្លោះពេញកម្លាំង ព្រោះហេតុនោះ ទើបជាកាលសមគួរ នឹងបូជាយ័ញ្ញរបស់លោកហើយ ដូច្នោះ ទើបបានពោលឡើង ។ បទថា **ជនអ្នកឃើញប្រពៃ** គឺ ជាចំណែកយល់ព្រម អធិប្បាយថា អ្នកឲ្យការព្រម ។ បទថា **ជាបរិក្ខារ** គឺ ជាបរិវារ ។ តែក្នុងពាក្យនេះថា **រថ** មានសីលជាគ្រឿង ពាស មានឈានជាក្លៅ មានវិរិយជាកង ដូច្នោះ គ្រឿងប្រដាប់ លោកហៅ ថា បរិក្ខារ ។

[១០] បទថា ដោយអង្គ ៨ ប្រការ គឺ ដោយអង្គ ៨ មាន

ឧភតោសុជាត ជាដើម ។

បទថា **ដោយព្រះយស** គឺ ដោយភាពជាអ្នកអាចក្នុងការដាក់អាជ្ញា
បាន ។ បទថា **មានសទ្ធា** គឺ ជឿថា ផលរបស់ទានមាន ។ បទថា
ជាអ្នកឲ្យ គឺ ជាអ្នកក្លាហានក្នុងការឲ្យ អធិប្បាយថា មិនមែនតាំងនៅត្រឹម
តែមានសទ្ធាប៉ុណ្ណោះ គឺ អាចដើម្បីលះបង់ផង ។ បទថា **ជាម្ចាស់ទាន** គឺ
ជាម្ចាស់របស់ទានដែលខ្លួនឲ្យមិនជាទាសៈ មិនជាសម្ងាញ់ ។ អធិប្បាយថា
ក៏អ្នកណាបរិភោគរបស់ត្រាញ់ដោយខ្លួនឯង ឲ្យរបស់មិនត្រាញ់ដល់អ្នកដទៃ
អ្នកនោះចាត់ថា ជាទាសៈនៃឡេយ្យធម៌ , ឲ្យទានក្នុងវត្ថុណា ខ្លួនឯងក៏បរិភោគ
ក្នុងវត្ថុនោះ អ្នកនោះចាត់ថា ជាសម្ងាញ់ , ឲ្យចំណែកអ្នកណា ខ្លួនឯង
ញ៉ាំងជីវិតដោយអាហារតាមមានតាមបាន តែឲ្យរបស់ត្រាញ់ដល់អ្នកដទៃ អ្នក
នោះចាត់ថា ជានាយ គឺ ជាម្ចាស់របស់អ្នកជំក្រែកលែង ព្រះបាទមហាវិជិត-
រាជនេះ ទ្រង់មានសភាពដូច្នោះ ។

ក្នុងបទនេះថា **ដល់សមណព្រាហ្មណ៍ មនុស្សកំព្រា អ្នកដំណើរ**
អ្នកពណិនា និងយាចក សេចក្តីថា អ្នកមានបាបដែលស្ងប់ហើយ ឈ្មោះថា
សមណ ។ អ្នកមានបាបដែលបន្យាត់បង់ហើយ ឈ្មោះថា **ព្រាហ្មណ៍** ។

អ្នកក្រឡាត់ គឺ អ្នកដែលក្រលំបាក ឈ្មោះថា **មនុស្សកំព្រា** ។ បទថា
អនិកា ប្រែថា អ្នកដើរផ្លូវឆ្ងាយ ។ ជនពួកណាដើរសរសើរគុណនៃទាន
ដោយន័យជាដើមថា លោកដ៏ចម្រើន អ្នកឲ្យទានគួរជាទីប្រាថ្នា គួរជាទី
ស្រឡាញ់ គួរជាទីពេញចិត្ត មិនមានទោស តាមកាលដែលគួរ ធ្វើចិត្តឲ្យ
ជ្រះថ្លាហើយ ចូលទៅកាន់ព្រហ្មលោក ដូច្នោះ ជនទាំងនោះឈ្មោះថា
វណិពក ។ ជនពួកណាពោលពាក្យជាដើមថា សូមលោកឲ្យត្រឹមតែមួយ
ទុកដៃចុះ សូមលោកឲ្យត្រឹមតែមួយផ្តល់ចុះ ដើរសូមគេទៅ ជនទាំងនោះ
ឈ្មោះថា **យាចក** ។ បទថា **ដូចជាអណ្ណនិទិកសម្រាប់ជីក** គឺ ដូចអណ្ណនិទិក ។
អធិប្បាយថា ដូចជាស្រះបោក្ខរណី ដែលគេដឹកទុកត្រង់ផ្លូវធំបែកជា ៤
ជាទីបរិភោគទូទៅរបស់អ្នកទាំងពួង ។ ក្នុងបទថា ប្រការដែលទ្រង់សិក្សា
នេះ គឺ ប្រការដែលទ្រង់សិក្សាហើយនុ៎ះឯង ឈ្មោះថា **ទ្រង់សិក្សាហើយ** ។

ក្នុងបទថា **ទ្រង់នឹងព្រះរាជតម្រិះនូវប្រយោជន៍ទាំងឡាយ ដែលជា
អតីត អនាគត និងបច្ចុប្បន្នបាន** គប្បីជ្រាបសេចក្តីថា ព្រះអង្គកាលទ្រង់គិត
យ៉ាងនេះថា ព្រោះហេតុដែលយើងបានធ្វើបុណ្យទុកក្នុងអតីតនុ៎ះឯង យើង
ទើបមានសម្បត្តិ ដូច្នោះ ឈ្មោះថា ទ្រង់អាចគិតប្រយោជន៍ដែលជាអតីត ។

កាលទ្រង់គិតថា យើងធ្វើបុណ្យក្នុងកាលឥឡូវនេះឯង អាចនឹងបានទទួល
សម្បត្តិក្នុងអនាគត ដូច្នោះ ឈ្មោះថា ទ្រង់អាចគិតប្រយោជន៍ដែលជាអនា-
គត ។ កាលទ្រង់គិតថា ឈ្មោះថា កម្មដែលជាបុណ្យនេះ ជាអាចិណ្ណកម្ម
របស់សប្បុរស សូម្បីកោតទ្រព្យរបស់យើងក៏មាន ទាំងចិត្តគិតនឹងឲ្យក៏មាន
ហើយ ឈ្មោះថា យើងនឹងធ្វើបុណ្យ ដូច្នោះ ឈ្មោះថា ទ្រង់គិតប្រយោជន៍
ដែលជាបច្ចុប្បន្ន ដូច្នោះ ។

បទថា អង្គទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ គឺ អង្គទាំងនេះ តាមដែល
ពោលមកហើយ ដោយប្រការដូច្នោះ ។ បានឮថា មហាជនចេញពីទិសទាំង
ពួង រមែងចូលទៅកាន់របស់បុគ្គលដែលដល់ព្រមដោយអង្គទាំង ៨ នេះ ។
អ្នកខ្លះគិតឃើញហេតុជាដើមយ៉ាងនេះថា អ្នកនេះកើតមិនល្អហើយ នឹងឲ្យ
ទានបានយូរប៉ុណ្ណា ឥឡូវនេះគេក៏នឹងក្តៅក្រហាយ នឹងឈប់ធ្វើទាន ដូច្នោះ
ហើយរមែងមិនសម្គាល់ដល់ទានថា គួរនឹងចូលទៅក ព្រោះដូច្នោះ អង្គ
ទាំង ៨ នេះ លោកទើបពោលថា ជាបរិក្ខារ ។

[១១] បទថា អ្នកទទួលនូវការបូជា គឺ អ្នកកាន់វែកឲ្យទានក្នុង
ទីដែលទទួលការឲ្យទានយ៉ាងធំ ។ បទថា ដោយអង្គទាំង ៤ នេះ គឺ

ដោយអង្គ មានការកើតល្អហើយជាដើមទាំងនេះ ។ ពួកជនអ្នកដែលពោល
ពាក្យជាដើមថា កាលអង្គ មានកំណើតស្អាតជាដើមមាន ទានដែលប្រព្រឹត្ត
ទៅ ដោយការចាត់ចែងរបស់អ្នកមានកំណើតមិនស្អាតយ៉ាងនេះ នឹងប្រព្រឹត្ត
បានទៅយូរឬនិរណា ដូច្នោះ នឹងមិនចូលទៅរកឡើយ តែនឹងចូលទៅរក ព្រោះ
មិនមានវត្ថុដែលនឹងគប្បីតិះដៀលឬណ្ហោះ ព្រោះហេតុនោះ អង្គសូម្បីទាំង
នេះ លោកទើបពោលថា **ជាបរិក្ខារ** ។

[១២] បទថា **សម្តែងយំញាវិធី ៣ ប្រការ** គឺ **សម្តែងការតាំងមាំ ៣**
យ៉ាង ។

បានឮថា គេគិតថា ធម្មតាអ្នកឲ្យទានហើយ រមែងញាប់ញ័រក្នុង
ឋានៈណាមួយ ក្នុងបណ្តាឋានៈទាំង ៣ នោះ ល្បើយចុះ យើងនឹងធ្វើព្រះរាជា
នេះឲ្យទ្រង់មិនញាប់ញ័រក្នុងឋានៈទាំងនេះ ក្នុងកាលដទៃណាមួយ ដូច្នោះ
ហើយ ទើបសម្តែងយំញាវិធី ៣ យ៉ាងដល់ព្រះរាជានោះ ។ ពាក្យនេះថា **សោ**
កោតោ រញ្ជា ជាធម្មវិភក្តិចុះក្នុងអត្ថតតិយារិកត្តិ ។

ន័យមួយទៀត បាលីថា **កោតោ រញ្ជា** ដូច្នោះ ក៏មាន ។ បទថា
មិនគប្បីធ្វើវិប្បជិសារៈ លោកសម្តែងថា មិនគួរធ្វើសេចក្តីក្តៅក្រហាយក្នុង

ខាងក្រោយ ដែលមានការចំណាយអស់ទៅនៃកោតសម្បត្តិជាហេតុ តែបុព្វ-
ចេតនាក្នុងឲ្យតាំងមាំ មិនញាប់ញ័រ ព្រោះទាននោះ រមែងមានផលច្រើន
ដោយប្រការដូច្នោះ ។ ក្នុងឋានៈ ២ យ៉ាង សូម្បីក្រៅនេះ ក៏មានន័យដូច្នោះ
ដូចគ្នា ។ ក៏ចេតនាដែលកំពុងបរិច្ចាគក្តី ចេតនាដែលតាមរលកដល់កាលក្នុង
ខាងក្រោយក្តី ក្នុងធ្វើមិនឲ្យញាប់ញ័រ កាលមិនធ្វើដូច្នោះ ទានរមែងមិនមាន
ផលច្រើន ទាំងចិត្តក៏នឹងមិនបង្កាន់ទៅក្នុងកោតសម្បត្តិដែលច្រើនក្រៃលែង
ដូចទានរបស់សេដ្ឋី គហបតី អ្នកទៅកើតក្នុងមហារាជវាំង ដូច្នោះ ។

[១៣-២២] បទថា ដោយអាការ ១០ គឺ ដោយហេតុ ១០ ។ បានឮ

ថា ព្រាហ្មណ៍បុរាណិតនោះ មានសេចក្តីគិតយ៉ាងនេះថា បើព្រះរាជានេះទ្រង់
ឃើញអ្នកទ្រុស្តសីលហើយ គិតថា ទានរបស់យើងនឹងវិនាសពិត អ្នកទ្រុស្ត-
សីលបែបនេះ បរិកោតទានរបស់យើង ដូច្នោះ សូម្បីក្នុងអ្នកមានសីល ក៏នឹង
ឲ្យកើតវិប្បដិសារបាន ទានក៏នឹងមិនមានផលច្រើន ក៏ធម្មតាកាតវិប្បដិសារ
រមែងកើតឡើងដល់ពួកទាយក ព្រោះបដិគ្គាហកៈដោយពិត ល្បីយចុះ យើង
នឹងបន្ទាបដកាតវិប្បដិសារនោះរបស់ព្រះអង្គ ដូច្នោះ ព្រោះដូច្នោះ គេទើប
បន្ទាបដកវិប្បដិសារសូម្បីក្នុងបដិគ្គាហកៈ ដែលគួរនឹងកាត់ផ្តាច់ដោយអាការ

១០ យ៉ាង ។ បទថា តេសំយេវ តេន លោកសម្តែងថា ផលដែលមិនគប្បី
ប្រាថ្នា ព្រោះបាបនោះនឹងមានដល់គេទាំងនោះប៉ុណ្ណោះ នឹងមិនមានដល់អ្នក
ដទៃ ។

បទថា យជតំ ភរំ ប្រែថា សូមព្រះអង្គព្រះរាជទានចុះ ។ បទថា
សន្នតំ ប្រែថា សូមទ្រង់លះបង់ចុះ ។ បទថា អន្តរំ គឺ ក្នុងខាងក្នុង ។

[២៣-២៤] ក្នុងបទនេះថា **ញ៉ាំងព្រះទ័យឲ្យឃើញតាមដោយអាការ ១៦**
គឺ ព្រាហ្មណ៍ប្រារព្ធការអនុមោទនាមហានិទានរបស់ព្រះរាជា ។ បណ្តាបទទាំង
នោះ បទថា **សម្តែងឲ្យឃើញពិត** គឺ ពោលសម្តែងហើយសម្តែងទៀតថា
អ្នកឲ្យទាននេះ នឹងបានសម្បត្តិមានសភាពយ៉ាងនេះ ដូច្នោះ ។ បទថា **ឲ្យកាន់**
យក គឺ ពោលឲ្យកាន់យកសេចក្តីនោះដោយប្រពៃ ។ បទថា **ឲ្យអាចហ៊ាន**
គឺ ធ្វើឲ្យចិត្តរបស់ព្រះរាជានោះថ្លាផ្លូវផង ដោយការបន្ទោបង់វិប្បដិសារ ។
បទថា **ឲ្យរីករាយ** គឺ ពោលសរសើរថា បពិត្រមហារាជ ព្រះអង្គកាល
ថ្វាយទាន គឺ ទ្រង់ធ្វើនោះ ល្អហើយ ដូច្នោះ ។ បទថា **អ្នកពោលដោយធម៌**
មិនមាន គឺ អ្នកពោល គឺ ដោយប្រពៃ បានដល់ ហេតុមិនមាន ។

[២៥] បទថា មិនកាប់ដើមឈើដើម្បីត្រូវការធ្វើបន្លោលយ័ញ្ញ មិន

ប្រុតស្សូវក្លាំង ដើម្បីត្រូវការបៀតបៀនអ្នកដទៃ ព្រាហ្មណ៍សម្តែងថា ជន
ពួកណាឲ្យតាំងសសរធំ ដែលមានឈ្មោះថា សសរយ័ញ្ញ ហើយសរសេរ
ឈ្មោះនឹងសសរថា ព្រះរាជាឯណោះ អាមាត្យឯណោះ ព្រាហ្មណ៍ឯណោះ
បូជាមហាយ័ញ្ញបែបនេះ ដូច្នោះហើយ តាំងទុក និងប្រុតស្សូវក្លាំងព័ទ្ធជុំវិញ
សាលាយ័ញ្ញ ដោយសន្លឹបថា ជាព្រៃឈ្មោះ ឬក្រាលលើផែនដី ជនសូម្បី
ទាំងនោះមិនបានកាត់ដើមឈើ មិនបានប្រុតស្សូវក្លាំង ក៏ពួកគេនឹងសម្លាប់
គោ ឬសត្វ មានពពែជាដើម ដោយហេតុដូចម្តេច ដូច្នោះ ។

បទថា ធាន គឺ ទាសៈ មានទាសៈដែលកើតខាងក្នុងផ្ទះជាដើម ។
ជនពួកណាកាន់យកទ្រព្យមុនហើយ ទើបធ្វើការងារឲ្យ ជនទាំងនោះ ឈ្មោះថា
ចេស្សា អ្នកបម្រើ ។ ជនពួកណាទទួលតម្លៃអាហារប្រចាំថ្ងៃ និងតម្លៃឃ្នូល
ទើបធ្វើការងារឲ្យ ជនទាំងនោះឈ្មោះថា កម្មករ ។ ជនអ្នកដែលគេកាន់
ដំបង និងឈើអន្លង់ជាដើម គម្រាមយ៉ាងនេះថា ចូរធ្វើការងារ ចូរធ្វើការ
ងារ ឈ្មោះថា គម្រាមដោយអាជ្ញា ។ ជនអ្នកដែលគេគម្រាមដោយភ័យ
យ៉ាងនេះថា បើអ្នកឯងធ្វើការងារនោះ ជាការល្អ បើមិនធ្វើ យើងនឹងកាត់
ឬនឹងឃុំឃាំង ឬនឹងសម្លាប់ចោល ដូច្នោះ ឈ្មោះថា អ្នកត្រូវភ័យគម្រាម ។

តែជនទាំងនោះ មិនបានទទួលការគម្រាមដោយអាជ្ជា មិនបានទទួលការគម្រាម
ដោយភ័យ មិនបានមានមុខជោគដោយទឹកភ្នែក ស្រែកទ្រហោយំ ។ ការពិត
ពួកគេនាំគ្នាធ្វើការងារ រាក់ទាក់ ប្រាស្រ័យរកគ្នាដោយពាក្យរាក់ទាក់ដែល
គួរស្រឡាញ់តែម្យ៉ាង ព្រោះក្នុងជនទាំងនោះ ពួកគេមិនហៅខ្ញុំកំដរថា ជា
ទាសៈ , អ្នកបម្រើថា ជាបេស្សកជន , អ្នកធ្វើការងារថា ជាកម្មករ , តែ
ត្រឡប់ហៅគ្នាដោយពាក្យរាក់ទាក់ដែលគួរស្រឡាញ់ តាមសេចក្តីពេញចិត្ត
ម្នាក់ៗ សម្តែងការងារតាមសមគួរដល់ភាពជាស្រី ជាប្រុស មានកម្លាំង និង
ទុព្វល្អភាព នាំគ្នានិយាយថា ពួកលោកចូរធ្វើការងារនេះ ។ សូម្បីគេទាំង
នោះ ក៏ធ្វើដោយសេចក្តីពេញចិត្តរបស់ខ្លួន ។ ព្រោះហេតុនោះ លោកទើប
ពោលថា ៖

**ពួកជនណាពេញចិត្ត ពួកជននោះ ក៏ធ្វើ ពួកជនណាមិន
ពេញចិត្ត ពួកជននោះក៏មិនធ្វើ ពេញចិត្តវត្តណា ក៏ធ្វើវត្ត
នោះ មិនពេញចិត្តវត្តណា ក៏មិនធ្វើវត្តនោះ ។**

បទថា **យំញូនោះ** បានដល់ ការសម្រេចដោយទឹកដោះថ្នាំ ប្រេង
ទឹកដោះខាប់ ទឹកដោះជួរ ទឹកឃ្មុំ និងដុំស្ករអំពៅប៉ុណ្ណោះឯង សេចក្តីថា

បានឮថា ព្រះរាជាបញ្ជាឲ្យសាងរោងទានជុំក្នុងទី ៥ កន្លែង គឺ ក្បែរទ្វារ
 ក្រោនគរ ៤ កន្លែង និងត្រង់កណ្តាលខាងក្នុងនគរ ១ កន្លែង ក្នុងរោងទាន
 មួយកន្លែងៗ ទ្រង់តាំងប្រមាណប្រាក់ទុក មួយកន្លែងមួយសែនៗ ទ្រង់
 លះបង់ទ្រព្យមួយថ្ងៃប្រាំសែនៗ ចាប់ផ្តើមតាំងពីព្រះអាទិត្យឡើង ទ្រង់កាន់
 វែកមាសដោយព្រះហស្តរបស់ព្រះអង្គឯង ឲ្យមហាជនឆ្អែតគ្រប់គ្រាន់ដោយ
 បបរ របស់ទំពារ បាយ និងសម្បជានីម រួមដោយទឹកដោះថ្លា និង
 ប្រេងជានីម ដ៏ប្រណីតតាមសមគួរដល់វេលានោះៗ សម្រាប់អ្នកដែលមាន
 ប្រាថ្នានឹងកាន់យកទៅ ក៏ទ្រង់ឲ្យដោយទំនងនោះឯង ដរាបពេញកាជនៈ ។
 តែក្នុងវេលាល្ងាច ទ្រង់បូជាដោយសំពត់ របស់ក្រអូប និងផ្កាឈើជានីម
 ចំណែកពានធំសម្រាប់ដាក់ទឹកដោះជានីម ក៏ឲ្យដាក់ឲ្យពេញ ហើយតាំងទុក
 ក្នុងទីច្រើនរយកន្លែង ដោយតាំងព្រះទ័យថា អ្នកណាមានសេចក្តីប្រាថ្នានឹង
 បរិភោគវត្ថុណា អ្នកនោះចូរបរិភោគវត្ថុនោះចុះ ដូច្នោះ ។ លោកសំដៅ
 យកហេតុនោះ ទើបពោលថា យំញញឹមនោះ បានដល់ ការសម្រេចបាន
 ដោយទឹកដោះថ្លា ប្រេង ទឹកដោះខាប់ ទឹកដោះដូរ ទឹកឃ្មុំ និងស្ករអំពៅ
 ដូច្នោះ ។

[៣០] បទថា ក៏នាំគ្នាយកទ្រព្យសម្បត្តិជាច្រើន គឺ កាន់យកទ្រព្យ
មកច្រើនសន្លឹកសន្លាប់ ។ បានឮថា ជនទាំងនោះគិតថា ព្រះរាជានេះទ្រង់
មិនបានឲ្យនាំទឹកដោះថ្នាំ និងប្រេង ជាដើមមកពីជនបទ ទ្រង់នាំវត្ថុដែលជា
ចំណែកព្រះអង្គប៉ុណ្ណោះ ចេញមក ឲ្យជាមហាទាន ការដែលពួកយើងនឹង
នៅស្ងៀមដោយគិតថា ក៏ព្រះរាជា ទ្រង់មិនឲ្យពួកយើងនាំវត្ថុណាមក ដូច្នោះ
មិនគួរទេ ដូច្នោះ ព្រោះថា ទ្រព្យក្នុងផ្ទះរបស់ព្រះរាជានឹងមិនអស់ទៅជាធម្មតា
ក៏ទេ ក៏កាលពួកយើងមិនឲ្យហើយ នរណាដទៃនឹងថ្វាយចំពោះព្រះរាជា
ឈ្នើយចុះ យើងនឹងប្តូរម្តងទ្រព្យមកថ្វាយចំពោះព្រះអង្គ ។ ពួកគេទើបប្តូរម្តង
ទ្រព្យតាមចំណែករបស់ស្រុក តាមចំណែករបស់និគម និងតាមចំណែករបស់
នគរ ផ្គុំកងរាបដល់ពេញរទេះ ហើយនាំទៅថ្វាយចំពោះព្រះរាជា ។ លោក
សំដៅយកទ្រព្យនោះ ទើបពោលពាក្យថា ទ្រព្យច្រើនសន្លឹកសន្លាប់ជាដើម ។

[៣១] បទថា ក្នុងទិសខាងកើតនៃរោងយ័ញ្ញ គឺ ក្នុងចំណែកនៃទិស
បូព៌ារបស់រោងយ័ញ្ញ ត្រង់ទ្វារនគរទិសបូព៌ា ជនទាំងឡាយតាំងទានទុកក្នុង
ទីដែលសមគួរចុះ ដោយប្រការដែលពួកជនអ្នកមកពីទិសបូព៌ា បរិភោគបបរ
យាក្នុងរោងទានរបស់ក្សត្រិយ៍ហើយ បរិភោគក្នុងរោងទានរបស់ព្រះរាជា

ក៏ចូលទៅកាន់ក្រុងបាន ។

បទថា **ក្នុងទិសខាងត្បូងនៃរោងយំញូ** សេចក្តីថា ជនទាំងឡាយ
តាំងទានទុកក្នុងទិសខាងត្បូង តាមន័យដូចពោលហើយនុ៎ះឯង របស់រោង
ទានត្រង់ទ្វារនគរទិសខាងត្បូង សូម្បីក្នុងទិសខាងលិច និងទិសខាងជើង
ក៏មានន័យនេះដូចគ្នា ។

[៣២] បទថា អយោ យញ្ញោ អយោ យញ្ញសម្បទា អើហ្មំ យំញូ
យំញូសម្បត្តិហ្មំ សេចក្តីថា ពួកព្រាហ្មណ៍បានស្តាប់ការដល់សេចក្តីសម្រេច
របស់យំញូដោយទឹកដោះថ្នាំជាដើម ម្នាក់ៗមានចិត្តត្រេកអរថា វត្ថុណាមាន
រសត្វាញ់ក្នុងលោក ព្រះសមណគោតមត្រាស់ដល់វត្ថុនោះ ឈ្លីយចុះ ពួក
យើងនឹងសរសើរយំញូរបស់ព្រះអង្គ ដូច្នោះ កាលនឹងសរសើរ ទើបបាន
ក្រាបទូលដូច្នោះ ។ បទថា **ក្នុងទណ្ឌព្រាហ្មណ៍អ្នកអង្គុយស្ងៀម** គឺ គេ
កំពុងគិតសេចក្តីដែលនឹងគប្បីពោលតទៅ ទើបនៅអង្គុយស្ងៀម ។ ព្រាហ្មណ៍
កាលនឹងទូលសួរ ដោយដោះសំនួរ ទើបក្រាបទូលពាក្យនេះថា **ចុះព្រះ
គោតមដ៏ចម្រើនទ្រង់ជ្រាបឬ** ដូច្នោះ ។ ព្រោះគេកាលនឹងសួរដោយប្រការ
ដទៃត្រង់ ៗ យ៉ាងនេះថា បពិត្រព្រះគោតមដ៏ចម្រើន ក្នុងកាលនោះព្រះអង្គ

បានជាព្រះរាជា ឬថា ព្រាហ្មណ៍បុរោហិត ដូច្នោះ ក៏នឹងដូចជាថា មិនគោរព ។

និច្ចទានអនុក្ខលយញ្ញា

[៣៣-៣៦] ព្រាហ្មណ៍កាលនឹងទូលសួរសេចក្តីនេះថា ការដែលនឹង ក្រោកឡើង ហើយក្រោកឡើងឲ្យទាន ជារបស់ធ្ងន់របស់អ្នកជម្ងឺទ្វីបទាំង អស់ និងអ្នកជនបទទាំងអស់ កាលមិនធ្វើការងាររបស់ខ្លួនក៏នឹងវិនាស យញ្ញ យ៉ាងដទៃអំពីយញ្ញនេះ ដែលមានការត្រៀមតិចជាង និងមានផលច្រើនជាង របស់ពួកខ្ញុំព្រះអង្គ មានឬទេហ្ន៎ ដូច្នោះ ទើបក្រាបទូលពាក្យនេះថា បពិត្រ ព្រះគោតមដ៏ចម្រើន មានដែរឬ ដូច្នោះ ។

បទថា និច្ចទាន គឺ ទានប្រចាំ បានដល់ និច្ចកត្ត ។ បទថា អនុក្ខលយញ្ញ គឺ ទានណាមួយដែលគេធ្វើដោយគិតថា ឪពុក និងជីតា ជា ដើមរបស់ពួកយើងធ្លាប់ធ្វើមកហើយ ដូច្នោះ សូម្បីគេនឹងជាអ្នកក្រខ្វះក្រីក្រ ខាងក្រោយ ក៏គួរធ្វើតទៅ តាមដែលបន្តគ្នាមករបស់ត្រកូល ។ បានឮថា ទានដែលថ្វាយចំពោះលោកអ្នកមានសីលជាប្រចាំបែបនេះ សូម្បីអ្នកក្រលំបាក ក្នុងត្រកូល រមែងមិនកាត់ចេញ ។ ក្នុងសេចក្តីនេះមាន រឿងដូចតទៅនេះ ៖

បានឮថា ក្នុងផ្ទះរបស់អនាថបិណ្ឌិកៈ ជនទាំងឡាយថ្វាយនិច្ចកត្ត ៥០០ ដែលមានស្លាកធ្វើដោយភ្នក ៥០០ ។ តមកត្រកូលនោះ ត្រូវសេចក្តី ក្រលំបាកគ្របសង្កត់ដោយលំដាប់ ។ ក្នុងស្រីម្នាក់ក្នុងត្រកូលនោះ មិន អាចថ្វាយសូម្បីតែស្លាកមួយបាន ។ សូម្បីក្នុងស្រីនោះ ខាងក្រោយដល់ រដ្ឋសម័យរបស់ព្រះបាទសេតវាហនៈ ក៏បានថ្វាយស្លាកនោះ ដោយអង្គដែល លាងលានបានមក ។ ព្រះថេរៈមួយរូបបានថ្វាយព្រះពរចំពោះព្រះរាជា ។ ព្រះរាជាទ្រង់នាំនាងមក ហើយតាំងទុកក្នុងតំណែងជាអគ្គមហេសី ។ ចាប់ ផ្ដើមតាំងពីកាលនោះ នាងក៏បានថ្វាយសលាកកត្ត ៥០០ ទៀត ។

បទថា **ការប្រហារដោយដំបង** សេចក្តីថា ការប្រហារដោយដំបង ខ្លះ ការចាប់ត្រង់កខ្លះ ដែលគេពោលមានពាក្យជាដើមថា ពួកអ្នកឯងចូរ ឈរ ពួកអ្នកឯងចូរឈរតាមលំដាប់ ដូច្នោះ ។ និងថា ពួកអ្នកឯងចូរចាប់ ពួកអ្នកឯងចូរចាប់ ធ្វើឲ្យត្រង់ដូច្នោះ ញ៉ាំងឲ្យប្រាកដ ។ ក្នុងបទនេះថា **ព្រាហ្មណ៍ នេះឯងជាហេតុ ។ល។ មានអានិសង្សច្រើន** សេចក្តីថា សេចក្តី ត្រូវការដោយអ្នកដែលនឹងធ្វើការជួយនៅសល់ឬ ដោយគ្រឿងឧបករណ៍ជា ច្រើន មិនមានក្នុងសលាកកត្តនេះ ដូចក្នុងមហាយ័ញ្ញ ព្រោះដូច្នោះ ទាន

នោះទើបឈ្មោះថា ប្រើទ្រព្យសម្បត្តិតិចជាង ។ ការត្រៀម ការពោល គឺ ការបៀតបៀន ដោយអំណាចការកាត់បង់នៃកម្មរបស់ជនពួកច្រើន ក្នុងផ្លូវ នេះមិនមាន ព្រោះហេតុនោះ ទាននេះទើបឈ្មោះថា មានការត្រៀមតិចជាង។ មួយទៀត ទាននេះគេថ្វាយ គឺ បរិច្ចាគដល់សង្ឃ ព្រោះដូច្នោះលោកទើប ហៅថា យំញ៉ា ។ ក៏ទាននេះមិនមែនជារបស់ដែលធ្វើបានឆ្ងាយ ដើម្បីធ្វើការ កំណត់ការហូរមករបស់បុណ្យនៃទេវតិណា ដែលប្រកបព្រមដោយអង្គ ៦ ដូច ទឹកក្នុងមហាសមុទ្រ អ្នកណាប្រមាណមិនបាន ដូច្នោះ ទាននេះក៏ដូច្នោះ ព្រោះដូច្នោះ ទាននោះ គប្បីជ្រាបថា មានផលច្រើនជាង និងមានអានិសង្ស ច្រើនជាង ។

ព្រាហ្មណ៍បានស្តាប់ពាក្យនេះហើយគិតថា កាលបុគ្គលក្រោកឡើង ហើយ ក្រោកឡើងទៀត ថ្វាយនិច្ចកត្តសូម្បីរាល់ៗ ថ្ងៃ ការងាររបស់អ្នកខ្លះ ក៏នឹងវិនាស នឹងត្រូវបណ្តុះកាតខស្សាហ៍ថ្មីៗ ឡើងរឿយៗ យំញ៉ាយ៉ាងដទៃ សូម្បីក្រៅពីនេះ ដែលមានការប្រើទ្រព្យសម្បត្តិតិចជាង និងមានការត្រៀម តិចជាង មានដែរឬ ព្រោះដូច្នោះ គេទើបក្រាបទូលពាក្យនេះថា **បពិត្រ ព្រះគោតមដ៏ចម្រើន មានដែរឬ ដូច្នោះ ។** ក្នុងទានទាំងនោះ កាល

សហករកត្តដែលមិនមានទីបំផុតនៃកិច្ចដែលគប្បីធ្វើ បុគ្គលខ្លះក៏ត្រូវក្រោក
ឡើងហើយ ក្រោកឡើងទៀត មិនបានធ្វើការងារដទៃ ចាត់ចែងតែសហក-
រកត្តប៉ុណ្ណោះ ។ ចំណែកក្នុងវិហារទាន មានទីបំផុតនៃកិច្ចដែលគប្បីធ្វើ ,
ពិតណាស់ ការសាងបណ្ណសាលា ឬការលះបង់ទ្រព្យត្រឹមតែមួយកោដិ
សាងមហាវិហារ គេធ្វើការបរិច្ចាគទ្រព្យត្រឹមតែម្តងសាងឡើងទុក ក៏គង់តែ
បិតថេរនៅបាន ៧-៨ ឆ្នាំខ្លះ ១០០ ឆ្នាំខ្លះ ១.០០០ ឆ្នាំខ្លះ នោះឯង នឹង
ត្រូវធ្វើខ្លះ ក៏ត្រឹមតែការជួសជុលក្នុងទីដែលទ្រុឌទ្រោម និងទ្រុឌទ្រោមតែម្តង
ប៉ុណ្ណោះ ព្រោះដូច្នោះ វិហារទាននេះ ទើបប្រើទ្រព្យសម្បត្តិគិតជាង មាន
ការត្រៀមតិចជាងសហករកត្តទាន ។ ក៏ក្នុងវិហារទាននេះ លោកពោល
អានិសង្សទុក ៩ ប្រការថា ដើម្បីការពារនូវត្រជាក់ជាដើម ដោយបរិយាយ
នៃព្រះសូត្រ តែដោយបរិយាយនៃខន្ធកៈ លោកពោលអានិសង្សទុក ១៧
ប្រការថា ៖

**ការថ្វាយវិហារ ចំពោះសង្ឃទាំងឡាយ រមែងកម្ចាត់ចេញ
បាននូវត្រជាក់ ក្តៅ តអំពីនោះ សត្វសាហាវ ពស់តូច
មូស និងតំណក់ភ្លៀង កម្ចាសត់ចេញបាន ខ្យល់ និងកំដៅ**

ថ្ងៃដ៏ខ្លាំងក្លាដែលកើតឡើងហើយ ទាំងប្រព្រឹត្តទៅដើម្បី
 ការពួនសម្លំ ដើម្បីសេចក្តីសុខ ដើម្បីបំពេញឈាន និង
 ដើម្បីចម្រើនវិបស្សនា ព្រះពុទ្ធទាំងឡាយទ្រង់សរសើរថា
 ជាក់ពុលទាន ព្រោះហេតុនោះឯង បុគ្គលឆ្លាត កាលឃើញ
 ប្រយោជន៍របស់ខ្លួន គប្បីសាងវិហារដែលគួររីករាយមនោ-
 រម្យ ថ្វាយដល់ភិក្ខុជាពហុស្សត អាស្រ័យនៅក្នុងវិហារនោះ
 ហើយគប្បីថ្វាយបាយ ទឹក សំពត់ និងសេនាសនៈដល់ភិក្ខុ
 ពួកនោះ ដែលជាអ្នកត្រូវការ ដោយទឹកចិត្តដែលជ្រះថ្លា
 ចំពោះភិក្ខុទាំងនោះ នឹងសម្តែងធម៌ជាគ្រឿងបន្ទាបនឹងសេចក្តី
 ទុក្ខទាំងពួងដល់គេ ដែលគេដឹងច្បាស់ហើយ នឹងជាអ្នក
 អស់អាសវៈ បរិនិព្វាន ដូច្នោះ ។

ព្រោះដូច្នោះ វិហារទាននេះ គប្បីជ្រាបថា មានផលច្រើនជាង
 មានអានិសង្សច្រើនជាងសលាកកត្តទាន ។ តែលោកពោលថា យញ្ញ ព្រោះ
 ជាទានដែលបរិច្ចាគដល់សង្ឃ ព្រាហ្មណ៍សូម្បីស្តាប់សេចក្តីនេះហើយគិតថា
 ដែលឈ្មោះថា ការធ្វើការបរិច្ចាគទានទ្រព្យ ហើយសាងវិហារថ្វាយ ធ្វើបាន

ដោយលំបាក ព្រោះប្រាក់ត្រឹមតែមួយកាកណិក ដែលជារបស់ខ្លួន លំបាក
នឹងបរិច្ចាគឲ្យអ្នកដទៃ ឈ្នើយចុះ យើងនឹងសួរយំញាដែលប្រើទ្រព្យតិចជាង
និងដែលមានការត្រៀមតិចជាងវិហារទាននេះ ដូច្នោះ ។ លំដាប់នោះ កាល
នឹងទូលសួរយំញានោះ ទើបទូលថា **បពិត្រព្រះគោតម ដ៏ចម្រើន..... មាន
ដែរឬ** ដូច្នោះជាដើម ។

ក្នុងបណ្តាបទទាំងនោះ វិហារសូម្បីបរិច្ចាគហើយតែមួយលើក ក៏នៅ
មានកិច្ចដែលនឹងគប្បីធ្វើ ជាប់ទាក់ទងដោយការប្រក់ដំបូល និងការជួស
ជុលវត្ថុដែលបាក់បែក ពុកផុយជាដើមរឿយៗ ចំណែកសរណះដែលទទួល
ហើយតែមួយលើក ក្នុងសំណាក់របស់ភិក្ខុមួយរូប ឬរបស់ព្រះសង្ឃ ឬ
របស់គណៈ ក៏រាប់ថា ទទួលរហូត ព្រោះមិនមានកិច្ចដែលនឹងត្រូវធ្វើក្នុង
សរណះនោះរឿយៗ ព្រោះដូច្នោះ សរណះនោះ ទើបមានការប្រើទ្រព្យតិច
ជាង និងដែលមានការត្រៀមតិចជាងវិហារទាន ។ មួយទៀត ឈ្មោះថា
ការដល់សរណះ មានបុព្វកម្ម ដែលសម្រេចដោយការបរិច្ចាគជីវិតដល់ព្រះ
រតនត្រ័យ រមែងឲ្យសម្បត្តិគ្រប់ប្រការ ព្រោះដូច្នោះ គប្បីជ្រាបថា មានផល
ច្រើនជាង និងមានអានិស្សច្រើនជាង ។ ក៏ការដល់សរណះនេះ តថាគត

ហៅថា យ័ញ្ញ ព្រោះជាប់ទាក់ទងដល់ការបរិច្ចាគជីវិតដល់ព្រះរតនត្រ័យ ។

ព្រាហ្មណ៍សូម្បីស្តាប់ពាក្យនេះហើយ គិតថា ការដែលនឹងបរិច្ចាគ
ជីវិតដល់ព្រះរតនត្រ័យ ធ្វើបានដោយលំបាក យ័ញ្ញដែលមានការប្រើទ្រព្យ
តិចជាង និងមានការត្រៀមតិចជាងសរណៈគមន៍នេះ មានដែរឬ ។ លំដាប់
នោះ គេកាលនឹងទូលសួរយ័ញ្ញនោះ ទើបទូលថា **បពិត្រព្រះគោតមដ៏
ចម្រើន មានដែរឬ** ដូច្នោះជាដើម ។

បណ្តាបទទាំងនោះ ក្នុងបទមានបទថា **ការសង្រួមរៀរចាកបាណា-
តិបាត** ជាដើម ការសង្រួម ឈ្មោះថា ការរៀរ ។

ការសង្រួម មាន ៣ គឺ សម្បត្តិវិរតិ សមាទានវិរតិ សេតុយាតវិរតិ ។
បណ្តាវិរតិទាំង ៣ នោះ អ្នកណាសូម្បីមិនបានទទួលសិក្ខាបទឡើយ តែលើក
ដល់ជាតិ គោត្រ ត្រកូល និងប្រទេសជាដើម របស់ខ្លួននោះឯងថា ការធ្វើ
យ៉ាងនេះ មិនសមគួរដល់យើងទេ ដូច្នោះ ហើយមិនធ្វើបាណាតិបាតជាដើម
ចៀសវាងវត្ថុដែលមកដល់ចំពោះមុខ រៀរចាកវត្ថុនោះ វិរតិនោះ របស់
បុគ្គលនោះ គប្បីជ្រាបថា **ជាសម្បត្តិវិរតិ** ។ ចំណែកវិរតិរបស់អ្នកទទួល
សិក្ខាបទយ៉ាងនេះថា ចាប់តាំងពីថ្ងៃនេះជាដើមទៅ ខ្ញុំនឹងមិនសម្លាប់សត្វ

ព្រោះហេតុនៃជីវិតក្តី ខ្ញុំសូមសមាទានការរៀបចំចាកក្តី គប្បីជ្រាបថា **ជាសមា-
ទានវិរតិ** ។ ចំណែកការរៀបចំដែលសម្បយុត្តដោយមគ្គ របស់ព្រះអរិយ
សាវ័កទាំងឡាយ ឈ្មោះថា **សេតុយាតវិរតិ** ។ ក្នុងវិរតិទាំង ៣ នោះ
វិរតិ ២ ដំបូង ធ្វើវត្ថុ មានជីវិតទ្រុឌជាដើម ដែលនឹងត្រូវល្មើសដោយការ
ផ្តាច់បង់ជាដើមឲ្យជាអារម្មណ៍ប្រព្រឹត្តទៅ វិរតិក្រោយ មានព្រះនិព្វានជា
អារម្មណ៍ ។

ក៏ក្នុងវិរតិទាំងនោះ អ្នកណាទទួលសិក្ខាបទទាំង ៥ រួមគ្នា កាល
សិក្ខាបទមួយធ្លុះធ្លាយ សិក្ខាបទរបស់អ្នកនោះ រមែងធ្លុះធ្លាយទៅទាំងអស់ ។
អ្នកណាទទួលម្តងមួយៗ អ្នកនោះកន្លងល្មើសសិក្ខាបទណា សិក្ខាបទនោះ
ប៉ុណ្ណោះធ្លុះធ្លាយ ។ ចំណែកសេតុយាតវិរតិនេះ ដែលឈ្មោះថា ការដាច់
មិនមានឡើយ ។ ព្រោះព្រះអរិយសាវ័កមិនសម្លាប់សត្វ សូម្បីព្រោះហេតុ
នៃជីវិត ទាំងមិនផឹកទឹកស្រវឹងផង ។ សូម្បីជនជំនុំសុកជាមួយនឹងទឹកដោះ
ហើយចាក់ចូលទៅក្នុងមាត់របស់ព្រះអរិយសាវ័កនោះ ទឹកដោះ នោះចូល
ទៅ ឯសុភមិនចូលទៅទេ ។ ដូចអ្វី ? ដូចទឹកដោះដែលលាយដោយទឹក
ទឹកដោះប៉ុណ្ណោះចូលទៅក្នុងមាត់សត្វគ្រាល ទឹកមិនចូលទៅទេ ។ សេចក្តី

នេះគប្បីជ្រាបថា សម្រេចតាមកំណើត និងគប្បីជ្រាបថា សម្រេចតាមធម្មតា ។

ក៏ក្នុងសរណគមន៍ ឈ្មោះថា ការធ្វើទិដ្ឋិឲ្យត្រង់ ជារបស់ធ្ងន់ , តែ ក្នុងការសមាទានក្នុងសិក្ខាបទ ត្រឹមតែការរៀបចំប៉ុណ្ណោះ ព្រោះដូច្នោះ ការ សមាទានសិក្ខាបទនោះ ទើបប្រើទ្រព្យតិចជាង និងមានការត្រៀមតិចជាង សម្រាប់អ្នកដែលទទួលល្មមប្រមាណខ្លះ អ្នកដែលទទួលយ៉ាងល្អខ្លះ ។ ក៏ក្នុង ការសមាទានសិក្ខាបទនេះ គប្បីជ្រាបថា មានផលច្រើនជាង មានអានិសង្ស ច្រើនជាង ព្រោះដែលឈ្មោះថា ទាន ដូចសីល ៥ នេះ មិនមាន សមពិត ដូចដែលព្រះដ៏មានព្រះភាគត្រាស់ទុកថា ៖

ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ទានទាំង ៥ យ៉ាងនេះ ចាត់ជាមហាទាន ដែល អ្នកប្រាជ្ញដឹងថា ជារបស់ប្រសើរ ដឹងថា ជារបស់ប្រព្រឹត្តទៅអស់រាត្រីយូរ ដឹងថា ជាវង្សត្រកូល ជារបស់មានមកក្នុងកាលមុន មិនមានអ្នកណារន្សៀស មិនធ្លាប់មានអ្នកណារន្សៀស ដែលនរណាៗ មិនរន្សៀស និងមិនរន្សៀស គឺ សមណក្តី ព្រាហ្មណ៍ក្តី ដែលបណ្ឌិតមិនតិះដៀល ទាន ៥ យ៉ាង តើដូចម្តេច ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ អរិយសាវកក្នុងធម្មវិន័យនេះ លះបង់បាណាតិបាត ជា អ្នករៀបចំបាណាតិបាត ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ អរិយសាវកជាអ្នករៀបចំ

បុណ្យាតិបាត ឈ្មោះថា ឲ្យនូវអភ័យ ឲ្យនូវការមិនមានពៀរ ឲ្យនូវការមិន
បៀតបៀនដល់សត្វទាំងឡាយ មានប្រមាណមិនបាន លុះឲ្យអភ័យ ឲ្យការ
មិនមានពៀរ ឲ្យការមិនបៀតបៀនដល់សត្វទាំងឡាយ មានប្រមាណមិនបាន
ហើយ រមែងជាអ្នកមានចំណែកនៃការមិនមានភ័យ នៃការមិនបៀតបៀន
មានប្រមាណមិនបានវិញ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ នេះជាទានទី ១ ចាត់ជា
មហាទាន ដែលអ្នកប្រាជ្ញដឹងថា ជារបស់ប្រសើរ ដឹងថា ជារបស់ប្រព្រឹត្ត
ទៅអស់រាត្រីយូរ ដឹងថា ជារង្សត្រកូល ជារបស់មានមកក្នុងកាលមុន មិន
មាននរណារង្គៀស មិនធ្លាប់មានអ្នកណារង្គៀស ដែលនរណាៗ មិនរង្គៀស
នឹងមិនរង្គៀស ពួកសមណក្តី ព្រាហ្មណ៍ក្តីជាបណ្ឌិត មិនគិះដៀលឡើយ ។
ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ក្នុងប្រការដទៃនៅមានទៀត អរិយសាវក លះបង់
អទិន្នាទាន ។ល។ លះបង់ការមេសុមិច្ឆាចារ ។ល។ លះបង់មុសាវាទ ។ល។
លះបង់ការផឹកទឹកស្រវឹង គឺ សុរា និងមេរ័យ ដែលជាទីតាំងនៃសេចក្តី
ប្រមាទ ។ល។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ទាន ៥ ប្រការយ៉ាងនេះឯង ចាត់ជា
មហាទាន ដែលអ្នកប្រាជ្ញដឹងថា ជារបស់ប្រសើរ ។ល។ បណ្ឌិតរមែងដឹងបាន
ដូច្នោះ ។

ក៏ឯសីល ៥ នេះ លោកហៅថា **យញ្ញ** ព្រោះត្រូវសមាទានដោយ
គិតថា យើងនឹងលះបង់ការហួងហែងក្នុងខ្លួន និងការហួងហែងក្នុងជីវិត ។
បណ្តាសីល និងសវណ្ណគមន៍នោះ សវណ្ណគមន៍នោះ នឹងជាធំជាងសីល ៥
សូម្បីដោយពិត តែសីល ៥ នេះ លោកពោលថា មានផលច្រើនជាង ដោយ
អំណាចនៃសីលដែលបុគ្គលតាំងនៅក្នុងសវណ្ណៈ ហើយរក្សា ។

[៣៧] ព្រាហ្មណ៍បានស្តាប់សូម្បីប្រការនេះហើយ ក៏នៅគិតថា ការ
រក្សាសីល ៥ ក៏នៅតែធ្ងន់ វត្ថុអ្វីយ៉ាងដទៃទំនងនេះឯង ដែលមានការប្រើ
ទ្រព្យសម្បត្តិភិចជាង និងមានផលច្រើនជាងសីល ៥ នេះ មានឬទេហ្ន៎ ។
លំដាប់នោះ គេកាលនឹងទូលសួរដល់ប្រការនោះ ទើបក្រាបទូលទៀតថា
បពិត្រព្រះគោតមដ៏ចម្រើន មានដែរឬ ដូច្នោះជាដើម លំដាប់នោះ
ព្រះដ៏មានព្រះភាគមានព្រះបំណងនឹងសម្តែងនូវយ័ញ្ញ មានបឋមឈានជាដើម
របស់អ្នកដែលតាំងនៅក្នុងសេចក្តីបរិបូណ៌ដោយសីល ៣ ប្រការ ជារបស់
ប្រើទ្រព្យសម្បត្តិភិចជាង និងមានផលច្រើនជាងដល់ព្រាហ្មណ៍នោះ ទ្រង់ផ្តើម
ព្រះធម៌ទេសនា ចាប់ផ្តើមតាំងពីការឧប្បត្តិឡើងរបស់ព្រះពុទ្ធ ទើបត្រាស់
ព្រះតម្រាស់ថា **ម្នាលព្រាហ្មណ៍ ក្នុងលោកនេះ ដូច្នោះជាដើម ។ ក្នុងសេចក្តី**

នោះ បុគ្គលដែលដល់ព្រមដោយគុណ តាមដែលពោលមកហើយ ក្នុងខាង
ដើម តាំងនៅក្នុងបឋមឈានជាដើមហើយ ធ្វើទុតិយឈានជាដើមឲ្យកើត
រមែងមិនលំបាក ព្រោះដូច្នោះ ឈានទាំងនោះទើបមាន ការប្រើទ្រព្យ
សម្បត្តិតិច មានការត្រៀមតិច ។ ក៏ក្នុងឈានទាំងនេះ បឋមឈាន រមែង
ឲ្យអាយុក្នុងព្រហ្មលោក ១ កប្ប , ទុតិយឈាន ៨ កប្ប , តតិយឈាន
៦៤ កប្ប , ចតុត្ថឈាន ៥០០ កប្ប ចតុត្ថឈាននោះឯង ដែលបុគ្គល
ចម្រើនហើយដោយអំណាចនៃសមាបត្តិ មានអាកាសានញាយតនៈជាដើម
រមែងឲ្យអាយុរហូតដល់អស់ ២០,០០០ កប្ប , ៤០,០០០ កប្ប និង
៨៤,០០០ កប្ប ព្រោះដូច្នោះ ឈានទើបមានផលច្រើនជាង និងមានអានិសង្ស
ច្រើនជាង ។ ក៏ឈាននោះ គប្បីជ្រាបថា ជាយំញ្ញ ព្រោះលះបង់ចេញបាននូវ
ធម៌ដែលជាសត្រូវ មាននិវរណៈជាដើម ។

សូម្បីវិបស្សនាញាណ ព្រោះបុគ្គលតាំងនៅហើយក្នុងគុណទាំងឡាយ
មានចតុត្ថឈានជាបរិយោសាន ឲ្យកើតឡើងហើយ ក៏មិនលំបាក ព្រោះដូច្នោះ
ទើបមានការប្រើទ្រព្យសម្បត្តិតិច មានការត្រៀមតិច ក៏វិបស្សនាញាណនេះ
មានផលច្រើន ព្រោះមិនមានសុខណាដែលស្មើដូចសុខដែលកើតពីវិបស្សនា

ទ្រង់ត្រាស់ថា យ័ញ្ញ ព្រោះលះបង់ចេញបាននូវកិលេសដែលជាសត្រូវ ។

សូម្បីមនោមយិទ្ធិ បុគ្គលតាំងនៅក្នុងវិបស្សនាញាណ ឲ្យកើតឡើង ក៏មិនលំបាក ព្រោះដូច្នោះ មនោមយិទ្ធិ ទើបមានការប្រើទ្រព្យសម្បត្តិតិច មានការត្រៀមតិច ឈ្មោះថា មានផលច្រើន ព្រោះអាចនិម្មិតដូចរូបរបស់ ខ្លួនបាន ឈ្មោះថា យ័ញ្ញ ព្រោះលះបង់ចេញបាននូវកិលេសដែលជាសត្រូវ របស់ខ្លួន ។ សូម្បីញាណ មានឥទ្ធិវិធាណជាដើម បុគ្គលតាំងនៅហើយ ក្នុងមនោមយញ្ញាណជាដើម ឲ្យកើតឡើងហើយក៏មិនលំបាក ព្រោះដូច្នោះ ឥទ្ធិវិធាណជាដើម ទើបមានការប្រើទ្រព្យសម្បត្តិតិច មានការត្រៀមតិច ឈ្មោះថា យ័ញ្ញ ព្រោះលះកិលេសដែលជាសត្រូវរបស់ខ្លួនចេញបាន ។

ក៏ក្នុងញាណទាំងនេះ ឥទ្ធិវិធាណ គប្បីជ្រាបថា មានផលច្រើន ព្រោះអាចសម្រួលការធ្វើប្លែកៗ មានសភាពផ្សេងៗ ។ ទិព្វសោត គប្បីជ្រាប ថាមានផលច្រើន ព្រោះអាចស្តាប់សំឡេងរបស់ទេវតា និងមនុស្សបាន ។ ចេតោបរិយញ្ញាណ គប្បីជ្រាបថា មានផលច្រើន ព្រោះអាចដឹងចិត្ត ១៦ យ៉ាង របស់អ្នកដទៃបាន ។ បុព្វនិវាសានុស្សតិញ្ញាណ គប្បីជ្រាបថា មាន ផលច្រើន ព្រោះអាចតាមរលឹកដល់ស្ថានទីដែលខ្លួនប្រាថ្នា នឹងប្រាថ្នាបាន ។

ទិព្វចក្ខុ គប្បីជ្រាបថា មានផលច្រើន ព្រោះអាចមើលឃើញរូបដែលខ្លួន
ត្រូវការ នឹងប្រាថ្នាបាន ។ អាសវក្ខយញ្ញាណ គប្បីជ្រាបថា មានផលច្រើន
ព្រោះអាចញ៉ាំងសុខដែលកើតពីលោកុត្តរមគ្គ ដ៏ប្រណីតក្រៃលែងឲ្យសម្រេច
បាន ។ ឈ្មោះថា យ័ញ្ញយ៉ាងដទៃ ដែលប្រសើរជាងព្រះអរហត្តមិនមាន
ព្រោះដូច្នោះ ព្រះដ៏មានព្រះភាគ កាលនឹងទ្រង់សម្តែងព្រះធម៌ទេសនាឲ្យដល់
កំពូល គឺ ព្រះអរហត្ត ទើបត្រាស់ថា ព្រាហ្មណ៍ នេះឯង ដូច្នោះជាដើម ។



ការសម្តែងខ្លួនជាឧទាសក

[៣៨] បទថា ឯវំ វុត្តេ ប្រែថា កាលព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធឡើងត្រាស់
 យ៉ាងនេះហើយ ក្នុងទន្ធព្រាហ្មណ៍ជ្រះថ្លាក្នុងព្រះធម៌ទេសនា មានបំណងនឹង
 ដល់សរណៈ ទើបបានពោលពាក្យនេះថា បពិត្រព្រះគោតមដ៏ចម្រើន កាសិត
 របស់ព្រះអង្គជាក់ច្បាស់ណាស់ ដូច្នោះ ជាដើម ។ បទថា ចូររក សេចក្តីថា
 សូមខ្យល់ត្រជាក់រំភើយៗ ដែលរម្ងាប់សេចក្តីខ្វល់ខ្វាយក្នុងរាងកាយបាន ចូរ
 រកតិចៗ មកប៉ះត្រូវកាយ ។ ក៏ឯព្រាហ្មណ៍ គ្រាពោលពាក្យនេះហើយ
 ទើបបញ្ជូនមនុស្សទៅ ដោយនិយាយថា នែវុត្តេ ! អ្នកចូរទៅ ចូលទៅកាន់
 រោងយំញ្ញាហើយ ចូរដោះលែងសត្វទាំងពួងនោះពីចំណងចេញ ។ បុរសនោះ
 ទទួលពាក្យថា ល្អហើយ បានធ្វើតាមនោះហើយត្រឡប់មកប្រាប់ថា លោកដ៏
 ចម្រើន សត្វទាំងនោះ រួចពីចំណងអស់ហើយ ដូច្នោះ ។

[៣៩-៤០] ព្រាហ្មណ៍មិនទាន់បានឮការប្រព្រឹត្តទៅនោះ ដរាបណា ព្រះ
 មានព្រះភាគទ្រង់មិនទាន់សម្តែងធម៌ដរាបនោះ ។ ព្រោះក្នុងចិត្តរបស់ព្រាហ្មណ៍
 នៅមានសេចក្តីសាំញ៉ាំ ។ តែពេលបានឮថា សត្វច្រើនណាស់ត្រាច់ទៅហ្ន៎
 ខ្ញុំដោះលែងអស់ហើយដូច្នោះ វារចិត្តរបស់ព្រាហ្មណ៍ក៏ថ្លាផ្សំផង ។ ព្រះមាន-

ព្រះភាគទ្រង់ជ្រាបថា ព្រាហ្មណ៍មានចិត្តថ្លាផ្សរផងហើយ ទើបទ្រង់ផ្ដើមព្រះធម៌
ទេសនា ។ លោកសំដៅយកព្រះធម៌ទេសនានោះ ទើបពោលពាក្យថា
លំដាប់នោះឯង ព្រះដ៏មានព្រះភាគ ដូច្នោះជាដើម ។ ពាក្យជាដើមថា ចិត្ត
សមគួរ លោកពោលសំដៅយកនីវរណៈត្រូវគ្របសង្កត់បាន ដោយអានុភាព
នៃអនុបុព្វិកថា ។ ពាក្យដ៏សេសមានសេចក្ដីនិយាយយល់ទាំងអស់ ដោយប្រការ
ដូច្នោះឯង ។

ចប់ អដ្ឋកថា កូដន្តសូត្រទី ៥



មហាលិស្តត្រ ទី ៦

ព្រាហ្មណ៍ទូតវត្ថុ

[៤១] ឯវង្ខេ សុតំ ។ល។ វេសាលិយន្តិ មហាលិស្តត្ថំ ។ ខ្ញុំបាន

ស្តាប់មកយ៉ាងនេះ ។

ក្នុងមហាលិស្តត្រនោះ មានការពណ៌នាតាមលំដាប់បទដូច្នោះ ។ បទថា វេសាលិយំ សេចក្តីថា ជិតនគរដែលបាននាមថា វេសាលី ព្រោះក្រុងនេះ ដល់នូវសេចក្តីវិសាលរឿយៗ ។ បទថា មហារាជ សេចក្តីថា ក្នុងព្រៃធំកើត ឯង តាំងនៅជាប់នឹងព្រៃហិមពាន្ត ខាងក្រៅនគរ ដែលហៅថា មហារីន ព្រោះជាព្រៃធំនោះ ។ បទថា ក្រុងសាវាយំ សេចក្តីថា បានសាង សង្ឃ្យាមកក្នុងដងព្រៃនោះ ។ បានសាងប្រាសាទដូចនឹងទេវវិមាន ធ្វើតាម បែបក្នុងការសាលា លើកដហ្វាលើសសរទាំងឡាយ ក្នុងសង្ឃ្យាមនោះ ។ សំដៅដល់ប្រាសាទនោះ សង្ឃ្យាមសូម្បីទាំងអស់ ទើបប្រាកដថា ក្នុងការ-សាលា ។

ព្រះដ៏មានព្រះភាគ ទ្រង់អាស្រ័យនគរវេសាលីនោះ ប្រថាប់នៅក្នុង

សង្ឃរាមនោះ ។

ដោយហេតុនោះ លោកទើបពោលថា វេសាលិយំ វិហរតិ មហារនេ
កូដាការសាលាយំ ដូច្នោះ ។

បទថា កោសលកា គឺ អ្នកស្រុកដែនកោសល ។ បទថា មាគធកា
គឺ អ្នកស្រុកដែនមគធៈ ។ បទថា ករណីយេន សេចក្តីថា ដោយការងារ
ដែលគប្បីធ្វើពិត ។ ក៏ការងារសូម្បីនឹងមិនធ្វើ ក៏ហៅថា កិច្ចការងារដែល
គួរធ្វើពិតតែម្យ៉ាង ឈ្មោះថា ករណីយ៍ ។

[៤២] បទថា បដិសល្លិនោ ភកវា សេចក្តីថា ព្រះដ៏មានព្រះភាគ
ទ្រង់ពួនសម្ងំ គឺ ទ្រង់ពួនសម្ងំពីអារម្មណ៍ផ្សេងៗ ទ្រង់អាស្រ័យនៅតែមួយ
ព្រះអង្គឯង សោយសេចក្តីត្រេកអរក្នុងឈានក្នុងឯកគ្គតារម្មណ៍ ។ បទថា
តត្ថេវ គឺ ក្នុងវិហារនោះ ។ បទថា ឯកមន្តំ សេចក្តីថា ព្រាហ្មណ៍ទូត
ទាំងនោះ មិនលះបង់ទីនោះ នាំគ្នាអង្គុយនៅត្រង់ម្ខាងដើមឈើនោះៗ ។

[៤៣] បទថា ឱដ្ឋន្ទោ សេចក្តីថា ស្តេចលិច្ឆរី អ្នកមាននាមយ៉ាងនោះ
ព្រោះមានបច្ចុរមាត់សើមជោក ។ បទថា មហតិយា លិច្ឆរីបរិសាយ សេចក្តី
ថា ស្តេចលិច្ឆរី នាមថា ឱដ្ឋន្ទ ថ្វាយទានចំពោះព្រះភិក្ខុសង្ឃ មានព្រះពុទ្ធ

ជាប្រធានក្នុងបុរោកត្ត អធិដ្ឋានអង្គឧបោសថសីលក្នុងសំណាក់របស់ព្រះដ៏-
មានព្រះភាគ ឲ្យអ្នកកាន់វត្ថុ មានគ្រឿងក្រអូប និងផ្កាឈើជាដើម ប្រកាស
ឲ្យបរិវារស្តេចលិច្ឆរីពួកធំប្រជុំគ្នា ហើយចូលទៅព្រមនឹងបរិវារលិច្ឆរីពួកធំ
នោះ ដែលប្រដាប់ដោយសំពត់អាករណៈ និងគ្រឿងលាបស្រឡាប មានពណ៌
ខៀវ និងលឿងជាដើម ដែលស្អាតល្អ ដូចជាទៅបរិវារជាន់តារាត្រីង្ស ។
បទថា អកាសោ ទោ មហាលិ សេចក្តីថា ឱដ្ឋទ្ធុនោះ ពីដើមឈ្មោះថា
មហាលិ ព្រះថេរៈហៅមហាលិនោះ តាមឈ្មោះពីដើមនោះ ។ បទថា ឯកមន្ត
និសីទិ សេចក្តីថា ឱដ្ឋទ្ធុលិច្ឆរីអង្គយសរសើរព្រះគុណរបស់ព្រះរតនត្រ័យ ព្រម
ដោយបរិវារលិច្ឆរីពួកធំ ក្នុងម្លប់ឈើដ៏សមគួរ ។

[៤៤] បទថា សីហោ សមណុទ្ទេសោ សេចក្តីថា សាមណេរ
ឈ្មោះថា សីហៈ ជាក្នុងយរបស់ព្រះនាគិតៈ ឬសក្នុងកាលដែលមានអាយុបាន
៧ ខួប ប្រឹងប្រែងព្យាយាមក្នុងព្រះសាសនា ។ បានឮថា សាមណេរឃើញ
ប្រជុំជនធំហើយ ទើបគិតថា ប្រជុំជនពួកធំនេះ អង្គុយពេញវិហារទាំងអស់
ថ្ងៃនេះព្រះដ៏មានព្រះភាគទ្រង់សម្តែងព្រះធម៌ ដោយព្រះឧស្សាហ៍ធំដល់ប្រជុំជន
នេះពិត បើដូច្នោះ យើងនឹងប្រាប់ព្រះ ឧបជ្ឈាយ៍ឲ្យក្រាបទូលព្រះមានព្រះភាគ

ទ្រង់ជ្រាបដល់ប្រជុំជនពួកធំ មកប្រជុំគ្នាហើយ ទើបចូលទៅក្រព្រះនាគិតៈ ។
បទថា ភន្តេ កស្សប សេចក្តីថា សាមណេរពោលនឹងព្រះថេរៈដោយគោត្រ ។
បទថា ឧសា ជនតា សេចក្តីថា ជំនុំជននោះ ។ បទថា តូញ្ចាវ ភារតោ
អាហេនេហិ សេចក្តីថា បានឮថា សីហសាមណេរ ជាអ្នកស្ម័គ្រស្មាលនឹង
ព្រះមានព្រះភាគ ក៏ព្រះថេរៈនេះធាត់ ក្នុងការដែលនឹងក្រោក ឬអង្គុយជាដើម
ក៏ទទើសទទើង ព្រោះព្រះថេរៈមានរាងកាយធ្ងន់ ទើបមើលហាក់បីដូចជាដើរ
ញ័រៗ ដោយហេតុនោះ សាមណេរនេះ ទើបបានធ្វើវត្តថ្វាយព្រះដ៏មាន-
ព្រះភាគគ្រប់វេលា ព្រោះហេតុនោះ ព្រះថេរៈទើបពោលនឹងសាមណេរនោះថា
សូម្បីលោកក៏ជាអ្នកប្រោសប្រាណរបស់ព្រះទសពល ទើបពោលថា លោក
នោះឯងទៅក្រាបទូលឲ្យទ្រង់ជ្រាប ដូច្នោះ ។

បទថា វិហារប្បន្ទាយាយំ សេចក្តីថា ក្រោមម្លប់របស់ព្រះវិហារ
អធិប្បាយថា ក្នុងឱកាសនៃស្រមោលកូដាគារ ខ្នងធំជះទៅដល់ ។ បានឮថា
កូដាគារសាលានោះ មានបណ្តាយទៅផ្លូវទិសខាងត្បូង និងទិសឧត្តរ មាន
មុខបែរទៅទិសខាងកើត ។ ដោយហេតុនោះ ម្លប់ធំ ទើបជះទៅខាងមុខនៃ
កូដាគារសាលានោះ ។ សូម្បីសីហសាមណេរ បានក្រាលអាសនៈថ្វាយ

ព្រះមានព្រះភាគត្រង់ម្លប់ខាងមុខវិហារនោះ ។ លំដាប់នោះឯង ព្រះដ៏មាន-
ព្រះភាគទ្រង់មានព្រះពុទ្ធរង្សី ៦ ប្រការ បពេញរស្មីចេញពីប្រហោងទ្វារ
និងប្រហោងបង្អួច ស្តេចចេញចាកកូដាគារសាលា ដូចព្រះចន្ទពេញរង្សីចេញ
ចាកស្រទាប់ពពកដូច្នោះ ប្រថាប់គង់លើវរពុទ្ធសាសនៈដែលក្រាលទុកហើយ ។
ដោយហេតុនោះ លោកទើបពោលថា **លំដាប់នោះឯង ព្រះដ៏មានព្រះភាគ**
ស្តេចចេញចាកព្រះវិហារ ប្រថាប់គង់លើអាសនៈដែលក្រាលទុកហើយ ក្រោម
ម្លប់ខាងមុខព្រះវិហារ ។

[៤៥] ក្នុងបទថា បុរិមាធិ កន្តេ ទិវសាធិ បុរិមតរាធិ នេះ
សេចក្តីថា ថ្ងៃម្សិលមិញ ឈ្មោះថាថ្ងៃមុន ថ្ងៃដទៃតពីថ្ងៃនោះ ឈ្មោះថា
ម្សិលថ្ងៃ ក៏តាំងពីថ្ងៃនោះទាំងអស់ចាត់ជាថ្ងៃមុនៗ ។ បទថា យនគេ សេចក្តីថា
ខ្ញុំនៅតាំងពីថ្ងៃដំបូង ។ លោកពោលថា ខ្ញុំនៅមួយរយៈ ។ ឥឡូវនេះ
សុនក្ខត្តលិច្ឆវីបុត្រ កាលនឹងសម្តែងប្រមាណនៃថ្ងៃនោះ ទើបពោលថា មិន
យូរត្រឹមតែ ៣ ឆ្នាំ ។ ប្រការមួយទៀត បទថា យនគេ សេចក្តីថា ខ្ញុំនៅ
មួយរយៈមិនយូរ ត្រឹមតែ ៣ ឆ្នាំ ។ លោកពោលថា ខ្ញុំនៅមួយរយៈមិន
យូរត្រឹមតែ ៣ ឆ្នាំប៉ុណ្ណោះ ។ បានឮថា សុនក្ខត្តលិច្ឆវីបុត្រនេះ ទទួលបាត្រ

និងចំរើរបស់ព្រះដ៏មានព្រះភាគ ប្រណិបត្តិព្រះដ៏មានព្រះភាគរហូតដល់អស់
៣ ឆ្នាំ ។ សុនក្ខត្តលិច្ឆវីបុត្រសំដៅដល់ ៣ ឆ្នាំនោះ ទើបពោលយ៉ាងនេះ ។
បទថា ចិយ្យនានិ បានដល់ គួរស្រឡាញ់ គឺ គួរត្រេកអរ ។ បទថា
កាម្មបសញ្ញានិ គឺ ប្រកបដោយសេចក្តីត្រេកអរក្នុងកាម ។ បទថា
រជនីយានិ សេចក្តីថា ធ្វើឲ្យកើតរាគៈ ។

[៤៦] បទថា នោ ច ខោ ធិព្វានិ សន្តានិ សេចក្តីថា សុនក្ខត្តៈ
ស្តាប់សំឡេងទិព្វ ទាំងនោះមិនបាន ព្រោះហេតុអ្វី បានឮថា សុនក្ខត្តៈនោះ
ចូលទៅគាល់ ព្រះដ៏មានព្រះភាគ ហើយទូលសូមបរិកម្មទិព្វចក្ខុ ។ ព្រះមាន-
ព្រះភាគត្រាស់ប្រាប់ដល់គេ ។ គេបានបដិបត្តិតាមដែលទ្រង់ទូន្មាន ញ៉ាំង
ទិព្វចក្ខុឲ្យកើតឡើង ឃើញរូបទាំងឡាយ និងទេវតាទាំងឡាយ ហើយគិតថា
ក្នុងសរីរៈសណ្ឋាននេះ គប្បីមានសំឡេងពីរោះ យើងគប្បីស្តាប់សំឡេងនោះ
បានយ៉ាងណាហ្ន៎ ហើយចូលទៅគាល់ព្រះដ៏មានព្រះភាគ ទូលសួរដល់ការ
បរិកម្មទិព្វសោត ។ ក៏ក្នុងអតីតកាល សុនក្ខត្តៈនេះវាយគុម្ពត្រចៀកភិក្ខុមាន
សីលមួយរូបធ្វើឲ្យថ្លង់ ព្រោះដូច្នោះ សូម្បីនឹងធ្វើបរិកម្ម ក៏មិនអាចសម្រេច
ដល់ទិព្វសោតបាន ។ ព្រោះហេតុនោះ ព្រះដ៏មានព្រះភាគ ទើបមិនត្រាស់

ប្រាប់បរិកម្ម ។ គេចង់អាយាតក្នុងព្រះដ៏មានព្រះភាគ ដោយហេតុត្រឹមតែ
ប៉ុណ្ណោះ ទើបគិតថា ព្រះតម្រិះយ៉ាងនេះ រមែងមានដល់ព្រះសមណគោតម
ពិតថា សូម្បីយើងក៏ជាក្សត្រិយ៍ ឪដ្ឋនេះនេះក៏ជាក្សត្រិយ៍ បើញ្ញាណនឹង
ចម្រើនដល់គេ សូម្បីគេក៏នឹងជាសព្វញ្ញ ព្រោះហេតុនោះ ទើបមិនត្រាស់
ប្រាប់ដល់យើង ព្រោះសេចក្តីឫស្សា ។ គេក៏ដល់កាពជាគ្រហស្ថដោយលំដាប់
កាលនឹងប្រាប់សេចក្តីនោះដល់មហាលិលិច្ឆរី ទើបពោលយ៉ាងនេះ ។

បទថា ឯកំសកាវិរោ សេចក្តីថា មានសមាធិដែលបានអប់រំហើយ
តែម្យ៉ាង គឺ ចំណែកមួយ អធិប្បាយថា អប់រំដើម្បីត្រូវការនឹងឃើញរូប
ដែលជាទិព្វ ឬដើម្បីត្រូវការនឹងបានស្តាប់សំឡេងដែលជាទិព្វ ។

[៤៧-៤៨] បទថា តិរិយំ សេចក្តីថា ទិសទីនឹង គឺ ទិសតូចៗ ។

[៤៩] បទថា ឧកយំសកាវិរោ សេចក្តីថា មានសមាធិបានអប់រំហើយ
ទាំងពីរចំណែក គឺ កោដ្ឋាសៈទាំងពីរ ។

[៥០] បទថា អយំ ខោ មហាលិ ហេតុ សេចក្តីថា សមាធិដែល
សុទ្ធក្នុងអប់រំហើយចំណែកមួយ ដើម្បីឃើញរូបទាំងឡាយដែលជាទិព្វប៉ុណ្ណោះ
នេះជាហេតុ ។

លិច្ឆរីនោះ បានស្តាប់អត្តនេះហើយ ទើបគិតថា ភិក្ខុស្តាប់សំឡេង
នេះដោយទិព្វសោត ទិព្វសោតជារបស់ប្រសើរ ជារបស់មានប្រយោជន៍
ក្នុងសាសនានេះពិត ភិក្ខុទាំងនោះប្រព្រឹត្តព្រហ្មចរិយៈ ៥០ ឆ្នាំខ្លះ ៦០ ឆ្នាំ
ខ្លះ មិនមែនតិច ដើម្បីប្រយោជន៍ដល់ទិព្វសោតនេះឬហ្ន៎ បើដូច្នោះ យើង
គប្បីទូលសួរសេចក្តីនេះចំពោះព្រះទសពល ។

[៥២] តអំពីនោះ កាលនឹងទូលសួរសេចក្តីនោះ ទើបក្រាបទូលថា
ឯតាសំ នួន កន្ត ជាដើម ។ ក្នុងបទថា សមាធិការវនានំ នេះ សមាធិ
នោះឯងឈ្មោះថា សមាធិការវនា សេចក្តីថា សមាធិដែលបានអប់រំហើយ
ទាំងពីរចំណែក ។

មួយទៀត ព្រោះសមាធិការវនាទាំងនោះ ជារបស់ក្រៅសាសនា មិន
ប្រព្រឹត្តទៅក្នុងខាងក្នុង ព្រោះហេតុនោះ ព្រះដ៏មានព្រះភាគ ទ្រង់ទើបបដិសេធ
សមាធិការវនាទាំងនោះ កាលនឹងទ្រង់សម្តែងប្រយោជន៍ ដែលភិក្ខុប្រព្រឹត្ត
ព្រហ្មចរិយៈ ទើបត្រាស់ថា ន ទោ មហាលិ ជាដើម ។



ផលដ៏ប្រសើរ ៤

បទថា តិណ្ណំ សំយោជនានំ បានដល់ សញ្ញាជនៈ ជាគ្រឿងចង
បីយ៉ាង មានសក្កាយទិដ្ឋិជាដើម ។ ពិតណាស់ សញ្ញាជនៈទាំងនោះ លោក
ហៅថា សញ្ញាជនៈ ព្រោះជាគ្រឿងចងសត្វទាំងឡាយ ទុកក្នុងរថ (គីកព)
ដែលដល់ហើយដោយវដ្តទុក្ខ ។

បទថា សោតាបន្នោ ហោតិ សេចក្តីថា ជាអ្នកដល់ក្រសែនៃមគ្គ ។
បទថា អវិនិទាតធម្មោ គឺ មានការមិនធ្លាក់ទៅក្នុងអបាយទាំង ៤ ជាធម្មតា ។

បទថា និយតោ គឺ អ្នកប្រាកដហើយដោយធម្មនិយាម ។ បទថា
សម្ពោធិបរាយនោ សេចក្តីថា ការត្រាស់ដឹង ពោលគឺ មគ្គខាងលើ ៣ យ៉ាង
ដែលភិក្ខុនោះគប្បីសម្រេចជាទីទៅក្នុងខាងមុខ ព្រោះដូច្នោះ ភិក្ខុនោះទើប
ឈ្មោះថា អ្នកមានការត្រាស់ដឹងជាទីទៅក្នុងខាងមុខ ។

[៤៧] បទថា តនុត្តា សេចក្តីថា ព្រោះកិលេសជាគ្រឿងរូបវិតចិត្ត
មានតិច និងព្រោះការឧប្បត្តិក្នុងលោកណា ក្នុងកាលណា ជាបស្សៈស្រាល
ខ្លះ ។

[៤៤] បទថា ឡម្ពាភិយានំ សេចក្តីថា សញ្ញាជនៈចំណែកខាង
ក្រោម ដែលជាគ្រឿងចង មិនឲ្យកើតក្នុងកូមិសុទ្ធាវាសជាន់ខ្ពស់ ។ ពាក្យថា
ឡមាតិកោ នោះ ជាពាក្យបដិសេធកំណើតដ៏សេស ។ ក្នុងបទទាំងនោះ
បទថា បរិនិព្វាយី គឺ មាននិព្វានធម៌ក្នុងភពខាងមុខនោះដ៏ពិតប្រាកដ ។
បទថា អនាវត្តិធម្មោ សេចក្តីថា មានការមិនត្រឡប់មកពីព្រហ្មលោកនោះ
មកកើតទៀតជាធម្មតា ។

[៤៥] បទថា ឆេតោវិមុត្តិ គឺ ចិត្តវិសុទ្ធិ ។ ពាក្យនោះ ជាឈ្មោះ
នៃអរហត្តផលចិត្ត ដែលរួចផុតចាកគ្រឿងចង គឺ កិលេសទាំងពួង , បញ្ញា
គឺ អរហត្តផលនោះឯង ដែលរួចផុតចាកពីគ្រឿងចង គឺ កិលេសទាំងពួង
គប្បីជ្រាបថា បញ្ញាវិមុត្តិ សូម្បីក្នុងបទថា បញ្ញាវិមុត្តិ នេះ ។ បទថា
និដ្ឋេ វ ធម្មេ គឺ ក្នុងអត្តភាពនេះឯង ។ បទថា សយំ គឺ ខ្លួនឯង ។ បទថា
អភិញ្ញា គឺ ជីនយ៉ាងក្រៃលែង ។ បទថា សន្និកត្វា គឺ ធ្វើឲ្យប្រចក្ស ។
មួយទៀត បទថា អភិញ្ញា សន្និកត្វា សេចក្តីថា ធ្វើឲ្យច្បាស់ដោយអភិញ្ញា
គឺ ដោយញាណដែលល្អិតល្អន់យ៉ាងក្រៃលែង ដូច្នោះក៏មាន ។ បទថា ឧបសម្ពុជ្ឈ
គឺ សម្រេចហើយ បានដល់ បានទទួលហើយ ។ ស្តេចលិច្ឆវីបានស្តាប់អត្ត

នេះហើយ ទើបគិតថា ធម៌ដ៏ប្រសើរដែលនរណាៗ មិនអាចនឹងសម្រេចបាន
ដូចសត្វហើរខ្លះ ដូចសត្វទន្សៀងលូនទៅដោយទ្រូងខ្លះ សម្រាប់ភិក្ខុសម្រេច
ព្រះធម៌នេះ នឹងគប្បីមានវត្តបដិបត្តិក្នុងចំណែកខាងដើមពិត យើងនឹងទូល
សួរដល់ព្រះធម៌នោះមុន ។

អរិយមគ្គប្រកបដោយអង្គ ៨

[៤៦] អំពីនោះ កាលនឹងទូលសួរព្រះដ៏មានព្រះភាគ ទើបទូលថា
 អត្ថិ បន កន្លេ ដូច្នោះជាដើម ។ បទថា អដ្ឋង្គិកោ សេចក្តីថា មគ្គ
 ប្រកបដោយអង្គ ៨ ដូចតន្ត្រីប្រកបដោយអង្គ ៥ និងដូចស្រុកប្រកបដោយ
 ត្រកូល ៨ ទើបឈ្មោះថា ប្រកបដោយអង្គ ៨ ធម្មតាមគ្គដទៃចាកអង្គមិន
 មាន ។ ដោយហេតុនោះ ព្រះដ៏មានព្រះភាគទើបត្រាស់ថា សេយ្យនីទំ
 សម្មាទិដ្ឋិ ។ បេ។ សម្មាសមាធិ ដូច្នោះ ។

ក្នុងមគ្គមានអង្គ ៨ នោះ សម្មាទិដ្ឋិ មានលក្ខណៈឃើញត្រូវ ។
 សម្មាសង្កប្បៈ មានលក្ខណៈបង្កាន់នឹកត្រូវ ។ សម្មាវាចា មានលក្ខណៈ
 ពិចារណាត្រូវ ។ សម្មាកម្មន្តៈ មានលក្ខណៈតាំងមាំត្រូវ ។ សម្មាអាជីវៈ
 មានលក្ខណៈឲ្យផ្សំផងត្រូវ ។ សម្មាវាយាមៈ មានលក្ខណៈព្យាយាមត្រូវ ។
 សម្មាសតិ មានលក្ខណៈរពួកត្រូវ ។ សម្មាសមាធិ មានលក្ខណៈតម្កល់ចិត្ត
 ត្រូវ ។ ក្នុងមគ្គមានអង្គ ៨ ទាំងនោះ អង្គមួយៗ មានកិច្ច ៣ យ៉ាង គឺ
 សម្មាទិដ្ឋិ រមែងលះមិច្ឆាទិដ្ឋិព្រមទាំងកិលេស ដែលជាសត្រូវដល់ខ្លួន រមែង

ធ្វើនិរោធឱ្យជាអារម្មណ៍ និងឃើញច្បាស់នូវសម្បយុត្តធម៌ទាំងឡាយ ព្រោះ
មិនវង្វែង ដោយអំណាចកម្ពាត់មោហៈ ដែលបិទបាំងការឃើញត្រូវនោះ ។
ធម៌ទាំងឡាយ សូម្បីមានសម្មាសង្កប្បៈជាដើម រមែងលះមិច្ឆាសង្កប្បៈជា
ដើម និងធ្វើនិរោធឱ្យជាអារម្មណ៍ដូចគ្នានោះឯង ។ ក៏ក្នុងទីនេះ ដោយ
ពិសេស សម្មាសង្កប្បៈ រមែងបង្កើននឹកដល់សហជាតធម៌ទាំងឡាយ សម្មា-
វាចា រមែងពិគ្រោះដោយប្រពៃ , សម្មាកមន្តៈ រមែងឲ្យតាំងមាំដោយប្រពៃ ,
សម្មាអាជីវៈ រមែងធ្វើឲ្យផ្សរផងដោយប្រពៃ , សម្មាវាយាមៈ រមែងផ្តងដោយ
ប្រពៃ , សម្មាសតិ រមែងឲ្យចូលទៅតាំងនៅដោយប្រពៃ , សម្មាសមាធិ
រមែងតម្កល់ចិត្តដោយប្រពៃ ។

ម្យ៉ាងទៀត ធម្មតាសម្មាទិដ្ឋិនោះ ក្នុងចំណែកបុព្វកាគ មានខណៈ
ផ្សេងគ្នា មានអារម្មណ៍ផ្សេងគ្នា , ក្នុងខណៈនៃមគ្គ មានខណៈតែមួយ មាន
អារម្មណ៍តែមួយ តែដោយកិច្ច រមែងបានឈ្មោះ ៤ យ៉ាង មានញាណ
ក្នុងទុក្ខជាដើម ធម៌ទាំងឡាយសូម្បីមានសម្មាសង្កប្បៈជាដើម ក្នុងចំណែក
បុព្វកាគ មានខណៈផ្សេងគ្នា មានអារម្មណ៍ផ្សេងគ្នា ក្នុងខណៈនៃមគ្គ មាន
ខណៈតែមួយ មានអារម្មណ៍តែមួយ ។ ក្នុងធម៌ទាំងនោះ សម្មាសង្កប្បៈ

ដោយកិច្ច រមែងបានឈ្មោះ ៣ យ៉ាង មាននេក្ខម្មសន្តិប្បៈជាដើម ។ ធម៌ ៣ យ៉ាង មានសម្មាវាចាជាដើម ជាវិវតិខ្លះ ជាចេតនាខ្លះ តែក្នុងខណៈនៃមគ្គ ជាវិវតិតែម្យ៉ាង ។ អន្តរិយសូម្បីនេះ គឺ សម្មាវាយាមៈ សម្មាសតិ ដោយកិច្ច រមែងបានឈ្មោះ ៤ យ៉ាង ដោយអំណាចសម្មប្បធាន និងសតិប្បដ្ឋាន ។ ចំណែកសម្មាសមាធិ ក្នុងខណៈបុព្វភាគក្តី ក្នុងខណៈនៃមគ្គក្តី រមែងជា សម្មាសមាធិតែម្យ៉ាង ។

ក្នុងធម៌ ៨ យ៉ាងនេះ សម្មាទិដ្ឋិ ដែលព្រះដ៏មានព្រះភាគទ្រង់សម្តែង មុន ព្រោះសម្មាទិដ្ឋិជាធម៌មានឧបការៈច្រើនដល់ព្រះយោគីអ្នកបដិបត្តិដើម្បី សម្រេចនិព្វាន ។ ក៏បញ្ញានេះ លោកពោលថា បញ្ញាបដ្ឋោតៈ និងបញ្ញា- សត្តៈ ព្រោះដូច្នោះ ព្រះយោគាវចរ ទើបកម្ចាត់សេចក្តីនឹងឆឺត គឺ អវិជ្ជា ដោយសម្មាទិដ្ឋិ ពោលគឺ វិបស្សនាញាណក្នុងបុព្វភាគនោះ សម្លាប់ចោរ គឺ កិលេស សម្រេចនិព្វានដោយខេមៈ ។ ព្រោះហេតុនោះ លោកទើបពោល ថា ព្រះដ៏មានព្រះភាគទ្រង់សម្តែងសម្មាទិដ្ឋិមុន ព្រោះសម្មាទិដ្ឋិ ជាធម៌មាន ឧបការៈច្រើនដល់ព្រះយោគី អ្នកបដិបត្តិដើម្បីសម្រេចនិព្វាន ។

ក៏សម្មាសន្តិប្បៈ មានឧបការៈច្រើនដល់សម្មាទិដ្ឋិនោះ ព្រោះហេតុ

នោះ ព្រះដ៏មានព្រះភាគទើបត្រាស់ទុកក្នុងលំដាប់នៃសម្មាទិដ្ឋិនោះ ។ ដូច
ហិរញ្ញិកយកដៃត្រឡប់ទៅត្រឡប់មក សម្មីនមើលកហាបណៈដោយភ្នែក
រមែងដឹងថា កហាបណៈនេះក្លែងក្លាយ នេះពិត យ៉ាងណា សូម្បីព្រះយោ-
គាវចរក៏យ៉ាងនោះ ក្នុងបុព្វភាគត្រិះរិះដោយវិតក្កៈ សម្មីនមើលដោយ
វិបស្សនាបញ្ញា រមែងដឹងថា ធម៌ទាំងនេះជាកាមាវចរ ទាំងនេះជារូបាវចរ
ជាដើម ។ ឬក៏ដូចជានិច្ចា ចានិយមិធំ ហើយចាប់ចុងត្រឡប់ទៅត្រឡប់
មកដោយពូថៅ រមែងនាំទៅប្រើការងារបាន យ៉ាងណា ព្រះយោគាវចរ
កំណត់ធម៌ទាំងឡាយ ដែលវិតក្កត្រិះរិះឲ្យហើយ ដោយន័យថា ធម៌ទាំងនេះ
ជាកាមាវចរ ទាំងនេះជារូបាវចរជាដើម ដោយបញ្ញា រមែងនាំទៅប្រើការងារ
បានដូច្នោះ ។ ដោយហេតុនោះ លោកទើបពោលថា ក៏សម្មាសង្កប្បៈ
មានឧបការៈច្រើនដល់សម្មាទិដ្ឋិនោះ ព្រោះហេតុនោះ ព្រះដ៏មានព្រះភាគ
ទើបត្រាស់ទុកក្នុងលំដាប់នៃសម្មាទិដ្ឋិនោះ ដូច្នោះ ។ សម្មាសង្កប្បៈនេះ ក៏មាន
ឧបការៈសូម្បីដល់សម្មាវាចា ដូចមានឧបការៈដល់សម្មាទិដ្ឋិដូច្នោះ ។ ដូច
ព្រះដ៏មានព្រះភាគត្រាស់ទុកថា គហបតិ ត្រិះរិះមុនហើយ ទើបថ្លែងវាចាក្នុង
ខាងក្រោយ ។ ព្រោះដូច្នោះ ព្រះដ៏មានព្រះភាគ ទើបត្រាស់សម្មាវាចាក្នុង

លំដាប់នៃសម្មាសង្កប្បៈនោះ ។

ក៏ព្រោះអ្នកទាំងឡាយត្រៀមដោយវាចាមុនថា យើងនឹងធ្វើការងារ
នេះ នឹងការងារនេះ ហើយទើបប្រកបការងារទាំងឡាយក្នុងលោក ព្រោះ
ដូច្នោះ វាចាទើបជាឧបការៈដល់កាយកម្ម ព្រោះដូច្នោះ ព្រះដ៏មានព្រះភាគ
ទើបត្រាស់សម្មាកម្មន្តៈក្នុងលំដាប់នៃសម្មាវាចា ។

ក៏អាជីវដ្ឋមកសីល រមែងបរិបូណ៌ដល់បុគ្គលដែលលះវចីទុច្ចរិត ៤
យ៉ាង និងកាយទុច្ចរិត ៣ យ៉ាង បំពេញសុចរិតទាំង ២ យ៉ាងប៉ុណ្ណោះ
រកបរិបូណ៌ដល់បុគ្គលក្រៅពីនេះមិនមាន ព្រោះដូច្នោះ ព្រះដ៏មានព្រះភាគ
ទើបត្រាស់សម្មាអាជីវៈក្នុងលំដាប់នៃសុចរិតទាំង ២ នោះ ។

មួយទៀត បុគ្គលមានអាជីវៈបរិសុទ្ធិយ៉ាងនេះ ធ្វើសេចក្តីត្រេកអរ
ដោយហេតុត្រឹមប៉ុណ្ណោះថា អាជីវៈរបស់យើងបរិសុទ្ធិហើយ មិនគួរនៅដូច
ជាអ្នកដេកលក់ ឬអ្នកប្រមាទដូច្នោះ ព្រះដ៏មានព្រះភាគទើបត្រាស់សម្មាវា-
យាមៈក្នុងលំដាប់នៃសម្មាអាជីវៈនោះ ដើម្បីទ្រង់សម្តែងថា បុគ្គលក្នុងព្រាហ្ម
សេចក្តីព្យាយាមនេះក្នុងគ្រប់ឥរិយាបថ ។ តអំពីនោះ ព្រះដ៏មានព្រះភាគ
ទ្រង់សម្តែងសម្មាសតិក្នុងលំដាប់នៃសម្មាវាយាមៈនោះ ដើម្បីទ្រង់សម្តែងថា

សតិដែលតាំងមាំល្អហើយក្នុងវត្ថុទាំង ៤ មានកាយជាដើម សូម្បីបុគ្គលដែល
ប្រាថ្នាសេចក្តីព្យាយាមហើយក៏គួរធ្វើ ។ ក៏ព្រោះសតិដែលតាំងមាំល្អហើយ
យ៉ាងនេះ រមែងជំនួយដល់គតិនៃធម៌ទាំងឡាយ ដែលឧបការៈដល់សមាធិ
គ្រប់គ្រាន់ដើម្បីចិត្តតាំងមាំក្នុងឯកគត្តារម្មណ៍ ព្រោះដូច្នោះ គប្បីជ្រាបថា
ព្រះដ៏មានព្រះភាគ ទ្រង់សម្តែងសម្មាសមាធិក្នុងលំដាប់នៃសម្មាសតិ ។

បទថា ឯតេសំ ធម្មានំ សន្និកិរិយាយ សេចក្តីថា ដើម្បីប្រយោជន៍
ដល់ការធ្វើឲ្យប្រចក្សដល់ធម៌ មានសោតាបត្តិផលជាដើមទាំងនេះ ។



រឿងបព្វជិត ២ រូប

[៤៧] បទថា ឯកមិនាបំ នេះ ព្រះដ៏មានព្រះភាគទ្រង់ប្រារព្ធ ព្រោះ

ហេតុអ្វី ។

បានឮថា ព្រះរាជានេះ មានលទ្ធិយ៉ាងនេះថា រូបជាខ្លួន ។ ដោយ
ហេតុនោះ ចិត្តរបស់ព្រះរាជានោះ ទើបមិនបង្ហាន់ទៅក្នុងទេសនា ។ លំដាប់
នោះ ព្រះដ៏មានព្រះភាគ ទើបទ្រង់ប្រារព្ធដល់សេចក្តីនេះ ដើម្បីទ្រង់នាំមក
នូវហេតុការណ៍មួយ ដើម្បីទ្រង់ធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់នូវលទ្ធិរបស់ព្រះរាជានោះ ។
ក្នុងរឿងនោះ មានសេចក្តីដោយសន្លេបដូច្នោះ ។ សម័យមួយ តថាគតនៅ
ក្នុងយោសិតារាម គ្រានោះបព្វជិតពីរូបនោះ សួរតថាគតយ៉ាងនេះ ។ លំដាប់
នោះ តថាគតទើបសម្តែងដល់ការកើតឡើងរបស់ព្រះពុទ្ធ ដល់បព្វជិតទាំង
នោះ កាលនឹងសម្តែងតន្ត្រីធម៌ ទើបបានគ្រាន់ប្រការនេះថា អ្នកមានអាយុ
កុលបុត្រអ្នកឈ្មោះថា ដល់ព្រមដោយសទ្ធាបួសក្នុងសាសនា របស់ព្រះ-
សាស្តាបែបនេះ បំពេញសីល ៣ យ៉ាង សម្រេចដល់ឈាន មានបឋមឈាន
ជាដើម តាំងនៅយ៉ាងនេះ គប្បីពោលពាក្យជាដើមថា ជីវៈនោះ ពាក្យនោះ

-៥៧- អដ្ឋកថា មហាលិស្សត្រ ទី ៦

សមគួរដល់កុលបុត្រនោះឬហ្ន៎ ។ លំដាប់នោះ លុះបព្វជិតទាំងពីរនាក់នោះ
ពោលថា សមគួរ ក៏តថាគតបានជំទាស់វាទៈនោះថា អ្នកមានអាយុ សេចក្តី
នេះតថាគតដឹងយ៉ាងនេះ ឃើញយ៉ាងនេះ ដូច្នោះឯង តថាគតទើបមិនពោល
យ៉ាងនេះ ហើយសម្តែងព្រះទិណាស្រពឲ្យក្រៃលែងៗ ឡើងទៅ ប្រាប់ដល់
កុលបុត្រនេះថា មិនគួរពោលយ៉ាងនេះ បព្វជិតទាំងនោះ ស្តាប់ពាក្យនិយាយ
របស់តថាគតហើយ ជាអ្នកមានចិត្តត្រេកអរ ដូច្នោះ ។ លុះព្រះដ៏មានព្រះភាគ
ត្រាស់យ៉ាងនេះហើយ ព្រះរាជានោះ ក៏មានចិត្តត្រេកអរ ។ ដោយហេតុនោះ
លោកទើបពោល ព្រះដ៏មានព្រះភាគបានត្រាស់វែយៗករណាវចនៈនេះហើយ
ឱដ្ឋទ្ធលិច្ឆរី មានចិត្តត្រេកអរ លើកសរសើរកាសិតរបស់ព្រះដ៏មានព្រះភាគ ។

ចប់ អដ្ឋកថាមហាលិស្សត្រ ទី ៦



ជាលិយសូត្រ ទី ៧

(អដ្ឋកថាដើមមិណទានប្រទុក)

[៤៨] ជាលិយសូត្រថា ខ្ញុំបានស្តាប់មកយ៉ាងនេះ ។ ក្នុងក្រុងកោសម្ពី

ជាដើម ។ ក្នុងជាលិយសូត្រនោះ មានការពណ៌នាតាមលំដាប់បទដូចតទៅ
នេះ ៖

បទថា ឃោសិតារាមេ សេចក្តីថា ក្នុងអារាមដែលឃោសិតសេដ្ឋី
សាងថ្វាយ ។

បានឮថា ក្នុងកាលមុន មាននគរមួយកន្លែងឈ្មោះ **ទមិឡរដ្ឋ** ។
ចេញពីនគរនោះ បុរសក្រខ្សត់ឈ្មោះ **កោតុហលិក** ព្រមនឹងបុត្រ និង
ភរិយាគេចចេញទៅកាន់អវន្តិរដ្ឋ ព្រោះឆាតកក្កយ កាលមិនអាចនាំបុត្រទៅ
បាន ទើបចោលបុត្រនោះ ហើយធ្វើដំណើរតទៅ ។ មាតាត្រឡប់ទៅទទួល
យកបុត្រនោះ ។ គេទើបនាំគ្នាទៅកាន់ស្រុកនាយគោបាលមួយកន្លែង ។ ក៏ក្នុង
កាលនោះ នាយគោបាលបានត្រៀមបាយបាយាសទុកច្រើន ។ គេបានបរិភោគ
បាយបាយាសនោះ ។ លំដាប់នោះឯង បុរសនោះបរិភោគបាយបាយាសច្រើន

មិនអាចនឹងឲ្យរលួយបាន ដល់ពេលយប់ក៏បានស្លាប់ទៅ ចាប់បដិសន្ធិក្នុង
 ពោះមេសុន១ កើតជាកូនសុន១តូចក្នុងផ្ទះនាយគោបាលនោះ ។ កូនសុន១
 តូចនោះ ជាទីស្រឡាញ់របស់នាយគោបាល ហើយនាយគោបាលជាអ្នកទំនុក
 បម្រុងឧបដ្ឋាកព្រះបច្ចេកពុទ្ធ ។ ចំណែកព្រះបច្ចេកពុទ្ធ ក៏ឲ្យជុំបាយមួយជុំៗ
 ដល់កូនសុន១តូចក្នុងកាលសម្រេចភក្តិកិច្ច ។ កូនសុន១តូចនោះ កើតមាន
 សេចក្តីស្រឡាញ់ក្នុងព្រះបច្ចេកពុទ្ធ ទើបទៅកាន់បណ្ណសាលាជាមួយនឹងនាយ
 គោបាល ។ កាលនាយគោបាលមិនប្រើទៅ ក៏ទៅដោយខ្លួនឯង ក្នុងវេលា
 ភក្តិ គាល់នៅត្រង់ទ្វារបណ្ណសាលា ដើម្បីរង់ចាំវេលា និងសម្គាល់មើល
 សត្វសាហាវក្នុងចន្លោះផ្លូវ ធ្វើឲ្យសត្វសាហាវគេចចេញទៅ ។ សុន១តូច
 នោះស្លាប់ទៅកើត ក្នុងទេវលោកដោយចិត្តបង្គោនក្នុងព្រះបច្ចេកពុទ្ធ ។ ក្នុង
 ទេវលោកនោះ គេទើបមានឈ្មោះថា ឃោសកទេវបុត្រ ។ ឃោសកទេវ-
 បុត្រនោះ ចុតិចាកទេវលោកនោះ ហើយទៅកើតក្នុងផ្ទះត្រកូលមួយក្នុងក្រុង
 កោសម្ពី ។ សេដ្ឋីមិនមានបុត្រ បានឲ្យទ្រព្យដល់បិតាមាតារបស់ទារកនោះ ។
 ទទួលគេជាបុត្រ ។ តមក ពេលបុត្ររបស់ខ្លួនកើត សេដ្ឋីក៏ព្យាយាមឲ្យ
 សម្លាប់គេអស់ ៧ ដង ។ គេក៏មិនដល់សេចក្តីស្លាប់ក្នុងទីទាំង ៧ កន្លែង

ព្រោះតម្លៃដែលខ្លួនជាអ្នកមានបុណ្យ ក្នុងទីបំផុតក៏បានជីវិតរួចមក ព្រោះការ
ជួយជ្រោមជ្រែងរបស់សេដ្ឋីធីតាម្នាក់ ។ ក្នុងកាលតមក កាលបិតាស្លាប់
ទៅ គេទើបបានទទួលតំណែងសេដ្ឋី ឈ្មោះថា ឃោសិតសេដ្ឋី ។

ក៏ក្នុងក្រុងកោសម្ពីនៅមានសេដ្ឋីពីរនាក់ទៀត គឺ កុក្កដសេដ្ឋី និង
បារ៉ាវិកសេដ្ឋី រួមជា ៣ អ្នក នឹងឃោសិតសេដ្ឋីនេះ ។ ក៏ដោយសម័យនោះ
តាបស ៥០០ ដែលមកពីព្រៃហិមពាន្ត នាំគ្នាទៅកាន់ក្រុងកោសម្ពី ដើម្បី
ហាលអាកាសអប់កំដៅ ។ សេដ្ឋីបីអ្នកនោះ បានសាងបណ្ណក្នុងក្នុងឧទ្យាន
រៀងៗ ខ្លួន ធ្វើការទំនុកបម្រុងដល់តាបសទាំងនោះ ។ នៅថ្ងៃមួយ តាបស
ទាំងនោះមកពីព្រៃហិមពាន្ត បានទទួលភាពត្រជាក់ព្រោះលំបាកក្នុងផ្លូវកន្តារ
ច្រើន ដល់ដើមជ្រៃធំមួយដើម នាំគ្នាអង្គុយចាំទទួលការសង្រ្គោះពីសំណាក់
របស់ទេវតាដែលស្ថិតនៅនឹងដើមជ្រៃនោះ ។ ទេវតាបានបញ្ចេញដៃដែល
ប្រដាប់ដោយគ្រឿងអលង្ការទាំងពួង ឲ្យវត្ថុ មានទឹកផឹក ទឹកប្រើជាដើម ដល់
តាបសទាំងនោះបន្ទាបនឹងសេចក្តីលំបាក ។ តាបសទាំងនោះរីករាយដោយ
អានុភាពនៃទេវតា ទើបសួរថា បពិត្រទេវៈ លោកធ្វើកម្មអ្វីហ្ន៎ ទើបបាន
សម្បត្តិនេះ ។ ទេវតាពោលថា ព្រះដ៏មានព្រះភាគ ព្រះនាមថា **ពុទ្ធៈ** បាន

កើតហើយក្នុងលោក ឥឡូវនេះ ព្រះអង្គប្រថាប់នៅក្នុងក្រុងសាវត្ថី អនាថ-
 បិណ្ឌិកគហបតីទំនុកបម្រុងព្រះដ៏មានព្រះភាគអង្គនោះ ក្នុងថ្ងៃឧបោសថទាំង
 ឡាយ លោកអនាថបិណ្ឌិកៈឲ្យកត្ត និងតម្លៃឈ្នួលតាមប្រក្រតីដល់កូនឈ្នួល
 របស់ខ្លួន ហើយឲ្យរក្សាឧបោសថសីល នៅថ្ងៃមួយក្នុងវេលាថ្ងៃត្រង់ ខ្ញុំមក
 ដើម្បីប្រយោជន៍ដល់អាហារព្រឹក បានឃើញអនាថបិណ្ឌិកៈមិនធ្វើការងារ
 ជាប់ទាក់ទងនឹងកូនឈ្នួលអ្វីឡើយ ទើបសួរថា ក្នុងថ្ងៃនេះមនុស្សទាំងឡាយ
 មិនធ្វើការងារព្រោះហេតុអ្វី គេទាំងនោះបានប្រាប់សេចក្តីនោះដល់ខ្ញុំ លំដាប់
 នោះ ខ្ញុំទើបពោលពាក្យនេះថា ឥឡូវនេះបានកន្លងទៅកន្លះថ្ងៃហើយ ខ្ញុំអាច
 រក្សាឧបោសថកន្លះថ្ងៃបានឬហ្ន៎ លោកសេដ្ឋីសប្បាយចិត្ត ហើយនិយាយថា
 អាចរក្សាបាន ខ្ញុំនោះទើបបានសមាទានឧបោសថក្នុងកន្លះថ្ងៃ បានធ្វើកាល
 កិរិយាក្នុងថ្ងៃនោះ ទើបបានទទួលសម្បត្តិនេះ ។

លំដាប់នោះ តាបសទាំងនោះកើតបីតិបាមាជ្ជថា បានឮថា ព្រះពុទ្ធ
 កើតឡើងហើយ ប្រាជ្ញានឹងទៅកាន់ក្រុងសាវត្ថី ហើយក៏នាំគ្នាទៅកាន់ក្រុង
 កោសម្ពីដោយគិតថា សេដ្ឋីអ្នកទំនុកបម្រុងមានឧបការៈច្រើនដល់ពួកយើង
 ពួកយើងនឹងប្រាប់សេចក្តីនេះ ដល់សេដ្ឋីសូម្បីទាំងនោះ អ្នកដែលសេដ្ឋីទាំង

ឡាយធ្វើសក្ការៈច្រើនណាស់ ទើបពោលថា ពួកយើងនឹងទៅក្នុងវេលានោះ ។
អ្នកដែលសេដ្ឋីទាំងឡាយពោលថា លោកប្រញាប់អ្វីម្ល៉េះក្នុង កាលមុនពួក
លោកនឹងនៅរហូតដល់អស់បួនខែទើបទៅ ក៏បានប្រាប់ប្រវត្តិនោះ ។ កាល
សេដ្ឋីទាំងឡាយពោលថា បពិត្រលោកម្ចាស់ បើយ៉ាងនោះពួកយើងនឹងទៅ
ព្រមគ្នា ទើបពោលថា ពួកយើងនឹងទៅ សូមឲ្យពួកលោកតាមក្រោយមក
ហើយទៅកាន់ក្រុងសាវត្ថី ឬសក្កុនសម្លាក់របស់ព្រះដ៏មានព្រះភាគ ក៏បាន
សម្រេចព្រះអរហត្ត ។ ចំណែកសេដ្ឋីទាំងនោះ មានរទេះម្នាក់ៗ ៥០០
ជាបរិវារ ទៅកាន់ក្រុងសាវត្ថី បានធ្វើកិច្ចមានទានជាដើម ទូលសូមព្រះ-
មានព្រះភាគ ដើម្បីប្រយោជន៍ស្តេចយានមកកាន់ក្រុងកោសម្ពី ហើយត្រឡប់
មកសាងវត្តបីកន្លែង ។ ក្នុងសេដ្ឋីទាំងនោះ កុក្កុដសេដ្ឋីសាងវត្ត ឈ្មោះ
កុក្កុដារាម , បារាវិកសេដ្ឋីសាងវត្ត ឈ្មោះ **បារាវិកម្ពវន** , យោសិតសេដ្ឋី
សាងវត្ត ឈ្មោះ **យោសិតារាម** ។ លោកសំដៅដល់យោសិតារាមនោះ
ទើបពោលថា **កោសម្ពិយំ វិហរតិ យោសិតារាមេ ដូច្នោះ** ។

បទថា **មណ្ឌិយ នេ** ជាឈ្មោះរបស់បព្វជិតនោះ ។ បទថា
ជាលិយោ នេ ជាឈ្មោះរបស់បព្វជិតមួយរូបទៀតដូចគ្នា ។ ក៏ព្រោះព្រះ

ឧបជ្ឈាយ៍របស់ជាលិយៈនោះ ត្រាច់បិណ្ឌបាតដោយបាត្រ ធ្វើអំពីឈើ ព្រោះ
 ដូច្នោះ ទើបហៅថា **ពារុបត្តិកន្តវាសី** ។ បទថា ឯតនរោច្ចំ សេចក្តីថា
 បព្វជិតទាំងពីរប្រាថ្នា នឹងក្រាបទូលប្រាប់វាទៈដោយប្រាថ្នានឹងឆ្លើយត្រង់ ទើប
 ក្រាបទូលសេចក្តីនោះ ។ បានឮថា បព្វជិតពីររូបនោះ មានការគិតយ៉ាង
 នេះថា បើព្រះសមណគោតមត្រាស់ថា ជីវៈនោះ សរីរៈនោះ លំដាប់នោះ
 ពួកយើងក៏នឹងលើកវាទៈនោះ របស់ព្រះសមណគោតមនោះថា បពិត្រព្រះ
 គោតមដ៏ចម្រើន តាមលទ្ធិរបស់លោក សត្វក្នុងលោកនេះនឹងដាច់សូន្យ
 ដោយហេតុនោះ វាទៈរបស់ព្រះអង្គ រមែងជាឧច្ឆេទវាទៈ តែបើត្រាស់ថា
 ជីវៈដទៃ សរីរៈដទៃ លំដាប់នោះពួកយើងនឹងលើកវាទៈ របស់ព្រះសមណ-
 គោតមនោះថា ក្នុងវាទៈរបស់លោក រូបរមែងដាច់សូន្យ សត្វរមែងមិនដាច់
 សូន្យ ព្រោះហេតុនោះ វាទៈរបស់ព្រះអង្គ សត្វក៏នឹងទៀង ដូច្នោះ ។

លំដាប់នោះ ព្រះដ៏មានព្រះភាគទ្រង់ត្រិះរិះថា បព្វជិតទាំងនេះ រមែង
 សួររូបញ្ជាដើម្បីប្រយោជន៍ដល់ការលើកវាទៈ តែបព្វជិតទាំងនេះ មិនត្រូវទី
 បំផុតពីរយ៉ាងក្នុងសាសនារបស់តថាគត ទើបមិនដឹងថា មជ្ឈិមាបដិបទា
 មាន ណ្ហើយចុះ តថាគតនឹងមិនដោះស្រាយបញ្ហារបស់បព្វជិតទាំងនោះ នឹង

សម្តែងធម៌ដើម្បីការជាក់ច្បាស់នៃបដិបទានោះ ទើបត្រាស់ថា តេនហារុសោ
ដូច្នោះជាដើម ។

[៤៩-៦១] ក្នុងបទទាំងនោះ បទថា កល្យំ នុ ខោ តស្សេត្តំ វេទនាយ
សេចក្តីថា បព្វជិតអ្នកបួសដោយសទ្ធា បំពេញសីល ៣ យ៉ាង សម្រេច
បឋមឈាននោះ សមគួរពោលពាក្យនោះឬហ្ន៎ អធិប្បាយថា ពាក្យនោះគួរ
ដើម្បីពោលដោយពាក្យនិយាយ ។ បរិព្វាជកទាំងឡាយបានស្តាប់ព្រះពុទ្ធ-
វេទនានោះហើយ សម្គាល់ថា ធម្មតាបុប្ផជួន រមែងមិនអស់សេចក្តីសង្ស័យ
ព្រោះដូច្នោះ ទើបពោលយ៉ាងនោះក្នុងពេលខ្លះ ទើបពោលថា កល្យំ តស្សេត្តំ
វេទនាយ ដូច្នោះ ។ បទថា អថ ច បនាហំ ន វនាមិ សេចក្តីថា តថាគត
តាំងសញ្ញាថា សេចក្តីនោះតថាគតជឹងយ៉ាងនេះ ទើបមិនពោលយ៉ាងនោះ
កាលភិក្ខុធ្វើកសិណបរិកម្មចម្រើនហើយ មហគ្គតចិត្តនោះ ក៏កើតឡើងដោយ
កម្លាំងបញ្ញា ។ បទថា ន កល្យំ តស្សេត្តំ សេចក្តីថា បរិព្វាជកទាំងនោះ
សម្គាល់សេចក្តីនេះ ពោលថា ព្រះខ័ណ្ឌស្រពប្រាសចាកសេចក្តីល្ងង់ ប្រាស
ចាកសេចក្តីសង្ស័យ ព្រោះហេតុណា ព្រោះហេតុនោះ ព្រះខ័ណ្ឌស្រពនោះ
ទើបមិនគួរពោលសេចក្តីនោះ ។ បទដ៏សេសក្នុងជាលិយសូត្រនោះ មាន

-៦៥- អដ្ឋកថា ជាលិយសូត្រទី ៧

សេចក្តីនិយាយទាំងអស់ ។

" ចប់ អដ្ឋកថា ជាលិយសូត្រទី ៧ "



មហាសីហនាទស្សត្រធិ ៨

ពោលអំពីអនេលកស្សប

[៦២] មហាសីហនាទស្សត្រថា ខ្ញុំម្ចាស់បានស្តាប់មកហើយយ៉ាងនេះ ។ល។ ព្រះដ៏មានព្រះភាគប្រថាប់នៅក្នុងក្រុងឧរុញា ជាដើម ។ ក្នុងមហាសីហនាទស្សត្រនោះ មានការពណ៌នាតាមលំដាប់បទដូចតទៅនេះ ៖

បទថា ឧរុញាយំ សេចក្តីថា ពាក្យថា ឧរុញា នេះ ជាឈ្មោះរបស់ដែនខ្លះ របស់ក្រុងខ្លះ ។ ព្រះដ៏មានព្រះភាគទ្រង់ប្រថាប់នៅអាស្រ័យនៅក្រុងឧរុញា ។

បទថា ក្នុងស្ថានម្រឹតឈ្មោះ កណ្តកថលៈ គឺ ភូមិភាគដែលគួររីករាយមួយកន្លែង ឈ្មោះ កណ្តកថលៈ មាននៅក្នុងទីមិនឆ្ងាយនៃក្រុងនោះ ។ ភូមិភាគនោះ ហៅថា ស្ថានសត្វប្រើស ព្រោះព្រះរាជទានអភ័យដល់សត្វប្រើស ក្នុងស្ថានសត្វប្រើស ឈ្មោះ កណ្តកថលៈនោះ ។

បទថា អាក្រាត គឺ អ្នកបួសអាក្រាត ។ បទថា កស្សប ជាឈ្មោះរបស់អ្នកបួសនោះ ។ បទថា អ្នកមានតបៈ គឺ អ្នកអាស្រ័យតបៈ ។

បទថា **អ្នកមានការចិញ្ចឹមជីវិតសៅហ្មង** គឺ ការចិញ្ចឹមជីវិតរបស់អ្នកបួស
 នោះ សៅហ្មងដោយអំណាចនៃការអាក្រាត និងមានការប្រព្រឹត្តវិនាសជាដើម
 ហេតុនោះទើបឈ្មោះថា មានការចិញ្ចឹមជីវិតសៅហ្មង ។ អ្នកមានការចិញ្ចឹម
 ជីវិតសៅហ្មង ។ បទថា **រមែងតិះដៀល** គឺ រមែងតិះដៀល ។ បទថា
ប្រទូសវ៉ាយ គឺ រមែងចំអកឡកឡើយ រមែងបង្ហាប់ ។ បទថា **រមែង**
ព្យាករណ៍ធម៌ដ៏សមគួរដល់ធម៌ គឺ រមែងពោលហេតុសមគួរដល់ហេតុ ដែល
 ព្រះគោតមដ៏ចម្រើនត្រាស់ហើយ ។ បទថា **វាទ និងអនុវាទ ប្រព្រឹត្តទៅ**
ប្រកបដោយធម៌ គឺ វាទៈ និងអនុវាទៈរបស់លោក មានហេតុដោយហេតុ
 ដែលអ្នកដទៃ ពោលហើយ គឺ ហេតុដែលបណ្ឌិតគប្បីតិះដៀលថា នរណាៗ
 សូម្បីមិនប្រមាទ ក៏មិនមកឬ ។ ពាក្យនេះ លោកពោលទុកថា ហេតុដែល
 គួរតិះដៀល ព្រោះវាទៈរបស់លោកមិនមានឬ ។ ពាក្យថា **មិនការពោល**
មើលងាយ គឺ មិនត្រូវការនិយាយពាក្យមិនពិត ។

ក្នុងពាក្យថា **អ្នកមានតបៈ** បុគ្គលខ្លះមានតបៈ ហើយមានការចិញ្ចឹម
 ជីវិតសៅហ្មងជាដើម គប្បីជ្រាបដូច្នោះ ។ បុគ្គលក្នុងលោក អ្នកខ្លះមានតបៈ
 ព្រោះអាស្រ័យតបៈមានការបួសជាអចលក៍ជាដើម គិតថា យើងនឹងចិញ្ចឹម

ជីវិតដោយរបស់សៅហ្មង ទើបធ្វើខ្លួនឲ្យលំបាកដោយប្រការផ្សេងៗ មាន
ស្សីស្មៅ និងអាចម៍គោជាដើម និងមិនបានញ៉ាំងជីវិតឲ្យប្រព្រឹត្តទៅដោយ
សេចក្តីសុខ ព្រោះមានបុណ្យតិច ។ គេបំពេញទុច្ចរិត ៣ ហើយកើតក្នុង
នរក ។

បុគ្គលមួយទៀត អាស្រ័យតបៈដូច្នោះ ជាអ្នកមានបុណ្យ រមែងបាន
លាភសក្ការៈ ។ គេយល់ថា ឥឡូវនេះ បុគ្គលដូចជាយើងមិនមាន ហើយ
លើកតម្កើងខ្លួនទុកនៅក្នុងឋានៈខ្ពស់ គិតថា នឹងញ៉ាំងលាភឲ្យកើតក្រែកលែង
ឡើងៗ និងបំពេញទុច្ចរិត ៣ ដោយអំណាចនៃអនេសនា ហើយនឹងកើតក្នុង
នរក ន័យដើមពោលសំដៅដល់បព្វជិតទាំងពីរនេះ ។

បុគ្គលមួយទៀត ចិញ្ចឹមជីវិតសៅហ្មង សូម្បីអាស្រ័យតបៈ ជាអ្នក
មានបុណ្យតិច រមែងមិនអាចញ៉ាំងជីវិតឲ្យប្រព្រឹត្តទៅដោយសេចក្តីសុខបាន ។
គេគិតថា ការរស់នៅសប្បាយ រមែងមិនកើតឡើងដល់យើង ព្រោះមិនបាន
ធ្វើបុណ្យទុកក្នុងកាលមុន ឈ្លើយចុះ ឥឡូវនេះ យើងនឹងធ្វើបុណ្យ ដូច្នោះ
ហើយបំពេញសុចរិត ៣ នឹងកើតក្នុងសួគ៌ ។

បុគ្គលមួយទៀត ចិញ្ចឹមជីវិតសៅហ្មង ជាអ្នកមានបុណ្យ រមែង

ញ៉ាំងជីវិតឲ្យប្រព្រឹត្តទៅដោយសេចក្តីសុខ គេគិតថា ការរស់នៅសប្បាយ
រមែងកើតដល់យើង ព្រោះជាអ្នកធ្វើបុណ្យទុកក្នុងកាលមុន លះអនេសនា
ហើយ បំពេញសុចរិត ៣ នឹងកើតក្នុងស្នាម ១ នឹងទី ២ ពោលសំដៅដល់
បព្វជិតទាំងពីរនេះ ។

ចំណែកអ្នកបំពេញតបះម្នាក់ មានទុក្ខតិច ប្រកបដោយការប្រព្រឹត្ត
ខាងក្រៅ ជាតាបស ឬជាបរិព្វាជកដែលបិទបាំង រមែងមិនបានបច្ច័យដែល
ពេញចិត្ត ព្រោះមានបុណ្យតិច ។ គេបំពេញទុច្ចរិត ៣ ដោយអំណាចនៃ
អនេសនា តាំងខ្លួនទុកក្នុងសេចក្តីសុខ នឹងកើតក្នុងនរក ។ មួយរូបទៀត
មានបុណ្យ កើតមានឡើងថា ឥឡូវនេះ បុគ្គលដូចយើងមិនមាន ក៏ញ៉ាំង
លាភសក្ការៈឲ្យកើតឡើងដោយអំណាចអនេសនា ។ គិតរឿយៗ ដោយ
អំណាចមិច្ឆាទិដ្ឋិថា សម្មស្សនៃបរិព្វាជិកាក្រមុំ ដែលមានរោមទន់ល្មៃនេះ
ជាសេចក្តីសុខ ឬដល់ការជ្រមុជជ្រមុលក្នុងកាម បំពេញទុច្ចរិត ៣ នឹងធ្លាក់
នរក ។ នឹងទី ៣ ពោលដល់បព្វជិតទាំងពីរ ។

ចំណែកមួយរូបទៀត មានទុក្ខតិច មានបុណ្យតិច ។ គេគិតថា
យើងមិនមានជីវិតដោយសេចក្តីសុខ ព្រោះមិនបានធ្វើបុណ្យទុកក្នុងកាលមុន

ដូច្នោះហើយបំពេញសុចរិត ៣ ទើបកើតក្នុងស្នាម ៧ មួយរូបទៀត មាន
បុណ្យ ៧ គេគិតថា យើងបានសេចក្តីសុខ ព្រោះធ្វើបុណ្យទុកក្នុងកាលមុន
សូម្បីឥឡូវនេះ ក៏នឹងធ្វើបុណ្យដូចគ្នា ទើបបំពេញសុចរិត ៣ នឹងកើតក្នុង
ស្នាម ៧ ន័យទី ៤ ពោលដល់បព្វជិតពីររូបនេះ ៧ ការធ្វើនេះមកដោយ
អំណាចនៃតិរិយ មិនមានសូម្បីក្នុងសាសនា ៧

អ្នកបួសខ្លះ ជាអ្នកមានការរស់នៅសៅហ្មង ដោយអំណាចនៃការ
សមាទានធុត្តន្ត ឬត្រាច់ទៅកាន់ស្រុក ក៏មិនបានអាហារពេញពោះ ព្រោះមាន
បុណ្យតិច ៧ គេគិតថា នឹងញ៉ាំងបច្ច័យឲ្យកើតឡើង ទើបធ្វើអនេសនា
ដោយអំណាចវេជ្ជកម្មជាដើម អ្នកអាងព្រះអរហត្ត ឬសេពសោយរឿងកុហក
៣ ប្រការ រមែងកើតក្នុងនរក ៧ មួយរូបទៀត ជាអ្នកមានបុណ្យដូច្នោះ
ដែរ ៧ គេញ៉ាំងមានឲ្យកើតឡើង ព្រោះបុណ្យសម្បត្តិនោះ ប្រាថ្នានឹងធ្វើលាក់
ដែលកើតឡើងហើយឲ្យរឹងមាំ ទើបបំពេញទុច្ចរិត ៣ ដោយអំណាចអនេ-
សនា រមែងកើតក្នុងនរក ៧ មួយរូបទៀត សមាទានធុត្តន្ត ជាអ្នកមាន
បុណ្យតិច រមែងមិនបានញ៉ាំងជីវិតឲ្យប្រព្រឹត្តទៅដោយសេចក្តីសុខ ៧ គេ
គិតថា យើងមិនបានអ្វី ៗ ព្រោះមិនបានធ្វើបុណ្យទុកក្នុងកាលមុន ឥឡូវនេះ

បើនឹងធ្វើអនេសនាហើយ សូម្បីតទៅ ក៏នឹងបានសេចក្តីសុខដោយលំបាក
ដូច្នោះ ក៏បំពេញសុចរិត ៣ កាលមិនអាចសម្រេចព្រះអរហត្ត ក៏នឹងកើតក្នុង
សួគ៌ ។ មួយរូបទៀត ជាអ្នកមានបុណ្យ ។ គេគិតថា ឥឡូវនេះយើងមាន
សេចក្តីសុខ ព្រោះធ្វើបុណ្យទុកក្នុងកាលមុន សូម្បីឥឡូវនេះក៏នឹងធ្វើបុណ្យ
ដូច្នោះហើយ លះអនេសនា បំពេញសុចរិត ៣ កាលមិនអាចសម្រេច
ព្រះអរហត្ត ក៏នឹង កើតក្នុងសួគ៌ ។

ពាក្យថា **ដែលមកផង** គឺ អ្នកទាំងនេះមកពីទីឯណោះ ដូច្នោះ ទើប
ឈ្មោះថា ដែលមកយ៉ាងនេះ ។ បទថា គតិញ្ច សេចក្តីថា ស្ថានទីនឹងគប្បី
ទៅក្នុងឥឡូវនេះ ។ ពាក្យថា **ដែលមិនចុតិផង** គឺ ឃ្លាតចាកទីនោះផង ។
ពាក្យថា **ដែលកើតផង** គឺ ការកើតទៀត របស់អ្នកចុតិពីទីនោះ ពាក្យថា
តថាគតនឹងតិះដៀលតបៈទាំងពួងដូចម្តេច គឺ តថាគតនឹងតិះដៀលដោយ
ហេតុណា ។ ដោយសេចក្តីថា តថាគតរមែងតិះដៀលវត្ថុដែលគួរតិះដៀល
សរសើរវត្ថុដែលគួរសរសើរ ។ ពិតហើយ គេក៏ដូចជាអ្នកជ្រលក់សំពត់
ធ្វើការដណ្តប់សំពត់ មិនសម្តែងថា យើងនឹងធ្វើសំពត់ដែលជ្រលក់ហើយ
និងមិនទាន់បានជ្រលក់ ទុកដណ្តប់ជាមួយគ្នា ។ ឥឡូវនេះ កាលព្រះអង្គ

នឹងប្រកាសសេចក្តីនោះ ទើបត្រាស់ពាក្យជាដើមថា ម្ចាស់កស្សបៈ សមណ-
ព្រាហ្មណ៍ពួកមួយ ។

[៦៧] ពាក្យថា **គេទាំងនោះ (ពោល) អ្វីខ្លះ គឺ សីល ៥ ។**

ក៏មិនមានអ្នកណាក្នុងលោក ពោលសីល ៥ នោះថា មិនល្អ ។ ពាក្យថា

គេនោះ (ពោល) ដល់វត្ថុខ្លះទៀត គឺ វេរា ៥ ។ មិនមាននរណាៗ ពោល

ដល់វេរានោះថាល្អ ។ ពាក្យថា **គេ (ពោល) អ្វីខ្លះទៀត គឺ ការមិន**

សង្រួមក្នុងទ្វារទាំង ៥ ។ បានឮថា គេពោលថា ដែលឈ្មោះថា ចក្ខុមិនត្រូវ

បិទ ក៏នឹងគប្បីឃើញរូបដែលគួរពេញចិត្តដោយចក្ខុ ។ ន័យនេះ រមែងមាន

ក្នុងទ្វារដទៃ មានសោតជាដើម ។ ពាក្យថា **គេ (ពោល) នូវអ្វីខ្លះ គឺ**

ការសង្រួមក្នុងទ្វារទាំង ៥ ។ កាលព្រះដ៏មានព្រះភាគ ទ្រង់សម្តែងសេចក្តី

ស្មើ និងមិនស្មើនៃវាទៈរបស់ព្រះអង្គ និងវាទៈរបស់អ្នកដទៃយ៉ាងនេះហើយ

ឥឡូវនេះ ទ្រង់នឹងសម្តែងសេចក្តីស្មើ និងមិនស្មើនៃវាទៈរបស់អ្នកដទៃ និង

វាទៈរបស់ព្រះអង្គ ទើបត្រាស់ពាក្យ ជាដើមថា **តថាគត..... ណា ។**



ការសាកសួរ

សូម្បីក្នុងសេចក្តីនោះ ក៏គប្បីជ្រាបសេចក្តីដោយអំណាចសីល មាន
សីល ៥ ជាដើម ។ ពាក្យថា **សមនុយញ្ញន្តំ** គឺ ចូរសាកសួរ ។ ក៏ឯក្នុងទី
នេះ កាលសួរដល់ការឃើញ ឈ្មោះថា **រមែងសាកសួរ** ។ កាលសួរដល់
ហេតុ ឈ្មោះថា **ដេញដោល** ។ កាលសួររកទាំងពីរយ៉ាង ឈ្មោះថា
សួរស្នាក់ ។ ពាក្យថា **សាស្តា និងសាស្តា** គឺ ប្រៀបធៀបសាស្តាជាមួយ
នឹងសាស្តាថា សាស្តារបស់លោកលះបង់ធម៌ទាំងនោះ ដោយប្រការទាំងពួង
យ៉ាងណា ឬថា ព្រះសមណគោតម ។ សូម្បីក្នុងបទទី ២ ក៏ដូចគ្នា ។

ឥឡូវនេះ កាលនឹងទ្រង់សម្តែងប្រកបសេចក្តីនោះ ទើបត្រាស់ពាក្យ
ជាដើមថា បុគ្គលណា..... នៃអ្នកដ៏ចម្រើនទាំងនេះ ។

ក្នុងពាក្យទាំងនោះ ពាក្យថា **ដែលជាអកុសល ដែលរាប់ថា ជាអកុ-**
សល អធិប្បាយថា ដែលជាអកុសលផង ដែលរាប់ថា ដែលដឹងថា ជាអកុសល
ផង ឬថា ដែលតាំងទុកជាចំណែក ។ ន័យក្នុងបទទាំងពួងក៏យ៉ាងនេះ ។
មួយទៀត ក្នុងបទទាំងនេះ បទថា **មានទោស** គឺ ប្រព្រឹត្តទៅដោយទោស ។

ពាក្យថា **មិនប្រសើរ** គឺ មិនមែនជាធម៌ដ៏ប្រសើរ ដោយអត្ថថា មិនមាន ទោស ។

[៦៤-៦៦] ពាក្យថា **កាលវិញ្ញជនសាកសួរយ៉ាងណា** គឺ កាលបណ្ឌិត សួរតថាគត និងអ្នកដទៃ ដោយប្រការណា គប្បីពោលយ៉ាងនេះ ឋានៈនោះ មានហើយ សេចក្តីថា មានហេតុនោះ ។ ពាក្យថា **ឬពួកគណាចារ្យដទៃ** **យ៉ាងណា** ។ គឺ ក៏គណាចារ្យដទៃលះហេតុដែលមានប្រមាណតិចនោះ តាម មានតាមបាន ប្រព្រឹត្តទៅ ។

ព្រះដ៏មានព្រះភាគ ត្រាស់ពាក្យនេះថា **គប្បីសរសើរតថាគតដោយ ច្រើន ក្នុងសេចក្តីនោះដូច្នោះ** ទាំងក្នុងការសាកសួរសាស្ត្រានិងសាស្ត្រា ទាំង ក្នុងការសាកសួរសង្ឃនិងសង្ឃ ព្រោះហេតុណា ។ ព្រោះសូម្បីការសរសើរ ព្រះសង្ឃ ក៏ជាការសរសើរព្រះសាស្ត្រាដូចគ្នា ។ ពិតហើយ សូម្បីកាល បណ្ឌិតជ្រះថ្លា ក៏រមែងជ្រះថ្លាក្នុងសង្ឃព្រមដោយព្រះពុទ្ធ និងរមែងជ្រះថ្លា ក្នុងព្រះពុទ្ធព្រមដោយសង្ឃ ។ ពិតយ៉ាងនោះ បណ្ឌិតឃើញសេចក្តីសម្រេច នៃព្រះសរីរៈរបស់ព្រះដ៏មានព្រះភាគ ឬស្តាប់ព្រះធម៌ទេសនាហើយ ពោលថា ម្នាលអ្នកដ៏ចម្រើន ជាលាភរបស់ព្រះសាវក អ្នកត្រាច់ទៅក្នុងសម្មាភ័យរបស់

សាស្ត្រាបែបនេះហ្ន៎ ឈ្មោះថា រមែងជ្រះថ្លាក្នុងព្រះសង្ឃ ព្រមទាំងព្រះពុទ្ធ-
សម្បត្តិយ៉ាងនេះ ក៏បណ្ឌិតទាំងឡាយ ឃើញអាចារគោចរៈ និងឥរិយាបថ
មានការឈានទៅ ថយត្រឡប់ជាដើម របស់ភិក្ខុទាំងឡាយ ជាអ្នកពោលថា
ម្នាលលោកដ៏ចម្រើន នេះជាឥរិយាបថរបស់ព្រះសាវកអ្នកគ្រាប់ទៅក្នុងសម្លាក៏
ក៏ឯគុណ គឺ សេចក្តីស្ងប់នេះ របស់ព្រះសាស្ត្រានឹងមានត្រឹមណា ឈ្មោះថា
រមែងជ្រះថ្លាក្នុងព្រះពុទ្ធព្រមទាំងព្រះសង្ឃ ដូច្នោះ ការសរសើរព្រះសាស្ត្រា
ក៏ជាការសរសើរព្រះសង្ឃ សូម្បីការសរសើរព្រះសង្ឃ ក៏ស្មើនឹងការសរសើរ
ព្រះសាស្ត្រាដូចគ្នា ព្រះដ៏មានព្រះភាគត្រាស់ថា **គប្បីសរសើរតថាគតដោយ**
ច្រើនក្នុងធម៌ទាំងនោះ ក្នុងន័យសូម្បីទាំង ២ ព្រោះសូម្បីសរសើរព្រះសង្ឃ
ក៏ជាការសរសើរព្រះសាស្ត្រាដូចគ្នា ។ ព្រះសមណគោតមលះបង្កធម៌ទាំងនេះ
មិនឲ្យសេសសល់ ប្រព្រឹត្តទៅ ។ នេះជាសេចក្តីបំណងក្នុងសេចក្តីនេះ សូម្បី
ក្នុងពាក្យជាដើមថា ក៏ឬថា គណាចារ្យដ៏ចម្រើនដ៏ទៃណា ។

ក៏ឯវិរតិមាន ៣ ដោយអំណាចនៃ សម្បត្តិវិរតិ សមាទានវិរតិ និង
សេតុយាតវិរតិ ក្នុងវិរតិទាំងនោះ ត្រឹមតែសម្បត្តិវិរតិ និងសមាទានវិរតិ
រមែងមានដល់អ្នកដទៃ ចំណែកសេតុយាតិវិរតិមិនមានឡើយ ដោយប្រការ

ទាំងពួង ។ ក៏ក្នុងតទ្រង់ប្បហាន វិក្ខម្កនប្បហាន សមុច្ឆេទប្បហាន បដិប-
ស្សទ្ធិប្បហាន និងនិស្សរណប្បហាន , ៥ យ៉ាង ត្រឹមតែតទ្រង់ប្បហាន និង
វិក្ខម្កនប្បហាន រមែងមានដល់អ្នកដទៃ ដោយអំណាចនៃសមាបត្តិ ៨ និង
ដោយអំណាចនៃវិបស្សនា , បហាន ៣ ក្រៅពីនេះមិនមានឡើយ ដោយ
ប្រការទាំងពួង ។ ពិតយ៉ាងនោះ សំវែរៈ ៥ គឺ សីលសំវែរៈ ខន្តិសំវែរៈ
ញាណសំវែរៈ សតិសំវែរៈ វិរិយសំវែរៈ ក្នុងសំវែរៈទាំងនោះ ត្រឹមតែសីល ៥
និងត្រឹមតែអធិវាសនខន្តិ រមែងមានដល់អ្នកដទៃ , ដ៏សេសរមែងមិនមាន
ឡើយដោយប្រការទាំងពួង ។ ក៏ខទេសនៃឧបោសថនេះមាន ៥ យ៉ាង ក្នុង
ខទេសនៃឧបោសថទាំងនោះ ត្រឹមតែសីល ៥ ប៉ុណ្ណោះ រមែងមានដល់អ្នក
ដទៃ , បាតិមោក្ខសំវែរសីល រមែងមិនមានឡើយដោយប្រការទាំងពួង ។
ព្រះដ៏មានព្រះភាគទ្រង់ជ្រាប ទើបបន្លឺសីហនាទថា ក្នុងវិរតិ ៣ ក្នុងបហានៈ
៥ ក្នុងសំវែរៈ ៥ ក្នុងខទេស ៥ ក្នុងការលះអកុសល និងក្នុងការសមាទាន
កុសល តថាគតផង សង្ឃសាវករបស់តថាគតផង រមែងប្រាកដក្នុងលោក ។
ពិតណាស់ ឈ្មោះថា សាស្តាដូចតថាគត និងឈ្មោះថា សង្ឃដូចជាសង្ឃ
សាវករបស់តថាគត រមែងមិនមាន ។

មគ្គប្រកបដោយអង្គ ៨ ដ៏ប្រសើរ

[៦៧] លុះព្រះដ៏មានព្រះភាគ ទ្រង់បន្លឺសីហនាទយ៉ាងនេះហើយ ទើបត្រាស់ពាក្យជាដើមថា ម្ចាស់កស្សបៈ មគ្គ រមែងមានដើម្បីជីវិតសេចក្តី មិនវិបត្តនៃសីហនាទនោះ ។

បណ្តាពាក្យទាំងនោះពាក្យថា **មគ្គ** គឺ លោកុត្តរមគ្គ ។ ពាក្យថា **បដិបទា** គឺ បដិបទាខាងដើម ។ ពាក្យថា **និយាយត្រូវតាមកាល** ជាដើម ពណ៌នាទុកហើយក្នុងព្រហ្មជាលសូត្រ ។ ឥឡូវនេះ កាលនឹងសម្តែងមគ្គ និងបដិបទា ទាំងពីរយ៉ាងដូចគ្នា ទើបត្រាស់ពាក្យជាដើមថា (មគ្គប្រកប ដោយអង្គ ៨) ដ៏ប្រសើរនេះ ។

ក៏ឯអចេលក៍ បានស្តាប់ពាក្យនេះហើយ ទើបគិតថា ព្រះសមណ- គោតម សម្គាល់ថា មគ្គ និងបដិបទា មានដល់យើងប៉ុណ្ណោះ មិនមាន ដល់អ្នកដទៃ ទើបសម្គាល់ថា ល្បើយចុះ យើងនឹងពោលមគ្គរបស់យើង ទាំងឡាយចំពោះព្រះសមណគោតមនោះ ។ លំដាប់នោះ ទើបពោលដល់ បដិបទារបស់អចេលក៍ ។ កាលព្រះដ៏មានព្រះភាគ ត្រាស់យ៉ាងនេះហើយ

អចេលកស្សបៈ ទើបក្រាបទូលចំពោះព្រះដ៏មានព្រះភាគថា សូម្បីការបំពេញ
តបៈទាំងនេះឯង ។ល។ ប្រកបដោយការខ្វល់ខ្វាយ ក្នុងការចុះន្ទុតទឹក ។

ការង្លើមន្ទុវតបៈរបស់អចេលកស្សបៈ

[៦៨] ក្នុងពាក្យទាំងនោះ ពាក្យថា ការបំពេញនូវតបៈ សេចក្តីថា
ប្រារព្ធតបៈ ធ្វើតបៈ ។ ពាក្យថា រាប់ថាជាសមណៈ គឺ រាប់ថា ការងារ
របស់សមណៈ ។ ពាក្យថា រាប់ថាជាព្រហ្មណ៍ គឺ រាប់ថា ការងាររបស់
ព្រហ្មណ៍ ។ គឺ អចេលក សេចក្តីថា មិនមានសំពត់ស្បែកដណ្តប់
អធិប្បាយថា ជាអ្នកអាក្រាត ។ ពាក្យថា គ្មានមារយាទ គឺ លះបង់
មារយាទ ។ ក្នុងមារយាទទាំងឡាយ មានការបន្ទោបង់ឧច្ចារៈជាដើម គេរៀរ
ចាកមារយាទរបស់កុលបុត្រអ្នកស្រុក ឈរលើបង្គោលឧច្ចារៈបស្សាវៈ ទំពារ
និងស៊ី ។

ពាក្យថា លិទ្ធិវៃដ គឺ កាលដុំបាយក្នុងវៃដអស់ហើយ ក៏លិទ្ធិវៃដដោយ
អណ្តាត ។ ឬបន្ទោបង់ឧច្ចារៈ ក៏យកវៃដជូតក្នុងជំនួសឈើ ។ គេពោលថា
លោកម្ចាស់និមន្តមកទទួលភិក្ខុ ក៏មិនមក ដូច្នោះ ទើបឈ្មោះថា លោកម្ចាស់

មិនមក ។ សូម្បីគេពោលថា លោកម្ចាស់ ចូរឈប់ ក៏មិនឈប់ ដូច្នោះទើប
ឈ្មោះថា លោកម្ចាស់មិនឈប់ ។ បានឮថា គេគិតថា ពាក្យរបស់អ្នកនេះ
ក៏ជាការធ្វើហើយ ទើបមិនធ្វើទាំង ២ យ៉ាង ។

ពាក្យថា **មិនទទួលភិក្ខុដែលគេចែកទុកមុន** គឺ មិនទទួលភិក្ខុដែល
គេឧទ្ទិសឲ្យ (មិន) ទទួលភិក្ខុដែលគេលើកមកថ្វាយ ដោយពោលយ៉ាង
នេះថា (ចូរទទួលភិក្ខុ) ដែលពួកយើងធ្វើចំពោះលោកទាំងឡាយនេះ ។

ពាក្យថា **មិនទទួលនិមន្ត** គឺ មិនត្រេកអរ មិនកាន់យកភិក្ខុដែលគេនិមន្តថា
សូមលោកទាំងឡាយ គប្បីចូលទៅកាន់ត្រកូល ឬថ្នល់ ឬពួកស្រុកឯណោះ ។

ពាក្យថា **មិនទទួលអំពីមាត់ឆ្នាំង** គឺ មិនទទួលយកភិក្ខុដែលគេ
ដួសពីឆ្នាំងថ្វាយ ។ ពាក្យថា **មិនទទួលភិក្ខុអំពីមាត់កញ្ជី** គឺ ពាក្យថា
កញ្ជាចិ បានដល់ កញ្ជី ឬបំពង់ មិនទទួល (ភិក្ខុ) អំពីកញ្ជី ឬបំពង់
នោះ ។ ព្រោះហេតុអ្វី ។ ឆ្នាំង និងកញ្ជីអាស្រ័យយើង ទើបត្រូវប្រហារ
ដោយវែក ។

ពាក្យថា **មិន (ទទួល) ដែលគេឈរត្រង់ទ្វារឲ្យ** គឺ មិនទទួលភិក្ខុ
ដែលគេធ្វើត្រង់ខ្លោងទ្វារឲ្យនៅក្នុងចន្លោះប្រគល់ឲ្យ ។ ព្រោះហេតុណា ។

អ្នកនេះអាស្រ័យយើង ទើបបានការធ្វើក្នុងចន្លោះ សូម្បីក្នុងកំណាត់ឈើ
និងអង្រែ ក៏មានន័យដូចគ្នា ។

ពាក្យថា **មិន (ទទួលភិក្ខុ) របស់មនុស្សពីរនាក់ (ដែលកំពុងបរិភោគ)**
គឺ ក្នុងកាលមនុស្សពីរនាក់កំពុងបរិភោគ កាលម្នាក់ក្រោកឡើងឲ្យ ក៏មិន
ទទួល ។ ព្រោះហេតុណា ។ ព្រោះអន្តរាយដែលលេបពន្លតបាយ រមែងមាន
ដល់ម្នាក់ទៀត ។ ក៏ក្នុងពាក្យថា **មិន (ទទួលភិក្ខុ) របស់ស្រ្តីមានគភ៌** ជា
ដើម សេចក្តីថា គេគិតថា ក្មេងក្នុងផ្ទះរបស់ស្រ្តីមានគភ៌ រមែងលំបាក កាល
ស្រ្តីកំពុងឲ្យកូនជីកទឹកដោះ អន្តរាយក្នុងការជីកទឹកដោះ រមែងមានដល់ក្មេង
អន្តរាយនៃសេចក្តីត្រេកអរ រមែងមានដល់ស្រ្តីដែលនៅក្នុងចន្លោះបុរស ។
ពាក្យថា **កន្លែងដែលគេត្រៀមទុក** គឺ ក្នុងកត្តាដែលគេត្រៀមទុក ។ បានឮថា
ក្នុងគ្រាដែលខ្សត់បាយ មានតម្លៃខ្ពស់ សារវក របស់អចលប្រមូលអង្គរជាដើម
ពីទីនោះៗ ដាំបាយដើម្បីប្រយោជន៍ដល់អចលទាំងឡាយ ។ អចលអ្នកតឹង
រឹងបំផុត មិនទទួលសូម្បី ពីទីនោះ ។

ពាក្យថា **មិន (ទទួលភិក្ខុ) ក្នុងទីដែលមានភ្នែក** គឺ ក្នុងទីណាមានភ្នែក
ដែលគេចិញ្ចឹមទុក វាគិតថា យើងនឹងបានដុំបាយ រមែងមិនទទួល (ភិក្ខុ)

ដែលគេមិនឲ្យវាក្នុងទីនោះ នាំមក ។ ព្រោះហេតុណា ។ ព្រោះអន្តរាយក្នុង
ដុំបាយ រមែងមានដល់ឆ្កែនោះ ។ ពាក្យថា **រុយរោម** គឺ ចោមរោមជាហ្នឹង។
បើពួកមនុស្សឃើញ អចលហើយគិតថា យើងនឹងឲ្យភិក្ខុដល់អចលនោះ
ចូលទៅកាន់រោងបាយ ក៏កាលពួកគេចូលទៅ រុយលាក់ខ្លួននៅត្រង់មាត់ឆ្នាំង
បាយជាដើម ហើរព្រោងព្រាតជាហ្នឹង។ ក៏មិនកាន់យកភិក្ខុដែលនាំមកពីទីនោះ
ព្រោះហេតុណា ។ ព្រោះគេគិតថា អន្តរាយនៃការត្រាច់រកស៊ីរបស់រុយ កើត
ព្រោះអាស្រ័យយើង ។

ពាក្យថា **ទឹកត្រាំថ្នាំ** គឺ ទឹកត្រាំដែលធ្វើដោយគ្រឿងផ្សំទាំងពួង ។
ក៏ក្នុងទីនេះ ការផឹកទឹកត្រាំ រមែងមានទោស ចំណែកអ្នកនេះ សម្គាល់ថា
មានទោស សូម្បីក្នុងទឹកស្រវឹងទាំងពួង ។ ពាក្យថា **រក្សភិក្ខុក្នុងផ្ទះតែម្យ៉ាង**
គឺ បានភិក្ខុក្នុងផ្ទះតែមួយប៉ុណ្ណោះក៏ត្រឡប់ ។ ពាក្យថា **ទំពាស៊ីមួយដុំ** គឺ
ញ៉ាំងជីវិតឲ្យប្រព្រឹត្តទៅ ដោយអាហារតែមួយពំនូត ។ សូម្បីក្នុងការទទួល
ភត្តពីរផ្ទះ ក៏មានន័យដូចគ្នា ។ ពាក្យថា **ក្នុងភាជន៍មួយ** គឺ ក្នុងថាសមួយ ។

ដែលឈ្មោះថា ហត្ថិ បានដល់ ថាសតូចៗ មួយប្រកេទដែលសម្រាប់
ដាក់ពំនូតភិក្ខុទុក ។ ពាក្យថា **ទុករំលងមួយថ្ងៃ** គឺ នៅក្នុងចន្លោះមួយថ្ងៃ ។

ពាក្យថា រំលងកន្លះខែ គឺ នៅក្នុងចន្លោះកន្លះខែ ។ ពាក្យថា **បរិភោគកត្ត**
ដោយបរិយាយ គឺ ស្មុំកត្តតាមវារៈ បានដល់ ស្មុំកត្តដែលមកតាមវារៈនៃថ្ងៃ
យ៉ាងនេះ គឺ តាមវារៈមួយថ្ងៃ តាមវារៈ ២ ថ្ងៃ តាមវារៈកន្លះខែ ។

ពាក្យថា មានបន្ថែមស្រស់ជាអាហារ គឺ មានបន្ថែមអន្ទក់ស្រស់ៗ ជា
អាហារ ។ ពាក្យថា **មានស្រវឹងជាអាហារ** គឺ មានបាយស្រវឹងស្រវឹងជាអាហារ ។
ក្នុងស្តាយជាដើម ស្រូវដែលកើតឯក្នុងព្រៃ ឈ្មោះថា ស្តាយ ។ ពាក្យថា
កាកបាយ គឺ កម្ទេច ដែលជាងឆ្នាំង ដុសឆ្នាំងចោល ។ ពាក្យថា ហត់
សំដៅដល់ ជ័រខ្លះ សារាយខ្លះ ។ ពាក្យថា **កណ្តំ** គឺ កន្ទក់ ។ ពាក្យថា
បាយក្តាំង គឺ បាយខ្លោចដែលជាប់នៅក្នុងឆ្នាំងបាយ ។ គេកាន់យកបាយ
ក្តាំងទាំងនោះពីទីដែលគេចោលមកស្តី ។ គេហៅថា បាយចុងអង្ករក៏មាន ។
ពាក្យថា **មេរ្យា** ជាដើម ច្បាស់លាស់ហើយ ។ ពាក្យថា **បរិភោគផ្ទៃឈើ**
ហើយប្រព្រឹត្តទៅ គឺ បរិភោគតែផ្ទៃឈើដែលជ្រុះស្រាប់ ។

ពាក្យថា **សំបកឆ្នៃ** គឺ សំពត់សំបកឆ្នៃ ។ ពាក្យថា **សំពត់ជ្រូង** គឺ
សំពត់លាយគ្នា ។ ពាក្យថា **សំពត់រុំសាកសព** គឺ សំពត់ដែលគេទុកចោល
អំពីរាងកាយអ្នកស្លាប់ ឬសំពត់ស្បែកដែលគេ ក្រងដោយស្លឹកគ្រៃ និងស្មៅ

ជាដើមធ្វើទុក ។ ពាក្យថា **សំពត់បង្សកូល** គឺ សំពត់ប្រលាក់ ដែលគេទុក
 ចោលលើដី ។ ពាក្យថា **សំបកឈើ** គឺ សំពត់សំបកឈើ ។ ពាក្យថា
ស្បែកខ្លា គឺ សំពត់ស្បែកខ្លា ។ ពាក្យថា **អធិនក្លិបំ** គឺ ស្បែកខ្លានោះឯង
 ត្រូវពុះចំពាក់កណ្តាល ។ ពាក្យថា **កុសនីរំ ស្បូវភ្នាំងក្រង** គឺ សំពត់
 ដែលគេក្រងដោយស្បូវ ។ សូម្បីសំបកក្រចៅ និងចំរៀកបន្ទះក្តារ ក៏នឹម
 នេះឯង ។ ពាក្យថា **សំពត់កម្ពលដែលធ្វើដោយសក់** គឺ សំពត់កម្ពលដែល
 ធ្វើដោយសក់មនុស្ស ។ ពាក្យដែលព្រះដ៏មានព្រះភាគសំដៅយក ត្រាស់ទុក
 ថា **សូម្បីយ៉ាងណាក្តី** ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ សំពត់ដែលត្បាញហើយណាមួយ
 បណ្តាសំពត់ទាំងនោះ សំពត់កម្ពលដែលគេត្បាញដោយសក់ រាប់ថា អាក្រក់
 បំផុត ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ សំពត់កម្ពលដែលគេត្បាញដោយសក់ ត្រជាក់
 ក្នុងពេលត្រជាក់ ក្តៅក្នុងពេលក្តៅ មានតម្លៃថោក មានសម្បុរអាក្រក់ មាន
 ក្លិនអាក្រក់ មានសម្បុរអាក្រក់ ។ ពាក្យថា **សំពត់កម្ពលធ្វើដោយកន្ទុយ**
សត្វ គឺ សំពត់កម្ពលដែលត្បាញដោយកន្ទុយសេះ ។ ពាក្យថា សំពត់
 ដែលធ្វើដោយស្លាបសត្វមៀម គឺ សំពត់ស្បែកដែលចងស្លាបសត្វមៀមធ្វើ
 ទុក ។

ពាក្យថា **ប្រកបសេចក្តីព្យាយាមច្រហោង** គឺ ប្រកបការផ្តន់ឡើង
 នូវការអង្គុយច្រហោង សូម្បីដើរទៅក៏នៅច្រហោង ដើរលោតផ្លោតៗ ។
 ពាក្យថា **ដេកលើបន្ទា** គឺ ចាក់បន្ទាដែក ឬបន្ទាធម្មតាទុកលើផែនដី ក្រាល
 ស្បែកទុកក្នុងទីនោះហើយ ធ្វើជាទីឈរ និងទីចង្រ្កមជាដើម ។ ពាក្យថា
ដេក គឺ សូម្បីកាលដេក ក៏ដេកក្នុងទីនោះឯង ។ ពាក្យថា **ទីដេកត្រង់ផែន**
ក្តារ គឺ ទីដេកធ្វើដោយបន្ទះឈើ ។ ពាក្យថា **ទីដេកទួល** គឺ ទីដេកលើ
 ផ្ទៃដីទួលខ្ពស់ៗ ។ ពាក្យថា **ដេកផ្អៀងម្ខាង** គឺ ដេកដោយការផ្អៀងតែមួយ
 ចំហៀងប៉ុណ្ណោះ ។ ពាក្យថា **ប្រឡាក់ធូលី** គឺ លាបរាងកាយដោយប្រេង
 ហើយឈរក្នុងទីដែលមានធូលីហុយ លំដាប់នោះ ធូលីនឹងជាប់រាងកាយរបស់
 គេ ឲ្យធូលីនោះតោងជាប់ ។ ពាក្យថា **អង្គុយលើអាសនៈតាមដែលក្រាល**
ទុក គឺ មិនញ៉ាំងអាសនៈឲ្យកម្រើក បានអាសនៈយ៉ាងណា ក៏អង្គុយក្នុង
 អាសនៈយ៉ាងនោះជាប្រក្រតី ។

ពាក្យថា **បរិភោគតែលាមក** គឺ ស៊ីអាចម៍ជាប្រក្រតី ។ **គូថ** គេហៅ
 ថា អាចម៍ ។ ពាក្យថា **មិនឆឹកទឹកត្រជាក់** គឺ ហាមផឹកទឹកត្រជាក់ ។
 ពាក្យថា **ត្រាំទឹក ១ ថ្ងៃ ៣ ជន** ក្នុងវេលាត្រជាក់ គឺ វេលាល្ងាចជាលើកទី

-៨៥- អដ្ឋកថា មហាសីហនាទស្សត្រ ទី ៨

៣ ។ អរេលគិតថា យើងនឹងបណ្តែតបាបមួយថ្ងៃ ៣ ដង គឺ ព្រឹក ថ្ងៃត្រង់
ល្ងាច ទើបប្រកបការខ្វល់ខ្វាយ ចុះឆ្នាំទឹក ។

ការព្យាយាមបំពេញតបៈ

[៦៩] លំដាប់នោះ កាលព្រះដ៏មានព្រះភាគទ្រង់សម្ដែងសេចក្ដីនៃ
ការព្យាយាមបំពេញតបៈនោះ រៀបចាកសីលសម្បទាជាដើម ជាការធ្វើគ្មាន
ប្រយោជន៍ ទើបត្រាស់ឡើងជាដើមថា ម្ចាស់កស្សបៈ សូម្បីបើអចេល
ដូច្នោះ ។

ក្នុងពាក្យទាំងនោះ ពាក្យថា **ឆ្ងាយ** គឺ ក្នុងទីឆ្ងាយ ។ ពាក្យថា
មិនមានពៀរ គឺ រៀបចាកពៀរវេរាដែលឲ្យកើតទោស ។ ពាក្យថា **មិន
បៀតបៀន** គឺ រៀបចាកការបៀតបៀនដែលកើតពីទោមនស្ស ។

[៧០] ពាក្យថា **បពិត្រព្រះគោតមដ៏ចម្រើន (ភាពជាសមណៈ និង
ភាពជាព្រាហ្មណ៍ ធ្វើបានលំបាក** កស្សបៈពោលថា កាលមុនពួកខ្ញុំព្រះអង្គ
យល់ថា ភាពជាសមណៈ និងជាព្រាហ្មណ៍ មានត្រឹមតែប៉ុណ្ណោះ តែព្រះអង្គ
ត្រាស់ភាពជាសមណៈ និងជាព្រាហ្មណ៍យ៉ាងដទៃ ។

ពាក្យថា **ពាក្យនេះជាប្រក្រតី** គឺ ពាក្យនេះ ជាសំដីប្រក្រតី ។
ពាក្យថា **ម្ចាស់កស្សបៈ (ភាពជាសមណៈ ឬព្រាហ្មណ៍ ធ្វើបានលំបាក)**

ប្រមាណប៉ុណ្ណោះ គឺថា ម្នាលកស្សបៈ ប្រសិនបើថា ភាពជាសមណៈ ឬភាព
ជាព្រាហ្មណ៍ដោយប្រមាណនេះ បានដល់ ដោយវត្តបដិបត្តិបន្តិចបន្តួចយ៉ាង
នេះ នឹងឈ្មោះថា ធ្វើបានដោយលំបាក បានដល់ ធ្វើបានលំបាកក្រៃលែង
ហើយអំពីនោះ សេចក្តីនេះនឹងមិនគួរពោលថា ភាពជាសមណៈធ្វើបានលំបាក
ភាពជាព្រាហ្មណ៍ធ្វើបានលំបាក ដូច្នោះ នេះជាអត្តាធិប្បាយ និងដោយការភ្ជាប់
បទក្នុងសេចក្តីនេះ ។ ការភ្ជាប់បទក្នុងទីទាំងពួង គប្បីជ្រាបដោយន័យនេះ ។

[៧១] ពាក្យថា **ដឹងបានដោយក្រ** នេះ អចេលកស្សបៈនោះ ពោល
សំដៅយកពាក្យនេះថា កាលមុនពួកខ្ញុំព្រះអង្គយល់ថា ជាសមណៈ ឬជា
ព្រាហ្មណ៍ដោយហេតុប៉ុណ្ណោះ តែព្រះអង្គត្រាស់ដោយប្រការដទៃ ។

លំដាប់នោះ ព្រះដ៏មានព្រះភាគ ទ្រង់បដិសេធពាក្យជំទាស់នោះ របស់
កស្សបៈនោះហើយ ទ្រង់បើកបន្ទាញនូវភាពជាអ្នកដឹងបានដោយក្រតាមសភាព
ពិត ហើយត្រាស់ពាក្យមានជាដើមថា **ជាប្រក្រតី** ទៀត ។ គប្បីភ្ជាប់បទ
ហើយជ្រាបសេចក្តី ដោយន័យដែលបានពោលហើយសូម្បីក្នុងសេចក្តីនោះ ។



សម្បទា ៣ យ៉ាង

[៧២] ព្រោះហេតុណា អចេលកស្សបៈទើបសួរថា បពិត្រព្រះគោតម ជិតម្រើន សីលសម្បទាតើដូចម្តេច ជាដើម ។ បានឮថា អចេលកស្សបៈនេះ ជាអ្នកឆ្ងាត កាលព្រះដ៏មានព្រះភាគត្រាស់ហើយ ទើបសិក្សាពាក្យខាងក្រោយ ដឹងការបដិបត្តិរបស់ខ្លួនថា មិនជាប្រយោជន៍ ទើបគិតថា ព្រះសមណគោតម ត្រាស់ពាក្យជាដើមថា ក៏សីលសម្បទា ចិត្តសម្បទា បញ្ញាសម្បទានេះ ដែល គេមិនបានអប់រំហើយ មិនបានធ្វើឲ្យច្បាស់ហើយ គេច្ងាយចាកភាពជាសមណៈ ដោយពិត ដូច្នោះ ល្បើយចុះ ឥឡូវនេះយើងនឹងសួរដល់សម្បត្តិទាំងនោះ ចំពោះព្រះដ៏មានព្រះភាគ ទើបទូលសួរដើម្បីដឹងច្បាស់សីលសម្បទាជាដើម ។

លំដាប់នោះ ព្រះដ៏មានព្រះភាគ ទើបទ្រង់សម្តែងការកើតឡើងនៃ ព្រះពុទ្ធ កាលនឹងត្រាស់ដល់បែបដែន ដើម្បីសម្តែងដល់ភាពដល់ព្រមទាំងនោះ ទើបត្រាស់ពាក្យជាដើមថា ម្ចាស់កស្សបៈ (តថាគតកើតឡើងក្នុងលោក) នេះ ។ ពាក្យថា **ម្ចាស់កស្សបៈ** (សីលសម្បទាដទៃ ដែលក្រៃលែងជាង ប្រណីតជាង) សីលសម្បទា (មិនមាន) ទ្រង់ត្រាស់សំដៅដល់ព្រះអរហត្តផល ។ ពិតណាស់

សាសនារបស់ព្រះដ៏មានព្រះភាគ មានព្រះអរហត្តផលជាទីបំផុត ព្រោះដូច្នោះ
ព្រះអង្គទើបត្រាស់ថា ការដល់ព្រមដោយសីលជាដើមដទៃ ដែលក្រៃលែង
ជាង ឬប្រណីតជាង ការដល់ព្រមដោយសីល ចិត្ត និងបញ្ញា ដែលប្រកប
ដោយព្រះអរហត្តផលមិនមាន ក៏កាលត្រាស់យ៉ាងនេះហើយ ។



សីហនាទក្កុដបរិសទ្យ

[៧៣] ឥឡូវនេះ កាលនឹងទ្រង់បន្លឺសីហនាទដែលក្រែលែង ទើប
ត្រាស់ពាក្យឡើងជាដើមថា ម្ចាស់កស្សបៈ មានសមណព្រាហ្មណ៍នៅពួកមួយ ។

ក្នុងពាក្យទាំងនោះ ពាក្យថា **ប្រសើរ** គឺ ប្រាសចាកឧបក្កិលេស
បរិសុទ្ធិយ៉ាងក្រែលែង ។ ពាក្យថា **ដីក្រែលែង** គឺ ខ្ពស់បំផុត ។ ក៏សីល
រាប់អំពីសីល ៥ ជាដើម រហូតដល់ បាតិមោក្ខសំវរសីល ឈ្មោះថា សីល
ដូចគ្នា ចំណែកសីលដែលប្រកបដោយលោកុត្តរមគ្គ និងផល ឈ្មោះ បរម
សីល ។ ពាក្យថា **តថាគត (មិនឃើញ) ក្នុងសីលនោះ** មានអត្ថថា តថាគត
មិនឃើញបុគ្គលដែលស្មើៗ របស់ខ្លួន បានដល់ បុគ្គលដែលស្មើនឹងតថាគត
ដោយសីល ដែលស្មើដោយសីលរបស់តថាគត សូម្បីក្នុងសីល សូម្បីក្នុង
បរមសីលនោះ ។ ពាក្យថា **តថាគតហ្នឹងឯង** ជាអ្នកក្រែលែងក្នុងសីលនោះ
គឺ តថាគតប៉ុណ្ណោះ ជាអ្នកខ្ពស់បំផុតក្នុងសីលនោះ ។ សួរថា ត្រាស់ទុកក្នុង
ទីណា ។

ឆ្លើយថា ក្នុងអធិសីល ។

ពាក្យថា **អធិសីល** អធិប្បាយថា អធិសីលនេះ ជាឧត្តមសីល ។
ព្រះដ៏មានព្រះភាគទ្រង់បន្លឺសីហនាទនេះ ជាគ្រាដំបូង ដូច្នោះ ។

ពាក្យថា **ជាអ្នកពោលខ្លឹមដោយតប** គឺ បុគ្គលដែលតិះដៀលតប ។
ក្នុងពាក្យនោះ សេចក្តីព្យាយាមណា រមែងដុត (កិលេស) ដូច្នោះ
សេចក្តីព្យាយាមនោះ ឈ្មោះថា **តប** នោះ ជាឈ្មោះរបស់សេចក្តីព្យាយាម
ដែលដុតកិលេស ។ តបនោះ រមែងខ្លឹមកិលេសទាំងនោះ ហេតុនោះ តប
នោះ ឈ្មោះថា ការខ្លឹម ។

ក្នុងបទថា **អរិយៈដ៏ក្រៃលែង** នេះ សេចក្តីថា ឈ្មោះថា **អរិយ**
ព្រោះប្រាសចាកទោស ការខ្លឹមដោយតប ពោលគឺ សេចក្តីព្យាយាមដោយ
វិបស្សនា កើតឡើងដោយអំណាចនៃវត្ថុ មានអារម្មណ៍ ៨ ប្រការ ឈ្មោះថា
ការខ្លឹមដោយតបនោះឯង ។ បញ្ញាដែលសម្បយុត្តដោយមគ្គ និងផល
ឈ្មោះថា **កំពូល** ។ ការខ្លឹមក្នុងបទនេះថា **អធិជេតុច្ចំ** ជាការខ្លឹម ការខ្លឹម
យ៉ាងក្រៃលែង ឈ្មោះថា **អធិជេតុច្ចំ** ព្រោះដូច្នោះ គប្បីឃើញអត្តក្នុងបទ
នោះ យ៉ាងនេះថា គឺ **អធិជេតុច្ចំ** តថាគតតែមួយអង្គ ជាបុគ្គលក្រៃលែង
ក្នុងអធិជេតុច្ចំនោះ ។ មានអធិប្បាយសូម្បីក្នុងបញ្ញាធិការ ។ កម្មស្សក-

តាបញ្ញា និងវិបស្សនាបញ្ញា ឈ្មោះថា **បញ្ញា** ។ បញ្ញាដែលសម្បយុត្តដោយ
មគ្គ និងផល ឈ្មោះថា **បរមបញ្ញា** ។ ក្នុងពាក្យថា **អធិប្បញ្ញា** នេះ គប្បី
ជ្រាបថា ជាលិង្គវិបល្លាស អត្តក្នុងបទនោះមានយ៉ាងនេះ គឺ ឈ្មោះថា
អធិប្បញ្ញានេះណា តថាគតតែមួយអង្គ ជាបុគ្គលក្រែលែងក្នុងអធិប្បញ្ញានោះ ។

ក្នុងវិមុត្តាធិការមានអត្ថដូច្នោះ ។ តទ្រង់វិមុត្តិ និងវិក្ខម្កនវិមុត្តិ ឈ្មោះ
ថា **វិមុត្តិ** ។ ចំណែកសមុច្ឆេទវិមុត្តិ បដិបស្សន្តិវិមុត្តិ និងនិស្សរណវិមុត្តិ
គប្បីជ្រាបថាជា **បរមវិមុត្តិ** ។ ក៏ក្នុងបទនេះថា **យទិទំ អធិវិមុត្តិ** មានអត្ថថា
អធិវិមុត្តិនេះណា តថាគតតែមួយអង្គ ជាបុគ្គលក្រែលែងក្នុងអធិវិមុត្តិនោះ ។

[៧៤] បទថា សុញ្ញាគារេ អធិប្បាយថា អង្គយម្នាក់ឯងក្នុងផ្ទះស្ងាត់ ។
បទថា បរិសាសុ ច សេចក្តីថា ក្នុងបរិស័ទ ៨ ។ សមពិតដូចព្រះពុទ្ធ-
តម្រាស់ដែលត្រាស់ថា ម្ចាស់សារីបុត្រ វេសារជ្ជញ្ញាណ ៤ នេះ ដែលតថាគត
ដល់ព្រមហើយ ទើបប្តេជ្ញាអាសកស្ថាន បន្តិសីហនាទក្នុងបរិស័ទទាំងឡាយ
ដូច្នោះ ។ ព្រះសូត្រគប្បីឲ្យពិស្តារ ។ បទថា បញ្ញត្តា នំ បុច្ឆន្តិ សេចក្តីថា
ទេវតា និងមនុស្សទាំងឡាយដែលជាបណ្ឌិត រូបរួមបញ្ហាហើយ រមែងទូល
សួរ ។ បទថា ព្យាករោតិ សេចក្តីថា ទ្រង់ដោះស្រាយក្នុងខណៈនោះភ្លាម ។

បទថា ចិត្តំ អារាធនតិ សេចក្តីថា ទ្រង់ញ៉ាំងចិត្តរបស់មហាជនឲ្យឆ្កែត
ដោយការដោះស្រាយបញ្ហា ។ បទថា នោ ច ទោ សោតព្វំ មញ្ញន្តិ
សេចក្តីថា សូម្បីកាលព្រះអង្គត្រាស់ធ្វើចិត្តឲ្យត្រេកអរ ពួកអ្នកដទៃក៏មិន
ទាស់ចិត្តក្នុងការស្តាប់ អធិប្បាយថា គប្បីពោលយ៉ាងនោះ ។ បទថា
សោតព្វពុស្ស មញ្ញន្តិ សេចក្តីថា ទេវតាក្តី មនុស្សក្តី រមែងពេញចិត្តស្តាប់
ដោយសេចក្តីឧស្សាហ៍ធំ ។ បទថា បសិន្និ សេចក្តីថា ជាអ្នកជ្រះថ្លាល្អ
ហើយ មានចិត្តទន់ ។ បទថា បសន្នាការំ ករោន្តិ សេចក្តីថា មិនមែនជា
អ្នកល្ងង់ហើយជ្រះថ្លា កាលបរិច្ចាគវត្ថុ មានចីវរជាដើម ដែលប្រណីត និង
មហាវិហារ មានវេទ្យវនវិហារជាដើម ឈ្មោះថា ធ្វើអាការៈនៃអ្នកជ្រះថ្លា ។
បទថា តតត្តាយ សេចក្តីថា ព្រះដ៏មានព្រះភាគនោះ ទ្រង់សម្តែងធម៌ណា
រមែងបដិបត្តិដើម្បីមាននៃធម៌ដោយប្រការនោះ គឺ ដើម្បីប្រយោជន៍ដល់ការ
បដិបត្តិធម៌សមគួរដល់ធម៌ ។ បទថា តតតត្តាយ ច បដិបដ្ឋន្តិ សេចក្តីថា
រមែងបដិបត្តិដើម្បីមានយ៉ាងនោះ ។ ពិតហើយ ទេវតា និងមនុស្សស្តាប់
ធម៌របស់ព្រះដ៏មានព្រះភាគអង្គនោះហើយ ពួកខ្លះតាំងនៅក្នុងសរណៈ ពួកខ្លះ
តាំងនៅក្នុងសីល ៥ ពួកខ្លះចេញបួស ។ បទថា បដិបដ្ឋា ច អារាធន្តិ

សេចក្តីថា ក៏អ្នកបដិបត្តិបដិបទានោះ រមែងញ្ញាំងឲ្យបរិបូណ៌ តែឲ្យបរិបូណ៌
ដោយអាការទាំងពួង គប្បីពោលថា រមែងញ្ញាំងចិត្តរបស់ព្រះគោតមដ៏ចម្រើន
នោះឲ្យត្រេកអរ ដោយការបំពេញការបដិបត្តិ ។ ក៏បណ្ឌិតតាំងនៅក្នុងឱកាស
នេះហើយ គប្បីប្រមូលសីហនាទទាំងឡាយ ។

ក៏សីហនាទមួយរបស់ព្រះដ៏មានព្រះភាគថា តថាគតបានឃើញអ្នក
បំពេញតបៈខ្លះកើតក្នុងនរក ។ សីហនាទមួយថា តថាគតបានឃើញអ្នកខ្លះ
កើតក្នុងសួគ៌ ។ សីហនាទមួយថា តថាគតតែម្នាក់ ជាអ្នកប្រសើរបំផុត ក្នុង
ការលះអកុសលធម៌ ។ សីហនាទមួយថា តថាគតតែម្នាក់ ជាអ្នកប្រសើរ
ទីបំផុត សូម្បីក្នុងការសមាទានកុសលធម៌ ។ សីហនាទមួយថា សង្ឃសាវក
របស់តថាគតប៉ុណ្ណោះ ជាអ្នកប្រសើរបំផុតក្នុងការលះអកុសលធម៌ ។ សីហ-
នាទមួយថា សង្ឃសាវកតថាគតប៉ុណ្ណោះ ជាអ្នកប្រសើរបំផុត សូម្បីក្នុងការ
សមាទានកុសលធម៌ ។ សីហនាទមួយថា មិនមានអ្នកណាដូចតថាគតដោយ
សីល ។ សីហនាទមួយថា មិនមានអ្នកណាដូចតថាគតដោយវិរិយៈ ។
សីហនាទមួយថា មិនមានអ្នកណាដូចតថាគត ដោយបញ្ញា ។ សីហនាទ
មួយថា មិនមានអ្នកណាដូចតថាគតដោយវិមុត្តិ ។ សីហនាទមួយថា យើង

បន្តិសីហនាទ ក៏អង្គុយត្រង់កណ្តាលបរិស័ទបន្តិ ។ សីហនាទមួយថា តថាគត
 ជាអ្នកអង្គអាចក្នុងការបន្តិ ។ សីហនាទមួយថា ទេវតា និងមនុស្សរមែងសួរ
 បញ្ជាចំពោះតថាគត ។ សីហនាទមួយថា តថាគតនឹងដោះស្រាយបញ្ហា ។
 សីហនាទមួយថា តថាគតនឹងញ៉ាំងចិត្ត របស់អ្នកដទៃឲ្យត្រេកអរដោយការ
 ដោះស្រាយ ។ សីហនាទមួយថា ស្តាប់ហើយ រមែងពេញចិត្តនឹងស្តាប់ ។
 សីហនាទមួយថា ស្តាប់ហើយ រមែងជ្រះថ្លាក្នុងតថាគត ។ សីហនាទមួយថា
 ជ្រះថ្លាហើយ រមែងធ្វើអាការរបស់អ្នកជ្រះថ្លា ។ សីហនាទមួយថា តថាគត
 សម្តែងការបដិបត្តិណា ទេវតា និងមនុស្ស រមែងបដិបត្តិដើម្បីសភាពយ៉ាង
 នោះ ។ សីហនាទមួយថា នឹងរមែងឲ្យតថាគតត្រេកអរដោយការបដិបត្តិ ។
 សីហនាទទាំងឡាយជាដើមថា បន្តិក្នុងបរិស័ទទាំងឡាយនៃបរិស័ទមុនតែមួយ
 យ៉ាងៗ ១០ ជាដើម រួមជាបរិវារតែមួយយ៉ាងៗ ១០ ដោយប្រការដូច្នោះ ។
 សីហនាទមានមួយរយ គឺ សីហនាទ ១០ ទាំងនោះរួមជា ១០០ ដោយអំណាច
 នៃបរិវាររបស់សីហនាទ ១០ និងសីហនាទ ១០ មុន ។ ក៏ក្នុងព្រះសូត្រ
 ដទៃពីព្រះសូត្រនេះ សីហនាទមានប្រមាណត្រឹមប៉ុណ្ណោះ មិនជាការលំបាក
 ព្រោះហេតុនោះ សូត្រនេះទើបហៅថា **មហាសីហនាទសូត្រ** ។

ព្រះដ៏មានព្រះភាគ ទ្រង់បដិសេធការៈ និងអនុការៈ យ៉ាងនេះថា
ព្រះសមណគោតម រមែងបន្ធិសីហនា តែបន្ធិក្នុងផ្ទះទេ ឥឡូវនេះកាល
នឹងទ្រង់សម្តែងសីហនាទេ ដែលធ្លាប់បន្ធិហើយក្នុងបរិស័ទទៀត ទើបត្រាស់
ពាក្យមានជាអាទិថា ឯកមិទាហំ ដោយប្រការដូច្នោះ ។



តិរិយបរិវាស

ក្នុងបទទាំងនោះ បទថា តត្រ មំ អញ្ញតរោ តេ សព្វធម្មាវី
 សេចក្តីថា ដើម្បីព្រហ្មចារីរបស់លោកម្នាក់ ឈ្មោះនិគ្រោធបរិព្វាជក (បាន
 សួរបញ្ជា) ចំពោះតថាគតនៅត្រង់ភ្នំគិរ្យក្នុង ជិតក្រុងរាជគ្រឹះនោះ ។ បទថា
 អធិជុន្ទេ សេចក្តីថា សួរបញ្ជាក្នុងរឿងខ្លឹមបាប ដោយវិរិយៈ ។ ព្រះមាន-
 ព្រះភាគប្រថាប់គង់ក្នុងមហាវិហារខាងភ្នំគិរ្យក្នុង ទ្រង់ស្តាប់ពាក្យសន្ទនារបស់
 និគ្រោធបរិព្វាជក និងសន្ទនាឧបាសក ដែលអង្គុយក្នុងឧទ្យានរបស់ព្រះនាង
 ឧទុម្ពរិកាទេវី ដោយទិព្វសោតធាតុ ស្តេចក៏ពុទ្ធដំណើរតាមអាកាស មក
 ប្រថាប់គង់លើអាសនៈដែលបានក្រាលទុក ក្នុងសំណាក់របស់អ្នកទាំងពីរនោះ
 ហើយទ្រង់បានដោះស្រាយបញ្ហា ដែលនិគ្រោធបរិព្វាជកទូលសួរក្នុងរឿងខ្លឹម
 យ៉ាងក្រៃលែងនេះឯណា លោកពោលសំដៅដល់បញ្ហានោះ ។ បទថា បរិ
 វិយ មត្តាយ សេចក្តីថា ដោយប្រមាណយ៉ាងក្រៃលែង គឺ ដោយប្រមាណធំ ។

[៧៥] បទថា កោ ហិ កន្តេ សេចក្តីថា អ្នកដទៃដែលមានជាតិ
 បណ្ឌិត រៀរអន្ទពាលអ្នកមានទិដ្ឋិណាហ្មឺ ដែលស្តាប់ព្រះធម៌របស់ព្រះមាន-

ព្រះភាគហើយ ពោលថា មិនគប្បីសប្បាយចិត្ត ។ គេគិតថា យើងប្រកបខ្លួន
ក្នុងចំណែកដែលមិននាំចេញចាកទុក្ខ បានទទួលសេចក្តីលំបាកអស់កាលយូរ
ហ្ន៎ យើងឆ្ងល់ទឹកក្នុងត្រើយទន្លេរឹងស្ងួត យើងដូចប្រមៀលត្រឡប់ទៅត្រឡប់
មក ដូចរោយអង្កាម ក៏មិនញ៉ាំងប្រយោជន៍អ្វីឲ្យសម្រេចបាន ណ្ហើយចុះ
យើងនឹងប្រកបខ្លួនទុកក្នុងសេចក្តីព្យាយាម ទើបទូលថា ខ្ញុំព្រះអង្គគប្បីបាន
ដូច្នោះ ។

មួយទៀត តិរិយបរិវាសណា ដែលព្រះអង្គទ្រង់បញ្ញត្តិទុកក្នុងខន្ធកៈ
ដែលអ្នកធ្លាប់ជាអន្យតិរិយតាំងនៅក្នុងសាមណេរកូមិ នឹងត្រូវសមាទាននៅ
បរិវាសដោយន័យជាដើមថា បពិត្រលោកដ៏ចម្រើន ខ្ញុំធ្លាប់ជាអន្យតិរិយ
ឈ្មោះនេះ ប្រាថ្នាឧបសម្បទក្នុងព្រះធម៌វិន័យនេះ ខ្ញុំនោះ សូមសង្ឃនៅ
បរិវាសរហូតដល់អស់បួនខែ ដូច្នោះ ព្រះដ៏មានព្រះភាគទ្រង់សំដៅដល់តិរិយ-
បរិវាសនោះ ទើបត្រាស់ថា ម្ចាស់កស្សបៈអ្នកធ្លាប់ជាអន្យតិរិយ ដូច្នោះជា
ដើម ។

ក្នុងបទទាំងនោះ បទថា បព្វជ្ជំ លោកពោលដោយអំណាចសេចក្តី
ស្អាតរៀបរយនៃវចនៈប៉ុណ្ណោះ ។ ព្រោះមិននៅបរិវាសឡើយ រមែងបាន

បព្វជ្ជា ។ តែអ្នកត្រូវការឧបសម្បទេគប្បីនៅបរិវាស បំពេញវត្ថុ ៨ ប្រការ
ជាដើមថា ការចូលស្រុកតាមកាលពិសេស ។

[៧៦] បទថា អារទុច្ឆិកា សេចក្តីថា មានចិត្តត្រេកអរដោយការ
បំពេញវត្ថុ ៨ ។ សេចក្តីសង្ខេបក្នុងបទនោះ ដូច្នោះ ។ ចំណែកតិរិយបរិវាស
នោះ គប្បីពោលឲ្យពិស្តារ ដោយន័យដែលពោលទុកក្នុងបព្វជ្ជាខន្ធកវណ្ណនា
ក្នុងវិនយដ្ឋកថា ឈ្មោះសមន្តប្បាសាទិកានោះចុះ ។

បទថា អចិ មេត្ត តែថាយើងដឹង (ការផ្សេងគ្នានៃបុគ្គល)
ក្នុងសេចក្តីនេះ ។ បទថា បុគ្គលមេត្តតា វិទិតា សេចក្តីថា តថាគតដឹង
សេចក្តីផ្សេងៗ នៃបុគ្គល ។ ព្រះដ៏មានព្រះភាគទ្រង់ដឹងថា បុគ្គលនេះគួរនៅ
បរិវាស នេះមិនគួរនៅបរិវាស ទើបទ្រង់សម្តែងថា ប្រការនេះប្រាកដដល់
តថាគត ។ លំដាប់នោះ កសរូបៈគិតថា ឱហ្ន៎ ព្រះពុទ្ធសាសនាជាបស់
អស្ចារ្យ ដែលបុគ្គលទាំងឡាយប្រកាសហើយ សម្តែងចេញហើយយ៉ាងនេះ
រមែងកាន់យកវត្ថុដែលគួរប៉ុណ្ណោះ លះចោលវត្ថុដែលមិនគួរ មានសេចក្តី
ឧស្សាហ៍កើតឡើងព្រមក្នុងបព្វជ្ជាដ៏ក្រៃលែងជាងនោះ ទើបទូលថា សច
កន្ត ដូច្នោះជាដើម ។

លំដាប់នោះឯង ព្រះដ៏មានព្រះភាគ ទ្រង់ដឹងសេចក្តីដែលកស្សបៈ

នោះ ជាអ្នកមានឆន្ទៈខ្លាំងក្លាថា កស្សបៈមិនគួរនៅបរិវាស ទើបត្រាស់
ហៅភិក្ខុដទៃមកថា ម្ចាស់ភិក្ខុ អ្នកចូរទៅនាំកស្សបៈនោះឆ្លុតទឹក ហើយឲ្យ
បព្វជ្ជា ។ ភិក្ខុនោះ បានធ្វើតាមព្រះតម្រាស់យ៉ាងនោះ ឲ្យកស្សបៈបួស
ហើយ នាំគ្នាទៅកាន់សម្មាគររបស់ព្រះដ៏មានព្រះភាគ ។ ព្រះដ៏មានព្រះភាគ
ទ្រង់ឲ្យកស្សបៈនោះ អង្គុយត្រង់កណ្តាលគណៈ ហើយទ្រង់ឲ្យឧបសម្បទ ។
ដោយហេតុនោះលោកទើបពោលថា អចេលកស្សបៈបានបព្វជ្ជា បានឧប-
សម្បទ ក្នុងសម្មាគររបស់ព្រះដ៏មានព្រះភាគ ។

បទថា អធិបសម្បន្នោ សេចក្តីថា ជាអ្នកឧបសម្បទាហើយមិនយូរ ។

បទថា វូបកដ្ឋោ សេចក្តីថា ជាអ្នកមានកាយ និងចិត្តស្ងប់ចាកវត្ថុកាម និង
កិលេសកាមទាំងឡាយ ។ បទថា អប្បមត្តោ សេចក្តីថា មិនលះបង់សតិក្នុង
កម្មដ្ឋាន ។ បទថា អាតាបិ សេចក្តីថា ដុត មានការដុតដោយវិរិយៈ ពោល
គឺ សេចក្តីព្យាយាមផ្លូវកាយ និងផ្លូវចិត្ត ។

បទថា បហិតត្តោ សេចក្តីថា មានចិត្តបញ្ចូនហើយ គឺ មានអត្តភាព

លះបង់ហើយ ព្រោះភាពជាអ្នកមិនមានសេចក្តីហ្នឹងហែងក្នុងកាយ និងជីវិត ។

បទថា យស្សត្ថាយ សេចក្តីថា ដើម្បីផលឯណា ។ បទថា កុលបុត្តា
បានដល់ កុលបុត្រអ្នកមានមារយាទ ។ បទថា សម្មនេវ សេចក្តីថា ដោយ
ហេតុនោះឯង ដោយការណ៍នោះឯង ។ បទថា តទនុត្តរំ សេចក្តីថា
ប្រយោជន៍ដ៏ប្រសើរនោះ ។ បទថា ព្រហ្មនិយមិយោសានំ សេចក្តីថា
ព្រះអរហត្តផលដែលជាទីបំផុតដោយជុំវិញនៃមគ្គព្រហ្មចរិយៈ ។ ក៏កុលបុត្រ
ទាំងឡាយ រមែងបួសដើម្បីផលយ៉ាងនោះ ។ បទថា ទិដ្ឋេ វ ធម្មេ សេចក្តីថា
ក្នុងអត្តភាពនេះឯង ។

បទថា សយំ អភិញ្ញា សន្និកត្វា សេចក្តីថា ធ្វើឲ្យប្រចក្សដោយ
បញ្ញាដោយខ្លួនឯង គឺ ដឹងដោយមិនមានអ្នកដទៃជាបច្ច័យ ។ បទថា
ឧបសម្បជ្ជំ វិហរតិ សេចក្តីថា សម្រេចហើយ ឲ្យដល់ព្រមហើយ ។
ព្រះដ៏មានព្រះភាគ កាលទ្រង់សម្តែងកុមិនៃបច្ចុវេក្ខណៈរបស់កស្សបៈនោះ
យ៉ាងនេះថា កិក្ខុកាលរស់នៅយ៉ាងនេះ រមែងដឹងច្បាស់ថា ជាតិអស់ហើយ
។ល។ ញ៉ាំងទេសនាឲ្យចប់ស្រេចដោយធម៌ដ៏ប្រសើរ គឺ ព្រះអរហត្ត ទើប
ត្រាស់ថា បណ្ណាព្រះអរហន្តទាំងឡាយ ព្រះកស្សបមានអាយុ ក៏ជាព្រះអរហន្ត
មួយអង្គដែរ ដូច្នោះ ។ ក្នុងបទទាំងនោះ បទថា អញ្ញតរោ សេចក្តីថា

មួយអង្គ ។ បទថា អរហត្តំ សេចក្តីថា នៃព្រះអរហន្តទាំងឡាយ ។ ក្នុងបទ
នោះ មានអធិប្បាយយ៉ាងនេះថា ជាព្រះអរហន្តមួយអង្គ ក្នុងចំណោមព្រះអរ-
ហន្តសាវករបស់ព្រះដ៏មានព្រះភាគ ។ ក៏បទណាៗ មិនបានពោលទុកតាមលំដាប់
បទនោះៗ ប្រាកដហើយ ព្រោះបានពោលហើយក្នុងទីនោះៗ ដូច្នោះឯង ។

“ ចប់ មហាសីហនាទស្សត្រ ទី ៨ ”



ខោដ្ឋនានសូត្រ ទី ៩

រឿងខោដ្ឋនានបរិព្វាជក

[៧៧] ឯវុទ្ធ សុត្តំ ។ បេ។ សាវត្ថិយន្តិ ខោដ្ឋនាន សុត្តំ ។

ក្នុងបោដ្ឋបាទសូត្រនោះ មានពាក្យពណ៌នាតាមលំដាប់បទដូចតទៅនេះ ៖

បទថា សាវត្ថិយំ វិហារតិ ជេតវនេ អនាថបិណ្ឌិកស្ស អារាមេ

សេចក្តីថា ប្រថាប់នៅក្នុងវត្តជេតវនារាម ដែលអនាថបិណ្ឌិកសេដ្ឋីសាងក្នុង

សួនរបស់រាជកុមារព្រះនាមថា ជេត ជិតក្រុងសាវត្ថី ។

បទថា ខោដ្ឋនានោ បរិព្វាជកោ សេចក្តីថា ឆន្ទបរិព្វាជក ឈ្មោះ

បោដ្ឋបាទ ។ បានឮថា ក្នុងកាលជាគ្រហស្ថ គេជាព្រាហ្មណ៍មហាសាល

ឃើញទោសក្នុងកាមទាំងឡាយ ហើយលះបង់កោតទ្រព្យចំនួនសែសិបកោដិ

បួសជាគណាចារ្យរបស់តិរិយទាំងឡាយ ។ ព្រាហ្មណ៍ និងបព្វជិតទាំងឡាយ

រមែងជជែកគ្នាអំពីលទ្ធិក្នុងស្ថានទីនោះ ព្រោះដូច្នោះ ស្ថានទីនោះ ទើបឈ្មោះថា

សមយប្បវាទកំ ជាទីសម្រាប់ជជែកគ្នាពីលទ្ធិ ។ ន័យថា ព្រាហ្មណ៍ទាំងឡាយ

មានចង្កីព្រាហ្មណ៍ រុក្ខព្រាហ្មណ៍ និងបោក្ខរសាតិព្រាហ្មណ៍ជាដើម និងបព្វជិត
 ទាំងឡាយ មាននិគណ្តបរិព្វាជក និងអចេលបរិព្វាជកជាដើម ប្រជុំគ្នាក្នុង
 ស្ថានទីនោះ ហើយដដែកឆ្លើយឆ្លង ពោលសម្តែងលទ្ធិរៀងៗ ខ្លួន ក្នុងស្ថាន
 ទីនោះ ព្រោះដូច្នោះ អារាមនោះ ទើបហៅថា **សមយប្បវាទកោ** ។ អារាម
 នោះឯង ឈ្មោះថា **មានជួរនៃដើមទន្លាប់ព័ទ្ធជុំវិញ** ព្រោះជាអារាម ដែល
 មានជួរដើមទន្លាប់ គឺ ជួរដើមទន្លាប់លោមព័ទ្ធជុំវិញ ។ ក៏ព្រោះក្នុងអារាម
 នោះក្នុងថ្នាក់ដំបូង មានសាលាត្រឹមតែមួយខ្នងប៉ុណ្ណោះ ក្រោយមកជនទាំង
 ឡាយអាស្រ័យបរិព្វាជកអ្នកមានបុណ្យច្រើន សាងសាលាច្រើនខ្នង ព្រោះ
 ដូច្នោះ អារាមនោះ ទើបហៅថា **ឯកសាលកោ** ដោយអំណាចនៃឈ្មោះដែល
 បានមក ព្រោះអាស្រ័យសាលាមួយខ្នងនោះឯង ។ ក៏អារាមនោះសម្បូរណ៍
 ដោយផ្កា និងផ្លែ ជាសួនព្រះនាងមណ្ឌិកាព្រះទេវីរបស់ព្រះបាទបសេនទិកោសល
 សាងថ្វាយ ទើបហៅថា **មណ្ឌិកាយារាម** ។ ក្នុងស្ថានទីសម្រាប់ដដែកឆ្លើយ
 ឆ្លងលទ្ធិ ជួរព្រៃឈើទន្លាប់ មានសាលាសម្រាប់សម្រាកមួយខ្នង ជាអារាម
 របស់ព្រះនាងមណ្ឌិកានោះ ។ បទថា **បដិវសតិ** សេចក្តីថា ទីសម្រាក ព្រោះ
 ជាទីនៅសុខស្រួល ។

តមកថ្ងៃមួយក្នុងបច្ចុប្បន្នសម័យ ព្រះដ៏មានព្រះភាគ ទ្រង់ផ្សាយព្រះសព្វ-
ញាតញ្ញាណ ទ្រង់ពិចារណាមើលលោក ទ្រង់ឃើញបរិព្វាជកចូលមកខាងក្នុង
សំណាញ់ គឺ ព្រះញាណ ទ្រង់ពិចារណាថា បោដ្ឋបាទៈនេះ រមែងប្រាកដ
ក្នុងសំណាញ់ គឺ ញាណរបស់តថាគត នឹងមានដែរឬ ដូច្នោះ ទ្រង់ឃើញថា
ក្នុងថ្ងៃនេះ តថាគតនឹងទៅក្នុងអាកាសនោះ លំដាប់នោះបោដ្ឋបាទៈ នឹងសួរ
តថាគតដល់និរោធន៍ និងការចេញចាកនិរោធន៍ តថាគតនឹងប្រៀបធៀបដោយ
ញាណរបស់ព្រះពុទ្ធទាំងពួង សម្តែងទាំងពីរយ៉ាងនោះ ដល់បោដ្ឋបាទៈនោះ
លុះកន្លងទៅ ២-៣ ថ្ងៃ គេនឹងនាំចិត្តៈ ដែលជាបុត្រទ្រមាក់ដំរីមកកាន់សម្លាក់
របស់តថាគត តថាគតនឹងសម្តែងធម៌ដល់គេទាំងពីរនាក់នោះ ក្នុងទីបំផុត
ទេសនា បោដ្ឋបាទៈនឹងដល់តថាគតជាសរណៈ ចិត្តៈបុត្រទ្រមាក់ដំរី ឬសក្កុន
សម្លាក់របស់តថាគតនឹងសម្រេចព្រះអរហត្ត ដូច្នោះ ។ តពីនោះ ព្រះដ៏មាន-
ព្រះភាគទ្រង់ធ្វើការបដិបត្តិព្រះសិវៈរៈពីព្រឹកព្រលឹម ទ្រង់ប្រដាប់អន្តរវាសកៈ
ពីរជាន់ដែលជ្រលក់ល្អហើយ ទ្រង់ក្រវាត់ព្រះវត្តពុទ្ធចន្លើ ដូចជាផ្នែកបន្ទោរ
ទ្រង់ដណ្តប់សំពត់បង្ហូរក្បាលពណ៌មេឃ ប្រដូចជាមហាមេឃលោមព័ទ្ធជុំវិញ
ភ្នំយុគន្ធរ ដូច្នោះ ទ្រង់ប្រដាប់បាត្រសិលាដែលមានតម្លៃច្រើន ដោយព្រះអង្សៈ

ម្ខាង ទ្រង់ព្រះតម្រិះថា តថាគតនឹងចូលទៅក្នុងក្រុងសាវត្ថី ដើម្បីបិណ្ឌបាត
ស្តេចលីលាចេញចាកព្រះវិហារ ដូចរាជសីហ៍ចេញចាកជើងភ្នំហិមពាន្តដូច្នោះ ។
លោកសំដៅដល់អត្ថនេះ ទើបពោលថា អដទោ ភកវា ជាដើម ។

បទថា ឯតនហោសិ សេចក្តីថា ព្រះដ៏មានព្រះភាគ ស្តេចយានជិត
ទ្វារព្រះនគរហើយ ទ្រង់សម្លឹងមើលព្រះអាទិត្យ ដោយការព្រះទ័យរបស់
ព្រះអង្គ ទ្រង់ឃើញថា វេលានៅព្រឹក ទើបមានព្រះតម្រិះនោះ ។ បទថា
យន្ទនាហំ សេចក្តីថា ជានិបាត ដូចសម្តែងសេចក្តីសង្ស័យ ។ ក៏ព្រះពុទ្ធ
ទាំងឡាយមិនមានសេចក្តីសង្ស័យ ។ តែនោះ ជាចំណែកខាងដើមរបស់
ព្រះបរិតក្កៈយ៉ាងនេះថា តថាគតនឹងធ្វើកិច្ចនេះ នឹងមិនធ្វើកិច្ចនេះ តថាគត
នឹងសម្តែងធម៌ដល់អ្នកនេះ នឹងមិនសម្តែងធម៌ដល់អ្នកនេះ រមែងមានដល់
ព្រះពុទ្ធទាំងឡាយ ។ ដោយហេតុនោះ ទើបត្រាស់ថា យន្ទនាហំ សេចក្តីថា
ក៏ឯតថាគត ។

[៧៨] បទថា ឧន្ទានិយា សេចក្តីថា ដែលបន្លឺលាន់ព្រះខ្លាំង ។
ក៏សំឡេងនោះ ដែលបន្លឺយ៉ាងនេះ ឈ្មោះថា លើ ដោយអំណាចទៅក្នុងចំណែក
ខាងលើ ឈ្មោះថា សំឡេងខ្លាំង ដោយអំណាចខ្លួនខ្លាយទៅកាន់ទិសទាំងឡាយ

ព្រោះដូច្នោះ ទើបឈ្មោះថា ដោយសំឡេងឮខ្លាំង កង់រំពង ។ គិតហើយ
ចេតិយវត្ត ពោធិវត្ត អាចរិយវត្ត ឧបជ្ឈាយវត្ត ឬយោនិសោមនសិការ
ដែលឈ្មោះថា គួរក្រោកឡើងធ្វើពីព្រឹក រមែងមិនមានដល់បរិព្វាជកទាំង
នោះ ។ ព្រោះហេតុនោះ បរិព្វាជកទាំងនោះ ក្រោកឡើងពីព្រឹកព្រលឹម
ហើយ អង្គុយក្នុងទីមានកំដៅថ្ងៃឡោយ ប្រារព្ធដល់អវយវៈ មានដៃ និងជើង
ជាដើម របស់គ្នានិងគ្នាយ៉ាងនេះថា ដៃរបស់អ្នកនេះល្អ ជើងរបស់អ្នកនេះល្អ
ឬប្រារព្ធដល់ពណិសម្បុររបស់ស្រី ប្រុស ក្មេងប្រុស និងក្មេងស្រីទាំងឡាយ
ឬប្រារព្ធដល់វត្ថុដទៃដែលញ៉ាំងសេចក្តីត្រេកអរក្នុងកាម និងសេចក្តីត្រេកអរ
ក្នុងភពជាដើម តាំងពាក្យឡើងហើយ ពោលតិរច្ឆានកថាផ្សេងៗ មាននិយាយ
ដល់ព្រះរាជាផែនដីជាដើម ដោយលំដាប់ ។ ដោយហេតុនោះ លោកទើប
ពោលថា ពោលតិរច្ឆានកថាផ្សេងៗ ដោយសំឡេងដែលលាន់ឮដូច្នោះ ។

តអំពីនោះ បុព្វបុត្របរិព្វាជកសម្លឹងមើលបរិព្វាជកទាំងនោះ គិត
ថា បរិព្វាជកទាំងនេះ មិនគោរពចំពោះគ្នានិងគ្នាឡើយ និងពួកយើងក៏នឹង
ដូចជាអំពិលអំពែកកាលព្រះអាទិត្យរះឡើង ចាប់ផ្តើមតាំងពីព្រះសមណ-
គោតមស្តេចប្រាកដឡើង សូម្បីលោកសក្ការរបស់ពួកយើងក៏សាបសូន្យទៅ

ក៏បើសមណគោតម សាវករបស់ព្រះគោតម ឬគ្រហស្ថអ្នកទំនុកបម្រុងព្រះ-
សមណគោតមនោះ នឹងគប្បីមកកាន់ស្ថានទីនេះសោត ក៏នឹងមានសេចក្តីគួរ
ខ្មាសហួសប្រមាណ មួយវិញទៀត ទោសរបស់បរិស័ទនឹងធ្លាក់ទៅលើប្រធាន
បរិស័ទប៉ុណ្ណោះ ដូច្នោះ ក្រឡេកមើលជុំវិញ ក៏ឃើញព្រះដ៏មានព្រះភាគ ។
ដោយហេតុនោះ លោកទើបពោលថា បុព្វបុរសបរិព្វាជក បានឃើញហើយ
។ល។ បរិព្វាជកទាំងនោះបាននាំគ្នាស្ងៀម ។

ក្នុងបទទាំងនោះ បទថា សណ្ឋបេសិ អធិប្បាយថា ឲ្យសញ្ជឹងគិត
ដល់ទោសនៃសំឡេងនោះ គឺ មិនឲ្យមានសំឡេង បញ្ឈប់សំឡេងនោះ
ដោយប្រការដែលសំឡេងនឹងត្រូវស្ងៀមយ៉ាងល្អ ។ ដើម្បីបិទបាំងទោស
របស់សំឡេងនោះ ដូចជាបុរសចូលមកកាន់កណ្តាលបរិស័ទ រមែងស្ងៀកសំពត់
រៀបរយ ដណ្តប់សំពត់រៀបរយ ជូតទីដែលស្នោកគ្រោកដោយធូលី ដើម្បី
បិទបាំងទោស ដូច្នោះ ។ បទថា អប្បសន្តា ភោន្តោ សេចក្តីថា កាលឲ្យ
សញ្ជឹងគិត ក៏ឲ្យស្ងៀមសំឡេងនោះ ដោយប្រការដែលសំឡេងនឹងស្ងៀម
យ៉ាងល្អ ។ បទថា អប្បសន្តកាមោ សេចក្តីថា មេត្តាធ្វើសំឡេងឲ្យតិចៗ
ម្នាក់អង្គុយ ម្នាក់ឈរ រមែងមិនឲ្យប្រព្រឹត្តទៅដោយការច្របូកច្របល់ដោយ

ពួក ១ បទថា ឧបសម្ព័ន្ធត្ប មន្ត្រីយ្យ សេចក្តីថា សម្គាល់ថា ស្តេចនឹងចូល
មកក្នុងទីនេះ ។ សួរថា ក៏ព្រោះហេតុអ្វី បាទដូច្នោះបរិព្វាជកនោះ ទើប
ប្រាថ្នាឲ្យព្រះមានព្រះភាគស្តេចយាងចូលមក ។ ឆ្លើយថា ព្រោះប្រាថ្នាសេចក្តី
ចម្រើនដល់ខ្លួន ។

បានឮថា បរិព្វាជកទាំងឡាយ គ្រាព្រះពុទ្ធ ឬសាវ័ករបស់ព្រះពុទ្ធ
មកកាន់សម្លាករបស់ខ្លួនហើយ រមែងលើកខ្លួនឡើងក្នុងសម្លាករបស់អ្នក
ទំនុកបម្រុងទាំងឡាយរបស់ខ្លួន រមែងតាំងខ្លួនទុកក្នុងទីខ្ពស់ថា ក្នុងថ្ងៃនេះ
សមណគោតម ស្តេចយាងមកកាន់សម្លាករបស់ពួកយើង ព្រះសាវ័កត្រក់មក
លោកមិនទៅកាន់សម្លាករបស់អ្នកណាឡើយ អ្នកទាំងឡាយគប្បីមើលភាព
ជាធំក្រៃលែងរបស់ពួកយើង ដូច្នោះ ។ រមែងព្យាយាមដើម្បីសេពគប់ឧបដ្ឋាក
ទាំងឡាយរបស់ព្រះដ៏មានព្រះភាគផង ។ បានឮថា បរិព្វាជកទាំងនោះ ឃើញ
ឧបដ្ឋាកទាំងឡាយរបស់ព្រះដ៏មានព្រះភាគហើយ ពោលយ៉ាងនេះថា គ្រូរបស់
ពួកលោកនឹងជាព្រះគោតមក៏ដោយ នឹងជាសាវ័ករបស់ព្រះគោតមក៏ដោយ
រមែងមកកាន់សម្លាករបស់ពួកយើង ពួកយើងព្រមព្រៀងគ្នា តែលោកទាំង
ឡាយ មិនចង់សម្លឹងមើលពួកយើងឡើយ មិនធ្វើសាមីចិកម្ម ពួកយើងធ្វើ

សេចក្តីខុសអ្វីដល់ពួកលោកហ្ន៎ ។ មួយទៀត មនុស្សពួកខ្លះគិតថា សូម្បី
ព្រះពុទ្ធទាំងឡាយ រមែងទៅកាន់សម្មាភវរបស់បរិព្វាជកទាំងនោះបាន ក៏នឹង
ទៅកាន់សម្មាភវរបស់ពួកយើងបាន មិនមែនឬ ចាប់តាំងពីនោះ គ្រាឃើញ
ព្រះពុទ្ធទាំងឡាយហើយ ក៏មិនប្រមាទ ។

បទថា តុណ្ណិ អហោសំ សេចក្តីថា ពួកបរិព្វាជកទាំងនោះ អង្គុយជុំវិញ
បោដ្ឋបាទហើយ ក៏នៅស្ងៀម ។

[៧៧] បទថា ស្វាគតំ កន្លេ សេចក្តីថា បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន
ការយាងមករបស់ព្រះដ៏មានព្រះភាគ ជាការល្អ ។ លោកសម្តែងទុកថា ក៏គ្រា
ព្រះដ៏មានព្រះភាគស្តេចមក ក៏មានសេចក្តីត្រេកអរ គ្រាស្តេចទៅក៏សោក
សៅ ។ សួរថា ព្រោះហេតុអ្វីបោដ្ឋបាទ ទើបទូលថា បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន
អស់វេលាយូរ សូម្បីក្នុងកាលមុន ព្រះដ៏មានព្រះភាគស្តេចធ្លាប់ទៅក្នុងទី
នោះឬ ។ ឆ្លើយថា ស្តេចមិនធ្លាប់ទៅ ។ ក៏មនុស្សទាំងឡាយ រមែងរកទាក់
ដោយពាក្យគួរស្រឡាញ់ជាដើម យ៉ាងនេះថា លោកទៅណាមកណា លោក
វង្វេងផ្លូវឬ លោកមកយូរហើយឬ ដូច្នោះ ព្រោះហេតុនោះ បោដ្ឋបាទ ទើប
ទូលយ៉ាងនោះ ។ ក៏គ្រាទូលយ៉ាងនេះហើយ ជាអ្នកមិនរឹងប៉ឹងដោយមាន៖

អង្គុយ តែក្រោកចាកអាសនៈ ហើយធ្វើការទទួលព្រះដ៏មានព្រះភាគ ។
សេចក្តីថា ឃើញព្រះដ៏មានព្រះភាគស្តេចយាងចូលទៅហើយ មិនអរាធនា
ដោយអាសនៈ ឬមិនធ្វើការឱនលំទោន ជាការក្រ ។ ព្រោះហេតុអ្វី ។
ព្រោះជាអ្នកមានត្រកូលខ្ពស់ ។ បរិព្វាជកសូម្បីនេះ ទះអាសនៈដែលខ្លួន
អង្គុយហើយ កាលទូលអរាធនាព្រះដ៏មានព្រះភាគដោយអាសនៈ បានទូល
ថា សូមព្រះដ៏មានព្រះភាគប្រថាប់គង់ចុះព្រះអង្គ នេះអាសនៈបានរៀបទុក
ហើយ ដូច្នោះ ។

បទថា អន្តរាគមន៍ វិប្បកតា សេចក្តីថា ទ្រង់សម្តែងដោយព្រះសព្វញ្ញ
ថា តាំងពីពួកអ្នកអង្គុយមក ដរាបដល់តថាគតមកដល់ សន្ទនាគ្នារឿងអ្វី
ដែលបញ្ឈប់ក្នុងចន្លោះនោះ គឺ ពាក្យអ្វីដែលនៅមិនទាន់ចប់ ព្រោះហេតុ
តថាគតមកដល់ អ្នកទាំងឡាយចូរប្រាប់ចុះ តថាគតនឹងនាំពាក្យនោះសម្តែង
ឲ្យចប់ ។ លំដាប់នោះ បរិព្វាជកពោលថា កថានោះ ជាកថាគ្មានប្រយោជន៍
មិនមានសារៈ អាស្រ័យវដ្តៈ មិនគួរនាំមកពោលចំពោះព្រះភ័ក្ត្ររបស់ព្រះអង្គ
ទើបទូលពាក្យជាដើមថា កថានោះចូររៀរចេញចុះ ព្រះអង្គ ។



អភិសញ្ញានិរោធ

[៨០] បទថា វិជ្ជតេសា កន្តេ សេចក្តីថា បរិព្វាជកពោលថា បើព្រះដ៏មានព្រះភាគប្រាថ្នានឹងស្តាប់សោត កថានោះ ទ្រង់នឹងស្តាប់ខាងក្រោយ ក៏បានមិនលំបាក ក៏ប្រយោជន៍ដោយកថានេះ មិនមានដល់ពួកខ្ញុំព្រះអង្គ តែ ពួកខ្ញុំព្រះអង្គ បានការយាងមករបស់ព្រះដ៏មានព្រះភាគហើយ នឹងទូលសួរ ដល់ហេតុការណ៍ល្អយ៉ាងដទៃវិញ ។ តអំពីនោះ កាលនឹងទូលសួរហេតុ- ការណ៍នោះ ទើបទូលពាក្យជាដើមថា បុរិមានិ កន្តេ ដូច្នោះ ។

ក្នុងបទទាំងនោះ បទថា កោតុហលសាលាយំ សេចក្តីថា សាលាតែ មួយខ្នង ឈ្មោះថា សាលាអ៊ុរអរមិនមាន តែសមណៈ និងព្រាហ្មណ៍ទាំង ឡាយអ្នកកាន់លទ្ធិផ្សេងៗ ពោលពាក្យប្រភេទផ្សេងៗ ឲ្យប្រព្រឹត្តទៅក្នុង សាលាណា សាលានោះហៅថា **កោតុហលសាលា** ព្រោះជាទីកន្លែងកើត ភាពអ៊ុរអរ ច្របូកច្របល់ដល់ជនជាច្រើនថា អ្នកនេះពោលអ្វី អ្នកនេះពោល អ្វី ។ ពាក្យថា អភិ ក្នុងបទថា អភិសញ្ញានិរោធ នោះ ត្រឹមតែឧបសគ្គ ។

បទថា សញ្ញានិរោធ សេចក្តីថា កថាកើតឡើងហើយក្នុងចិត្តនិរោធ គឺ

ខណិកនិរោធ ។ ក៏ពាក្យថា ក្នុងសញ្ញានិរោធ នេះ ជាហេតុការណ៍កើត
ឡើងនៃកថានោះ បានឮថា ក្នុងកាលណាព្រះដ៏មានព្រះភាគសម្តែងជាតក
ឬទ្រង់បញ្ញត្តិសិក្ខាបទ ក្នុងកាលនោះ សំឡេងសរសើរកិត្តិគុណរបស់ព្រះដ៏-
មានព្រះភាគ ក៏ជ្រាយខ្លួនទៅទូទាំងជម្ពូទ្វីប ។ ពួកតិរិយបានស្តាប់
កិត្តិគុណនោះហើយ ក៏ធ្វើកិរិយាផ្សេងៗនឹងព្រះដ៏មានព្រះភាគ ន័យថា ព្រះគោតម
ដ៏ចម្រើន ទ្រង់សម្តែងបុព្វចរិយា ពួកយើងមិនអាចដើម្បីពោលបុព្វចរិយា
យ៉ាងដូច្នោះខ្លះ ដូច្នោះខ្លះឬ ពោលលទ្ធិចន្លោះភពមួយ បញ្ញត្តិសិក្ខាបទយ៉ាង
ណាមួយដល់សាវករបស់ខ្លួនថា ព្រះគោតមដ៏ចម្រើនបានបញ្ញត្តិសិក្ខាបទ
ហើយ ពួកយើងនឹងមិនអាចបញ្ញត្តិឬ ។ ក៏ក្នុងកាលនោះ ព្រះដ៏មានព្រះភាគ
ប្រថាប់គង់ត្រង់កណ្តាលបរិស័ទទាំង ៨ ទ្រង់សម្តែងនិរោធកថា ។

ពួកតិរិយបានស្តាប់និរោធកថានោះហើយ នាំគ្នាប្រជុំពោលថា ន័យ
ថា ព្រះគោតមដ៏ចម្រើនទ្រង់សម្តែងកថា ឈ្មោះនិរោធ សូម្បីពួកយើង
ក៏នឹងសម្តែង ។ ដោយហេតុនោះ លោកទើបពោលថា កថាបានកើតហើយ
ក្នុងអភិសញ្ញានិរោធ ដូច្នោះ ។

បទថា តត្រេតុន្ទេ សេចក្តីថា ក្នុងបណ្តាសមណព្រាហ្មណ៍ទាំងនោះ

ពួកខ្លះ ។

ក៏ក្នុងរឿងនេះ បព្វជិតក្នុងលទ្ធិតិរិយខាងក្រៅ អ្នកដំបូងណាមួយ ឃើញទោសក្នុងការប្រព្រឹត្តទៅរបស់ចិត្ត ចម្រើនសមាបត្តិថា ការមិនមាន ចិត្តស្ងប់ហើយ ចុតិចាកពីលោកនេះ ទៅនៅក្នុងអសញ្ញិកពអស់ ៥០០ កប្ប ក៏មកកើតក្នុងលោកនេះទៀត កាលមិនឃើញការកើតឡើងរបស់សញ្ញា និង ហេតុក្នុងការរលត់របស់បុគ្គលនោះ ទើបពោលថា មិនមានហេតុ មិនមាន បច្ច័យ ។

អ្នកទីពីរមជ្ឈិមសេធពាក្យពោលនោះ កាន់យកសេចក្តីដែលមិត្តសិទ្ធិ- តាបស មិនមានសញ្ញា ទើបពោលថា មកកាន់ខ្លះ ទៅប្រាសខ្លះ ។ ន័យថា មិត្តសិទ្ធិតាបសមានតបៈក្តៅ មានតបៈខ្លាំងក្លា មានឥន្ទ្រិយតាំងមាំយ៉ាង ក្រៃលែង ។ ដោយតេជៈនៃសីលរបស់តាបសនោះ ធ្វើឲ្យវិមានរបស់ស្តេច សក្តៈក្តៅបាន ។ ស្តេចសក្តៈទេវរាជ ទ្រង់គិតថា តាបសត្រូវការតំណែង ស្តេចសក្តៈឃ្នាំ ទើបបញ្ជូនទេវកញ្ញា នាមថា អលម្ពសា ដោយទេវបញ្ជាថា នាងចូរទៅម្នាយតបៈរបស់តាបស ។ ទេវកញ្ញានោះ ទៅហើយក្នុងទីនោះ ។ តាបសឃើញទេវកញ្ញាក្នុងថ្ងៃដំបូង ក៏ចៀសទៅកាន់បណ្ណសាលា ។

ក្នុងថ្ងៃទីពីរ តាបសត្រូវនិវរណៈ គឺ កាមឆន្ទៈរូបរិត ទើបចាប់ដៃ
ទៅកញ្ញានោះ ។ តាបសនោះត្រូវទិព្វសម្ពុស្សនោះ ក៏អស់សញ្ញា រយៈ
កាលកន្លងទៅបីឆ្នាំ ទើបត្រឡប់បានសញ្ញា ។ គេឃើញមិត្តសិទ្ធិតាបសនោះ
ហើយ ឃើញសេចក្តីតម្កល់មាំ សម្គាល់ថា ចេញចាកនិរោធដោយកន្លងទៅ
បីឆ្នាំ ទើបពោលយ៉ាងនោះ ។

អ្នកទីបីបដិសេធពាក្យពោលរបស់អ្នកទីពីរនោះ ប្រាថ្នាដល់ការប្រកប
អាថ៌និទេសពោលថា ដាក់ខ្លះ ប្រាសចេញខ្លះ ដូច្នោះ ។ បានឮថា ពួកអាថ៌ន
ប្រកបអាថ៌ន សម្តែងសត្វឲ្យដូចជាចំសីសៈ ដាច់ដៃ និងដូចស្លាប់ហើយ ។
គេឃើញសត្វនោះជាប្រក្រតីទៀត ទើបឃើញដោយត្រង់ថា សត្វនេះចេញ
ចាកនិរោធន ទើបពោលយ៉ាងនោះ ។

អ្នកទីបួនជំទាស់អ្នកទីបី ប្រាថ្នាដល់ការស្រវឹង និងការដេកលក់
របស់នាងយក្ខទាសីទាំងឡាយ ទើបពោលពាក្យជាដើមថា ម្ចាស់អ្នកដ៏ចម្រើន
ក៏ទៅតាទាំងឡាយមាន ដូច្នោះ ។

បានឮថា ពួកនាងយក្ខទាសី ធ្វើការទំនុកបម្រុងទៅតារហូតដល់អស់
នៃរាត្រី រពាំ រាំ ច្រៀង ក្នុងថ្ងៃអរុណរះ ក៏ដឹកសុរា ស្រវឹងរមៀលទៅមក

ហើយភ្ញាក់កណ្តាលថ្ងៃ ។ គេឃើញហេតុការណ៍នោះ ក៏មានឃើញដោយ
ត្រង់ សម្គាល់ថា ក្នុងវេលាដេកលក់ប្រកបដោយនិរោធ ក្នុងវេលាភ្ញាក់ក៏
ចេញពីនិរោធ ដូច្នោះ ទើបពោលយ៉ាងនោះ ។

ក៏បោរដួងបាទបរិព្វាជកនេះ មានជាតិជាបណ្ឌិត ដោយហេតុនោះ គេ
មានសេចក្តីក្តៅក្រហាយ ព្រោះស្តាប់កថានេះ កថាទាំងនោះ ដូចជាពាក្យរបស់
ពពែត រមែងដល់និរោធបួននោះ នឹងធម្មតានិរោធនេះ គប្បីមានតែម្យ៉ាង
មិនគប្បីមានច្រើន សូម្បីនិរោធនោះ គប្បីយ៉ាងដទៃតែម្យ៉ាងប៉ុណ្ណោះ ក៏គេ
ដែលអ្នកដទៃមិនអាចនឹងឲ្យដឹងបាន ក្រៅពីព្រះសព្វញ្ញ ទើបរលឹកដល់ព្រះ
ទេសពលប៉ុណ្ណោះថា បើព្រះដ៏មានព្រះភាគនឹងមានក្នុងទីនេះ ក៏នឹងធ្វើនិរោធ
ឲ្យប្រាកដក្នុងថ្ងៃនេះតែម្តង ដូចដើមប្រទីបទាំងពាន់ដួង ឲ្យភ្លឺស្វាងរុងរឿងថា
នេះនិរោធ នេះមិនមែននិរោធ ព្រោះដូច្នោះ ទើបទូលពាក្យជាដើមថា សតិ
របស់ខ្ញុំព្រះអង្គនោះ ព្រះអង្គ ។

ក្នុងបទទាំងនោះ ពាក្យថា អហោ នួន ទាំងពីរជានិបាតចុះក្នុងអត្ថថា
រលឹកដល់ ។ ដោយហេតុនោះ គេកាលរលឹកដល់ព្រះដ៏មានព្រះភាគ ទើប
មានសតិយ៉ាងនេះថា គួរជ្រះថ្លាពិតហ្ន៎ ព្រះដ៏មានព្រះភាគ គួរជ្រះថ្លាពិតហ្ន៎

ព្រះសុគត ក្នុងបទថា យោ ឥមេសំ មានអធិប្បាយយ៉ាងនេះថា ព្រះដ៏មាន-
 ព្រះភាគអង្គណាទ្រង់ឈ្លាសរៀងវៃ គឺ ឈ្លាសដោយល្អ វាងវៃ ឆ្លៀវឆ្លាត
 ក្នុងនិរោធនិទាំងនោះ ឱហ្មឺព្រះដ៏មានព្រះភាគអង្គនោះ គប្បីត្រាស់ ឱហ្មឺ
 ព្រះសុគតព្រះអង្គនោះ គប្បីត្រាស់ បទថា បកតញ្ញ សេចក្តីថា ព្រះដ៏មាន-
 ព្រះភាគជឿថា ទ្រង់ដឹងប្រក្រតី គឺ ព្រោះព្រះអង្គទ្រង់ឈ្លាសជាប់ជានិច្ច
 ព្រោះដូច្នោះ ព្រះអង្គទើបព្រះនាមថា **បកតញ្ញ** ។ បរិព្វាជក កាលនឹងទូល
 សូមថា បពិត្រព្រះដ៏មានព្រះភាគ ខ្ញុំព្រះអង្គមិនដឹង ព្រះអង្គទ្រង់ដឹង មេត្តា
 ត្រាស់ប្រាប់ដល់ខ្ញុំព្រះអង្គចុះ ទើបពោលពាក្យនេះថា ក៏អភិសញ្ញានិរោធ
 ដូចម្តេចហ្មឺ ? ព្រះអង្គ ។



អហេតុកុសញ្ញាប្បាទនិរោធ

[៨១-៨៧] កាលព្រះដ៏មានព្រះភាគទ្រង់សម្តែង ទើបត្រាស់ថា តត្រ

ទោដ្ឋនា ជាដើម ។

ក្នុងបទទាំងនោះ បទថា តត្រ សេចក្តីថា ក្នុងសមណព្រាហ្មណ៍ទាំង

នោះ ។

បទថា អាទិតោ វ តេសំ អបរទ្ធិ សេចក្តីថា ការឃើញរបស់

សមណព្រាហ្មណ៍ទាំងនោះ ខុសតាំងពីដើមតែម្តង ។ លោកសម្តែងថា ខុស

ជ្នាតត្រង់ទឹកណ្តាលផ្ទះតែម្តង ។ ហេតុក្តី បច្ច័យក្តី ក្នុងបទនេះថា សហេតុ

សប្បច្ចយា ជាឈ្មោះរបស់ហេតុការណ៍នោះឯង ។ សេចក្តីថា មានការណ៍ ។

ក៏កាលនឹងទ្រង់សម្តែងការណ៍នោះ ទើបត្រាស់ថា សិក្ខា ឯកា ។ ក្នុងបទ

ទាំងនោះបទថា សិក្ខា ឯកា សញ្ញា ឧប្បជ្ជតិ សេចក្តីថា សញ្ញាខ្លះ រមែង

កើតឡើងព្រោះសិក្សា ។ បទថា កា ច សិក្ខាតិ ភកវា អវោច សេចក្តីថា

ក៏សិក្ខានោះយ៉ាងណា ព្រោះដូច្នោះ ព្រះដ៏មានព្រះភាគទើបត្រាស់ដោយអំណាច

ការសួរ ព្រោះមានព្រះបំណងនឹងឲ្យសិក្ខានោះពិស្តារ ។

មួយទៀត ព្រោះសិក្ខាមានបីប្រការ គឺ អធិសីលសិក្ខា អធិចិត្ត-

សិក្ខា អធិប្បញ្ញាសិក្ខា ព្រោះដូច្នោះ ព្រះដ៏មានព្រះភាគ កាលនឹងទ្រង់សម្តែង
សិក្ខាទាំងនោះ ទើបទ្រង់ផ្តើមតន្តិធម៌ ចាប់ផ្តើមតាំងពីពេលឧប្បត្តិរបស់ព្រះពុទ្ធ
ដើម្បីទ្រង់សម្តែងនិរោធកើតឡើង ដោយមានហេតុព្រោះសញ្ញា ទើបត្រាស់ថា
ម្នាលចោដ្ឋបាទ ព្រះតថាគតឧប្បត្តិឡើងក្នុងលោកនេះជាដើម ។ បណ្តាសិក្ខា
ទាំងបីនោះ សិក្ខាពីរយ៉ាងនេះ គឺ អធិសីលសិក្ខា អធិចិត្តសិក្ខាប៉ុណ្ណោះ
មកដោយសន្ទេប ចំណែកសិក្ខាទីបី គប្បីជ្រាបថា មកហើយ ព្រោះជាសិក្ខា
ដែលជាប់ទាក់ទងដោយអំណាចនៃសម្មាទិដ្ឋិ និងសម្មាសង្កប្បៈ ក្នុងព្រះបាលី
នេះថា ម្នាលចោដ្ឋបាទ ធម៌ដោយចំណែកតែមួយ ដែលតថាគតសម្តែងហើយ
ថា នេះទុក្ខនិរោធគាមិនីបដិបទា ដូច្នោះឯង ។

បទថា កាមសញ្ញា បានដល់ រាគៈដែលលាយដោយកាមគុណប្រាំ
ខ្លះ កាមរាគៈដែលកើតឡើងមិនស្មើខ្លះ ។ ក្នុងទាំងពីរយ៉ាងនោះ រាគៈដែល
លាយដោយកាមគុណប្រាំ រមែងកម្ចាត់ដោយអនាគាមិមគ្គ ចំណែកកាមរាគៈ
ដែលកើតឡើងមិនស្មើ រមែងប្រព្រឹត្តទៅក្នុងឋានៈនេះ ព្រោះដូច្នោះ បទថា
តស្ស យា បុរិមា កាមសញ្ញា ទើបមានអត្ថថា សញ្ញាណា របស់ភិក្ខុនោះ
អ្នកប្រកបព្រមដោយបឋមជ្ឈាន គប្បីហៅថា សញ្ញានោះរមែងរលត់ និងដែល

មិនទាន់កើត ក៏វែកជ័តិ មិនកើត ។ បទថា វិវេកជ័តិសុខសុខមសច្ចសញ្ញា
តស្មី សមយេ ហោតិ សេចក្តីថា សញ្ញាដែលល្អិតល្អន់ ពោលគឺ មានបីតិ
និងសុខដែលកើតពីវិវេក ក្នុងសម័យបឋមជ្ឈាននោះជាសច្ចៈ គឺ មានពិត ។
ម្យ៉ាងទៀត សញ្ញានោះ ដែលល្អិតល្អន់ដោយអំណាចលះបង់អង្គដែលគ្រោត
គ្រោត មានកាមឆន្ទៈជាដើម និងឈ្មោះថា ជាសច្ចៈ ព្រោះជារបស់មានពិត
ព្រោះដូច្នោះ សញ្ញានោះ ទើបជាសញ្ញាក្នុងសច្ចៈដែលល្អិតល្អន់ សញ្ញាក្នុង
សច្ចៈដែលល្អិតល្អន់ដែលសម្បយុត្តដោយបីតិ និងសុខដែលកើតពីវិវេក ព្រោះ
ដូច្នោះ ទើបឈ្មោះថា វិវេកបីតិសុខសុខមសច្ចសញ្ញា សញ្ញានោះរបស់
ភិក្ខុមានហើយ ព្រោះដូច្នោះ ភិក្ខុនោះ ទើបឈ្មោះថា មានសញ្ញាក្នុងសច្ចៈ
ដែលល្អិតល្អន់ មានបីតិ និងសុខដែលកើតពីវិវេក គប្បីឃើញអត្តក្នុងបទ
នោះត្រឹមតែប៉ុណ្ណោះ ។

ក្នុងបទទាំងពួងក៏មានន័យដូច្នោះ ។

ក្នុងបទថា ឯវំ ចិ សិក្ខា នោះ សេចក្តីថា ព្រោះភិក្ខុចូលដល់ និង
អធិដ្ឋានបឋមជ្ឈានសិក្សា ព្រោះដូច្នោះ បឋមជ្ឈាននោះហៅថា សិក្ខា ព្រោះ
ជាកិច្ចដែលគួរសិក្សាយ៉ាងនេះ សញ្ញាក្នុងសច្ចៈដែលល្អិតល្អន់ មានបីតិ និង

សុខដែលកើតពីវិវេកខ្លះ រមែងកើតឡើងយ៉ាងនេះ ដោយបឋមជ្ឈាន ពោលគឺ សិក្ខាសូម្បីនោះ កាមសញ្ញាខ្លះ រមែងរលត់យ៉ាងនេះ ។ បទថា អយំ សិក្ខាតិ ភកវា អវោច សេចក្តីថា ព្រះដ៏មានព្រះភាគត្រាស់ថា នេះក៏ជា សិក្ខាម្យ៉ាង គឺ បឋមជ្ឈាន ។ គប្បីឃើញសេចក្តីក្នុងទាំងពួង ដោយទំនង នោះ ។

[៨៨] ក៏ព្រោះការពិចារណាដោយអង្គនៃសមាបត្តិទី ៨ រមែងមាន ដល់ព្រះពុទ្ធទាំងឡាយប៉ុណ្ណោះ រមែងមិនមានដល់សាវកទាំងឡាយ សូម្បី ព្រះសារីបុត្រ តែការពិចារណាដោយរួមក្រុមប៉ុណ្ណោះ រមែងមានដល់សាវក ទាំងឡាយ និងការពិចារណាដោយអង្គយ៉ាងនេះថា សញ្ញា សញ្ញា នេះបាន លើកឡើងហើយ ព្រោះដូច្នោះ ព្រះដ៏មានព្រះភាគទើបត្រាស់ថា ម្ចាស់បាដ្ឋបាទ ភិក្ខុ ។ល។ ដល់នូវសញ្ញាជាកំពូល ដូច្នោះ ដើម្បីទ្រង់សម្តែងអាកិញ្ចញ្ញាយ- តនសញ្ញាដ៏កំពូល ហើយសម្តែងសញ្ញានោះទៀតថា កំពូលសញ្ញា ។

ក្នុងបទទាំងនោះ បទថា យតោ ខោ ខោជ្ជនាទ ភិក្ខុ សេចក្តីថា ម្ចាស់បាដ្ឋបាទ ភិក្ខុឈ្មោះណា ។ បទថា ឥន សកសញ្ញី ហោតិ សេចក្តីថា ភិក្ខុក្នុងសាសនានេះ មានសកសញ្ញា ។ មួយទៀត បាលីក៏ជាយ៉ាងនេះ

សេចក្តីថា ភិក្ខុមានសញ្ញាដោយសញ្ញា ក្នុងបឋមជ្ឈានរបស់ខ្លួន ។ បទថា
សោ តតោ អមុត្រ តតោ អមុត្រ សេចក្តីថា ភិក្ខុនោះ មានសកសញ្ញា
ដោយឈានសញ្ញានោះៗ យ៉ាងនេះគឺ ចេញចាកបឋមជ្ឈាននោះហើយ មាន
សញ្ញាក្នុងទុតិយជ្ឈានឯណោះ ចេញចាកទុតិយជ្ឈាននោះហើយ មានសញ្ញា
ក្នុងតតិយជ្ឈានឯណោះ ដោយលំដាប់ទៅដល់កំពូលសញ្ញា ។ អាកិញ្ចញ្ញា-
យតនៈ ហៅថា សញ្ញាគ្គ កំពូលសញ្ញា ។ ព្រោះហេតុណា ។ ព្រោះជា
អង្គទីបំផុតនៃសមាបត្តិ ដែលមាននាទីធ្វើកិច្ចជាលោកិយ៍ ។ ក៏ភិក្ខុតាំងនៅ
ក្នុងអាកិញ្ចញ្ញាយតនសមាបត្តិហើយ រមែងចូលដល់សញ្ញានាសញ្ញាយតន-
សមាបត្តិខ្លះ និរោធសមាបត្តិខ្លះ ។ អាកិញ្ចញ្ញាយតនសញ្ញានោះ ហៅថា
កំពូលសញ្ញា ព្រោះជាអង្គក្នុងទីបំផុតនៃសមាបត្តិ ដែលមាននាទីធ្វើកិច្ចជា
លោកិយ៍ ដោយប្រការដូច្នោះ ។ សេចក្តីថា ភិក្ខុដល់ គឺ សម្រេចកំពូល
សញ្ញានោះ ។

ឥឡូវនេះ ដើម្បីទ្រង់សម្តែងអភិសញ្ញានិរោធ ទើបត្រាស់ថា កាល
បើភិក្ខុនោះ បិតនៅក្នុងសញ្ញាជាកំពូលជាដើម ។ ក្នុងបទទាំងនោះ សេចក្តីថា
ភិក្ខុចូលដល់ឈាន ក្នុងពីរបទថា យើងគប្បីបំណង យើងគប្បីសម្លឹង ឈ្មោះថា

រមែងគិត គឺ ឲ្យសម្រេចរឿយៗ ។ ភិក្ខុធ្វើសេចក្តីប្រាថ្នាដើម្បីប្រយោជន៍
ដល់សមាបត្តិជាន់ខ្ពស់ឡើងទៅ ឈ្មោះថា **គប្បីសន្សឹម** ។ បទថា ឥមា ច
មេ សញ្ញា និរុដ្ឋេយ្យំ សេចក្តីថា អាកិញ្ចញ្ញាយតនសញ្ញានេះ គប្បីរលត់ ។

បទថា អញ្ញា ច ឱឡារិកា សេចក្តីថា និងកវន្តសញ្ញាដែលគ្រោត
គ្រាតយ៉ាងដទៃគប្បីកើតឡើង ។ ក្នុងបទនេះថា **អ្នកទើបមិនបំណងផង ទាំង
មិនសន្សឹមផង** ភិក្ខុនោះកាលបំណង ឈ្មោះថា មិនមានបំណង កាលសន្សឹម
ឈ្មោះថា មិនសន្សឹមរមែងពិត ការពិចារណាដោយធ្វើទុកក្នុងចិត្តថា យើង
ចេញចាកអាកិញ្ចញ្ញាយតនៈហើយ ចូលដល់នេវសញ្ញានាសញ្ញាយតនៈ តាំង
នៅក្នុងវារៈចិត្តមួយ ឬពីរ រមែងមិនមានដល់ភិក្ខុនេះ តែរមែងមានដើម្បី
ប្រយោជន៍ដល់និរោធសមាបត្តិជាន់ខ្ពស់ប៉ុណ្ណោះ ។ សេចក្តីនេះ គប្បីសម្តែង
ដោយការសម្លឹងមើលផ្ទះរបស់បុត្រ ។

បានឮថា ព្រះថេរៈស្សភិក្ខុដែលទៅដល់កណ្តាលផ្ទះរបស់បិតា ហើយ
នាំយកកោជនដ៏ប្រណីតពីផ្ទះរបស់បុត្រក្នុងខាងក្រោយ មកកាន់អាសនសាលា
ថា បិណ្ឌបាតដែលគួរពេញចិត្ត ដែលលោកនាំមកពីទីណា ។ លោកទើប
ប្រាប់ផ្ទះដែលបានកោជនថា មកអំពីផ្ទះអ្នកឯណោះ ។ ក៏លោកទៅ ហើយក្តី

មកហើយក្តី ដល់កណ្តាលផ្ទះបិតាណា សូម្បីការចងចិត្តរបស់លោកត្រង់
កណ្តាលផ្ទះនោះ រមែងមិនមាន ។ ក្នុងរឿងនោះ គប្បីឃើញអាកិញ្ចញ្ញា-
យតនសមាបត្តិ ដូចជាអាសនសាលា ។ នៅសញ្ញានាសញ្ញាយតនសមាបត្តិ
ដូចជាផ្ទះរបស់បិតា និរោធសមាបត្តិដូចផ្ទះរបស់បុត្រ ការមិនពិចារណាដោយ
ឧបាយនៃប្រាជ្ញាថា យើងចេញចាកអាកិញ្ចញ្ញាយតនៈហើយ ចូលដល់នៅ-
សញ្ញានាសញ្ញាយតន នឹងតាំងនៅក្នុងវារៈចិត្តមួយ-ពីរ ហើយមនសិការ
ដើម្បីប្រយោជន៍ដល់និរោធសមាបត្តិជាន់ខ្ពស់ប៉ុណ្ណោះ ប្រៀបដូចការឈរ
ក្នុងអាសនសាលា មិនផ្ទង់ចិត្តដល់ផ្ទះរបស់បិតា ហើយប្រាប់ផ្ទះរបស់បុត្រ
ដូច្នោះ ។ ភិក្ខុនោះ កាលបំណង ក៏ឈ្មោះថា រមែងមិនបំណង កាលសង្ឃឹម
ក៏ឈ្មោះថា រមែងមិនសង្ឃឹម ដោយប្រការដូច្នោះ ។

បទថា តា ចេវ សញ្ញា សេចក្តីថា ឈានសញ្ញានោះ រមែងរលត់ ។
បទថា អញ្ញា ច សេចក្តីថា ទាំងកវន្តសញ្ញាយ៉ាងគ្រោតគ្រោតដទៃ រមែងមិន
កើតឡើង ។ បទថា នោ និរោធំ ផុសតិ សេចក្តីថា ភិក្ខុនោះបដិបត្តិ
យ៉ាងនេះ រមែងដល់ គឺ រមែងបាន រមែងបានទទួលសញ្ញាវេទយិតនិរោធ ។
ពាក្យថា អភិ ក្នុងបទថា អនុបុព្វាភិសញ្ញានិរោធសម្បជានសមាបត្តិ នោះ

ត្រឹមតែឧបសគ្គ ។ បទថា សម្បជាន បានពោលទុកក្នុងចន្លោះនិរោធបទ ។
ក៏ក្នុងបទថា សម្បជានសញ្ញានិរោធសមាបត្តិ នោះ មានសេចក្តីតាមលំដាប់
ដូច្នោះ ។ សូម្បីក្នុងបទនោះ បទថា សម្បជានសញ្ញានិរោធសមាបត្តិ មាន
អត្ថពិសេសយ៉ាងនេះថា សញ្ញានិរោធសមាបត្តិក្នុងទីបំផុត រមែងមានដល់
ភិក្ខុដែលដឹងខ្លួន ឬដល់ភិក្ខុអ្នកជាបណ្ឌិតដែលដឹងខ្លួន ។ ឥឡូវនេះ អ្នក
ដែលនៅក្នុងទីនេះ គប្បីសម្តែងនិរោធសមាបត្តិកថា ។ ក៏និរោធសមាបត្តិ-
កថានេះ បានសម្តែងទុកហើយ ក្នុងប្រការពោលអំពីអាទិសង្សនៃការចម្រើន
បញ្ញា ក្នុងវិសុទ្ធិមគ្គដោយអាការទាំងពួង ។ ព្រោះដូច្នោះ គប្បីកាន់យកពី
ទីដែលពោលហើយក្នុងវិសុទ្ធិមគ្គនោះចុះ ។

ព្រះដ៏មានព្រះភាគ ត្រាស់និរោធកថា ដល់បុណ្យបុរាណកាយ៉ាង
នេះហើយ តមក ដើម្បីឲ្យបុណ្យបុរាណកនោះ ទទួលដឹងដល់កថានោះ
មិនមានក្នុងទីដទៃ ទើបត្រាស់ថា អ្នកសម្គាល់ហេតុនោះដូចម្តេច ជាដើម ។
ចំណែកបរិព្វាជក កាលនឹងទូលសេចក្តីដឹងថា បពិត្រ ព្រះដ៏មានព្រះភាគ
ក្នុងថ្ងៃនេះ ក្រៅពីកថារបស់ព្រះអង្គហើយ ខ្ញុំព្រះអង្គ មិនធ្លាប់បានស្តាប់
កថាបែបនេះឡើយ ទើបទូលថា បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន សេចក្តីនេះ ខ្ញុំ

ព្រះអង្គមិនធ្លាប់បានឮទេ កាលនឹងសម្តែងដល់សេចក្តីនៃកថារបស់ព្រះមាន-
ព្រះភាគ ដែលខ្លួនបានរៀនដោយគោរពទៀត ទើបទូលថា បពិត្រព្រះអង្គ
ដ៏ចម្រើន ខ្ញុំព្រះអង្គទើបតែនឹងដឹងនូវធម៌ដែលព្រះមានព្រះភាគ ទ្រង់សម្តែង
ដោយអាការយ៉ាងនេះឯង ។ លំដាប់នោះ ព្រះដ៏មានព្រះភាគ កាលទ្រង់
អនុញ្ញាតដល់បរិព្វាជកនោះថា អ្នកចូរទទួលទុកដោយល្អចុះ ទើបត្រាស់ថា
ម្ចាស់បាដ្ឋបាទ យ៉ាងនេះ ។

[៨៩] គ្រានោះ បរិព្វាជកគិតថា អាកិញ្ចញ្ញាយតនៈដែលព្រះដ៏-
មានព្រះភាគត្រាស់ថា កំពូលសញ្ញា អាកិញ្ចញ្ញាយតនៈប៉ុណ្ណោះហ្ន៎ ជាកំពូល
សញ្ញា ឬថា នៅមានកំពូលសញ្ញាសូម្បីក្នុងសមាបត្តិដ៏សេសទៀត កាល
នឹងទូលសួរអត្តនោះ ទើបទូលថា បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន ព្រះមានព្រះភាគ
ទ្រង់បញ្ញត្តិនូវសញ្ញាដ៏កំពូលតែម្យ៉ាងប៉ុណ្ណោះទេ ឬបញ្ញត្តិនូវសញ្ញាដ៏កំពូល
ដ៏សេសទៀត ។ ចំណែកព្រះដ៏មានព្រះភាគ ទ្រង់ដោះស្រាយពាក្យសួររបស់
បរិព្វាជកនោះហើយ ។ បណ្តាបទទាំងនោះ បទថា បុដ្ឋមិ បានដល់ ច្រើន
ក៏មាន ។ បទថា យថា យថា ទោ ទោដ្ឋនាទ និងរោធំ ដុសតិ សេចក្តីថា
ដោយកសិណណាៗ ក្នុងបណ្តាកសិណទាំងឡាយ មានបឋវីកសិណជាដើម

ឬដោយឈានណាៗ បណ្តាឈានទាំងឡាយ មានបឋមជ្ឈានជាដើម ។ លោក
ពោលយ៉ាងនេះថា ក៏បើភិក្ខុចូលដល់បឋវិកសិណសមាបត្តិ ដោយបឋវិកសិណ
ជាហេតុត្រឹមតែមួយដង រមែងដល់សញ្ញានិរោធ មុនកំពូលសញ្ញាក៏មាន បើ
ចូលដល់ពីរដង បីដង រយដង ពាន់ដង ឬសែនដង ក៏រមែងដល់សញ្ញា-
និរោធដែលមុន កំពូលសញ្ញាក៏មានដល់សែន ។ ក្នុងកសិណដ៏សេសទាំង
ឡាយក៏មានន័យដូចគ្នា ។ សូម្បីក្នុងឈានទាំងឡាយ ក៏ចូលដល់សញ្ញានិរោធមុន
ដោយបឋមជ្ឈានជាហេតុត្រឹមតែតែមួយដង កំពូលសញ្ញា ក៏មានតែមួយដង
បើចូលដល់សញ្ញានិរោធមុនពីរដង បីដង រយដង ពាន់ដង ឬសែនដង
កំពូលសញ្ញាក៏នឹងមានដល់សែនដង ។ ក្នុងឈានសមាបត្តិដ៏សេសទាំងឡាយ
ក៏ន័យនេះ ។ កំពូលសញ្ញា រមែងមានមួយដង ដោយអំណាចការចូលដល់
ត្រឹមតែមួយដង ឬព្រោះសង្គ្រោះវារៈសូម្បីទាំងពួង ដោយលក្ខណៈនៃការ
ដឹង ។ កំពូលសញ្ញា រមែងមានច្រើន ដោយអំណាចការចូលដល់រឿយៗ ។

[៨០] បទថា សញ្ញា នុ ខោ ភន្តេ សេចក្តីថា បរិព្វាជកទូលសួរថា
សញ្ញារបស់ភិក្ខុដែលចូលដល់និរោធ រមែងកើតឡើងមុន ឬព្រះអង្គ ។ ព្រះ-
មានព្រះភាគ ទ្រង់ព្យាករណ៍ដល់បរិព្វាជកនោះថា សញ្ញានោះឯងកើតមុន

បោដ្ឋបាទៈ ។ បណ្តាបទទាំងនោះ បទថា សញ្ញា បានដល់ ឈានសញ្ញា ។
បទថា ញ្ញាណំ បានដល់ វិបស្សនាញ្ញាណ ។ ន័យមួយទៀត បទថា សញ្ញា
បានដល់ វិបស្សនា ។ បទថា ញ្ញាណំ បានដល់ មគ្គសញ្ញា ។ ន័យមួយទៀត
បទថា សញ្ញា បានដល់ មគ្គសញ្ញា ។ បទថា ញ្ញាណំ បានដល់ ផលញ្ញាណ ។
ក៏ព្រះមហាសិវត្ថុរៈ ដែលទ្រទ្រង់ត្រៃបិដកពោលថា ភិក្ខុទាំងនេះនិយាយអ្វី
បោដ្ឋបាទ បានទូលសួរនិរោធចំពោះព្រះដ៏មានព្រះភាគមកហើយ ឥឡូវនេះ
កាលនឹងទូលសួរដល់ការចេញចាកនិរោធិ ទើបទូលថា បពិត្រព្រះដ៏មាន-
ព្រះភាគ កាលភិក្ខុចេញចាកនិរោធិ អរហត្តផលសញ្ញាកើតមុន ឬថា បច្ចុ-
វេក្ខណញ្ញាណកើតមុន លំដាប់នោះ ព្រះដ៏មានព្រះភាគត្រាស់ដល់បរិព្វាជក
នោះថា ផលសញ្ញាកើតមុន បច្ចុវេក្ខណញ្ញាណកើតពេលក្រោយ ព្រោះ
ដូច្នោះ សញ្ញានោះឯងកើតមុន បោដ្ឋបាទ ដូច្នោះជាដើម ។

ក្នុងបទទាំងនោះ បទថា សញ្ញាប្បនា សេចក្តីថា ការកើតឡើងនៃ
បច្ចុវេក្ខណញ្ញាណ រមែងមានយ៉ាងនេះថា ព្រោះអរហត្តផលសញ្ញាកើតឡើង
អរហត្តផលនេះ ទើបកើតពេលក្រោយ ។

បទថា ឥន្ទប្បន្ទយា កិរ មេ សេចក្តីថា ន័យថា បច្ចុវេក្ខណញ្ញាណ

-១២៩- អង្គការ ហេដ្ឋានស្រុក ទី ៩

បានកើតឡើងហើយដល់យើង ព្រោះផលសមាធិសញ្ញាជាច្រើន ។



សញ្ញាអត្ថ

[៨១] ឥឡូវនេះ ជ្រុកស្រុកត្រូវឲ្យឆ្លងតទឹកក្រអូប លាបស្រឡាប
 ដោយគ្រឿងក្រអូប ប្រដាប់ដោយក្នុងមាលា សូម្បីលើកឲ្យដេកលើទីដេក
 ដែលជាសិរី ក៏មិនបានសេចក្តីសុខ រមែងស្ទុះទៅកាន់ទីស្នាក់គ្រាកដោយ
 រហ័ស នឹងបានសេចក្តីសុខអំពីណា បរិព្វាជកក៏យ៉ាងនោះដែរ ត្រូវព្រះមាន-
 ព្រះភាគឲ្យឆ្លង លាបស្រឡាប ប្រដាប់ដោយទេសនាដែលប្រកបដោយត្រៃ-
 លក្ខណ៍ដ៏ល្អិតល្អន់សុខុមខ្លះ លើកឡើងកាន់ទីដេកដែលជាសិរី គឺ និរោធកថា
 កាលមិនបានសេចក្តីសុខក្នុងនិរោធកថានោះ កាន់យកលទ្ធិរបស់ខ្លួនដូចគ្នា
 នឹងទីស្នាក់គ្រាក កាលនឹងទូលអត្ថនោះឯង ទើបទូលថា បពិត្រព្រះអង្គ
 ដ៏ចម្រើន **សញ្ញា** ឈ្មោះថា **ខ្លួន** របស់បុរសដូច្នោះជាដើម លំដាប់នោះព្រះ
 មានព្រះភាគ ទ្រង់កាន់មតិបន្តិចបន្តួចរបស់បរិព្វាជកនោះ មានព្រះបំណងនឹង
 ព្យាករណ៍ ទើបត្រាស់ថា អ្នកជឿថា ខ្លួនដូចម្តេច ជាដើម ។

ដោយបរិព្វាជកនោះ ជាអ្នកមានលទ្ធិយ៉ាងនេះថា ខ្លួនមិនមានរូប
 ទើបគិតថា ព្រះដ៏មានព្រះភាគ ទ្រង់ឈ្លាសល្អក្នុងការសម្តែង ព្រះអង្គគង់មិន

កម្ចាត់លទ្ធិរបស់យើងតាំងអំពីខាងដើម កាលនឹងនាំលទ្ធិរបស់ខ្លួន ទើបទូល
ថា ដែលគ្រោតគ្រាតជាដើម ។ លុះព្រះដ៏មានព្រះភាគ ទ្រង់សម្តែងទោស
ក្នុងលទ្ធិនោះ ដល់បរិព្វាជកនោះ ទើបត្រាស់ពាក្យជាដើមថា ក៏ខ្លួនរបស់អ្នក
គ្រោតគ្រាត ដូច្នោះ ។

បណ្តាបទទាំងនោះ បទថា ឯវំ សន្តំ សេចក្តីថា កាលបើហេតុយ៉ាង
នេះមាន ។

ពិតហើយ ពាក្យនោះ ជាទុតិយារិកត្តិបុ្ក្កន៍អត្តនៃសត្តមីរិកត្តិ ។
ម្យ៉ាងទៀត ក្នុងបទនេះថា កាលបើដូច្នោះ កាលអ្នកប្រាថ្នាខ្លួន មានអត្ត
ដូច្នោះ ។ លោកពោលថា ក៏ព្រោះខន្ធទី ៤ កើតព្រមគ្នា រលត់ព្រមគ្នា
សញ្ញាណាកើត សញ្ញានោះរលត់ ក៏ព្រោះអាស្រ័យគ្នានិងគ្នា សញ្ញាដទៃ
កើត និងសញ្ញាដទៃរលត់ ។

[៨២] ឥឡូវនេះ បរិព្វាជកកាលនឹងសម្តែងលទ្ធិដទៃ ទើបពោល
ពាក្យថា បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន ខ្ញុំព្រះអង្គប្រាថ្នា ខ្លួនដែលសម្រេចដោយ
ចិត្ត ដូច្នោះជាដើម ។

[៨៣] សូម្បីក្នុងលទ្ធិនោះ ឲ្យទោសហើយ កាន់លទ្ធិដទៃ លះលទ្ធិ

ដទៃ កាលនឹងពោលលទ្ធិរបស់ខ្លួនក្នុងកាលឥឡូវនេះ ទើបទូលថា ខ្លួនមិន
មានរូបដោយពិតដូច្នោះជាដើម ដូចមនុស្សគ្រួតកាន់សញ្ញាដទៃ លះបង់សញ្ញា
ដទៃ ដរាបដល់សញ្ញារបស់គេមិនតាំងមាំ តែនឹងពោលពាក្យដែលគួរពោល
ក្នុងកាលដែលមានសញ្ញាតាំងមាំ ។ ក្នុងលទ្ធិសូម្បីនោះ ព្រោះគេប្រាថ្នាការ
កើត និងការរលត់នៃសញ្ញា តែសម្គាល់ខ្លួនថា ទៀង ព្រោះដូច្នោះ ព្រះមាន-
ព្រះភាគកាលទ្រង់សម្តែងទោសដល់បរិព្វាជកយ៉ាងនោះ ទើបត្រាស់ថា **កាល
បើមានយ៉ាងនោះ ជាដើម ។**

[៧៤] លំដាប់នោះបរិព្វាជកមិនដឹងខ្លួនផ្សេងៗ នោះ សូម្បីព្រះដ៏-
មានព្រះភាគត្រាស់ ព្រោះខ្លួនត្រូវសេចក្តីឃើញខុសគ្របសង្កត់ ទើបទូលថា
**ខ្ញុំព្រះអង្គអាចជ្រាបបាន ឬមិនបាន សញ្ញាជាខ្លួនរបស់បុរសដូច្នោះខ្លះ សញ្ញា
ក៏ដទៃ ខ្លួនក៏ដទៃ ដូច្នោះខ្លះ ដូច្នោះជាដើម ។**

លំដាប់នោះ ព្រោះបរិព្វាជកនោះ សូម្បីឃើញការកើត និងការរលត់
នៃសញ្ញា ទើបសម្គាល់ខ្លួន ដែលសម្រេចដោយសញ្ញាជារបស់ទៀងតែម្យ៉ាង
ព្រោះដូច្នោះ ព្រះដ៏មានព្រះភាគត្រាស់ពាក្យថា **ដឹងបានលំបាក ជាដើម
ដល់បរិព្វាជកនោះ ។**

ក្នុងបទនោះ សេចក្តីដោយសេន្ទបដូច្នោះ លោកមានទិដ្ឋិយ៉ាងដទៃ
មានខន្តិយ៉ាងដទៃ មានសេចក្តីពេញចិត្តយ៉ាងដទៃ មានទស្សនៈប្រព្រឹត្ត
ទៅដោយប្រការដទៃ និងទស្សនៈយ៉ាងដទៃ គួរដល់លោក និងពេញចិត្ត
ដល់លោក មានសេចក្តីព្យាយាមក្នុងលទ្ធិដទៃ មានអាចារ្យក្នុងលទ្ធិដទៃ
ព្រោះការដែលប្រកបសេចក្តីខ្វល់ខ្វាយបដិបត្តិយ៉ាងដទៃ គឺ ភាពជាអាចារ្យ
ក្នុងលទ្ធិតិរិយយ៉ាងដទៃ ដោយហេតុនោះ ប្រការដែលថា **សញ្ញាជាខ្លួនរបស់**
បុរស ឬសញ្ញាក៏ដទៃ ខ្លួនក៏ដទៃ ដូច្នោះខ្លះ ដូច្នោះនោះ ព្រោះលោកអ្នក
មានទិដ្ឋិយ៉ាងដទៃ មានខន្តិយ៉ាងដទៃ មានសេចក្តីពេញចិត្តយ៉ាងដទៃ មាន
សេចក្តីព្យាយាមក្នុងលទ្ធិដទៃ មានអាចារ្យក្នុងលទ្ធិដទៃ ដឹងបានយ៉ាងលំបាក ។

លំដាប់នោះ បរិព្វាជកគិតថា សញ្ញាជាខ្លួនរបស់បុរស ឬថា សញ្ញា
យ៉ាងដទៃ យើងនឹងទូលសួរដល់ន័យដែលថាខ្លួននោះ ជារបស់ទៀងជា
ដើមនោះ ទើបទូលទៀតថា កិ បន កន្តេ ជាដើម ។ បណ្តាបទទាំងនោះ
បទថា លោកោ សេចក្តីថា បរិព្វាជកពោលសំដៅដល់ខ្លួន ។ បទថា ន
ហេតំ ខោដ្ឋបិដក អត្តសញ្ញាហិតំ សេចក្តីថា ម្នាលបាដ្ឋបាទ ក្នុងលោកនេះ
ឬក្នុងលោកដទៃ មិនប្រកបដោយប្រយោជន៍ខ្លួន និងប្រយោជន៍អ្នកដទៃ ។

បទថា ន ធម្មសញ្ញិតំ សេចក្តីថា មិនប្រកបដោយលោកុត្តរធម៌ ៧ ។ បទថា
ន អាទិត្រឃ្មុចរិយកំ សេចក្តីថា មិនជាខាងដើមនៃព្រហ្មចរិយៈក្នុងសាសនា
ពោលគឺ ត្រៃសិក្ខា ទាំងមិនជាអធិសីលសិក្ខាផង បទថា ន ទិព្វនាយ
សេចក្តីថា មិនប្រព្រឹត្តទៅដើម្បីប្រយោជន៍នៃសេចក្តីនឿយណាយក្នុងសន្សំរា-
វដ្ត ។ បទថា ន វិរាកាយ សេចក្តីថា មិនប្រព្រឹត្តទៅដើម្បីជាប្រយោជន៍
នៃការប្រាសចាកវដ្ត ។ បទថា ន ទិរោធាយ សេចក្តីថា មិនប្រព្រឹត្តទៅ
ដើម្បីប្រយោជន៍នៃការរលត់វដ្តៈ ។ បទថា ន ឧបសមាយ សេចក្តីថា មិន
ប្រព្រឹត្តទៅដើម្បីប្រយោជន៍ក្នុងការស្ងប់រម្ងាប់វដ្តៈ ។ បទថា ន អភិញ្ញាយ
សេចក្តីថា មិនប្រព្រឹត្តទៅដើម្បីជិនច្បាស់នូវវដ្តៈ គឺ ដើម្បីធ្វើឲ្យប្រចក្ស ។

បទថា ន សម្ពោធាយ សេចក្តីថា មិនប្រព្រឹត្តទៅដើម្បីប្រយោជន៍
ដល់ការដឹងប្រពៃនូវវដ្តៈ ។

បទថា ន ទិព្វានាយ សេចក្តីថា មិនប្រព្រឹត្តទៅដើម្បីធ្វើឲ្យប្រចក្ស
នូវអមតមហានិព្វាន ។

[៧៤] ក្នុងបទថា នេទុក្ខ ជាដើម មានអត្ថថា ខន្ធ ៥ ដែលប្រព្រឹត្ត
ទៅក្នុងក្រិមិបិវៀរតណ្ហា គឺថាគតព្យាករណ៍ថា ទុក្ខ , តណ្ហា ដែលមានខន្ធ ៥

នោះជាបច្ច័យ ព្រោះជាអណ្តូងកើតនៃទុក្ខនោះ តថាគតព្យាករណ៍ថា **ទុក្ខ-
សមុទ័យ** , ការមិនប្រព្រឹត្តទៅនៃខន្ធ និងតណ្ហាទាំងពីរនោះ តថាគត
ព្យាករណ៍ថា **ទុក្ខនិរោធ** , មគ្គមានអង្គ ៨ ដ៏ប្រសើរ តថាគតព្យាករណ៍ថា
ទុក្ខនិរោធាមិនីបដិបទា ។ ព្រះដ៏មានព្រះភាគ លុះត្រាស់ដូច្នោះហើយ ទ្រង់
ត្រិះរិះថា ឈ្មោះថា ការប្រាកដនៃមគ្គ ឬការធ្វើឲ្យច្បាស់នូវផល មិនមាន
ដល់បរិព្វាជកនេះ ហើយក៏ជាវេលាកិក្ខុចាររបស់តថាគតដល់ហើយ ទើប
ទ្រង់នៅស្ងៀម ។ ចំណែកបរិព្វាជកដ៏ងព្រះអាការនោះ ដូចជាការប្រាប់ដល់
វេលាស្តេចត្រូវយាងរបស់ព្រះដ៏មានព្រះភាគ ទើបទូលថា ឯវមេតំ ជាដើម ។

[៨៦] បទថា វាចាយ សន្និបតោនកេន សេចក្តីថា ជន្មញ្ច គឺ ពាក្យ ។
បទថា សញ្ញម្ហិមភំសុ សេចក្តីថា បានធ្វើការចាក់ដោតបោដ្ឋបាទបរិព្វាជក
ដោយជុំវិញ គឺ ប៉ះខ្ទប់ជាប់ជានិច្ច ។ លោកពោលថា ចាក់ដោតខាងលើ ។

[៨៧] បទថា ភូតំ សេចក្តីថា មានហើយដោយសភាវៈ ។ បទថា
តច្ចំ តសំ ជាវេវចនៈរបស់បទនោះឯង ។ បទថា ធម្មដ្ឋិតតំ សេចក្តីថា
សភាពតាំងនៅក្នុងលោកុត្តរធម៌ ៩ ។

បទថា ធម្មនិយាមតំ សេចក្តីថា ត្រឹមត្រូវតាមគន្លងនៃលោកុត្តរធម៌ ។

-១៣៦- អដ្ឋកថា សុមង្គលវិលាសិនី ធិយនិកាយ សីលកូន្យវគ្គ

ពិតមែន ដែលឈ្មោះថា ការនិយាយដែលរួចផុតចាកសច្ចៈទាំង បួន
រមែងមិនមានដល់ព្រះពុទ្ធទាំងឡាយ ព្រោះដូច្នោះ ការនិយាយទើប
មានដូច្នោះ ។



រឿងចិត្តហត្ថិសារីបុត្រ

[៨៨] បទថា ចិត្តោ ច ហត្ថិសារីបុត្រោ សេចក្តីថា បានឮថា ចិត្តហត្ថិសារីបុត្រនោះ ជាបុត្ររបស់ទ្រមាក់ដំរីក្នុងក្រុងសារីភ្នំ ឬសក្កុនសម្លាក់ របស់ព្រះដ៏មានព្រះភាគ រឿនស្នូតព្រះត្រៃបិដក ជាអ្នកឆ្លាតក្នុងចន្លោះនៃអត្ត ទាំងឡាយដ៏ល្អិតល្អន់ ។ តែបួសហើយសឹកជាគ្រហស្ថដល់ ៧ ដង ដោយ អំណាចនៃបាបកម្មដែលធ្លាប់ធ្វើទុកក្នុងកាលមុន ។

បានឮថា ក្នុងព្រះសាសនារបស់ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ ព្រះនាមថាកស្សបៈ មានសម្លាញ់ពីរនាក់ ព្រមព្រៀងគ្នាស្វាធាយរួមគ្នា ។ ក្នុងសម្លាញ់ទាំងពីរ នោះ សម្លាញ់ម្នាក់មិនមានសេចក្តីត្រេកអរ ញ៉ាំងចិត្តឲ្យកើតឡើងក្នុងភាព ជាគ្រហស្ថ ទើបពោលដល់សម្លាញ់ម្នាក់ទៀត ។ សម្លាញ់ម្នាក់នោះ សម្តែង ទោសក្នុងភាពជាគ្រហស្ថ និងអាទិសង្សនៃបព្វជ្ជា ក៏ប្រៀនប្រដៅលោក ។ សម្លាញ់ម្នាក់ដំបូងនោះ ស្តាប់សម្លាញ់ម្នាក់នោះហើយ ក៏មានចិត្តត្រេកអរ ក្នុងថ្ងៃមួយ គ្រាចិត្តដូច្នោះកើតឡើងហើយ ទើបប្រាប់ចំពោះសម្លាញ់ថា លោកដ៏មានអាយុ ចិត្តបែបនោះកើតឡើងដល់ខ្ញុំ ខ្ញុំនឹងឲ្យបាត្រ និងចីវរ

នេះ ដល់លោក ។ សម្មាញ់ម្នាក់នោះ ព្រោះមានសេចក្តីលោកក្នុងបាត្រ
និងចីវរ ទើបសម្តែងអាទិសង្ឃក្នុងភាពជាគ្រហស្ថ សម្តែងទោសនៃបព្វជ្ជា
វិញ ។ គ្រានោះ ព្រោះការស្តាប់សម្មាញ់ហើយ ក៏ជាគ្រហស្ថ ចិត្តក៏នឿយ
ណាយក្នុងបព្វជ្ជា ។ លោកនោះ បានសឹកដល់ ៦ ដង ក្នុងកាលឥឡូវនេះ
ព្រោះលោកសម្តែងអាទិសង្ឃក្នុងភាពជាគ្រហស្ថដល់ភិក្ខុអ្នកមានសីល ក្នុង
កាលនោះ ក៏បួសក្នុងលើកទី ៧ បានជំទាស់ឡើង ក្នុងចន្លោះដែលព្រះមហា-
មោគ្គល្លាន និងព្រះមហាកោដ្ឋិតត្ថេរៈ ពោលអភិធម្មកថា ។ លំដាប់នោះ
ព្រះមហាកោដ្ឋិតត្ថេរៈ ទើបបានតិះដៀលលោក ។ លោកកាលមិនអាចតាំង
នៅក្នុងវាំងននដែលមហាសាវកពោលបាន ទើបបានសឹកជាយរាវាស ។ ក៏លោក
នេះ ជាសម្មាញ់កាលនៅគ្រហស្ថ របស់បោដ្ឋបាទបរិព្វាជក ព្រោះដូច្នោះ
ទើបសឹកទៅកាន់សម្មាញ់របស់បោដ្ឋបាទបរិព្វាជក ដោយកន្លងទៅពីរ-បីថ្ងៃ ។

តមកបោដ្ឋបាទនោះឃើញគេហើយ ទើបនិយាយថា នែសម្មាញ់ លោក
មានរឿងអ្វី ទើបចេញចាកសាសនារបស់ព្រះសាស្ត្រាបែបនេះ ចូរមកលោក
សមគួរបួសក្នុងកាលឥឡូវនេះ ហើយក៏នាំគេទៅកាន់សម្មាញ់របស់ព្រះមាន-
ព្រះភាគ ។ ដោយហេតុនេះ លោកទើបពោលថា ចិត្តហត្ថិសារីបុត្រ និង

បោដ្ឋបាទបរិព្វាជក ដូច្នោះ ។

[៧៧-១០០] បទថា អនុ សេចក្តីថា ព្រោះចក្ខុ គឺ បញ្ញាមិនមាន ។

ឈ្មោះថា មិនមានចក្ខុ ព្រោះមិនមានចក្ខុ គឺ បញ្ញានោះ ។

បទថា គូពោរ នេសំ ឯកោ ចក្ខុមា សេចក្តីថា មានចក្ខុ គឺ បញ្ញា ត្រឹមតែដឹងសុភាសិត និងទុព្វាសិត ។ បទថា ឯកំសិកា សេចក្តីថា ចំណែក មួយ ។ បទថា បញ្ញត្តា សេចក្តីថា បញ្ញត្តិហើយ ។ បទថា អនេកំសិកា សេចក្តីថា មិនមែនចំណែកតែមួយ អធិប្បាយថា មិនបានត្រាស់ថា ទៀង ឬថាមិនទៀង ដោយចំណែកតែមួយ ។



ឯកសិកធម្ម

[១០១] ព្រះដ៏មានព្រះភាគទ្រង់ប្រារព្ធពាក្យថា សន្តិ ទោដ្ឋទាន នេះ
 ព្រោះហេតុណា ។ ដើម្បីទ្រង់សម្តែងដល់បញ្ញត្តិទីបំផុត ដែលពួកពាហិរៈ
 ទាំងឡាយបញ្ញត្តិទុក មិនមែនជាគ្រឿងចេញចាកទុក្ខបាន ។ តិរិយសូម្បីទាំង
 ពួង រមែងបញ្ញត្តិទីបំផុតដោយអំណាចថា លោកមានទីបំផុតជាដើម ក្នុងលទ្ធិ
 រឿងៗ ខ្លួន ដូចព្រះដ៏មានព្រះភាគទ្រង់បញ្ញត្តិអមតនិព្វានដូច្នោះ ។ ក៏បញ្ញត្តិ
 ទីបំផុតនោះ មិនជាទីនាំចេញចាកទុក្ខបាន មានត្រឹមតែបញ្ញត្តិ រមែងមិននាំ
 ចេញចាកទុក្ខបាន ដែលបណ្ឌិតទាំងឡាយបដិសេធការប្រព្រឹត្តត្រឡប់ដោយ
 ប្រការដទៃ ដើម្បីទ្រង់សម្តែង បញ្ញត្តិទីបំផុតនោះ ព្រះដ៏មានព្រះភាគ ទើប
 ត្រាស់យ៉ាងនេះ ។ ក្នុងបទទាំងនោះ បទនេះថា ឯកន្តសុទ្ធំ លោក ជាន់
 បស្សំ សេចក្តីថា លោកទាំងឡាយកាលដឹង កាលឃើញយ៉ាងនេះថា ក្នុង
 ទិសខាងកើត លោកមានសុខដោយចំណែកតែមួយ ឬក្នុងទិសណាមួយ បណ្តា
 ទិសទាំងឡាយ មានទិសខាងលិចជាដើមចុះ វត្ថុទាំងឡាយ មានទ្រង់ទ្រាយ
 នៃរាងកាយជាដើម របស់មនុស្សទាំងឡាយក្នុងលោកនោះ លោកទាំងឡាយ

ធ្លាប់ឃើញហើយ ។ បទថា អប្បនិច្ចារិកតំ សេចក្តីថា កាសិក្កានផល គឺ
រៀរចាកការឲ្យជាក់ច្បាស់ ឲ្យជ្រាប លោកពោលថា មិននាំចេញចាកទុក្ខ ។



ការចាត់អត្តភាពវិយ៉ាង

[១០២-១០៣] បទថា ជនបណ្ឌិតស្រី សេចក្តីថា មិនដូចជាស្រី ទាំងឡាយដទៃ ដែលមានពណ៌សម្បុរ ទ្រង់ទ្រាយ អាកប្បកិរិយាជាដើម លីលាក្នុងជនបទ ។

[១០៤] ព្រះដ៏មានព្រះភាគ ទ្រង់សម្តែងការបញ្ញត្តិទីបំផុត ក្នុង សមណព្រាហ្មណ៍ពួកដទៃ មិននាំចេញចាកទុក្ខយ៉ាងនេះហើយ ទើបត្រាស់ថា តយោ ខោ មេ ខោដ្ឋនាទ ជាដើម ដើម្បីទ្រង់សម្តែងការបញ្ញត្តិរបស់ព្រះអង្គ ជាធម៌នាំចេញចាកទុក្ខបាន ។ ក្នុងបទទាំងនោះ បទថា អត្ថបដិលាភោ សេចក្តីថា ការត្រឡប់បានអត្តភាព ។ ក៏ក្នុងបទថា អត្ថបដិលាភោ នោះ ព្រះដ៏មានព្រះភាគ ទ្រង់សម្តែងភព ៣ ដោយការត្រឡប់បានអត្តភាព ៣ យ៉ាង ។ ទ្រង់សម្តែងកាមកតតាំងពីអរិចី ដល់បរនិម្មិតវសវតីជាទីបំផុត ដោយការត្រឡប់បានអត្តភាពដែលគ្រោតគ្រោត ។ ទ្រង់សម្តែងរូបកតតាំង ពីជាន់បឋមជ្ឈាន ដល់អកនិដ្ឋព្រហ្មលោកជាទីបំផុត ដោយការត្រឡប់បាន អត្តភាពដែលសម្រេចដោយចិត្ត ។ ទ្រង់សម្តែងអរូបកត តាំងពីអាកាសា-

នញ្ចាយតនព្រហ្មលោក ដល់នេវសញ្ញានាសញ្ញាយតនព្រហ្មលោកជាទីបំផុត
ដោយការត្រឡប់បានអត្តភាពដែលមិនមានរូប ។ អកុសលចិត្តប្បាទដប់ពីរ
យ៉ាង ឈ្មោះថា **សង្កិលេសធម៌** ។ សមថវិបស្សនា ឈ្មោះថា **វោទានធម៌** ។

[១០៥] បទថា បញ្ញាវិប្បិ វេបុល្លតំ សេចក្តីថា សេចក្តីបរិបូណ៌
និងសេចក្តីទូលំទូលាយនៃមគ្គប្បញ្ញា និងផលប្បញ្ញា ។ ពាក្យថា **បាមុជ្ជៈ**
បានដល់ បីតិទន់ខ្លី ។ បទថា **បីតិ** បានដល់ សេចក្តីត្រេកអរមានកម្លាំង
លោកពោលយ៉ាងណា ។ លោកពោលយ៉ាងនេះថា ក្នុងបទដែលលោកពោល
ថា នឹងធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ដោយអភិញ្ញាដោយខ្លួនឯង និងចូលដល់ កាលកិក្ខុ
នោះនៅយ៉ាងនេះ ក៏នឹងមានបាមោជ្ជៈ បីតិ សេចក្តីស្ងប់ចិត្ត និងកាយ សតិ
តាំងមាំល្អ ឧត្តមញ្ញាណ និងនៅជាសុខ និងក្នុងបណ្តាការនៅទាំងពួង ការ
នៅយ៉ាងនេះ សមគួរពោលថា ជាសុខ គឺ ស្ងប់ហើយ មានសេចក្តីសុខយ៉ាង
ក្រៃលែង ។

បណ្តាឈានទាំងនោះ ក្នុងបឋមជ្ឈាន វែមនិបានធម៌សូម្បី ៦ យ៉ាង
មានបាមោជ្ជៈជាដើម ។ ក្នុងទុតិយជ្ឈាន បាមោជ្ជៈ ពោលគឺ បីតិតិចត្ថប
វែមនិប្រព្រឹត្តទៅ វែមនិបានធម៌ ៥ យ៉ាងដ៏សេស ។ ក្នុងតតិយជ្ឈាន

សូម្បីបីតិរមែងប្រព្រឹត្តទៅ រមែងបានធម៌ ៤ យ៉ាងដ៏សេស ។ ក្នុងចតុត្ថ-
ជ្ឈានក៏ដូចគ្នា ។ ក៏ក្នុងឈានទាំងនេះ លោកពោលឈានដែលជាបាទនៃ
វិបស្សនាបរិសុទ្ធិប៉ុណ្ណោះ ទុកក្នុងសម្បសាទសូត្រ ។ ពោលវិបស្សនាព្រម
នឹងមគ្គបួន ក្នុងបាសាទិកសូត្រ ។ ពោលផលសមាបត្តិ ដែលជាប់ទាក់ទង
នឹងចតុត្ថជ្ឈានក្នុងទស្សត្តរសូត្រ ។ ផលសមាបត្តិជាប់ទាក់ទងនឹងទុតិយជ្ឈាន
ធ្វើបាមោជ្ជៈឲ្យជាវេវចនៈជាមួយបីតិ គប្បីជ្រាបថា លោកពោលទុកហើយក្នុង
បោដ្ឋបាទសូត្រនេះ ។

[១០៨] វា សព្វក្នុងបទនេះថា អយំ វា សោ ជាអត្ថបុគ្គលិកការ
ធ្វើឲ្យច្បាស់ ។ យើងឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ប្រកាសហើយថា នេះនុ៎ះ គប្បី
ព្យាករណ៍ ។ សេចក្តីថា សមណព្រាហ្មណ៍ពួកដទៃ ត្រូវតែថាគតសួរយ៉ាង
នេះថា លោកទាំងឡាយស្គាល់ខ្លួនដែលមានសុខដោយចំណែកតែមួយ ឬក៏
នឹងពោលថា មិនស្គាល់ដោយប្រការណា តែថាគតនឹងមិនពោលអំពីប្រការ
នោះ ។

[១០៩-១១០] បទថា សប្បាដិហារិកតំ សេចក្តីថា កាសិតនឹងមាន
ការឲ្យជ្រាបច្បាស់ គឺ ជាទីនាំចេញចាកទុក្ខ ។

[១១១] បទថា មោឃោ មោឃតិ សេចក្តីថា ជារបស់ទេ ។
អធិប្បាយថា ការបានអត្តភាពនោះ រមែងមិនមានក្នុងសម័យនោះ ។ បទថា
សន្ទោ មោឃតិ សេចក្តីថា ជារបស់មានពិត ។ អធិប្បាយថា ការបានអត្តភាព
នោះឯង ជារបស់មានមែនក្នុងសម័យនោះ ។ ក៏ក្នុងសេចក្តីនេះ ចិត្តបុត្រ
ទ្រមាក់ដំរីនេះ សម្តែងការបានអត្តភាព ៣ យ៉ាង ព្រោះខ្លួនមិនមែនជាសព្វញ្ញ
ទើបមិនអាចលើកឡើងអាងថា ធម្មតាការបានអត្តភាពនោះ មានត្រឹមតែបញ្ញត្តិ
ទើបពោលបញ្ជីសថា ការបានអត្តភាពប៉ុណ្ណោះ ។

[១១២] លំដាប់នោះ ព្រះដ៏មានព្រះភាគ ទ្រង់ប្រាថ្នានឹងសម្តែងដល់
ចិត្តបុត្រទ្រមាក់ដំរីនោះថា ក៏ក្នុងសេចក្តីនេះ ធម៌ទាំងឡាយមានរូបជាដើម
ការបានអត្តភាពនោះមានត្រឹមតែឈ្មោះ លុះធម៌ទាំងឡាយមានរូបជាដើមនោះៗ
មានវោហារដោយសភាពបែបនេះ ក៏រមែងមាន ទ្រង់ចាប់យកពាក្យរបស់ចិត្ត
បុត្រទ្រមាក់ដំរីនោះឯង បង្វែរតម្រាស់ដោយអំណាចនៃនាមប្បញ្ញត្តិ ទើបត្រាស់
ពាក្យជាដើមថា ម្នាលចិត្តៈ ក្នុងសម័យណា ។ ។

ក៏កាលត្រាស់យ៉ាងនោះហើយ ដើម្បីនឹងសាកសួរ ទើបត្រាស់ទៀត
ថា បើសមណព្រាហ្មណ៍ទាំងឡាយគប្បីសួរយ៉ាងនេះ នឹងចិត្តៈកូនទ្រមាក់ដំរី

នោះ ជាដើម ។

[១១៣] ក្នុងបទទាំងនោះ បទថា យោ មេ អហោសិ សេចក្តីថា
ការបានអត្តភាពដែលជាអតីតរបស់ខ្ញុំព្រះអង្គ ជាប់រាប់មានពិតក្នុងសម័យ
នោះ ។ ក្នុងបទថា ការបានអត្តភាពដែលជាអនាគតជាមោឃៈ ដែលជា
បច្ចុប្បន្នក៏ជាមោឃៈ ចិត្តបុត្រទ្រមាកំដរីពោលសេចក្តីនេះ ត្រឹមតែប៉ុណ្ណោះថា
ធម៌ទាំងឡាយដែលជាអតីត ដែលមិនមានក្នុងបច្ចុប្បន្ននេះ តែដល់ការរាប់
ថា បានមានហើយ ព្រោះដូច្នោះ ការបានអត្តភាពរបស់ខ្ញុំព្រះអង្គនោះ ទើប
មានពិតក្នុងសម័យនោះ ចំណែកការបានអត្តភាពដែលជាអនាគតក៏ជាមោឃៈ
ដែលជាបច្ចុប្បន្នក៏ជាមោឃៈ ក្នុងសម័យនោះ ព្រោះធម៌ទាំងឡាយដែលជា
អនាគត និងដែលជាបច្ចុប្បន្ន មិនមានក្នុងវេលានោះ ។ គេទទួលដឹងការបាន
អត្តភាពត្រឹមតែជានាម ដោយអត្ថយ៉ាងនេះ ។ សូម្បីក្នុងអនាគត និងបច្ចុប្បន្ន
ក៏មានន័យដូចគ្នា ។

[១១៤-១១៥] លំដាប់នោះ ព្រះដ៏មានព្រះភាគ កាលទ្រង់ប្រៀបធៀប
ព្យាករណ៍របស់ព្រះអង្គ និងព្យាករណ៍របស់ចិត្តបុត្រទ្រមាកំដរីនោះ ទើប
ត្រាស់ថា ឯវមេវ ទោ ចិត្ត ដូច្នោះជាដើម កាលទ្រង់សម្តែងអត្ថនេះដោយ

ឧបមាទៀត ទើបត្រាស់ថា សេយ្យថាបិ ចិត្ត កវា ធិរំ ម្នាលចិត្តៈ ជាដើម ។
 ក្នុងបទនោះ មានសេចក្តីដោយសន្លេបដូច្នោះ ទឹកដោះស្រស់មានអំពីគោ
 ទឹកដោះជូរជាដើម មានពីទឹកដោះស្រស់ជាដើម ក្នុងសេចក្តីនេះ សម័យ
 ណានៅជាទឹកដោះស្រស់ សម័យនោះក៏មិនដល់ការរាប់ គឺ និរុត្តិ នាម
 វេហារថា ជាទឹកដោះជូរ ឬជាទឹកដោះថ្លាជាដើមណាមួយ ព្រោះហេតុអ្វី
 ព្រោះមិនមានធម៌ទាំងឡាយដែលបានវេហារជាដើមថា ទឹកដោះជូរ តែសម័យ
 នោះដល់ការរាប់ថា ជាទឹកដោះស្រស់តែម្យ៉ាង ព្រោះហេតុណា ព្រោះមាន
 ធម៌ទាំងឡាយដល់នូវការរាប់ គឺ និរុត្តិ នាម វេហារថា ទឹកដោះស្រស់ ។
 ក្នុងបទទាំងពួងក៏ន័យនោះ ។

បទថា សមា ខោ ចិត្ត សេចក្តីថា ម្នាលចិត្តៈ ការបានអត្តភាពដែល
 គ្រោតគ្រោត ការបានអត្តភាពដែលសម្រេចអំពីចិត្ត និងការបានអត្តភាពដែល
 មិនមានរូប ទាំងនេះឯងជាលោកសញ្ញា ។ ព្រះដ៏មានព្រះភាគទ្រង់សម្តែង
 ការបានអត្តភាព ៣ យ៉ាង យ៉ាងនេះថា ទាំងនោះមានត្រឹមតែឈ្មោះក្នុង
 លោក មានត្រឹមតែសញ្ញា ទាំងនោះមានត្រឹមតែភាសាក្នុងលោក មានត្រឹម
 តែគន្លងពាក្យនិយាយ មានត្រឹមតែវេហារ មានត្រឹមតែនាមប្បញ្ញត្តិ ដូច្នោះហើយ

ឥឡូវនេះទើបត្រាស់ថា ទាំងអស់នោះ មានត្រឹមតែវោហារ ។ ព្រោះហេតុអ្វី
ព្រោះដោយបរមត្ថ មិនមានសត្វ លោកនោះសូន្យទេ ។

ក៏កថារបស់ព្រះពុទ្ធទាំងឡាយ មានពីរយ៉ាង គឺ សម្មតិកថា និង
បរមត្ថកថា ។ ក្នុងកថាទាំងពីរយ៉ាងនោះ កថាថា សត្វ មនុស្ស ទេវតា
ព្រហ្មជាដើម ឈ្មោះថា **សម្មតិកថា** ។ កថាថា **អនិច្ចំ ទុក្ខំ អនត្តា ខន្ធ**
អាយតនៈ ធាតុ សតិប្បដ្ឋាន សម្មប្បធាន ជាដើម ឈ្មោះថា បរមត្ថកថា ។
ក្នុងកថាទាំងនោះ អ្នកណាកាលព្រះមានព្រះភាគត្រាស់ថា សត្វ មនុស្ស
ទេវតា ឬព្រហ្ម រមែងអាចដើម្បីជីវិតច្បាស់ ដើម្បីត្រាស់ជីវិត ដើម្បីនាំចេញ
ចាកទុក្ខ ដើម្បីចាប់កាន់យកនូវទ្រង់ គឺ ព្រះអរហត្តដោយសម្មតិទេសនា
ព្រះដ៏មានព្រះភាគក៏ទ្រង់ត្រាស់ថា សត្វ មនុស្ស ទេវតា ឬថា ព្រហ្ម ជាខាង
ដើមដល់អ្នកនោះ ។ អ្នកណាស្តាប់ធម៌យ៉ាងណាមួយជាដើមថា **អនិច្ចំ** ឬ
ទុក្ខំ ដោយបរមត្ថទេសនា រមែងជីវិតច្បាស់ ចាក់ធ្លុះរហូតដល់អស់អាសវៈ
ដើម្បីនាំចេញចាកទុក្ខ ដើម្បីចាប់កាន់នូវទ្រង់ គឺ ព្រះអរហត្ត ព្រះមានព្រះភាគ
ក៏ទ្រង់សម្តែងធម៌យ៉ាងណាមួយជាដើមថា **អនិច្ចំ** ឬថា **ទុក្ខំ** ដល់អ្នកនោះ ។
ព្រោះដូច្នោះ ទើបមិនសម្តែងបរមត្ថកថាមុន សូម្បីដល់សត្វអ្នកនឹងជីវិតដោយ

សម្មតិកថា តែទ្រង់ឲ្យដឹងដោយសម្មតិកថាហើយ ទើបទ្រង់សម្តែងបរមត្ថកថា ក្នុងខាងក្រោយ និងទ្រង់មិនសម្តែងសម្មតិកថាមុន សូម្បីដល់សត្វអ្នកនឹង ដឹងដោយបរមត្ថកថា តែទ្រង់សម្តែងឲ្យដឹងដោយបរមត្ថកថាហើយ ទើបទ្រង់ សម្តែងសម្មតិកថាក្នុងខាងក្រោយ ។

តែដោយប្រក្រតី កាលទ្រង់សម្តែងបរមត្ថកថាមុន ទេសនាក៏នឹងមាន អាការៈគ្រោតគ្រាត ព្រោះដូច្នោះ ព្រះពុទ្ធទាំងឡាយទ្រង់សម្តែងសម្មតិកថា មុនហើយ ទើបទ្រង់សម្តែងបរមត្ថកថាក្នុងខាងក្រោយ សូម្បីកាលនឹងទ្រង់ សម្តែងសម្មតិកថា ក៏ទ្រង់សម្តែងតាមសេចក្តីពិត តាមសភាពពិត មិនកុហក សូម្បីទ្រង់សម្តែងបរមត្ថកថា ក៏ទ្រង់សម្តែងតាមសេចក្តីពិត តាមសភាពពិត មិនកុហក ។ បុរាណចារ្យពោលគាថាទុកថា ៖

ព្រះពុទ្ធដ៏ប្រសើរកាលនឹងត្រាស់ ក៏ត្រាស់សច្ចៈ ២ យ៉ាង
គឺ សម្មតិសច្ចៈ និងបរមត្ថសច្ចៈ មិនមានសច្ចៈទី ៣ សង្កេត
វចនៈ ជាសច្ចៈ ជាហេតុនៃលោកសម្មតិ បរមត្ថវចនៈ ជា
សច្ចៈ ជាលក្ខណៈមានពិតនៃធម៌ទាំងឡាយ ដូច្នោះ ។

បទថា យាយិ តថាគតោ វោហរតិ អបរាមសន្តោ សេចក្តីថា

ព្រះតថាគតទ្រង់ប្រមូលទេសនាថា ឈ្មោះថា ទ្រង់មិនជាប់ជំពាក់ ព្រោះមិន
មានរាជាប់ជំពាក់ដោយតណ្ហា មាន៖ និងទិដ្ឋិ ត្រាស់ដោយលោកសមញ្ញា
ដោយលោកនិរុត្តិ ទ្រង់បញ្ចប់ទេសនាដល់កំពូល គឺ ព្រះអរហត្ត ។ ពាក្យ
ដ៏សេសក្នុងបទទាំងពួង មានអត្ថន័យទាំងនោះឯង ។

" ចប់ ចោដ្ឋចានសូត្រ ទី ៩ "



សុត្តន្ត ទី ១០

រឿង សុត្តមាណាត

[១១៦] សុត្តន្តមានបទផ្ដើមថា ខ្ញុំបានស្ដាប់មកយ៉ាងនេះ ។ល។
ក្នុងក្រុងសាវត្ថី ។

តទៅនេះជាការអធិប្បាយបទដែលលំបាកក្នុងសុត្តន្តនោះ បទថា
កាលព្រះមានព្រះភាគស្ដេចទ្រង់បរិនិព្វានទៅហើយ មិនយូរប៉ុន្មាន អធិប្បាយ
ថា កាលព្រះមានព្រះភាគ ស្ដេចបរិនិព្វានហើយមិនយូរ ប្រមាណ ១ ថ្ងៃ
បន្ទាប់ពីថ្ងៃបរិនិព្វាន សេចក្ដីនេះ លោកពោលសំដៅដល់ថ្ងៃដែលព្រះអានន្ទ
កាន់បាត្រ និងចីវររបស់ព្រះដ៏មានព្រះភាគ ហើយមកគង់ធាន់ថ្នាំបញ្ចុះផ្សំដោយ
ទឹកដោះក្នុងវិហារ ដោយន័យដែលពោលទុកហើយក្នុងនិទាន ។

[១១៧] បទថា តោទេយ្យបុត្ត ប្រែថា បុត្តរបស់តោទេយ្យព្រាហ្មណ៍
មានរឿងដំណាលថា មិនឆ្ងាយពីក្រុងសាវត្ថី មានស្រុកមួយឈ្មោះតុទិត្រាម
ព្រោះគេជាអ្នកធំសម្បើមក្នុងស្រុកតុទិត្រាម ទើបមានឈ្មោះថា **តោទេយ្យ**

គេមានទ្រព្យសម្បត្តិប្រមាណ ៤៥ កោដិ តែគេជាអ្នកកំណាញ់យ៉ាងក្រៃលែង
គេគិតថា ឈ្មោះថា ការមិនអស់នៃកោតសម្បត្តិ រមែងមិនមានដល់អ្នកឲ្យ
ហើយគេក៏មិនឲ្យអ្វីដល់នរណាៗ គេទូន្មានបុត្រថា អ្នកឆ្ងាតគួរមើលការអស់
ទៅនៃថ្នាំបន្តក់ភ្នែក ការកពូនដំបូក ការសន្សំទឹកឃ្មុំ ហើយគប្បីគ្រប់គ្រងផ្ទះ
កាលគេឲ្យបុត្រសព្វឆ្លងគិតដល់ការមិនឲ្យយ៉ាងនេះហើយ គ្រាស្លាប់ទៅ ក៏ទៅ
កើតជាសុនខនៅត្រង់ផ្ទះនោះឯង សុកមាណពជាបុត្រ ស្រឡាញ់សុនខនោះ
ណាស់ ឲ្យស៊ីអាហារដូចគ្នានឹងខ្លួន ពងេកលើទីដេកយ៉ាងល្អ ។

លុះថ្ងៃមួយ កាលសុកមាណពចេញចាកស្រុកទៅ ព្រះមានព្រះភាគ
ស្តេចចូលទៅបិណ្ឌបាតក្នុងផ្ទះនោះ សុនខឃើញព្រះដ៏មានព្រះភាគ ទើបព្រុស
ដើរចូលទៅជិតព្រះអង្គ ព្រះដ៏មានព្រះភាគ បានត្រាស់ចំពោះសុនខនោះថា
ម្ចាស់តោទេយ្យៈ សូម្បីកាលមុន អ្នកឯងក៏ពោលមើលងាយតថាគតថា នៃ
លោក នៃលោក ដូច្នោះ ទើបកើតជាសុនខ សូម្បីឥឡូវនេះ អ្នកឯងក៏នៅតែ
ព្រុសយើង នឹងទៅអវិច្ឆមហានរក ។ សុនខស្តាប់ដូច្នោះ មានសេចក្តីក្តៅ
ក្រហាយ ទើបដេកលើដេចនោះចង្រ្កានភ្លើង ។ ពួកមនុស្សមិនអាចនឹង
លើកត្រកងពទៅឲ្យដេកលើទីដេកបាន ។ សុកមាណពត្រឡប់មកដល់ សួរថា

អ្នកណានាំសុន្ទនេះចុះពីទីដេក ។ ពួកមនុស្សទាំងឡាយនាំគ្នាប្រាប់ថា មិន
មានអ្នកណាឆ្លើ ហើយពោលរឿងរ៉ាវឲ្យស្តាប់ ។

សុកមាណពបានស្តាប់ហើយ ក្រោធថា បិតារបស់យើងកើតក្នុង
ព្រហ្មលោក តែព្រះសមណគោតមហាមាត់ថា បិតារបស់យើងជាសុន្ទ លោក
នេះនិយាយអ្វី សំដីសិកសៀត ប្រាថ្នានឹងជំទាស់ជាមួយព្រះមានព្រះភាគ ថា
និយាយកុហក ទើបទៅកាន់វិហារសួររឿងរ៉ាវនឹងព្រះអង្គ ។

ព្រះដ៏មានព្រះភាគទើបត្រាស់ដល់សុកមាណពដូចយ៉ាងនោះ ហើយ
ត្រាស់សេចក្តីពិតថា ម្ចាស់សុកមាណព ទ្រព្យដែលបិតារបស់អ្នកឯងមិនទាន់
បានប្រាប់មានទេ ។ សុកមាណពទូលថា ព្រះគោតម ម្នកមានសមានតម្លៃ
មួយសែន ស្បែកជើងមានសមានតម្លៃមួយសែន ថាសមានសមានតម្លៃមួយសែន
កហាបណៈមួយសែនមានហើយ ។ ព្រះមានព្រះភាគត្រាស់ថា អ្នកចូរទៅ
ឲ្យសុន្ទបរិភោគបាយមធ្យបាយសមានទឹកតិច ហើយបីទៅកាន់ទីដេក ពេល
សុន្ទលក់មួយស្របក់ ចូរសួរមើល សុន្ទនឹងប្រាប់វត្ថុគ្រប់យ៉ាងដល់អ្នក
ភ្លាមនោះឯង អ្នកក៏នឹងដឹងថា សុន្ទនោះ គឺ បិតារបស់អ្នក ។ សុកមាណព
បានធ្វើតាមនោះ ។ សុន្ទប្រាប់អស់វត្ថុគ្រប់យ៉ាង គេដឹងពិតថា សុន្ទនោះ

គឺ បិការបស់គេ ទើបជ្រះថ្លាក្នុងព្រះដ៏មានព្រះភាគ ទៅទូលសួរបញ្ជា ១៤
ប្រការ ចំពោះព្រះដ៏មានព្រះភាគ កាលចប់បញ្ជា គេសូមដល់ព្រះមានព្រះភាគ
ជាសរណៈ លោកពោលសេចក្តីនោះ សំដៅដល់សុកមាណពតោទេយ្យបុត្រ ។

បទថា **អាស្រ័យនៅជិតក្រុងសាវត្ថី** សេចក្តីថា សុកមាណពមកពី
កោគត្រាមរបស់ខ្លួន ហើយអាស្រ័យនៅ ។ បទថា **ហៅមាណពម្នាក់មក**
សេចក្តីថា កាលព្រះសាស្ត្រាស្តេចបរិនិព្វានហើយ សុកមាណពបានស្តាប់ថា
ព្រះអានន្ទ កាន់បាត្រ និងចីវររបស់ព្រះអង្គមក មហាជន រមែងនឹងចូលទៅ
រកលោកដើម្បីសួរសុខទុក្ខ ដូច្នោះ ទើបគិតថា កាលយើងនឹងទៅវិហារ ក៏
គង់មិនអាចធ្វើបដិសណ្ឋារៈ ឬស្តាប់ធម្មកថាបានសប្បាយត្រង់កណ្តាលពួក
ជនជាច្រើន ឃើញលោកមកកាន់ដុះនុះឯង នឹងធ្វើបដិសណ្ឋារៈបានដោយ
ងាយ ហើយយើងមានសេចក្តីសង្ស័យក្នុងប្រការមួយ យើងក៏នឹងសួរលោក
ទើបហៅមាណពតូចម្នាក់មក ។

វេទនាដែលជាសត្រូវ លោកពោលថា **អាពាធ** ក្នុងបទជាដើមថា
មានអាពាធតិច ។ សុកមាណពពោលថា វេទនាណាកើតក្នុងចំណែកមួយ
ហើយ ប្រកាន់ទុកនូវឥរិយាបថ ៤ ដូចយកដែនដែកសង្កត់ អ្នកចូរសួរ

សេចក្តីមិនមាននៃវេទនានោះ ។ បទថា **មានរោគតិចខ្លះ** លោកពោលដល់
រោគដែលធ្វើជីវិតឲ្យលំបាក អ្នកចូរសួរ ការមិនមានសូម្បីនៃរោគនោះ ។
សុភមណពពោលថា ឈ្មោះថា ការក្រោកឡើងរបស់អ្នកជម្ងឺនុំឯង រមែង
ធ្ងន់ កម្លាំងកាយរមែងមិនមាន ព្រោះដូច្នោះ អ្នកចូរសួរការមិនមានជម្ងឺ
និងការមានកម្លាំង ។

[១១៤] បទថា **មានការនៅជាសុខ** សេចក្តីថា អ្នកចូរសួរការរស់នៅ
ជាសុខក្នុងឥរិយាបថ ៤ គឺ ដើរ ឈរ អង្គុយ ដេក គ្រាព្រះគន្ថរចនាចារ្យ
កាលសម្តែងដល់អាការដែលគួរនឹងសួរដល់មាណតតូចនោះ ទើបពោលពាក្យ
ជាដើមថា សុភោ ។ បទថា **អាស្រ័យវេលា និងសម័យ** សេចក្តីថា កាន់ គឺ
ពិចារណាវេលា និងសម័យដោយបញ្ញា ។ មានអធិប្បាយថា បើស្មែកនេះ
នឹងជាវេលាទៅរបស់យើង កម្លាំងរបស់យើងនឹងជ្រួតជ្រាបទៅក្នុងកាយ និង
មិនមានការមិនសប្បាយយ៉ាងដទៃ ព្រោះមិនមែនជាហេតុ យើងនឹងពិចារណា
វេលានោះ និងសម័យ ពោលគឺ ការទៅ ហេតុ ពួក ក្រុម បើយ៉ាងណា
គប្បីមកក្នុងថ្ងៃស្មែកនេះ ។

[១១៥] បទថា **ចេតកភិក្ខុ** សេចក្តីថា បានឈ្មោះថា ចេតកៈ ព្រោះ

កើតក្នុងចេតិយរដ្ឋ ។ បទថា ពោលសម្មោទនីយកថាល្មមឲ្យរលឹកដល់គ្នា
 សេចក្តីថា សុកមាណពបានពោលសម្មោទនីយកថាល្មមឲ្យរលឹកដល់គ្នា ដែល
 ជាប់ទាក់ទងនឹងមរណៈ បានកន្លងទៅហើយ ដោយន័យជាដើមយ៉ាងនេះថា
 ព្រះអានន្ទ ព្រះទេសពលមានរោគអ្វី ព្រះដ៏មានព្រះភាគសោយអ្វី មួយវិញ
 ទៀត សេចក្តីសោកបានកើតឡើងដល់អ្នកទាំងឡាយ ដោយការបរិនិព្វាន
 របស់ព្រះសាស្តា ព្រះសាស្តារបស់លោកទាំងឡាយបរិនិព្វានហើយតែម្យ៉ាង
 ក៏ទេ សេចក្តីសាបសូន្យដ៏ធំក៏កើតដល់មនុស្សលោក ព្រមទាំងទេវលោក
 ឥឡូវនេះអ្នកដទៃ នរណាហ្ន៎នឹងផុតសេចក្តីស្លាប់ ក៏បុគ្គលដ៏ប្រសើររបស់
 មនុស្សលោក ព្រមទាំងទេវលោក ញ៉ាំងស្តេចបរិនិព្វានបាន ឥឡូវនេះមច្ចុកដ
 នឹងឃើញអ្នកណាដទៃហើយខ្មាស សុកមាណព ថ្វាយអាហារដែលសមគួរដល់
 ការធាន់ និងភេសជ្ជៈដល់ព្រះថេរៈកាលថ្ងៃម្សិលមិញ កាលសម្រេចកត្តកិច្ច
 ទើបអង្គុយក្នុងចំណែកម្ខាង ។ បទថា ជាឧបដ្ឋាក នៅក្នុងសម្លាក សេចក្តីថា
 ជាឧបដ្ឋាកនៅក្នុងសម្លាកមិនស្វែងរកទោស ។ បទថា នៅជិតជិត នេះ
 ជាវេវចនៈរបស់បទមុន ព្រោះហេតុណា សុកមាណពទើបសួរថា ព្រះគោតម
 បានត្រាស់សរសើរគុណនៃធម៌ពួកណា ។ ន័យថា សុកមាណពមានបរិវិតក្កៈ

យ៉ាងនេះថា ព្រះគោតមដ៏ចម្រើន ញ៉ាំងមនុស្សលោកនេះឲ្យតាំងនៅក្នុងធម៌
 ពួកណា ធម៌ទាំងនោះ ដែលព្រះគោតមកន្លងទៅហើយ សាបសូន្យទៅហើយ
 ឬហ្ន៎ ឬតាំងនៅ បើតាំងនៅ ព្រះអានន្ទនឹងដឹង ខ្ញុំសូមឱកាសសួរ ដូច្នោះ
 ព្រោះដូច្នោះ សុកមាណពទើបសួរឡើង ។ គ្រានោះ ព្រះថេរៈបានសង្រ្គោះ
 បិដក ៣ ដោយខន្ធ ៣ កាលនឹងសម្តែងដល់សុកមាណព ទើបពោលថា
នៃខន្ធទាំងឡាយ ៣ ដូច្នោះជាដើម ។ សុកមាណពគិតថា យើងកំណត់សេចក្តី
 ដែលលោកពោលដោយសន្ធិបមិនបាន នឹងសួរដោយពិស្តារ ទើបពោលថា
នៃខន្ធទាំងឡាយ ៣ ដូចម្តេច ដូច្នោះជាដើម ។



សីលកូន្យ

[១២០-១២១] កាលព្រះអានន្ទសម្តែងខន្ធទាំងនោះ ដោយបទថា **នៃ សីលកូន្យដ៏ប្រសើរ** ដូច្នោះ សុភមាណពទើបសួរជាសេចក្តីមួយៗ ទៀតថា **បពិត្រព្រះអានន្ទដ៏ចម្រើន សីលកូន្យដ៏ប្រសើរ តើដូចម្តេច ។** សូម្បីព្រះថេរៈ ក៏សម្តែងដល់ការឧប្បត្តិរបស់ព្រះពុទ្ធដល់សុភមាណពនោះ កាលនឹងសម្តែង ធម៌ដែលជាបែបផែន ទើបវិសជ្ជនាធម៌ទាំងពួង ដោយន័យដែលព្រះដ៏មាន- ព្រះភាគត្រាស់ទុកដោយលំដាប់នោះឯង ។

[១២២] ក្នុងបទថា **ក្នុងព្រះធម្មវិន័យនេះ នៅមានកិច្ចដែលនឹងត្រូវ ធ្វើឲ្យក្រែលែងឡើងតទៅទៀត** លោកសម្តែងថា ក្នុងសាសនារបស់ព្រះមាន- ព្រះភាគនេះ មិនមែនត្រឹមតែសីលប៉ុណ្ណោះដែលមានសារៈ សីលនោះត្រឹម តែដូចផែនដីតែម្យ៉ាងប៉ុណ្ណោះ នៅមានកិច្ចដទៃដែលនឹងត្រូវធ្វើក្រែលែងជាង នេះទៀត ។

បទថា **ខាងក្រៅអំពីសាសនានេះ គឺ ខាងក្រៅពីព្រះពុទ្ធសាសនា ។**



សមាធិខន្ធ

[១២៣-១២៧] បទថា ម្ចាស់មាណព ភិក្ខុជាអ្នកមានទ្វារគ្រប់គ្រង ហើយក្នុង ឥន្ទ្រិយទាំងឡាយ តើដូចម្តេច ព្រះអានន្ទសូម្បីត្រូវសួរដល់សមាធិខន្ធ យ៉ាងនេះថា បពិត្រព្រះអានន្ទដ៏ចម្រើន ចុះសមាធិខន្ធដ៏ប្រសើរនោះ តើដូចម្តេច ព្រះថេរៈមានបំណងនឹងសម្តែងឲ្យឃើញ នូវធម៌មានឧបការៈដល់ធម៌ទាំងពីរ ក្នុងរវាងសីល និងសមាធិ ដែលមានឥន្ទ្រិយសំរវៈជាដើម ដែលលោកលើក ឡើងសម្តែងក្នុងលំដាប់សីលយ៉ាងនេះថា ភិក្ខុសម្បូរណ៍ដោយសីល មាន ទ្វារឃុំគ្រងហើយក្នុងឥន្ទ្រិយទាំងឡាយ ដល់ព្រមដោយសតិសម្បជញ្ញៈ ជាអ្នក សន្តោស ដូច្នោះហើយ សម្តែងសមាធិខន្ធ ទើបបានពោលពាក្យផ្តើមឡើង ។

ក្នុងទីនេះ សម្តែងដល់រូបឈានប៉ុណ្ណោះ ទើបមិនគួរនាំអរូបឈានមកសម្តែង ។

ព្រោះឈ្មោះថា អរូបសមាបត្តិមិនបានសង្រ្គោះដោយចតុត្ថជ្ឈាន ទើបមិនមាន ។

[១៣០-១៣៧] បទថា ក្នុងធម្មវិន័យនេះ នៅមានកិច្ចដែលនឹងត្រូវធ្វើ ឲ្យក្រែលែងឡើងទៀត លោកសម្តែងថា ឈ្មោះថា ការកើតឡើងនៃទីបំផុត មិនមានក្នុងសាសនារបស់ព្រះដ៏មានព្រះភាគនេះ ដោយត្រឹមតែចិត្តមានអារម្មណ៍

តែមួយប៉ុណ្ណោះ នៅមានកិច្ចដទៃដែលនឹងត្រូវធ្វើក្រែលែងជាន់នេះទៀត ។

បទថា **ក្នុងធម្មវិន័យនេះ** នៅមានកិច្ចដែលនឹងត្រូវធ្វើឲ្យក្រែលែង
ឡើងទៀត លោកសម្តែងថា ឈ្មោះថា កិច្ចដែលនឹងត្រូវធ្វើឲ្យក្រែលែងជាន់
នេះមិនមាន ក្នុងសាសនារបស់ព្រះដ៏មានព្រះភាគនេះ ព្រោះសាសនារបស់
ព្រះដ៏មានព្រះភាគមានព្រះអរហត្តជាទីបំផុត ។ បទដ៏សេសមានសេចក្តីនិយាយ
ក្នុងទីទាំងពួង ។

ចប់ អដ្ឋកថា សុកសូត្រទី ១០



កេរដ្ឋសូត្រទី ១១

រឿងកេរដ្ឋគហបតិបុត្ត

[១៤០] កេរដ្ឋសូត្រមានបទផ្ដើមថា ឯវំ មេ សុតំ ។ ឯកំ សមយំ ភគវា នាឡន្ទាយំ វិហរតិ ចារវារិកម្ហវនេ ខ្ញុំ (ព្រះអានន្ទ) បានស្ដាប់ មកយ៉ាងនេះ ។ល។ ជិតស្រុកនាលន្ទា ។ នឹងពណ៌នាបទដោយលំដាប់ក្នុង កេរដ្ឋសូត្រនោះ ។

បទថា **បវារិកម្ហវន** គឺ ព្រៃស្វាយរបស់បារាវិកសេដ្ឋី ។ បទថា កេរដ្ឋ នេះ ជាឈ្មោះរបស់បុត្រគហបតិ ។ មានរឿងដំណាលមកថា កេរដ្ឋៈ បុត្រគហបតិនោះ មានទ្រព្យប្រមាណ ៤០ កោដិ ជាគហបតិស្តុកស្តម ជា អ្នកមានសទ្ធាជ្រះថ្លា (ព្រះពុទ្ធសាសនា) យ៉ាងក្រៃលែង ព្រោះហេតុដែល គេមានសទ្ធាដ៏ក្រៃលែង គេទើបគិតថា បើនឹងមានភិក្ខុត្រឹមតែមួយរូប ហោះ ទៅតាមអាកាស គប្បីសម្ដែងបាណិហារ្យច្រើនយ៉ាង រវាងកន្លះខែ ឬមួយខែ ឬមួយឆ្នាំ មហាជនក៏នឹងនាំគ្នាជ្រះថ្លាក្រៃលែង បើដូច្នោះ យើងនឹងក្រាបទូល សូមអង្វរព្រះដ៏មានព្រះភាគ ឲ្យទ្រង់អនុញ្ញាតភិក្ខុមួយរូបដើម្បីសម្ដែងបាណិហារ្យ

ហើយចូលទៅចូលគាល់ព្រះដ៏មានព្រះភាគ ក្រាបទូលយ៉ាងនេះ ។

បទថា **ស្តុកស្តម្ភ** គឺ ស្តុកស្តម្ភសម្បូរណ៍ ។ បទថា **បរិបូណ៌** គឺ ដល់សេចក្តីចម្រើន ព្រោះច្រើនដោយកណ្តុះផ្សេងៗ ។ បទថា **មនុស្សកុះករ** អធិប្បាយថា កុះករទៅដោយពួកមនុស្សសព្វទៅមក មើលឃើញដូចជា ជ្រៀតគ្នាដោយស្មារនិងស្មា ។

បទថា **សូមបង្គាប់** សំដៅដល់ ស្មើសុំ គឺ ឲ្យទទួលតំណែង ។
បទថា **ធម៌ដីក្រែលែងរបស់មនុស្ស** អធិប្បាយថា ក្រែលែងជាធម៌របស់ មនុស្សអ្នកក្រែលែងបំផុត ឬធម៌របស់មនុស្ស បានដល់ កុសលកម្មបថ ១០ ។
បទថា **ភាពដីក្រែលែងបំផុតដែលនឹងប្រមាណបាន** អធិប្បាយថា នឹងជ្រះថ្លា យ៉ាងក្រែលែងបំផុតដែលនឹងប្រមាណបាន ដូចដួងប្រទីបដ៏រុងរឿង សូម្បីជាន់ ប្រក្រតី ព្រោះអាស្រ័យប្រេង ។

បទថា **តថាគតមិនសម្តែងធម៌យ៉ាងនេះ** មានអធិប្បាយថា ព្រះមាន- ព្រះភាគទ្រង់បញ្ញត្តិសិក្ខាបទទុកក្នុងរឿងរាជគហសេដ្ឋី ព្រោះដូច្នោះ ទើបត្រាស់ ពាក្យជាដើមថា តថាគតមិនសម្តែងធម៌យ៉ាងនេះ ។ បទថា **មិនកម្ចាត់** អធិប្បាយថា ព្រះមានព្រះភាគត្រាស់ថា តថាគតនឹងមិនទម្លាយឲ្យគុណវិសេស

វិនាសទៅ គឺ ឲ្យដល់ការទម្លាយសីល ហើយថយចុះពីឋានៈខ្ពស់ តាំងនៅ
ក្នុងឋានៈទាបដោយលំដាប់ តាមការពិត ខ្ញុំព្រះអង្គប្រាថ្នាសេចក្តីចម្រើនរបស់
ព្រះពុទ្ធសាសនា ទើបពោលដូច្នោះ ។ បទថា ជាតម្រប់ ៣ ដង អធិប្បាយ
ថា មិនមានអ្នកអាចនឹងពោលហាមព្រះតម្រាស់របស់ព្រះពុទ្ធដល់ ៣ ដង តែ
កេរដ្ឋៈក្រាបទូលដល់ ៣ ដង ដោយគិតថា យើងជិតជិតនឹងព្រះដ៏មានព្រះភាគ
ជា អ្នកមានមេត្តាប្រាថ្នាចំពោះប្រយោជន៍ ដូច្នោះ ។



ឥន្ទ្រិទាជិហារិយ

[១៤១] គ្រានោះ ព្រះដ៏មានព្រះភាគទ្រង់ព្រះចិន្តាថា ឧបាសកនេះ សូម្បីកាលតថាគតហាម ក៏នៅតែសូមអង្វររឿយៗ ល្អើយចុះ តថាគតនឹងសម្តែង ទោសក្នុងការសម្តែងបាដិហារ្យដល់គេ ទើបត្រាស់ពាក្យជាដើមថា **បាដិហារ្យ ៣ យ៉ាងនេះ ។**

ក្នុងបទទាំងនោះ បទថា **អមាបំ ភិក្ខុំ កាតំបទជា អមំ អបំ ភិក្ខុំ ។**
បទថា **វិជ្ជាល្មោះគន្ធារិ អធិប្បាយនេះ វិជ្ជានេះ ឥសីល្មោះគន្ធារៈ**
ជាអ្នកធ្វើ ឬជាវិជ្ជាដែលកើតឡើងក្នុងដែនគន្ធារៈ ។

មានរឿងដំណាលមកថា ក្នុងដែនគន្ធារៈនោះ ពួកឥសីអាស្រ័យនៅ ច្រើន បណ្តាឥសីទាំងនោះ ឥសីម្នាក់ធ្វើវិជ្ជានេះឡើង ។ បទថា **យើងលំបាក ចិត្ត អធិប្បាយថា យើងនឿយណាយ គឺ ហាក់បីដូចជាត្រូវបៀតបៀន ។**
បទថា **ធុញទ្រាន់ គឺ ខ្មាស់ ។**

បទថា **យើងខ្ពើមរអើម គឺ យើងកើតការខ្ពើមរអើម ដូចយើញលាមក ។**



អាទេសនាទានិហារិយ

[១៤២] បទថា **នៃសត្វដទៃ** គឺ នៃសត្វទាំងឡាយពួកដទៃ ។ បទទី ២ គឺ **បុគ្គលដទៃ** ជាវេវចនៈរបស់បទនោះឯង ។ បទថា **រមែងទាយ** គឺ រមែងពោល ។

ពាក្យថា **ការដឹងក្នុងចិត្ត** សំដៅដល់ សោមនស្ស និងទោមនស្ស ។ បទថា **ចិត្តរបស់លោកប្រព្រឹត្តទៅដោយអាការយ៉ាងនេះ** អធិប្បាយថា ចិត្តរបស់លោកតាំងនៅក្នុងសោមនស្ស ទោមនស្ស ឬប្រកបដោយកាមវិតក្កៈ ជាដើម ។ បទទី ២ គឺ ជាវេវចនៈរបស់បទនោះឯង ។ បទថា **ចិត្តរបស់លោកមានយ៉ាងនេះ** គឺ ចិត្តរបស់លោកមានយ៉ាងនេះ ។ អធិប្បាយថា ចិត្តរបស់លោកគិតដល់រឿងនេះ និងរឿងនេះប្រព្រឹត្តទៅហើយ ។ បទថា **វិជ្ជាឈ្មោះមណិកា** លោកចង្អុលបង្ហាញថា មានវិជ្ជាមួយក្នុងលោក បានឈ្មោះយ៉ាងនេះថា **ចិន្ទាមណី** បុគ្គលរមែងដឹងដល់ចិត្តរបស់អ្នកដទៃបាន ដោយវិជ្ជាចិន្ទាមណីនោះ ។



អនុសាសនីបាដិហារិយ

[១៤៣-១៤៤] បទថា **អ្នកទាំងឡាយចូរត្រិះរិះយ៉ាងនេះចុះ** គឺ ត្រិះរិះ
 ឲ្យប្រព្រឹត្តទៅក្នុងផ្លូវនេក្ខម្មវិតក្កៈជាដើម ។ បទថា **កុំត្រិះរិះយ៉ាងនេះឡើយ** គឺ
 កុំត្រិះរិះឲ្យប្រព្រឹត្តទៅក្នុងផ្លូវកាមវិតក្កៈជាដើម ។ បទថា **ចូរធ្វើទុកក្នុងចិត្ត**
យ៉ាងនេះចុះ គឺ ធ្វើទុកក្នុងចិត្តដល់អនិច្ចសញ្ញា ឬយ៉ាងណាមួយក្នុងទុក្ខ-
 សញ្ញាជាដើម យ៉ាងនេះ ។ បទថា **កុំ..... យ៉ាងនេះ** គឺ កុំធ្វើទុកក្នុង
 ចិត្តដោយន័យជាដើមថា ជារបស់ទៀង ដូច្នោះ ។ បទថា **ចូរលះបង់** គឺ ចូរ
 លះបង់នូវតម្រេកដែលលាបដោយកាមគុណនេះ ។ បទថា **ចូរដល់** អធិប្បាយ
 ថា ចូរចូលដល់ គឺ សម្រេច ចាក់ធ្លុះលោកុត្តរធម៌ បានដល់ មគ្គ ៤ ផល ៤
 នេះឯង ។ ព្រះមានព្រះភាគទ្រង់សម្តែងប្ញទ្ធិផ្សេងៗ ឈ្មោះ **ឥទ្ធិបាដិហារ្យ** ។
 ការដឹងចិត្តរបស់អ្នកដទៃ ហើយនិយាយ ឈ្មោះ **អាទេសនាបាដិហារ្យ** ។
 ការសម្តែងធម៌រឿយៗ របស់ព្រះសាវក និងរបស់ព្រះពុទ្ធ ឈ្មោះ **អនុសា-**
សនីបាដិហារ្យ ។

ក្នុងបាដិហារ្យទាំងនោះ ព្រះមហាមោក្ខណ្ឌានសម្តែងអនុសាសនីបាដិ-

ហារ្យដោយឥទ្ធិបាជិហារ្យ . ព្រះធម្មសេនាបតីសារីបុត្រសម្តែងអនុសាសនី-
បាជិហារ្យ ដោយអាទេសនាបាជិហារ្យ ។ កាលព្រះទេវទត្តទម្លាយសង្ឃ បាន
នាំភិក្ខុ ៥០០ រូបទៅ ហើយសម្តែងធម៌ដល់ភិក្ខុទាំងនោះ ដោយពុទ្ធលីលា
ក្នុងតំបន់គយាសីសៈ កាលព្រះដ៏មានព្រះភាគ ទ្រង់បញ្ជូនព្រះអគ្គសាវក ២
រូបទៅ ព្រះធម្មសេនាបតីសារីបុត្រជ្រាបវារចិត្តរបស់ភិក្ខុទាំងនោះ ហើយ
សម្តែងធម៌ ។ ភិក្ខុទាំង ៥០០ ស្តាប់ធម៌ទេសនារបស់ព្រះថេរៈ ក៏សម្រេច
សោតាបត្តិផល ។ តមកព្រះមហាមោគ្គល្លានត្ថេរៈ បានសម្តែងការប្រែប្រួល
ផ្សេងៗ ហើយសម្តែងធម៌ដល់ភិក្ខុទាំងនោះ ភិក្ខុទាំងអស់ស្តាប់ធម៌របស់
លោកហើយ ខ្លះបានសម្រេចព្រះអរហត្តផល ។ រួចហើយព្រះមហានាគទាំង
ពីរនាំភិក្ខុ ៥០០ រូប ហោះតាមអាកាសមកដល់វិហារវេឡូវន ។ ការសម្តែង
ធម៌រឿយៗ របស់ព្រះពុទ្ធទាំងឡាយ ជាអនុសាសនីបាជិហារ្យ ។ ក្នុងបាជិហារ្យ
ទាំងនោះ ឥទ្ធិបាជិហារ្យ និងអាទេសនាបាជិហារ្យ ក៏នៅតិះដៀលបាន នៅមាន
ទោស មិនតាំងនៅយូរ ព្រោះមិនយឺនយូរ ទើបមិននាំសត្វឲ្យផុតទុក្ខបាន ។
អនុសាសនីបាជិហារ្យប៉ុណ្ណោះ តិះដៀលមិនបាន មិនមានទោស តាំងនៅ
បានយូរ ព្រោះតាំងនៅបានយូរ ទើបនាំសត្វឲ្យផុតទុក្ខបាន ។ ព្រោះដូច្នោះ

-១៦៨- អដ្ឋកថា សុមម្ពុលវិលាសិនី ធីយនិកាយ សីលកូន្យវគ្គ

ព្រះដ៏មានព្រះភាគ ទើបទ្រង់តិះដៀលឥទ្ធិបាជិហារ្យ និងអាទេសនាបាជិហារ្យ
ទ្រង់សរសើរអនុសាសនីបាជិហារ្យតែម្យ៉ាង ។



ភុតនិរោធសក្កវត្ថុ

[១៤៤] បទថា រឿងធ្លាប់មានមកហើយនេះ ព្រោះហេតុណា ព្រះមាន-
 ព្រះភាគ ទើបទ្រង់ប្រារព្ធឡើង ។ ទ្រង់ប្រារព្ធឡើង ក៏ដើម្បីទ្រង់សម្តែងដល់
 ឥទ្ធិបាជិហារ្យ និងអាទេសនាបាជិហារ្យ មិននាំសត្វឲ្យរួចចាកទុក្ខបាន និង
 ដើម្បីទ្រង់សម្តែងដល់អនុសាសនីបាជិហារ្យប៉ុណ្ណោះ ដែលនាំសត្វឲ្យផុតពី
 ទុក្ខបាន ។ ម្យ៉ាងទៀត មានភិក្ខុមួយរូប ឈ្មោះ មហាកុតបរិយេសកៈ ស្វែង
 រកមហាកុតរូប ត្រាច់ទៅដរាបដល់ព្រហ្មលោក មិនបានឱកាសដោះស្រាយ
 បញ្ហា ទើបមកទូលសួរព្រះពុទ្ធ ហើយក៏អស់សង្ឃឹមទៅ ។ ព្រោះហេតុអ្វី ។
 ដើម្បីប្រកាសភាពជាធំក្រៃលែងរបស់ព្រះពុទ្ធទាំងឡាយ ។ ហេតុការណ៍
 យ៉ាងនេះបានបិទបាំងហើយ គ្រាតមក ព្រះដ៏មានព្រះភាគកាលនឹងទ្រង់បើក
 បង្ហាញ សម្តែងហេតុការណ៍នោះ ទើបត្រាស់ពាក្យជាអាទិថា រឿងធ្លាប់មាន
 មកហើយ ដូច្នោះ ។ បទថា ក្នុងទីណាហ្ន៎ អធិប្បាយថា បុគ្គលអាស្រ័យអ្វី
 សម្រេចអ្វី មហាកុត ៤ នោះ ទើបរលត់ដោយមិនមានសល់ ដោយអំណាច
 ប្រព្រឹត្តទៅមិនបានក្នុងទីណា ក៏មហាកុតកថានេះ លោកពោលទុកហើយក្នុង

វិសុទ្ធិមគ្គដោយពិស្តារ ។ ព្រោះដូច្នោះ គួរស្វែងរកពីសុទ្ធិមគ្គនោះចុះ ។

បទថា ផ្លូវជាទីទៅកាន់ទេវលោក គឺ ឈ្មោះថា ផ្លូវទៅទេវលោកនោះ

មិនមាន ។

ក៏បទនោះ ជាឈ្មោះរបស់ឥទ្ធិវិធាណា ។ ពិតហើយ ផ្លូវនោះ ប្រព្រឹត្តទៅដោយអំណាចផ្លូវកាយ រមែងទៅកាន់ទេវលោក រហូតដល់ព្រហ្ម- លោកបានដោយផ្លូវនោះ ព្រោះដូច្នោះ លោកទើបពោលថា ផ្លូវទៅទេវ- លោក ។ បទថា ជាន់ចាតុម្មហារាជ តើទីណា សេចក្តីថា ភិក្ខុមិនទូល សួរព្រះដ៏មានព្រះភាគ សូម្បីប្រថាប់នៅក្នុងទីជិត សម្គាល់ថា តាមធម្មតា ទៅតាដែលគេចោទគ្នា រមែងមានអានុភាពច្រើន ដូច្នោះទើបចូលទៅរក ។ សេចក្តីថា ភិក្ខុ យើងទាំងឡាយនេះឯងមិនដឹង សំដៅដល់ ពួកទេវតាត្រូវ សួររូបញ្ជាក្នុងពុទ្ធវិស័យ រមែងមិនដឹង ទើបបានពោលយ៉ាងនោះ ។ លំដាប់ នោះ ភិក្ខុនោះ គម្រាមពួកទេវតាថា ពួកលោកឆ្លើយបញ្ហានេះ របស់យើង មិនបាន ក៏ចូរប្រាប់មករហ័សៗ ទើបសួរហើយសួរទៀត ។ ពួកទេវតាគិតថា ភិក្ខុរូបនេះគម្រាមយើង យើងនឹងដោះវលែងភិក្ខុនោះឲ្យរួចផុតអំពីពួកយើងទៅ ទើបបានពោលពាក្យជាដើមថា បពិត្រភិក្ខុ នៅមានមហារាជ ៤ ព្រះអង្គទៀត ។

[១៤៦] បទថា រុនរឿងក្រែលែង គឺ ល្អហួសប្រមាណ ។ បទថា វិសេសជាង គឺ ខ្ពស់បំផុតដោយវណ្ណៈ យស និងភាពជាធំជាដើម ។ គប្បី ជ្រាបសេចក្តីក្នុងគ្រប់វារៈដោយន័យនេះ ។ តែសេចក្តីនេះពិសេស សេចក្តីថា ស្តេចសក្កទេវរាជទ្រង់ត្រិះរិះថា បញ្ហានេះជាពុទ្ធវិស័យ អ្នកដទៃមិនអាចដោះស្រាយបាន ក៏ភិក្ខុនេះ លះបង់ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធដែលជាអគ្គបុគ្គលក្នុងលោក ត្រាច់សួរពួកទេវតា ដូចអ្នករៀរក្លើងកាន់យកពន្លឺអំពិលអំពែក និងដូចអ្នក លះបង់សួរ វាយពោះ យើងនឹងបញ្ជូនភិក្ខុនោះ ទៅកាន់សម្មាកព្រះសាស្តា ។ លំដាប់នោះ ស្តេចសក្កទេវរាជទ្រង់ត្រិះរិះទៀតថា ភិក្ខុនោះទៅឆ្ងាយណាស់ ហើយ នឹងអស់សង្ស័យក្នុងសម្មាករបស់ព្រះសាស្តា មួយទៀត ធម្មតាបុគ្គល បែបនេះក៏មាននៅ កាលធ្វើដំណើរទៅបានត្រឹមតែបន្តិចបន្តួច នឹងមានសេចក្តី លំបាកច្រើន តែខាងក្រោយនឹងដឹង ដូច្នោះ ទើបពោលនឹងភិក្ខុនោះជាដើម ថា សូម្បីយើងក៏មិនដឹង ដូច្នោះ ។ សូម្បីជួរទៅព្រហ្មលោក ក៏ដូចគ្នានឹង ជួរទៅទេវលោក ។ ជួរទៅទេវលោកក្តី ជួរទៅព្រហ្មលោកក្តី ការចូលដល់ ធម៌ក្តី ការតម្កល់មាំដោយខណៈចិត្តមួយក្តី ការប៉ាន់ស្មានក្តី ចិត្តទៅខ្ពស់ក្តី ការដឹងក្រែលែងក្តី ទាំងអស់នេះ ជាឈ្មោះរបស់ឥទ្ធិវិធាណាណ នុ៎ះឯង ។

[១៤៧] បទថា **បុព្វនិមិត្ត** លោកសម្តែងទុកថា និមិត្តចំណែកដំបូង ដែលនឹងមកដល់ ដូចពន្លឺអរុណមាន ព្រោះព្រះអាទិត្យរះឡើង ព្រោះដូច្នោះ ព្រះព្រហ្មនឹងមកក្នុងកាលឥឡូវនេះ ។ ពួកខ្ញុំដឹងត្រឹមនេះ ។ បទថា **នាតុ- រហោសិ** ប្រែថា បានប្រាកដហើយ ។

[១៤៨] គ្រានោះឯង ព្រះព្រហ្ម កាលត្រូវភិក្ខុនោះសួរ ដឹងថា សេចក្តី នេះមិនមែនជាវិស័យរបស់ខ្លួន ទើបគិតថា បើយើងប្រាប់ថា យើងមិនដឹង ភិក្ខុនេះនឹងមើលឆាយយើង បើយើងនឹងពោលអ្វីៗ ធ្វើដូចជាដឹង ភិក្ខុនេះ មិនមានចិត្តប្រារព្ធដោយពាក្យព្យាករណ៍របស់យើង នឹងលើកពាក្យនិយាយ របស់យើង កាលយើងប្រាប់ថា **បពិត្រភិក្ខុ ខ្ញុំជាព្រហ្ម** ដូច្នោះជាដើម នរណាៗ ជាដើម នរណាៗ ក៏នឹងមិនជឿពាក្យ បើយ៉ាងណា យើងនឹងប្រាប់បង្វែង បញ្ជូនភិក្ខុនេះឲ្យទៅគាល់ព្រះសាស្តា ដូច្នោះ ទើបពោលថា **បពិត្រភិក្ខុ ខ្ញុំជា ព្រហ្ម** ដូច្នោះជាដើម ។

[១៤៩] បទថា **នាំចេញទៅក្នុងទីសមគួរ** ដូច្នោះ ព្រោះហេតុណា ទើបបានធ្វើយ៉ាងនោះ ព្រោះតែសេចក្តី ឆ្លើងចូល ។ បទថា **ស្វែងរកខាង ក្រៅ** អធិប្បាយថា ដល់ការស្វែងរកបុគ្គលខាងក្រៅ រហូតដល់ព្រហ្មលោក

ដូចអ្នកត្រូវការប្រេង ប្របាច់ខ្សាច់ ដូច្នោះ ។

[១៥០] បទថា សត្វស្វាប បានដល់ ក្អែក ឬស្នាំង ។ សេចក្តីថា **អ្នកមិនគួរសួរបញ្ហាយ៉ាងនេះ** មានអធិប្បាយថា ព្រោះភិក្ខុគួរសួរបញ្ហាឲ្យត្រូវ ក៏ភិក្ខុនេះកាន់វត្ថុមិនមានចិត្តគ្រប់គ្រង សួរក្រៅបញ្ហា ដូច្នោះ ព្រះមានព្រះភាគ ទើបទ្រង់បដិសេធ ។ ន័យថា ការសម្តែងទោសនៃពាក្យសួររបស់អ្នកវង្វេង ក្នុងពាក្យសួរ ហើយឲ្យសព្វឯកតិពាក្យសួរ ទើបឆ្លើយក្នុងខាងក្រោយ ជា គោលបដិបត្តិរបស់ព្រះពុទ្ធទាំងឡាយ ។ ព្រោះហេតុណា ។ ព្រោះអ្នកមិន ដឹងដើម្បីនឹងសួរ ទើបសួរ ឈ្មោះថា ជាអ្នកមិនឆ្ងាត ។ ព្រះមានព្រះភាគ ទ្រង់ឲ្យពិចារណាបញ្ហា ទើបត្រាស់ថា អាបុណ្យ រមែងតាំងនៅមិនបាន ក្នុងទីណា ដូច្នោះជាដើម ។

[១៥១] បទថា **តាំងនៅមិនបាន** គឺ តាំងនៅមិនបាន មានអធិប្បាយ ថា មហាកុត្តរូបទាំង ៤ នេះ អាស្រ័យអ្វី ទើបតាំងនៅមិនបាន លោកសួរ សំដៅដល់វត្ថុមានចិត្តគ្រងប៉ុណ្ណោះ ។ បទថា **វែង និងខ្លី** លោកពោលដល់ ឧបាទាយរូបដោយសណ្ឋាន ។ បទថា **ល្អិត គ្រោតគ្រោត** សំដៅដល់ តូច ឬធំ ។ លោកពោលត្រឹមតែទ្រង់ទ្រាយក្នុងឧបាទាយរូបប៉ុណ្ណោះ សូម្បីដោយ

បទនេះ ។ បទថា **ស្អាត និងមិនស្អាត** គឺ ឧបទាយរូបដែលស្អាត និងមិនស្អាតនុ៎ះឯង ក៏គឺ ឧបទាយរូបស្អាត និងមិនស្អាត មាន ឬមិនមាន ។ តែលោកពោលដល់ឥដ្ឋារម្មណ៍ និងអនិដ្ឋារម្មណ៍ ។ បទថា **នាម និងរូប** គឺនាម និងរូប ដែលផ្សេងគ្នា មានវែងជាដើម ។ បទថា **ឧបរុជ្ជតិ** ប្រែថា រមែងរលត់ទៅ ។

[១៥២] ព្រះដ៏មានព្រះភាគទ្រង់ចង្អុលបង្ហាញពាក្យសួរថា គួរនឹងសួរយ៉ាងនេះថា នាម និងរូបនោះ អាស្រ័យអ្វីទើបប្រព្រឹត្តទៅមិនបាន ដោយមិនមាននៅសល់ កាលនឹងទ្រង់ដោះស្រាយបញ្ហា ទើបត្រាស់ថា ក្នុងបញ្ហានោះ មានព្យាករណ៍ដូច្នោះ ហើយត្រាស់ថា **ធម្មជាតិដែលដឹងច្បាស់** ជាដើម ។

បទថា **គួរដឹងច្បាស់** គឺ ធម្មជាតិដែលគួរគួរដឹងច្បាស់ ។ ជាឈ្មោះរបស់និព្វាន ។ និព្វាននោះ **សម្តែងមិនបាន** ព្រោះមិនមានការសម្តែង ។ និព្វានឈ្មោះថា **គ្មានទីបំផុត** ព្រោះមិនមានការកើត មិនមានការរលត់ មិនមានបែបភាពយ៉ាងដទៃរបស់អ្នកតាំងនៅ ។ បទថា **ទឹកថ្លា** គឺ ទឹកស្អាត ។ ន័យថា បទនេះ ជាឈ្មោះរបស់កំពង់ទឹក ។ ជាទឹកដែលហូរ លោកធ្វើ បអក្សរ ឲ្យជា ភ អក្សរ កំពង់ច្នៃរបស់និព្វាននោះ មាននៅគ្រប់កន្លែង

ព្រោះដូច្នោះ ទើបឈ្មោះថា **មានកំពង់ត្រង់គ្រប់កន្លែង** ។ ជនទាំងឡាយ
 ប្រាថ្នានឹងត្រង់អំពីទីណាៗ របស់មហាសមុទ្រ មានកំពង់ជាខាងដើមផ្លូវ ដែល
 នឹងមិនមានកំពង់ក៏ទេ យ៉ាងណា ជនទាំងឡាយប្រាថ្នានឹងត្រង់ឲ្យដល់ព្រះនិព្វាន
 ដោយឧបាយយ៉ាងណាក្នុងកម្មជួន ៣៨ ជាកំពង់ ជាខាងដើមផ្លូវ កម្មជួន
 មិនមែនកំពង់របស់និព្វានមិនមាន ដូច្នោះ ។ ព្រោះហេតុនោះ លោកទើប
 ពោលថា មានកំពង់ត្រង់គ្រប់កន្លែង ។ ក្នុងបទថា **អាបុណ្ណានុន្តរោ** លោក
 អាស្រ័យនិព្វាន ទើបពោលទាំងអស់នោះ ដោយន័យជាដើមថា អាបុណ្ណានុ
 ធម្មជាតិដែលមានចិត្តគ្រប់គ្រង រមែងរលត់ដោយមិនមាននៅសល់ គឺ ប្រព្រឹត្ត
 ទៅមិនបាន ព្រះមានព្រះភាគ កាលនឹងទ្រង់សម្តែងឧបាយរលត់មិនមានសល់
 នៃធម្មជាតិនោះ ទើបត្រាស់ថា **នាម និងរូប តែងរលត់ឥតមានសេសសល់**
ក្នុងធម្មជាតិនុ៎ះ ដូច្នោះ ។

បទថា **វិញ្ញាណ** គឺ វិញ្ញាណខាងដើមខ្លះ វិញ្ញាណដែលតាក់តែងខ្លះ ។
 ពិតណាស់ ព្រោះវិញ្ញាណខាងដើមរលត់ នាម និងរូបនោះ រមែងរលត់មិន
 មានសេសសល់ក្នុងធម្មជាតិនេះ គឺថា រមែងដល់ការមិនមានបញ្ញត្តិ ដូច
 អណ្តាតប្រទីបដែលរលត់ ដូច្នោះ ព្រោះមិនកើតឡើង និងរលត់ទៅ ដោយ

មិនមានសល់នៃវិញ្ញាណដែលតាក់តែងនាម និងរូប ទើបរលត់ដោយមិនកើត
ឡើង ដូចទ្រង់ត្រាស់ទុកថា ព្រោះរលត់វិញ្ញាណដែលតាក់តែងដោយសោត-
បត្តិមគ្គញ្ញាណ នាម និងរូប ដែលគប្បីកើតក្នុងសង្សារវដ្ត ដែលមិនមានខាង
ដើម និងទីបំផុត រៀរកពទាំង ៧ រមែងរលត់ដោយមិនមានសេសសល់ក្នុង
ធម្មជាតិនេះ ដូច្នោះ ។ ទាំងអស់គប្បីជ្រាបតាមន័យដែលទ្រង់ត្រាស់ទុកហើយ
ក្នុងមហានិទ្ទេសនោះឯង ។ បទដ៏សេសក្នុងគ្រប់ៗ បទ ងាយទាំងអស់ ។

" ចប់ អដ្ឋកថា កេវល្លសូត្រទី ១១ "



លោហិត្តសូត្រ ទី ១២

[១៥៧] លោហិត្តសូត្រ មានបទផ្ដើមថា (ព្រះអានន្ទត្ថោ) ខ្ញុំបាន
ស្តាប់មកហើយយ៉ាងនេះ : ក្នុងដែនកោសល ។

តទៅនេះ ជាការអធិប្បាយបទ ដែលលំបាកក្នុងលោហិត្តសូត្រនោះ
ពាក្យថា **សាលវតិកា** ជាឈ្មោះរបស់ស្រុកនោះ ។ បានឮមកថា ស្រុកនោះ
ឡោមព័ទ្ធដោយឈើសាលៈ ដុះជាជួរទៅតាមលំដាប់ ដូចឡោមព័ទ្ធជារបង
ព្រោះដូច្នោះទើបហៅថា ស្រុកសាលាវតិកា ។ បទថា **លោហិត្តៈ** ជាឈ្មោះ
ព្រាហ្មណ៍នោះ ។

[១៥៨] បទថា **លាមក** គឺ ឈ្មោះថា លាមក ព្រោះរៀបចាកការ
អនុគ្រោះអ្នកដទៃ ។ តែមិនមែនខ្មោចទិដ្ឋិ និងសស្សតទិដ្ឋិ ណាមួយ ។
បទថា **កើតហើយ** គឺ បង្កើតហើយ បានដល់ មិនមែនត្រឹមតែកើតក្នុងចិត្ត
តែម្យ៉ាងប៉ុណ្ណោះ ។ ន័យថា លោហិត្តព្រាហ្មណ៍នោះ និយាយយ៉ាងនោះ
សូម្បីត្រង់កណ្តាលបរិស័ទ តាមអំណាចរបស់ចិត្ត ។ បទទាំងឡាយថា
ព្រោះអ្នកដទៃ និងធ្វើដល់អ្នកដទៃបាន ដូច្នោះ អធិប្បាយថា អ្នកដទៃនឹង

និយាយថា អ្នកដែលត្រូវគេទូន្មាននឹងធ្វើអ្វី ដល់អ្នកទូន្មាននោះបាន ខ្លួនឯង
នុ៎ះឯង គួរសក្ការៈ គោរពកុសលធម៌ដែលខ្លួនបានហើយ ។

[១៥៥-១៥៦] ពាក្យថា **លោហិច្ឆព្រាហ្មណ៍ ហៅជាន់កោរកាត់^១**

ឈ្មោះរោសិកា មានសេចក្តីថា លោហិច្ឆព្រាហ្មណ៍ ហៅជាន់កោរកាត់ ដែល
បានឈ្មោះជាឥត្តិលិង្គយ៉ាងនេះថា **រោសិកា** ន័យថា គេជ្រាបដល់ការស្តេចមក
របស់ព្រះមានព្រះភាគ ហើយគិតថា ការដែលយើងនឹងទៅគាល់ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ
ដែលប្រថាប់នឹងជាការៈ តែយើងអារាធនាឲ្យស្តេចមកកាន់ផ្ទះ ហើយចូល
គាល់ និងនឹងថ្វាយអាគន្ធកកិក្ខតាមកម្លាំង ព្រោះដូច្នោះ លោហិច្ឆព្រាហ្មណ៍
ទើបហៅ **រោសិកា** ជាន់កោរកាត់នោះមក ។

[១៥៧] បទថា **តាមទៅខាងក្រោយ** សេចក្តីថា រោសិកាដើរតាម

ពីខាងក្រោយព្រះមានព្រះភាគ ដើម្បីសប្បាយក្នុងការទូលសន្តោ ។ បទថា
សូមទ្រង់យកចេញ គឺ រោសិកាក្រាបទូលព្រះដ៏មានព្រះភាគថា សូមព្រះដ៏-
មានព្រះភាគទ្រង់យកចេញឲ្យផុត គឺ កម្ចាត់អំពីការឃើញដ៏លាមក ន័យថា
រោសិកានេះ ជាឧបាសក ជាមិត្តសំឡាញ់របស់លោហិច្ឆព្រាហ្មណ៍ ព្រោះ

១-បិដក ប្រែថា : អ្នកផ្តុតទឹក

ដូច្នោះ ទើបក្រាបទូលយ៉ាងនោះ ព្រោះប្រាថ្នាប្រយោជន៍ដល់លោហិត្ត-
 ព្រាហ្មណ៍ ។ ក្នុងបទថា មិនមានអ្វី រោសិកា នេះ ព្រះដ៏មានព្រះភាគទ្រង់
 បន្តិព្រះសូរសៀងដោយព្រះតម្រាស់ដំបូង ទ្រង់បន្តិព្រះសូរសៀងដដែលទៀត
 ដោយព្រះតម្រាស់ទីពីរ ។ ក្នុងបទនេះ គប្បីជ្រាបអធិប្បាយដូច្នោះ ព្រះមាន-
 ព្រះភាគកាលនឹងទ្រង់សម្តែងសេចក្តីនេះថា ម្ចាស់រោសិកា តថាគតធ្វើទុក្ខរ-
 កិរិយាច្រើនយ៉ាង និងបំពេញបារមីរហូតដល់អស់បួនអសន្នេយ្យ និងសែន
 កប្ប ក៏ដើម្បីប្រយោជន៍នេះឯង តថាគតដឹងច្បាស់ដោយសព្វញ្ញតញ្ញាណ
 ក៏ដើម្បីប្រយោជន៍នេះឯង ការកម្ចាត់សេចក្តីឃើញលាមករបស់លោហិត្ត-
 ព្រាហ្មណ៍មិនមែនជារឿងធ្ងន់របស់តថាគត ដូច្នោះ ឈ្មោះថា ទ្រង់បន្តិព្រះសូរ-
 សៀងដោយព្រះតម្រាស់ដំបូង ។ និងកាលនឹងទ្រង់សម្តែងសេចក្តីនេះថា
 ម្ចាស់រោសិកា ការមកក្តី ការអង្គុយក្តី ការសន្ទនាប្រាស្រ័យក្តី ក្នុងសម្លាក់
 របស់លោហិត្តព្រាហ្មណ៍ ទាំងអស់នេះចូរលើកទុកសិនចុះ សូម្បីថា បុគ្គល
 ដូចលោហិត្តព្រាហ្មណ៍ មានសេចក្តីសង្ស័យក្នុងបញ្ហាទាំងសែនប្រការ តថាគត
 ក៏មានកម្លាំងល្អមនឹងបន្ទាបដល់សេចក្តីសង្ស័យបាន តែក្នុងការបន្ទាបដល់ការ
 ឃើញដ៏លាមក របស់លោហិត្តព្រាហ្មណ៍ត្រឹមតែម្នាក់ ដូចម្តេច ? នឹងជារឿង

-១៨០- អដ្ឋកថា សុមង្គលវិលាសិនី ធិបតិកាយ សីលកូន្យវគ្គ

ធួនំរបស់តថាគត ដូច្នោះ ទើបទ្រង់បន្លឺព្រះសូរសៀងដដែល ដោយព្រះតម្រាស់

ទីពីរ ។



រឿងលោហិត្តត្រាហ្មណ៍

[១៥៤] បទថា ផលប្រយោជន៍ដែលកើតឡើង បានដល់ ការកើតឡើងនៃបច្ច័យ គឺ ការកើតឡើងនៃកោតទ្រព្យ អធិប្បាយថា ទ្រព្យ និងស្រូវដែលកើតឡើងពីផលប្រយោជន៍នោះ ។ បទថា អ្នកចូលទៅអាស្រ័យការចិញ្ចឹមជីវិត គឺ ជនទាំងឡាយ មានញាតិ បរិវារ ទាសៈ និងកម្មករជាដើម អាស្រ័យគេចិញ្ចឹមជីវិត ។ បទថា អ្នកធ្វើអន្តរាយ គឺ អ្នកធ្វើអន្តរាយដល់លោក ។ ពាក្យថា ប្រយោជន៍ ក្នុងបទថា អនុគ្រោះដោយប្រយោជន៍ បានដល់ សេចក្តីចម្រើន ។ បុគ្គលរវៃមន៍អាណិត ព្រោះដូច្នោះ ឈ្មោះថា អ្នកអនុគ្រោះ សេចក្តីថា រវៃមន៍ប្រាថ្នា លោកពោលអធិប្បាយថា ប្រាថ្នាសេចក្តីចម្រើន ឬមិនប្រាថ្នា ។

បទថា នរក ឬកំណើតតិរច្ឆាន មានអធិប្បាយថា បើថា ការឃើញខុសនោះសម្បូរណ៍ គឺ មានពិតប្រាកដ រវៃមន៍កើតក្នុងនរកដោយចំណែកមួយ បើមិនមានពិតប្រាកដ រវៃមន៍កើតក្នុងកំណើតតិរច្ឆាន ។

[១៥៥] ឥឡូវនេះ ព្រោះព្រះដ៏មានព្រះភាគ មានព្រះបំណងនឹងឲ្យ

ព្រាហ្មណ៍កើតសេចក្តីតក់ស្លុតក្រៃលែងឡើង ដូចជាសត្វទាំងឡាយតក់ស្លុត
ដោយអន្តរាយ ព្រោះលាភរបស់ខ្លួនឯង មិនមែនតក់ស្លុតដោយអន្តរាយព្រោះ
លាភរបស់អ្នកដទៃ ដូច្នោះ ទើបត្រាស់រឿងកើតឡើងជាលើកទីពីរថា **ម្ចាស់
លោហិច្ចៈ អ្នកសម្គាល់សេចក្តីនោះដូចម្តេច ដូច្នោះ ។**

[១៦០-១៦១] បទថា **កុលបុត្តទាំងឡាយពួកនេះ** បានដល់ កុលបុត្រ
ទាំងនេះ ស្តាប់ព្រះធម៌ទេសនារបស់ព្រះតថាគត ហើយមិនអាចឈានចុះកាន់
អរិយក្ខមិបាន ។ បទថា **គភីដែលជាទិព្វ** រូបសព្វជាបឋមារិកត្តិចុះក្នុងអត្ត
ទុតិយារិកត្តិ ប្រែថា គភីដែលជាទិព្វ ។ មួយទៀត បទថា **គភីដែលជាទិព្វនេះ**
ជាឈ្មោះរបស់ទេវលោក ៦ ជាន់ ។ បទថា **កុលបុត្តទាំងឡាយ រមែងទំនុក
បម្រុង** អធិប្បាយថា កុលបុត្រទាំងឡាយបំពេញបដិបទា ដើម្បីទៅកាន់
ទេវលោក ឲ្យទាន រក្សាសីល ធ្វើការបូជាដោយរបស់ក្រអូប និងផ្កាលើ
ជាដើម ចម្រើនការនា ឈ្មោះថា រមែងបរិហារ រមែងអប់រំ គឺថា រមែង
យល់ដល់ការមិនទៀង បទថា **ដើម្បីកើតក្នុងភពដែលជាទិព្វ** អធិប្បាយថា
វិមានរបស់ទេវតាទាំងឡាយ ឈ្មោះថា ភពជាទិព្វ ដើម្បីនឹងទៅកើតក្នុង
វិមានទាំងនោះ ។ ម្យ៉ាងទៀត បទថា **គភីដែលជាទិព្វ** សំដៅដល់បុណ្យ

ពិសេស មានទានជាដើម ។ បទថា **ភកិដែលជាទិព្វ** អធិប្បាយថា ភព
ទាំងឡាយជាវិបាកខន្ធក្នុងទេវលោក កុលបុត្រទាំងឡាយធ្វើបុណ្យដើម្បីកើត
ក្នុងភពទាំងនោះ ។ បទថា **ធ្វើអន្តរាយដល់ជនទាំងនោះ** គឺ ធ្វើអន្តរាយ
ដល់មគ្គុសម្បត្តិ ផលសម្បត្តិ និងសេចក្តីពិសេសនៃភពដែលជាទិព្វរបស់
ជនទាំងនោះ ។



ការចោទប្រកាន់

[១៦២] ព្រះដ៏មានព្រះភាគ កាលទ្រង់ទម្លាយមានរបស់ព្រាហ្មណ៍ ដែលឡើងទៅដរាបដល់កវគ្គព្រហ្ម ដោយវិធីឧបមាដោយមិនកំណត់ ហើយ ទ្រង់សម្តែងដល់សាស្តា ៣ ពួក អ្នកគួរចោទប្រកាន់ ទើបត្រាស់ព្រះតម្រាស់ មានជាអាទិថា ម្ចាស់លោហិត្វៈ សាស្តា ទាំង ៣ ពួកនេះ ។

បទថា **ការចោទនោះ** គឺ ការចោទប្រកាន់របស់អ្នកចោទប្រកាន់ សាស្តាទាំង ៣ ពួកនោះ ។ បទថា **មិនចូលទៅដើម្បីជីវិត** គឺ មិនចូល ទៅតាំងចិត្តដើម្បីជីវិតជុំវិញ គឺ ដើម្បីប្រយោជន៍ដល់ការជីវិតទូទៅ ។

បទថា **ចៀសវាង** អធិប្បាយថា មិនធ្វើតាមពាក្យប្រៀនប្រដៅរបស់ សាសនានោះគ្រប់វេលា ប្រព្រឹត្តគេចចេញចាកពាក្យទូន្មាននោះ ។ បទថា **គប្បីក្រោកចូលទៅរកស្រ្តីដែលកំពុងថយចេញ** គឺ ចូលទៅរកអ្នកដែលថយ ចេញ ត្រូវការស្រ្តីដែលគេមិនត្រូវការ អធិប្បាយថា ស្រ្តីម្នាក់ដែលមិនប្រាថ្នា រួមសំវាសជាមួយ ក៏នៅត្រូវការ ។ បទថា **បុរសគប្បីឱបស្រ្តីអំពីខាងក្រោយ** អធិប្បាយថា បុរសទៅពីខាងក្រោយ ហើយក្រសោបស្រ្តីអ្នកមិនប្រាថ្នា ទោះបីឃើញឈរវែរខ្នងក៏ដោយ ។ បទថា **សេចក្តីឧបមេយ្យនេះ** ដូច្នោះ

អធិប្បាយថា កាលសាស្តានេះគិតថា ទាំងនេះជាសាវករបស់យើង ហើយ ទូន្មានសាវកដែលប្រព្រឹត្តគេចចេញពីពាក្យទូន្មានដោយសេចក្តីលោភ យើង ទើបពោលធម៌ គឺ សេចក្តីលោភនេះថា មានការឧបមេយ្យដូច្នោះ សាស្តា នោះ គួរត្រូវចោទប្រកាន់ថា លោកបានដូចជាបុរសដែលរុកចូលទៅរកស្រ្តី ដែលកំពុងគេចចេញ ដូចបុរសគប្បីឱ្យស្រ្តីអំពីក្រោយខ្នងដោយធម៌ គឺ សេចក្តី លោភណា ធម៌ គឺ សេចក្តីលោភរបស់អ្នកនោះ ក៏យ៉ាងនេះ ដោយប្រការ ដូច្នោះ ។ ពាក្យដែលថា **ព្រោះអ្នកដទៃនឹងធ្វើអ្វីដល់អ្នកដទៃបាន** មានអធិ- ប្បាយថា សាស្តារមែងគួរត្រូវចោទប្រកាន់ថា លោកទូន្មានអ្នកដទៃដោយធម៌ ណា លោកចូរញ៉ាំងខ្លួនឲ្យដល់ព្រមក្នុងធម៌នោះជាមុន គឺ លោកចូរធ្វើខ្លួន ឯងឲ្យត្រង់ ព្រោះបុគ្គលដទៃ ដូចម្តេចនឹងធ្វើអ្វីឲ្យបុគ្គលដទៃបាន ។

[១៦៣] បទថា **ដែលគេគប្បីទំនុកបម្រុង** អធិប្បាយថា គួរដកស្មៅ ដែលទម្ងាយស្រូវ ហើយធ្វើឲ្យរៀបរយ ។

[១៦៤] សេចក្តីនៃការចោទប្រកាន់លើកទី ៣ ថា **អ្នកដទៃនឹងធ្វើអ្វី ដល់អ្នកដទៃបាន** សំដៅសេចក្តីថា បុគ្គលដទៃដែលត្រូវទូន្មានតាំងពីវេលា ដែលមិនទទួលពាក្យទូន្មាន នឹងធ្វើអ្វីដល់បុគ្គលដទៃ គឺ បុគ្គលទូន្មានបាន

-១៨៦- អដ្ឋកថា សុមន្តលវិលាសិនី ធីយនិកាយ សីលកូន្យវគ្គ

អធិប្បាយថា សាស្ត្រានោះ គួរត្រូវចោទប្រកាន់យ៉ាងនេះថា ខ្លួននុ៎ះឯងគួរ
ដល់កាតជាអ្នកខ្វល់ខ្វាយតិច ទើបគួររាប់អាន ឬជាធម៌ដែលខ្លួនដឹងច្បាស់
រហូតហើយមិនមែនឬ ។



សាស្តាមិនគួរចោទ

[១៦៥-១៦៦] បទថា មិនគួរចោទ អធិប្បាយថា ព្រោះសាស្តានេះ តាំងខ្លួនទុកក្នុងសេចក្តីសមរម្យហើយជាមុន ទើបសម្តែងធម៌ដល់សាវក និងសាវក របស់គេជាអ្នកជឿ ស្តាប់ បដិបត្តិតាមពាក្យទូន្មាន រមែងសម្រេចគុណវិសេស ដ៏ធំក្រៃលែង ដូច្នោះ គេទើបមិនគួរចោទប្រកាន់ ។

បទថា ធ្លាក់ទៅកាន់ជ្រោះ គឺ នរក សេចក្តីថា ព្រោះយើងប្រកាន់ ទិដ្ឋិលាមក យើងទើបធ្លាក់ទៅកាន់ជ្រោះ គឺ នរក ។ បទថា ព្រះមានព្រះភាគ ទ្រង់លើកយើងដាក់លើគោក សេចក្តីថា លោហិត្តព្រាហ្មណ៍ពោលថា យើង ដែលព្រះដ៏មានព្រះភាគទ្រង់កាត់ទិដ្ឋិលាមកឲ្យហើយ ទ្រង់លើកឡើងពីជ្រោះ គឺ អបាយ ដោយព្រះហស្ត គឺ ព្រះធម៌ទេសនា ហើយដាក់យើងទុកលើគោក គឺ ផ្លូវសួតិ ដូច្នោះ ។ ពាក្យដ៏សេសក្នុងសូត្រនេះ មានសេចក្តីងាយយល់ ទាំងអស់ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

" ចប់ អដ្ឋកថា លោហិត្តសូត្រ ទី ១២ "



អង្គការ តេវិជ្ជសូត្រទី ១៣

[១៦៧] តេវិជ្ជសូត្រមានសេចក្តីចាប់ផ្តើមថា ។ល។ ក្នុងដែនកោសល ។

តទៅនេះនឹងពណ៌នាបទដែលលំបាកក្នុងព្រះសូត្រនោះ ។

បទថា មនសាកត ជាឈ្មោះរបស់ស្រុកនោះ ។ បទថា **ដោយផ្លូវ**

ទិសខាងជើងនៃស្រុកមនសាកត គឺ ទិសខាងជើង មិនឆ្ងាយអំពីស្រុក

មនសាកត ។ បទថា **ក្នុងព្រៃស្វាយ** គឺ ក្នុងពួកដើមស្វាយជំទង់ បានពូថា

ភូមិកាតនោះគួររីករាយ ខាងក្រោម ក្រាលខ្សាច់ដូចគ្នានឹងផែនប្រាក់ ខាង

លើជាព្រៃស្វាយ មានមែក និងស្លឹកក្រាស់ ដូចពិតប្រាកដដោយកែវមណី

ព្រះដ៏មានព្រះភាគប្រថាប់នៅក្នុងអម្ពវន ដែលមានសេចក្តីសុខកើតពីវិវេក

សមគួរដល់ព្រះពុទ្ធទាំងឡាយ ។

[១៦៨-១៦៩] បទថា **ព្រាហ្មណ៍មហាសាលដែលគេដឹងទូទៅ** គឺ ជាអ្នក

ដែលគេដឹងទូទៅក្នុងតំបន់នោះៗ ព្រោះដល់ព្រមដោយគុណសម្បត្តិ មាន

កុលចារិតជាដើម ។ បទថា **វន្តី** ជាដើម ជាឈ្មោះរបស់ព្រាហ្មណ៍មហា-

សាលទាំងនោះ ។ បណ្តាព្រាហ្មណ៍មហាសាលទាំងនោះ វន្តីនៅស្រុក

ឱបសាទៈ តារុក្ខៈនៅស្រុកឥបាន្គីលៈ ។ បោក្ខុរសាតិនៅឧក្ខដ្ឋនគរ
ជាណុសេរ្យាណិនៅសាវត្ថី តោទេយ្យៈនៅតុទិគ្រាម ។ បទថា ព្រាហ្មណ៍
មហាសាលដទៃទៀត សេចក្តីថា ក៏បណ្តាជនជាច្រើនពួកដទៃ មកពីទីនៅ
រៀងៗ ខ្លួន ហើយអាស្រ័យនៅក្នុងស្រុកមនសាកតនោះ ។ បានឮថា ព្រោះ
ស្រុកមនសាកតគួរជាទីរីករាយ ព្រាហ្មណ៍ទាំងនោះ ទើបនាំគ្នាសាងផ្ទះជិត
ត្រើយទន្លេក្នុងស្រុកមនសាកតនោះ ធ្វើរបងព័ទ្ធជុំវិញ ហាមអ្នកដទៃចូលទៅ
នាំគ្នាទៅនៅក្នុងទីនោះ តាមលំដាប់ ។

បទថា **វាសេដ្ឋមាណព និងការទ្វាជមាណព** សេចក្តីថា វាសេដ្ឋ-
មាណពជាសិស្សរបស់បោក្ខុរសាតិព្រាហ្មណ៍ ការទ្វាជមាណពជាសិស្សរបស់
តារុក្ខព្រាហ្មណ៍ ។ បានឮថា មាណពទាំងពីរនោះសម្បូរណ៍ដោយជាតិ សិក្សា
ចប់ត្រូវទេហើយ ។ បទថា **ជន្ស្សវិហារ** គឺ ដើរចុះឡើងឲ្យស្រួលជើង
ដើម្បីបន្ថែមនឹងការឃឹចុកចាប់ ព្រោះអង្គុយយូរពេកជាហេតុ ។ បានឮថា
មាណពទាំងពីរនោះ អង្គុយទន្លេញមន្តរហូតអស់កន្លះថ្ងៃ ពេលល្ងាចទើប
ក្រោក ឲ្យអ្នកកាន់របស់ក្រអូប ផ្កាលើ ប្រេង និងសំពត់ស្អាត ដែលជា
គ្រឿងប្រើសម្រាប់ឆ្លុតទឹក ហែហាមដោយបរិវាររៀងៗ ខ្លួន ប្រាថ្នានឹងឆ្លុតទឹក

ទៅច្រាំងទន្លេ ដើរទៅដើរមក លើទួលខ្សាច់ពណ៌ដូចផែនប្រាក់ ។ ម្នាក់ដើរ
ម្នាក់ទៀតដើរតាម ម្នាក់ទៀតក៏ដើរតាមម្នាក់ទៀត តគ្នាទៅ ដោយហេតុ
នោះលោកទើបពោលថា ដើរទៅតាមគ្នា ។

បទថា **ក្នុងផ្លូវ និងមិនមែនផ្លូវ** គឺ ក្នុងរឿងផ្លូវផង មិនមែនផ្លូវផង ។
អធិប្បាយថា មាណពទាំងពីរសន្តនាគ្នាប្រារព្ធដល់រឿងផ្លូវ និងមិនមែនផ្លូវ
យ៉ាងនេះថា យើងនឹងបំពេញបដិបទាយ៉ាងណាហ្ន៎ ទើបនឹងអាចទៅកាន់
ព្រហ្មលោកដែលជាសុខបាន ដោយផ្លូវណា ។ បទថា **ក្រសែផ្លូវដើរ** ជា
រវៃចនៈរបស់ផ្លូវត្រង់ ឬផ្លូវត្រង់នោះឯង ។ បុគ្គលរមែងដើរ គឺ រមែងមក
ដោយផ្លូវនោះ ព្រោះដូច្នោះ ផ្លូវនោះទើបឈ្មោះថា ក្រសែផ្លូវដើរ ។

បទថា **ជានូវនាំចេញ រមែងចេញ** គឺ កាលនាំចេញ រមែងនាំចេញ
ទៅបាន អធិប្បាយថា កាលនឹងទៅ ក៏ទៅបាន ។

សួរថា ទៅណា ?

ឆ្លើយថា ដើម្បីឲ្យអ្នកបដិបត្តិតាមនោះនៅរួមជាមួយព្រហ្មបាន អធិ-
ប្បាយថា អ្នកដែលទៅដើម្បីការនៅរួមនឹងព្រហ្ម ដើម្បីសេចក្តីប្រាកដក្នុងទី
តែមួយ រមែងដើរតាមផ្លូវនោះ ។ បទថា យ្វាយំ កាត់បទជា យោ អយំ ។

បទថា តារុក្ខព្រាហ្មណ៍ប្រាប់ទុ គឺ ពោលទុក បានដល់ សម្តែងទុក ។ បទថា
បេតកុរសាតិព្រាហ្មណ៍ គឺ វាសេដ្ឋមាណពអានីដល់អាចារ្យរបស់ខ្លួន ។
វាសេដ្ឋមាណពដើរអតសរសើរវាទៈរបស់អាចារ្យខ្លួនតែម្យ៉ាង សូម្បីការទ្វាជៈ
ក៏ដើរសរសើរ... តែម្យ៉ាង ដូចគ្នា ។ ដោយហេតុនោះ លោកទើបពោលថា
វាសេដ្ឋមាណពមិនអាចឲ្យការទ្វាជមាណពរីករាយបាន ជាដើម ។

[១៧០-១៧១] លំដាប់នោះ វាសេដ្ឋមាណព គិតថា ពាក្យរបស់យើង
សូម្បីទាំងពីរ មិនជាផ្លូវនាំចេញបានពិត ដែលឈ្មោះថា អ្នកត្រាតក្នុងផ្លូវ
ក្នុងលោកនេះ ដូចជាព្រះគោតមដ៏ចម្រើនមិនមាន ព្រះគោតមដ៏ចម្រើនប្រថាប់
នៅមិនឆ្ងាយ ព្រះអង្គនឹងកម្ចាត់សេចក្តីសង្ស័យរបស់យើងបាន ដូចឃ្នាញអង្គុយ
កាន់ជញ្ជីងថ្មីដូច្នោះ ហើយទើបប្រាប់សេចក្តីនោះដល់ ការទ្វាជមាណព
ទាំងពីរនាក់ ក៏នាំគ្នាទៅក្រាបទូលពាក្យចំពោះព្រះមាន-ព្រះភាគជាម្ចាស់ ។
ដោយហេតុនោះ លោកទើបពោលថា គ្រានោះ វាសេដ្ឋមាណព ។ល។ ផ្លូវ
ដែលលោកតារុក្ខព្រាហ្មណ៍ប្រាប់ទុក ជាត្រូវត្រង់ ដូច្នោះ ។

បទថា បពិត្រព្រះគោតម ក្នុងសេចក្តីនេះ គឺ ក្នុងរឿងផ្លូវ និងមិន
មែនផ្លូវនេះ ។

ក្នុងបទថា **ការប្រកាន់ខុស ការពោលខុស** ជាដើម សេចក្តីថា ប្រកាន់ខុសកើតឡើងមុន ពោលខុសកើតឡើងខាងក្រោយ ។ សូម្បីទាំងពីរ ក៏មានវាទៈផ្សេងពីវាទៈរបស់បណ្តាចារ្យផ្សេងៗ ។ ក្នុងបទថា **ក៏បើដូច្នោះ ពួកអ្នកនឹងប្រកាន់ខុស ពោលខុសគ្នាក្នុងប្រការណា** សេចក្តីថា ព្រះមាន- ព្រះភាគត្រាស់សួរថា សូម្បីអ្នកក៏លើកតម្កើងវាទៈអាចារ្យរបស់ខ្លួនប៉ុណ្ណោះ ដែលអះអាងបញ្ជាក់ថា នេះប៉ុណ្ណោះជាផ្លូវ , សូម្បីការទ្វាជមាណាត ក៏លើក តម្កើងវាទៈអាចារ្យរបស់ខ្លួនដូចគ្នា សេចក្តីសន្សំយរបស់ម្នាក់ រមែងមិនមាន ក្នុងម្នាក់ បើដូច្នោះ ពួកអ្នកប្រកាន់ផ្សេងគ្នាក្នុងរឿងអ្វី ។ បទថា **បពិត្រ ព្រះគោតមដ៏ចម្រើន ក្នុងផ្លូវ និងមិនមែនផ្លូវ** សេចក្តីថា បពិត្រព្រះគោតម ដ៏ចម្រើន ក្នុងផ្លូវ និងមិនមែនផ្លូវ អធិប្បាយថា ក្នុងផ្លូវត្រង់ និងមិនមែនផ្លូវ ត្រង់ ។

បានឮថា មាណាតនោះ មិនពោលដល់ផ្លូវ សូម្បីរបស់ព្រាហ្មណ៍ម្នាក់ ថា មិនមែនផ្លូវ ក៏ផ្លូវអាចារ្យរបស់ខ្លួន ជាផ្លូវត្រង់យ៉ាងណា គេមិនទទួល ដឹងរបស់អ្នកដទៃដូច្នោះ ព្រោះដូច្នោះ កាលនឹងសម្តែងសេចក្តីនោះ គេទើប ក្រាបទូលថា បពិត្រព្រះគោតមដ៏ចម្រើន ព្រាហ្មណ៍ទាំងឡាយ.... ដោយពិត

ជាដើម ។

បទថា សព្វានិ ភានិ លោកពោលទុកដោយលិង្គិវិបល្លាស (ខុសលិង្គ)
អធិប្បាយថា សព្វ តេ ដូច្នោះ ។ បទថា ផ្លូវផ្សេងៗ ច្រើន គឺ ៨ ផ្លូវ ឬ ១០
ផ្លូវ ។ បទថា ផ្លូវផ្សេងៗ គឺ ផ្លូវដែលមកពីស្រុក ទន្លេ ស្រះ និងស្រែ
ជាដើម ជិតគ្នាច្រើនផ្លូវ ទាំងធំ និងតូច ដោយជាផ្លូវជើង និងផ្លូវរទេះជាដើម
ហើយចូលស្រុក ។ បទថា ម្នាលវាសេដ្ឋ អ្នកពោលថា ផ្លូវទាំងនោះរមែងនាំ
ចេញឬ សេចក្តីថា ព្រះដ៏មានព្រះភាគ ឲ្យវាសេដ្ឋមាណពថ្ងៃនវាចា ៣ ដង
ហើយឲ្យធ្វើបដិញ្ញាណ ។ ព្រោះហេតុណា ? ព្រោះពួកតិរិយបដិញ្ញាណ
ហើយ ខាងក្រោយកាលត្រូវសង្កត់សង្កិន នឹងមើលងាយ វាសេដ្ឋមាណព
នឹងមិនអាចធ្វើយ៉ាងនោះបាន ។

[១៧២] បទថា តេវ តេវិជ្ជា បានដល់ ពួកព្រាហ្មណ៍ចប់ត្រៃវេទ ។ វ
អក្ស ត្រឹមតែជាអាកាមសន្និ ។

[១៧៣] បទថា អនុវេណី ប្រែថា មនុស្សមានភ្នែកខ្វាក់ដើរជាជួរ
អធិប្បាយថា មនុស្សខ្វាក់ភ្នែកម្នាក់ ចាប់ចុងឈើច្រត់ដែលមនុស្សភ្នែកល្អ
កាន់ មនុស្សដទៃៗ ក៏ចាប់មនុស្សខ្វាក់ភ្នែកតៗ គ្នាទៅ ដោយប្រការដូច្នោះ

មនុស្សខ្វាក់ភ្នែក ៥០-៦០ នាក់ ចាប់បន្តគ្នាទៅដោយលំដាប់ ហៅថា ជួរ
មនុស្សភ្នែកខ្វាក់ ។ បទថា **តោនឌ្ននិងគ្នា** គឺ តោនឌ្ននិងគ្នានិងគ្នា ។
អធិប្បាយថា ត្រូវអ្នកភ្នែកល្អកាន់ឈើច្រត់គេចចេញទៅ ។ មានរឿងថា
អ្នកលេងម្នាក់ ឃើញពួកអ្នកភ្នែកខ្វាក់ ទើបឲ្យពួកអ្នកខ្វាក់ភ្នែកកើតសេចក្តី
ឧស្សាហ៍ ដោយនិយាយថា នៅស្រុកឯណោះ រករបស់ទំពារ របស់ស៊ី
បានងាយ កាលពួកអ្នកខ្វាក់ភ្នែកនិយាយថា បាទ ! នាយ បើដូច្នោះ សូម
លោកនាំពួកយើងទៅកាន់ស្រុកនោះ ពួកយើងនឹងឲ្យវត្ថុនេះដល់លោក អ្នក
លេងទទួលថ្លៃឈ្នួលហើយ ទើបចុះចេញពីផ្លូវក្នុងចន្លោះផ្លូវ ដើរវិលជុំវិញ
គល់ឈើធំ ទើបឲ្យពួកមនុស្សខ្វាក់ភ្នែកចាប់ជាយសំពត់គ្នា តាមលំដាប់មុន
ក្រោយ ហើយប្រាប់ថា ខ្ញុំមានគុរៈ ពួកលោកចូរទៅមុន ហើយគេចចេញ
ទៅ ។ ពួកមនុស្សខ្វាក់ភ្នែក សូម្បីទៅរហូតដល់អស់មួយថ្ងៃ ក៏មិនជួបផ្លូវ
នាំគ្នាឲ្យញយំថា មនុស្សភ្នែកល្អទៅណា ផ្លូវនៅទីណា កាលមិនជួបផ្លូវ
ក៏ស្ទាបទាំងអស់គ្នាក្នុងទីនោះឯង ។ លោកពោលថា តោនឌ្ននិងគ្នានិងគ្នា
សំដៅដល់ពួកអ្នកសូមទានទាំងនោះ ។

បទថា **សូម្បីអ្នកមុខ ក៏មិនឃើញ** គឺ បណ្តាព្រាហ្មណ៍ ១០ នាក់

សូម្បីតែម្នាក់ក៏មើលមិនឃើញ ។ បទថា **សូម្បីអ្នកកណ្តាល ក៏មិនឃើញ**
មានន័យថា បណ្តាអាចារ្យ និងអាចារ្យ ក្នុងកណ្តាល សូម្បីម្នាក់ក៏មើលមិន
ឃើញ ។ បទថា **សូម្បីអ្នកក្រោយ ក៏មិនឃើញ** មានន័យថា បណ្តាព្រាហ្មណ៍
អ្នកចេះចប់ត្រៃវេទក្នុង កាលឥឡូវនេះ សូម្បីតែម្នាក់ក៏មិនឃើញ ។ បទថា
ទស្សកំយេវ ប្រែថា គួរសើចប់អកដោយពិត ។ បទថា នាមកំយេវ ប្រែថា
ថោកទាបដោយពិត ។ ភាសិតនោះ ជាពាក្យទេព ព្រោះមិនមានប្រយោជន៍ ។
ជាពាក្យសោះសូន្យ ព្រោះជាពាក្យមិនគួរឲ្យជឿបាន ។

[១៧៤-១៧៧] ឥឡូវនេះ ព្រះដ៏មានព្រះភាគ ដើម្បីទ្រង់សម្តែងថា ព្រហ្ម
ដែលព្រាហ្មណ៍អ្នកចប់ត្រៃវេទមិនធ្លាប់ឃើញ លើកទុកសិន ព្រាហ្មណ៍អ្នក
ចប់ត្រៃវេទ រមែងមើលឃើញព្រះចន្ទ និងព្រះអាទិត្យណាបាន តែមិនអាច
នឹងសម្តែងផ្លូវ ដើម្បីការនៅរួមនឹងព្រះចន្ទ ព្រះអាទិត្យនោះបាន ទើបត្រាស់
ពាក្យជាដើមថា **វាសេដ្ឋ** អ្នកសម្គាល់ហេតុនោះដូចម្តេច ។ បណ្តាបទ
ទាំងនោះ បទថា **ព្រះចន្ទ និងព្រះអាទិត្យរះឡើងកាលណា** គឺ រះឡើងក្នុង
កាលណា ។ បទថា **លិចទៅក្នុងកាលណា** គឺ ដល់ការរលត់ទៅក្នុងកាល
ណា ។ អធិប្បាយថា ជនទាំងឡាយ រមែងឃើញក្នុងវេលារះឡើង ក្នុង

វេណាលិចទៅ ។ បទថា **ព្រាហ្មណ៍ទាំងឡាយរមែងអន្ទរ** គឺ អន្ទរយ៉ាងនេះ ថា សូមព្រះច័ន្ទ ដ៏ចម្រើនចូររះឡើង សូមព្រះអាទិត្យដ៏ចម្រើន ចូររះឡើង ។ បទថា **រមែងរីករាយ** អធិប្បាយថា ជនទាំងឡាយរមែងពោលសរសើរថា ព្រះច័ន្ទសុភាព ព្រះអាទិត្យរៀបរយ ព្រះច័ន្ទ មានរស្មីជាដើម ។ បទថា **ប្រណមដៃ** គឺ ផ្តងដៃ ។

បទថា **មនស្សារ** គឺ ពោលថា **នមោ នមោ** ដូច្នោះ ។ ពាក្យថា យំ ក្នុងបទថា យំ បស្សន្តិ ត្រឹមតែនិបាត ។ ក្នុងបទថា **ក៏នឹងពោលសួរគ្នាធ្វើអ្វី** គប្បីឃើញសេចក្តីយ៉ាងនេះថា ក្នុងទីនេះ គួរនិយាយគ្នារឿងអ្វី បានឮថា ព្រាហ្មណ៍អ្នកបានត្រូវទេ មិនដែលបានឃើញព្រហ្មផ្ទាល់នឹងភ្នែកខ្លួនទេ ។



ឧបមាអំពីស្វីដ៍អចិរវតី

[១៧៨] បទថា ស្មើច្រាំង បានដល់ ពេញដល់ច្រាំង បទថា ក្អែកជីក
 បាន អធិប្បាយថា ក្អែកឈរនៅលើច្រាំងណាមួយ ក៏អាចជីកស្មើបាន ។ បទថា
 ប្រាជ្ញានឹងត្រូវត្រើយ គឺ ប្រាជ្ញានឹងត្រូវស្វីដ៍ទៅដល់ត្រើយឯណោះ បទថា
 អង្គុយ គឺ ហៅ ។ នែ! ត្រើយឯណោះ អ្នកចូរមកត្រើយនេះ អធិប្បាយថា
 គេស្រែកហៅថា ម្ចាស់ត្រើយឯណោះ អ្នកចូរមកត្រើយនេះ កាលបើដូច្នោះ
 អ្នកនឹងនាំយើងត្រូវទៅបានដោយរហ័ស យើងមានកិច្ចដែលនឹងត្រូវធ្វើឆាប់ៗ ។
 ក្នុងបទថា ធម៌ទាំងឡាយណា ដែលធ្វើឲ្យព្រាហ្មណ៍ នេះ គប្បីជ្រាបថា ធម៌
 ដែលធ្វើឲ្យជាព្រាហ្មណ៍ បានដល់ សីល ៥ សីល ១០ កុសលកម្មបថ ១០ ។
 ធម៌ដែលផ្ទុយពីនោះ មិនមែនធម៌ដែលធ្វើឲ្យជាព្រាហ្មណ៍ ។

បទថា សន្តម្ភយាម កាត់បទជា សន្តំ អង្គុយាម យើងហៅរកព្រះ-
 អាទិត្យ ។

ព្រះមានព្រះភាគ លុះទ្រង់សម្តែងដល់ពាក្យស្រែកហៅរបស់ព្រាហ្មណ៍
 មិនមានប្រយោជន៍ ដែលទ្រង់រុញរឿងដូចព្រះអាទិត្យក្នុងផ្ទៃមហាសមុទ្រ ទ្រង់
 ហែហមដោយព្រះភិក្ខុ ៥០០ រូប ប្រថាប់អង្គុយលើត្រើយស្វីដ៍អចិរវតី កាល

នឹងទ្រង់នាំស្វិនដទៃៗ មកប្រៀបធៀបទៀត ទើបត្រាស់ថា ប្រៀបដូច ជាដើម ។

[១៧៧] បទថា កាមគុណទាំងឡាយ អធិប្បាយថា ឈ្មោះថា កាម ព្រោះអត្ថថា គប្បីប្រាថ្នា ។

ឈ្មោះថា គុណ ព្រោះអត្ថថា ចងក្រៀម ។ គុណ ស័ព្ទ មានសេចក្តី ថា ជាន់ ក្នុងពុទ្ធវិចននេះថា ម្ចាស់កិត្តិទាំងឡាយ តថាគតអនុញ្ញាតសង្ឃរាជ ពីរជាន់នៃសំពត់ថ្មី ។

គុណ ស័ព្ទ មានសេចក្តីថា លំដាប់ ក្នុងបទគាថានេះថា ៖

**កាលរមែងកន្លងទៅ រាត្រីរមែងកន្លងផុតទៅ លំដាប់នៃវ័យ
រមែងលះលំដាប់ទៅ ។**

គុណ ស័ព្ទ មានសេចក្តីថា អានិសង្ស ក្នុងបទថា ទុក្ខិណាគប្បី សង្ឃឹមបានអានិសង្សទាំងរយ ។ គុណ ស័ព្ទ មានសេចក្តីថា ដោតក្រង ក្នុងបទនេះថា ខ្សែធំ តូច គួរធ្វើការដោតក្រងក្នុងមាល័យឲ្យច្រើន ។ ក្នុង ទីនេះលោកប្រាថ្នាយកស័ព្ទនេះ ព្រោះដូច្នោះ ទើបពោលថា គុណ ស័ព្ទ ដោយអត្ថថា ដោតក្រង ។ បទថា គប្បីដឹងដោយចក្ខុវិញ្ញាណ គឺ គប្បី ឃើញដោយចក្ខុវិញ្ញាណ ។ គប្បីជ្រាបសេចក្តីសូម្បីក្នុងបទថា សំឡងដែល

គប្បីដឹងបានដោយត្រចៀក ជាដើម ដោយឧបាយនោះ ។

បទថា **គួរប្រាថ្នា** សេចក្តីថា កាមគុណ ៥ នឹងជាវត្ថុដែលគួរស្វែងរក ឬមិនគួរក៏ដោយ អធិប្បាយថា រមែងជាអារម្មណ៍ដែលមិនគួរប្រាថ្នា បទថា កន្តា បានដល់ ជាទីតាំងនៃសេចក្តីប្រាថ្នា ។ បទថា មនាទា បានដល់ ជាទីចម្រើនចិត្ត ។ បទថា ចិយ្យុទា បានដល់ មានសេចក្តីស្រឡាញ់ជាប្រក្រតី ។ បទថា ជាប់ដោយកាម បានដល់ ចូលទៅទាក់ទងដោយកាមធ្វើឲ្យជាអារម្មណ៍ ហើយកើតឡើង ។ បទថា **គួរត្រេកត្រអាល** គឺ ពេញចិត្ត អធិប្បាយថា ជាហេតុកើតនៃរាគៈ ។ បទថា **តម្រេក** គឺ ត្រូវតម្រេកគ្របសង្កត់ ។ បទថា ជាប់ជក់នៅ គឺ ត្រូវតណ្ហាមានប្រមាណក្រែលែងដែលដល់អាការគ្របសង្កត់ ។ បទថា **លិចលង់** គឺ លិចចុះ ធ្លាក់ចុះ គឺជាអ្នកដល់ការធ្លាក់ចុះថា នេះជាសារៈ ដូច្នោះ ។ បទថា **អនាទីនវនស្សាវិនោ** បានដល់ មិនសម្លឹងឃើញទោស ។ បទថា **និស្សរណំ** ក្នុងពាក្យថា អនិស្សរណប្បញ្ញានេះ បានដល់ បញ្ញាដែលរៀរចាកបញ្ញាជាគ្រឿងកំណត់ដឹង អធិប្បាយថា បញ្ញារៀរចាកការបរិភោគដោយការពិចារណា ។

[១៨០] ក្នុងពាក្យថា អារវណា ជាដើម គប្បីជ្រាបវិនិច្ឆ័យដូចតទៅ

នេះ ៖

កាមគុណ ឈ្មោះថា អារវណា ព្រោះជាគ្រឿងយឺតយូរ ។

ឈ្មោះថា និវារណា ព្រោះជាគ្រឿងរារាំង ។

ឈ្មោះថា ឱនាហនា ព្រោះជាគ្រឿងចងរឹត ។

កាមគុណ ឈ្មោះថា បរិយោហនា ព្រោះជាគ្រឿងរូបរឹត ។

សេចក្តីពិស្តាររបស់នីវរណៈ មានកាមធន្ទៈជាដើម គប្បីស្វែងរកពី

វិសុទ្ធិមគ្គ ។

[១៨១] បទថា យឺតយូរ រារាំង ចងរឹត រូបរឹត លោកពោលទុក

ដោយអំណាចនៃកាមគុណ មានគ្រឿងយឺតយូរជាដើម ។

[១៨២] បទថា សបរិក្កហ លោកពោលដល់ ការជាប់ជំពាក់ជាមួយ

ស្ត្រី ។ សូម្បីក្នុងបទមានជាអាទិថា **បពិត្រព្រះគោតមដ៏ចម្រើន** ព្រាហ្មណ៍

មិនមានគ្រឿងជាប់ជំពាក់ជាមួយស្ត្រី ដូច្នោះ លោកពោលការមិនជាប់ជំពាក់

ជាមួយស្ត្រី ព្រោះមិនមានកាមច្នន្ទៈ ឈ្មោះថា មិនមានពៀរ ដោយចិត្តគិត

ចងពៀរនឹងនរណាៗ ព្រោះមិនមានព្យាបាទ ។ ឈ្មោះថា មិនមានព្យាបាទ

ដោយការព្យាបាទ ពោលគឺ ការឈឺចាប់ផ្លូវចិត្ត ព្រោះមិនមានបីនមិទ្ធាៈ ។

ឈ្មោះថា មិនមានចិត្តសៅហ្មងដោយគ្រឿងសៅហ្មង មានឧទ្ធចក្កច្នះជាដើម .
ព្រោះមិនមានឧទ្ធចក្កច្នះ ឈ្មោះថា អ្នកមានចិត្តបរិសុទ្ធិដោយល្អ ។ ឈ្មោះ
ថា **វិសវត្ថី** ព្រោះធ្វើចិត្តឲ្យនៅក្នុងអំណាច ព្រោះហេតុមិនមានវិចិកិច្ចា និង
មិនដូចជាព្រាហ្មណ៍អ្នកធ្លាក់នៅក្នុងអំណាចនៃចិត្ត គឺ ប្រព្រឹត្តទៅក្នុងអំណាច
នៃចិត្ត ។

[១៨៧] បទថា **ក៏ក្នុងលោកនេះឯង** គឺ ក្នុងផ្លូវនៃព្រហ្មលោកនេះ ។
បទថា **លិចចុះហើយ** គឺ ចូលទៅកេរត្តុមិនមែនផ្លូវ ថាជាផ្លូវ ។ បទថា
កំពុងលិច គឺ លិចចុះទៅ ដូចបុគ្គលជាន់កក់ ដោយសម្គាល់ថា ជាដីរាប
ស្មើ ។ បទថា **លិចចុះហើយ រមែងដល់សេចក្តីលំបាក** អធិប្បាយថា កាល
លិច ដូចលិចក្នុងកក់យ៉ាងនេះ រមែងដល់សេចក្តីលំបាក គឺ ការបាក់បែក
នៃអវយវៈតូចធំ ។ បទថា **សម្គាល់ថាឆ្លងបានងាយ** អធិប្បាយថា ជនទាំង
ឡាយគិតថា យើងនឹងឆ្លងដោយសម្គាល់ថា ស្ទឹងមានទឹកពេញស្មើច្រាំង
ក្អែកដឹកបាន ទើបព្យាយាមទាំងដៃទាំងជើងសម្គាល់ថា ឆ្លងបានងាយ ព្រោះ
បញ្ឆោតក្អែក ដូចថ្ងៃបណ្តើរកូន ។ ព្រោះដូច្នោះ គេទាំងឡាយរមែងដល់
សេចក្តីលំបាក នឹងបាក់បែកក្នុងអបាយ ដូចដៃ និងជើងជាដើម ដល់សេចក្តី

លំបាកដោយការបាក់បែកដូច្នោះ គឺ មិនបានសេចក្តីសុខ ឬសេចក្តីសប្បាយ
ក្នុងលោកនេះឡើយ ។ បទថា តស្មា ឥន្ទេរិដ្ឋានំ ព្រាហ្មណានំ សេចក្តីថា
ព្រោះហេតុនោះ នេះជាបាវចនៈ គឺ ត្រៃវេទដែលសម្តែងដល់ផ្លូវ ដើម្បី
សេចក្តីនៅរួមជាមួយព្រហ្ម របស់ព្រាហ្មណ៍ទាំងឡាយអ្នកចប់ត្រៃវេទ ។

បទថា តេរិដ្ឋាសិវណំ បានដល់ ព្រៃ គឺ ត្រៃវិជ្ជា ក៏ព្រៃធំដែល
មិនមានស្រុកលោកពោលថា ព្រៃ ។ បទថា តេរិដ្ឋាវិវនំ បានដល់ ព្រៃដែល
មិនមានទឹក ហ៊ុំព័ទ្ធដោយដើមឈើដែលមានផ្លែផ្កាបរិភោគមិនបាន ។ លោក
ពោល ព្រះដ៏មានព្រះភាគត្រាស់ថា គេហៅថា ព្រៃធំ គឺ ត្រៃវេទ ដូច្នោះ
ក៏មាន ទ្រង់សំដៅដល់ព្រៃដែលនរណាៗ មិនអាចនឹងវែកផ្លូវចូលបាន ។
បទថា សេចក្តីវិនាសត្រៃវេទ ពាក្យនេះ ដូចគ្នានឹងសេចក្តីវិនាស ៥ យ៉ាង
របស់ត្រៃវេទ ។ លោកសម្តែងថា អ្នកចប់ត្រៃវេទ រមែងមិនមានសេចក្តីសុខ
ព្រោះអាស្រ័យពាក្យទូន្មានជាគោល បានដល់ ត្រៃវេទ ដូចអ្នកដែលដល់
សេចក្តីវិនាសនៃញាតិ រោគ ភោគៈ ទិដ្ឋិ និងសីល រមែងរកសេចក្តីសុខ
មិនបាន ដូច្នោះ ។

[១៨៤] បទថា កើតហើយ ធំធេងហើយ បានដល់ កើត និងធំធេង ។

អធិប្បាយថា ព្រោះផ្លូវទៅស្រុកជិតខាងរបស់អ្នកដែលកើតក្នុងកន្លែងមួយហើយ ទៅធំធាត់ក្នុងកន្លែងដទៃ មិនប្រចក្សដោយប្រការទាំងពួង ដូច្នោះ ព្រះមាន- ព្រះភាគទើបត្រាស់ថា កើតហើយ ធំធាត់ហើយ ដូច្នោះ ។ អ្នកដែលកើត ហើយ ធំធាត់ហើយ តែចាកចេញទៅយូរ រមែងមិនប្រចក្សដោយប្រការទាំង ពួង ដូច្នោះ ព្រះដ៏មានព្រះភាគទើបត្រាស់ថា ចេញទៅហើយក្នុងពេលក្លាមៗ នោះ ។ អធិប្បាយថា ចេញទៅក្នុងខណៈនោះឯង ។ បទថា **កាតជាអ្នក យឺតយូរ** គឺ យឺតយូរដោយសង្ស័យថា ផ្លូវនេះ ឬមិនមែនឬ ។ បទថា **កាតជាអ្នកអ៊ឹមអៀន** បានដល់ ការដល់កាតជាអ្នកអល់អែក ដូចនរណាម្នាក់ កាលត្រូវសួរក្លាមៗ ដល់រឿងដែលកើតឡើងយ៉ាងល្អិត គេដល់កាតជាអ្នក មានសរីរៈរឹង ដូច្នោះ ។ ព្រះដ៏មានព្រះភាគ ទ្រង់សម្តែងដល់ព្រះសព្វ- ញាតញ្ញាណមិនត្រូវជំទាស់ ដោយបទថា **មិនយឺតយូរ មិនអល់អែក** ដូច្នោះ ។ លោកអធិប្បាយថា ការជំទាស់ញ្ញាណរបស់បុរសនោះ គប្បីមានបាន ដោយ អំណាចត្រូវមានបណ្តាលចិត្តជាដើម ដោយហេតុនោះ បុរសនោះគប្បីយឺត យូរ ឬអ៊ឹមអៀម តែព្រះសព្វញ្ញាតញ្ញាណមិនត្រូវជំទាស់ នរណាៗ មិនអាច ធ្វើអន្តរាយចំពោះព្រះសព្វញ្ញាតញ្ញាណនោះបាន ។

[១៨៥] បទថា ឧលុម្បតុ កវំ កោតមោ បានដល់ សូមព្រះគោតម
ដ៏ចម្រើនមេត្តាលើកឡើង ។

បទថា ព្រាហ្មណ៍ បដិ សំដៅដល់ ក្មេងរបស់ព្រាហ្មណ៍ ។ អធិ-
ប្បាយថា សូមព្រះគោតមដ៏ចម្រើន មេត្តាលើកព្រាហ្មណ៍ និងបុត្ររបស់
ព្រាហ្មណ៍ឡើងអំពីផ្លូវអបាយ ហើយឲ្យតាំងនៅក្នុងផ្លូវព្រហ្មលោកចុះ ។
លំដាប់នោះ ព្រះដ៏មានព្រះភាគមានព្រះបំណងនឹងសម្តែងដល់ការឧប្បត្តិនៃ
ព្រះពុទ្ធ ហើយទ្រង់សម្តែងផ្លូវទៅព្រហ្មលោក មានមេត្តាវិហារធម៌ជាដើម
ព្រមដោយការបដិបត្តិជាខាងដើមដល់គេ ទើបត្រាស់ពាក្យមានជាអាទិថា ម្នាល
វាសេដ្ឋៈ បើដូច្នោះ អ្នកចូរប្រុងស្តាប់ ។

បណ្តាបទទាំងនោះ បទថា ព្រះតថាគតទ្រង់ឧប្បត្តិក្នុងលោកនេះ ជា
ដើម ក្នុងសូត្រនេះ បានពោលទុកពិស្តារហើយក្នុងសាមញ្ញផលសូត្រ ។
ប្រការដែលគួរពោលទាំងអស់ ក្នុងបទថា មានចិត្តប្រកបដោយមេត្តា ជាដើម
លោកពោលទុកហើយ ក្នុងព្រហ្មវិហារកម្មដ្ឋានកថា ក្នុងវិសុទ្ធិមគ្គ ។

ពាក្យថា សេយ្យថាបិ ពលវា សន្ធិធមោ ជាដើម មិនធ្លាប់មានក្នុង
ទីនេះ ។ បណ្តាបទទាំងនោះ បទថា ពលវា គឺ សម្បូរណ៍ដោយកម្លាំង ។

បទថា សង្ខេបមោ គឺ អ្នកផ្តុំស័ង្ខ ។

បទថា កសិរេន បានដល់ មិនលំបាក គឺ មិនលំបាក ។ អធិប្បាយថា ពិតហើយ អ្នកផ្តុំស័ង្ខទុព្វលកាត សូម្បីផ្តុំស័ង្ខ ក៏មិនអាចឲ្យពួសំឡេងគ្រប់ ទិសទាំង ៤ សំឡេងស័ង្ខរបស់គេមិនខ្វែងខ្វាយទូទៅ តែសម្រាប់អ្នកមាន កម្លាំងនឹងខ្វែងខ្វាយទូទៅ ។ ព្រោះដូច្នោះ ព្រះដ៏មានព្រះភាគ ទើបត្រាស់ថា **បុរសមានកម្លាំង** ជាដើម ។ កាលត្រាស់ថា មេត្តា ក្នុងបទថា មេត្តាយ ចេតោវិមុត្តិយា នេះ គួរទាំងឧបចារៈ ទាំងអប្បនា ។ តែកាលត្រាស់ថា ចេតោវិមុត្តិ គួរដល់អប្បនាតែម្យ៉ាង ។ បទថា **កម្មដែលធ្វើល្មមប្រមាណណា** មានន័យថា ដែលឈ្មោះថា កម្មដែលល្មមប្រមាណ លោកពោលថា ជាកាមាវចរកម្ម ។ កម្មដែលធ្វើរកប្រមាណមិនបាន លោកពោលថា ជារូបាវចរកម្ម និងអរូបាវចរកម្ម ។ លោកពោលថា កម្មដែលធ្វើរកប្រមាណមិនបាន ព្រោះ កន្លងប្រមាណហើយ ធ្វើឲ្យចម្រើនដោយអំណាចការផ្សាយទៅក្នុងទិសដោយ ចំពោះ និងមិនចំពោះ ។

បទថា **កម្មនោះមិនសល់ មិនតាំងនៅក្នុងរូបាវចរកម្ម និងអរូបាវចរកម្ម** នោះ អធិប្បាយថា កម្មដែលជាកាមាវចរនោះ មិនឈប់ មិនតាំងនៅ ក្នុង

កម្មដែលជារូបាវចរ និងអរូបាវចរនោះ ។ លោកអធិប្បាយទុកយ៉ាងណា ។
អធិប្បាយថា កម្មជាការាវចរនោះ មិនអាចជាប់នៅ ឬតាំងនៅក្នុងវារាងកម្ម
ដែលជារូបាវចរ និងអរូបាវចរនោះបាន ឬដើម្បីនឹងផ្សាយកម្មដែលជារូបាវចរ
និងអរូបាវចរហើយរក្សាទុក ដល់ឱកាសរបស់ខ្លួនតាំងនៅបាន តាមការពិត
កម្មដែលជារូបាវចរ និងអរូបាវចរនោះឯង នឹងផ្សាយទៅ ហើយរក្សាទុកនូវ
ការាវចរកម្ម ដល់ឱកាសរបស់ខ្លួនតាំងនៅ ដូចអន្លង់ទឹកធំ ជោរជន់ទឹក
បន្តិចបន្តួចចេញទៅ ក៏តាំងនៅ ដូច្នោះ រមែងហាមវិបាករបស់កម្មដែល ជា
ការាវចរនោះ នាំចូលកាន់កាប់ជាអ្នកនៅរួមជាមួយព្រហ្មដោយខ្លួនឯង ដូច្នោះ ។

[១៨៦] បទថា **កិក្កុមានធម៌ជាគ្រឿងនៅយ៉ាងនេះ គឺ មានធម៌គ្រឿង**
នៅ មានមេត្តាជាដើម យ៉ាងនេះ ។

[១៨៧] បទថា **ខ្ញុំព្រះអង្គទាំងពីរនាក់ សូមដល់ព្រះគោតមដ៏ចម្រើន**
ជាសរណៈ នេះ ជាការដល់សរណៈលើកទីពីររបស់មាណពទាំងពីរនោះ ។
ក៏មាណពទាំងពីរនោះ ស្តាប់ **វាសេដ្ឋសូត្រ** ក្នុងមជ្ឈិមបណ្ណាសកៈហើយ
ដល់សរណៈជាលើកដំបូង ស្តាប់ **តេវិជ្ជសូត្រ** នេះហើយ ដល់សរណៈជា
លើកទីពីរ កន្លងទៅ ២-៣ ថ្ងៃ បានបញ្ចេញហើយបានឧបសម្បទា ក៏សម្រេច

ព្រះអរហត្ត ក្នុង អគ្គញ្ញសូត្រ ពាក្យដ៏សេសក្នុងទីគ្រប់កន្លែង មានសេចក្តីងាយ
ទាំងនោះ ដូច្នោះឯង ។

ចប់ អដ្ឋកថា តេវិជ្ជសូត្រ ទី ១៣

ការពណ៌នាសេចក្តីនៃសីលកូន្យវគ្គ

ដែលប្រដាប់ដោយព្រះសូត្រ ១៣ ក៏ចប់ស្រេចហើយដែរ ។

សុមម្ព័លវិលាសិនី ធីយនិកាយ សីលកូន្យវគ្គ ចប់

រួមព្រះសូត្រដែលមានក្នុងវគ្គនេះ គឺ

ព្រហ្មជាលសូត្រ ១ សាមញ្ញជលសូត្រ ១ អម្ព័យសូត្រ ១ សោណាណ្តសូត្រ ១
ក្រុងន្តសូត្រ ១ មហាលិសូត្រ ១ ជាលិនីសូត្រ ១ មហាសីហនាទសូត្រ ១
ខោដ្ឋខានសូត្រ ១ សុភសូត្រ ១ កេវ័លសូត្រ ១ លោហិត្វសូត្រ ១ តេវិជ្ជសូត្រ ១

រួមជា ១៣ សូត្រ ។



ធានសប្បុរសជន

ចូលរួមជាធម្មនាម

-ព្រះកិត្តិ ធម្មប្បញ្ញោ វ៉ាន រឿន	150 \$
-ព្រះកិត្តិ អគ្គទិន្នោ នូវ បូរ៉ា	២០០.០០០ ៛០០
-ឧបាសិកា ចាន់ បុណ្ណា ព្រមទាំងបុត្រ	100 \$
-ឧបាសិកា ពូ ហ៊ាន	50 \$
-លោក ពៅ សូតុង អ្នកស្រី ស៊ី យក់លី ព្រមទាំងបុត្រ	
ឧបាសិកា ពៅ សូរ៉ាន	50 \$



